مجموعة المراقبة: خرق لبناني - اسرائيلي لـ "التفاهم"

التزام تام للهدنة

بین بری والحریری

بري ورفيقَ الدريري تلما ومطلقا امس. فلا سجالات ولا مصادر ولا اوساط، بل جمود شامل عقب الرسلال السورية

أأمعانةً وَغيرً المعانة. على أن لحدا لم يتمكن من الجِزم بما

ستَفضيُّ البِهُ صورة "التعايشُّ الممكنة بين رئيسي المجلس

والدكومَّة، وما اذًّا كان التّعايش لا يزالُ وارداً، في المرحلة

في ثلاثة ايام توزعت مسؤوليته مناصفة "مجموعات

خفض جمركي

على البضائع السورية

علمت "النمار" من مصادر حكومية ان العمل جار لاعداد

مشروع مرسوم بخفض الرسوم ألجمركية على البضائع

السورية المصنعة الواردة على لبنان بنسبة ٢٥ في المئة

بدًا مَن ١/١/١/١ بُعدما وقع آلرئيس السوري حافظ

بيات الحد الماضي مرسوما ممأثلًا في ما يعود الى الرسوم على البضائع اللبنانية المصنعة الواردة على سوريا من لبنان

ُوقَالَتَ المَصَادر أنَّ مَشروع المَّرسُوم سيدرُج على جدول

وقمم ان معايير معينة ستعتمد لسريان مفعول الخفض

الجمركي في البلدين اهمما، الا تُـقَل الْقَيْمَة المُصَافَة فيّ

السلعُ الْمَصَنَّعَةُ المَشَّمُولَةَ بِالْخَفَضُ عَن نُحُو ٤٠ في المِئَّةُ

ضماتاً للمردود الاقتصادي للخفض الجمركي وللحد من حجم

المداخلات الاجنبية في السَّلع المصدرة المتباَّدلة بين البلدين.

ترفع بعدها الرسوم الجمركية تُهلايا على البضائع المصنعة.

وسيكون الخفض الجمركي المتبادل لمدة أربع سنوات

ويتسق الاجراء مع لتفاق منطقة التجارة العربية الحرة

الذي اقرته جلمعة الدول العربية ومدته ١٠ سنين تخفض

خَلِالْهَا الْرسوم الجمركيّة بين البلدان العربية بنسبة ١٠ في

واصلت حركة "طالبان" الاصولية الاسلامية

الافغاتية تقدمها على حساب التحالف المعارض

لما في افغانستان، وتمكنت أمس من احتَّلالُ

معقل ُ للقائد الطاجيكيُ أحمد شأه مسعود في مدينة طالقان عاصمة اقليم تاخار على مسافة

وتأكيت سيطرة الدركة على مدينة مزار

شرِيف، وكررت "طالبان" نفي اعتقال ( ( ا ديبلوماسيا ايرانيا ، لكنها قالت قما اذا عثرت

٢٥٠ كيلومتراً شمال كابول.

اعمال مجلس الوزرة في لَلْجَلْسةَ الاولى التي يَعقدها بعد

في اطار اتخاق التعاون الاقتصاديّ بين البلّدين.

عودة الرئيس رفيق الدريري من الخارج.

سلحة لناتية وأسراكيلية.

۱۸ صفحة / ۲۰۰۰ لنرة ١٠١٢- عبداً - السنة ٢٠ - العدد ١٠١٢-

# en plus sur tout le montant de votre liste de mariage **Better Home**

Marriott Mall, Jindh - Tell. : (01) 840-590. & Autoroute Jal el Dib - Tell. : (04) 404 620/1 - Parkings vission

على عراقيين وسوداني

مسؤولون اميركيون ان التحقيقات تتركز على ثلاثة من المشتبه فيمم هم سوداني وعِراقيان. ولشار محققون من الـ أف بي أي الى أن إقدفاء أثر الانفجارين يرجح ان يكونا من عـم شبكة ارهابية حسنة التنظيم تدعم دولة معانية للولايات المتحدة. ورأى ترب يستيد مرديت مستد، ورزي الرئيس الاميـركي بيل كلينتـون ان الاميركيين اكثر عرضة للمجمات لانهم يملكون سـجـلا حـافـلاً في مـلاحـقــة الرمابُ واكد ان بلاده لن "تتخلى عن التُصدي للإرماب". وارتفَّعت حصيلة القتلى في الانفجارين إلى ٢٣٤. الوزيرة أن الولايات الما



Mercredi 12 Aust 1998 - 66 ème Amée - Nº 20120

لماذا يحترق لبنان؟

تمكنت فرق الدفاع المدني من اخماد الدرائق التي انداعت في مناطق الشوف والبتن وعكار ، بعدما حوات الاحراج والبسانين كتلة من اللهب، وفي هذا الوقت انهم المدير العلم لوزارة الزراعة عادل شويري تجار الحطب والفحم بافتعال هذه الدرائق، مناشداً الدهزة المعنية لجراء التحقيقات اللازمة ومعاقبة الفاعلين. في الصورة (لباسكال بودنو) عنصر من الدفاع المدني يتصدى النيران في احراج دير القمر – عين تراز.

# الملك حسين يصف بـ"الخنفشارية" التكهنات عن خلافته





مؤتمر نزع السلاح أزال العقبة الاسرائيلية

# تأليف لجنة لصوغ معاهدة تحظر المواد النووية العسكرية

الهند تطوّر صاروخاً مداه ۲۵۰۰ کیلومتر

نيودلمي – و ص ف، ي ب – أعلن أمس وزير الدفساع الهندي جسورج فرناتديز أن الهند بنات تصنيع نموذج 

المشروع. ويتوقع ان يبلغ مدى الصاروخ الجديد "آغني ؟" الذي يمكن تحميله شحنة نووية ٢٥٠٠ كيلومتر، أي أكثر بألف كيلومتر من النموذج العالي الذي اختبر بنجاح لكنه لم يسلم بعد الى القوات المسلِّحة المنَّدية. ويستطيع "آغني" حمل قنيفة تقلينية او نوويةً وزنما طن ولدي ومن العقرر أن تكون حمولة الصاروخ "أغني ٢" مي تفسما حمولة النموذج الطلي. ويشكل تطوير هذا الصاروخ آخـر

حلقات سباق التسلح النووي بين الهند ەياكستان. َ وأكـــُّد وزير النفـــاع المندي أن الجمود مبدولة أمنع تأثير العقوبات للتي فرضتها واشنطن على بلاده بعد التسجسارب النووية على قسدراتهسا

استعار المتلات

متوسطات لسعار عبرف العملات الرئيسية في سوق بيروت 1994/4/17 4日報

المسكرية

الدولار الاميركي ١٥١٣,٢٥ المارك الالماتي ٠٨,٢3٨ الغرتك الغرنسي 101,00 الجنيه الاسترليني ١٤٧٠,١٨ **7**A,• اللير الايطالي البن الياباتي 1.,14

(ص ۲)

إِرْالَةَ الْاعتَـرَاضَ الْإِسـّرَائيلي وَتحقيق خطوّة أُولَى فيّ الطريق إلى معاهدة تعظر إتتاج المواد الضرورية لصنع أسلحة نووية. واعلن رئيس المؤتمر مندوب اوكرانيا لدى مقر الامم المتحدة في جنيف ميكولا مايميسكول أن "المؤتمر قرر تأليف لجنة مختصة ستجري مفاوضات في شأن معاهدةً

غير تمييزية ومتعددة الطرف ودولية وقابلة للتدقق تدظر إئتاج المواد الانشطارية للأسلحة النووية او لاي معدات تَعْجَير ُ نُووي أَخْرَى ۗ. ووصف الاجماع علَى الَّلجنة بانه "خطوة حاسمة" وقال ان "المشاورات المكثفة ستتواصل لايجاد رئيس للجنَّة" أَلمكَّلفة إعداد المعامدة. وتأمَّلُ الدول الـ ٢١ الاعضّاء في ان يستعد المؤتمر بعد سنتين على نجاح مفاوضات العظر التام التجارب النووية لوضع معاهدة للمواد النووية العسكرية.

وأمكن للتسوصل إلى الإجساع بعسد إعسلان أفسيف بوشّــينُسكي الناطقُ بلسُم رئيسُ الوزراءُ الاســرائيلي بنيامين تتنياهو "الموافقة على اجراء مدانتات لوقف انتاج البلوتونيوم والأوراتيوم لكننا نريد ابداء تصفظاتنا فى هذا النقاش تبعا للمحادثات التي نجريها في هذا الشأنَّ مع الولايات المتحدة". وأضاف انّ "توجيمات أعطيت في مَنَا لُصَدد لممثل اسرائيل في جنيفُ لامدان بُوسفَّد وقد لجــرى رئيس الوزراء (...) في الايام الاخــيــرة محلاثات مكثفة مع الأميركيين"، موضحاً أن اسرائيل تريد الدصول على "ضمانًات جُدية في شأن عمليات

المراقبة التي يفترض ان تجرى في هذا المجال وجاء في بيان صادر عن مكتب نتنياهو "أعلنا بوضوح ان مُوافقُّة أسَّرائيلُ على تأليف لجنَّة لا تعني تبنيهاً المعامية ومضمونها".

ونشرت صحيفة "يعيموت احرونوت" أن حكومة تتنياهو ترفض أن يزور مفتشون دوليون مواقعما النووية المسرية في ديمونا في صحرا النقب هتى لو وقعت المعاهدة الموعودة. وإلى الموافقة الإسرائيلية، أكد ناطق باسم الحكومة المندية أن "المند مُوافقة على إنشاء لجنة مختصة لبدء

العسكرية". وقال ممثل للولايات المتحدة في المؤتمر روبرت غراي إِن مسألة "وقف اتتاج المواد القابلة للأنشطار ذأت اولوية مطلقة بالنسبة إلى الولايات المتحدة. وقد شُجعنا اتُخَاذُ مؤتمر نزع السلاحُ هذه الخطوة المهمة التي ستكون لما فوائد عظيمة

(و ص ف، رویترز، أ ب)

مفاوضات خاصة بمعامدة لوقف أتتاج المواد الانشطارية

MOIS PRIX SACRIFIÉS ŽAHAR KIPS-



. الرقيس الاكولاوري المديد جميل معوض يحيي أعضــه للكولفرس بعد أدلاه لليمين المستورية الاثنين.

.. -/-

. . . .

22.44

وتجرو

4~ ....

-<del>-</del> --

الراء المسافي

. . . . . .

ر بالمسائد

and the last of

سان بالد رسا

lil

والفترة

\*\*\* 1: 1.44 a.

مدينة المفروشات

Furn el Chebbak, Rond - Point Chevrolet, Tel:01-293333

### معوض يعرض السلام على البيرو

بدأ الرئيس الـ (٤ للاكوادور جميل معوض اللبناني الاصل، يومة الاول رئيسا بالاستقالة من منصب رئيس بلنية العاممة كيتو واجراء تغيير بين القادة الكبار للقوات المسلحة ألتي تتقول ليمآ أن جنودا منها عبروآ البنطَّقة المنزوعة النَّسلاحُ المتَّفق عَليْمًا في محادَّاة الُمدود الجبليةُ النائية الي البيرو.

وكان معوض (٤٩ علماً) الذي يحمل اجازة في الإداَّرة ألَّعامة من جامعة أوكسفورد الأميركية، دعًا فيَّ احتفال اداثه اليمين الدستورية الاثنين الذي أقيم فى مبنى الكونغرس في حضور ُرؤْسه بوَلْيفيا ُوكولُوميياً وكوستاريكا وفنزويلا الى المئات من الشخصيات البارزة، الرئيس البيروفي البرتو فوخيموري الى توقيع لتفاق سألم بين البلدين وتاليا انهاء النزاع الحدودي الذي تسبب بحروب بين البلدين في (١٩٤١ و(١٩٨١ و١٩٩٥، وقال: "لتتفادى نزاعا مسلحا علينا التوصل ألَّى مقترَحات تكون لألقة لبلدينا بدعم من الدول تعزيز تنمية بلدينا"، وقد أحدث مفلجأة بتحدثه في أول خطاب له رئيسا عن التزاع الحدودي. (آب، و ص ف، رویترز)

تبادل موظفين أبلغ لبنان رسمياً الى العراق انه عين موظفاً

لبنان والعراق:

ص ٥

تحقيق موسع.

ص ۱۱

ادارياً في سفارته في بغداد، وينتظر رداً ايجابياً مماثلاً وتعيين موظف اداري في السفارة العراقية في بيروت.

#### قرى الشحار والعودة الصعبة

عودة الممجرين الى قرى الشحار الغربي لا تزال العقدة الصعبة في مسيرة العودة كلاً. "النمار" جالت في هذه القرى، وعاينت مأسي المامل وسجلت الشروط والشروط المضادة في

### رص ۱۰

أرفع وسام لعرفات منمانىيلا

قلد رئيس جنوب <del>أف ريق</del>يــا نلســون مــةديلا الزعـيم الفلسطيني ياسـر عرفـلت وسـلم الرجــاء الصالح من الدرجة الأولى وهو الأرفع في بلاده.

#### كلام كلينتون والاحتمالات الختلفة

ماذا سيقول الرئيس الأميركي بيل كلينتون المحافين الاثنين المقبل عن علاقت مونيكا ليوينسكي وما هي السيناريوات المعتملة فأنونياً وسياسياً؟

AOUT MOIS PRIX SACRIFIÉS Lingerie-

مقاتل من دركة "طلبان" بعملمة بيضا؛ ينظر الى خط الجيمة على مسافة ٦٥ كيلومتراً شمال العاصمة الافعانية كابول

وتقلق الدول المجاورة

# عليهم فستحاكمهم باعتبارهم عملا احكومة AOÛT

# ورجالًا، وأكدت أن جنوداً باكستانيين وقعوا أُسْرى في أيدي قوات المعارضة. وتبدّي دولُ أسيا الوسطى أعضاء رابطة الدولة المستقلة قلقاً من تقدم "طالبان" الى حدودها. (ص ۱۱)

معانية وان تعترف بهم كنيبلوماسيين.

واتهمت موسكو اسلام أباد بدعم الصركية

الاصولية الافغانية وقالت أنما تزودها عتادآ

## Liste de Mariage

تسلمت تركياً و١٣ عربياً من تنزانيا واشنطن تركز تحقيقاتها

أعلن السفير التنزاني لدى الولايات المتحدة مصطفى سالم نيانفانيي ان حكومة دار السلام سلمت الى مكتب \_\_\_\_ التحقيقات الفينيرالي الاميركي "اف بي آي" ستــة سـُـودَّاتِينَ وُسُــَــة عراقيين وصومالياً وتركياً اعتقلتهم في اطار التحقيق في الانفجارين اللنين استحدفا السفارتين الميركيتين في نيروبي ودار السلام الجمعة الماضي. واضاف انه يعتقد ان لبعض المعتقلين يداً في العمليتين. وقدم نياتفاني وزملاؤه الافارقة التعازى الى وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت بالاميركيين الذين قـتلواً في الفـجـار نيــروبي. واكــدتُ

ْسُتُنْدَافظ على وجودها في افريقيا"

و لن تخصصع للتسرهيب . وافساد

رفض الملك حسسين

الذي يتُلقَى العالج في

واشتنطن التكمنات التي

اثيرت عن خطافتة

ووصفها بأنها "تساؤلات

وآراء خففشارية (...) في

غير محلها وخارجة عن

الأطلر". وذكر بأثه سبق

له أن اختار شقيقه حسن

بن طُّلال ولْيا للُّعمد قبلٌ

٣٢ سنة. واتهم جهات

لم يسمها بأنها مسؤولة

عن هذه التكهنات، مشيرا

الى وجـود "كـــــــرين

هنضهم دائما ورغبتهم

الاستمرار في التُعجم عليناً

بأي شكل من الاشكال

ومحاولة اظمارنا اتنا أبعد

عن الواقع والمقبقة".

واكد ان "وضعي تعسن

كثيرا وأقا متفلال باجتياز

(ص ۱۰)

هذا الامتدان قريبا".

(ص ۱۱)

### مارينا كرين

#### قبل ان يهدأ الغبار!

قبل ان يمنأ الغبار من حول الركام في سفارتي اميركا في نيرويي ودار السلام، ستعان أكثر من حركة أو تنظيم او منظمة مسؤوليتها عن الحادث، او على الاقل "تعاطفها" المنظمات طابعاً أو "اسماً" اسلامياً. والاهم من ذلك اتما – في معظمها – سنكون حركات ومنطمات وتنظيمات لم سوم لعد باسمها من قياً ..

ليس جديداً هذا الذي يحدث (في ادعاء المسؤولية) وخصوصاً بعد ابدال الآلة الكاتبة القديمة التي كانت تطبع عليما رسائل "المسؤولية"، بفاكس سريع تصل الرسالة عبره في اقل من مقيقة. لكن الحقيقة، حقيقة من خطط ونفذ الانفجارين، ستبقى

مجمولة فترة طويلة وليس مستفرباً عندما تظهر (لذا ظمرت) ان تكون بعيدةً عن الاسلام، والتنظيمات الاصولية. فـ العداء" أميركا في العالم ليدسوا محصورين في هذه التنظيمات، وان كانت مي الاعلى صوتاً في اعلان عدائما. ائنا لا نبرىء احداً، لكننا في الوقت ذاته لا نسارع الى الاتصام، وخصوصاً اذا كان الاتصام مبساً على بعض

التصريحات، أو البيانات الصحافية القديمة، كما هو سلاد الآن في الاعلام للغربي. لَكَنْنَا نَجْرِم ٱلْجَرِيمَةُ لَلْبِرِيمَ، كَانْنَا مِنْ كَانْ يَقْفُ وَرَاهُمَا، خموماً أن حصيلتها وضعاياها كانوا من الابرياء العزا نقول جريمة لا جريمتين، لأثنا نعتهد أنها وأحدة. وتعتقد ايضاً – فقط نعتقد – أنها أن لم تحدث في كينيا ودار السلام، كانت ستحدث في أي مكان أخر. لان مدفها أيصال "الرسالة" الى الولايات المتحدة الاسركية، وخلاصتما

أن ضرب المصالح (أو السخارات) الاميركية في الخارج، قد بُحدثُ في اماكنُّ لَمُ ولن تخطرُ في بألَّ الولايَّات المتَّحدة الاميركية. وان مكان الندث ليس مرتبطاً بهدفه. ليس سيميلاً أن تكون دولة عظمى، أو على الاصح أن تصرُّ على ان تكون الدولة العظمي، وان تعطى نفسك دور شرطي العالم، وأنَّ توقع العقوبات وتُقْرضما على عشراتُ الدول في العلام (اسلامية وغير اسلامية)، وأن تنشر هيوشك واساطيلك في القارات الفمس تقريباً، وآلا تنتظر

رداً ما، في مكان ما. في مقَالَ أُخْيِر للرئيس السوفياتي السابق وقد يكون الاشمر غورباتشيوف نشرته مجلة تأيم قبل الانفجارين بأيام، يُدعُو بطل أسقاط الأتحاد السوفيائي اميركا الى التعامل مع العالم بلغة الدوار، لا بلغة "الامر"، كأنه كان يتوقع أن تؤدي لفة "الامر" ألى مواجمة ما، في مكان ما، لكنه حتماً لم يكن يتوقع ان نترجم العواجمة للى عمل

ارهابي اجرامي. قد يكونُ من المفيد للدولة العظمى، وهي تجند اقصى امكاناتها للبحث عن مفجري سفارتيها، أن تعيد تقويم طريقة تعاملها مع بقية للعالم، ففي اقل من عشرة ابام قبل اسابيع استعدت أكثر من سمس سكان العالم (الهند وبلكستان) ووقعت عليهما العقوبات، في الوقت الذي لا تَجروُ على مساعلة لسرائيل (فقط مساعلة) عن العوصوع ذاته الذي من اجله استعبت المند وباكستان معاً، الأسلحة

#### موارد... الصحافة؟

اشكروا ربُّكم انكم لم تسمعوها، لائما سمجة للغلية، ولانكم ستبكون عوض لن تضحكوا. قال بريدون مراقبة موارد الصحافة وأموالها التى لا تأكَّلُما ۖ ٱلنيِّرانِ، ومراقبةً ثروات الصحَّافيين الذين لا تاحدها القرس، ومرب حروب المدار يلمتون وقرشهم يلهث أمامهم. طلعت القـمــة كلّمـا عند الصــحـافـة، من أهدار الى رَشَّاوي الملايين، إلى لَمْطُ المُلايين...

الملايين الى صفقات الملايين الى سمسرات الملايين، فُتُشُواً عن الصّحافة تعثروا علَّى سرّ الفساد السياسي والاداري، وتجدوا أين تُصبُّ أموال الخزينة مًا سرٌّ هذه اللفتـة الكريمة صـوب الصحافـة، في

هذا الطقس المار، وعلى أبواب الاستحقاق الرئاسيّ وتغيير العمود والرجال ومراكز النفوذ؟ صدق الوزير باسم السبع حين طالب "الأخرين" إن يكشفوا عن مصادر أموالمم وثرواتهم المفاجئة، التي مبطت عليــمم من "غـيــمـة"، والتي أبت الا لن تشُّمر أعناقها وتسفر عن وجمها. ثروات على حيلها، وعلى حين غبرة، وعلى مــد عينك والنظر، وعلى عيون كل الناس. وكان أصاب لو طالب الممولين بكشف مصادر ثروات أنجالهم ونجلاتهم والاشقة والأصمار، فضلاً عن الأنسباء والمداسيب.

ويسألهم المناسبة من أين لكم هذا كله؟ لا تاجرتِم بالذهب، ولا طلع البترول في حقولكم. ف من أين لكم الدور والقصبور واليسفوت والسيارات، والأملاك التي لا تفيب عنما الشمس؟ ومن أين لكم هذه العلايين، وهذا البــذخ، وهذا البخ والرخ؟

وكله ما بين غمضة عين والتقاتتها. ويسألهم، كذلك، الى متى يظل قانون الاثراء غير المشروع مضطهداً، وممنوعاً من دخول البلاد؟ قال موارد الصحافة قال "زيان"

اللبنانيين، الآتي: ١- الوضع الاقتصادي الذي يعتبره معظم الناس مترديا والذي تعتبر قلة منهم وضعه سليما في الحد الأنفي لكنماً تخشى على سلامته هذه من استمرار الادارة اللبنانية على حالها المعروفة ومن استمرار الدال السياسية التي تحميها، على حالها أيضا، الامر الذي يبقَّي الْقراراَّات مرتبلة والمواقف من المشَاريعَّ للضروّرية لتخفيف مصاعب الناس منطلقة من حساباتً لا علاقة لمعظمها بالمصلحة العامة.

وفي هذا المجال فان القنبلة أو اللغم المرشحين للانفُجأَّر في وجه العمد الجديد وحكومته مي او مو مشروع سآسلة الرتب والرواتب، وتحديدا الاختلاف على كُلُّفتها وعلى طريقة تأمين هذه الكلفة. والجميع يعرفون ان مُذبِّن اللَّغم والقُّنْبلة كادا ان يتُفجرا أخبراً، لكن التدخل الفاعل لسوريا والخوف من تأثير الانفجار سلبا على الاستحقاق الرئاسي وعلى الوضع الداخليُّ حالاً دونَّ ذلك برميمَما في مرمى الرئيس الجديد للجمهورية وحكومته.

٢- الوضع الأمني الذي تشيير كبل المعطيات المتوافرة عند السلطة وسوريا الى احتمالات تعرضه لغضات معينة بتحريك من أسرائيل التي قد تعمد مباشرة وعبر شبكات معينة لما في لبنان وعبر استغلال الدالات السياسية المحيطة فيَّما، إلى أرباكُ سوريا بمز الارض اللبنائية تحتما وتدت النظام المتحالف معماء والوضع المنكور يشكل ماجسا عند اللبنانيين وخصوصا عند سلطتهم لأنهم لم ينسوا بعد

الدروب وَأَثَار الفوضي الامنية التي اتبثقت منما. رُّ الْوَضُع السَّياسي الْجَاهِزِ لَلاَنْفَجَارِ الْكَبِيرِ دائما حتى بين اركان السلطة والمؤسسات الدستورية رغم كل الكلام الرسمي عن استقراره على مدى اعوام. علما انه تعرض لاتفجّارات صغيرة كانت ان تطيحه لولا تعقَل البعض في السلطة ولولا الجمورية السوريّة الدائمة لاطفاء الدرائق. وآخر انفجار كان خلال الايام الماضية بين رئيسي مجلسَ النوابُ والْحَكومةُ. وقَد

The best quality from Beta Rotoli - Italy

Also available recycled paper 91/7 x 11" - 141/7 x 11" -

Call us now (01) 582 645 - 582 646

at the best price

in town

القنابل والألغام للعهد المقبل

يمكن تعطيلها بانطلاق رئيس الجممورية ورئيس

للمأزق السياسي الذي تعيشه الجمهورية الثانية او الثالثة والذي عبر عنَّه الفلاف الداد الأخير بين بري والدريريُ افصَّح تَعبير. والنجاح في تعطيلُها يُقتَضَيُّ تعاونا قطيا من رئيس مجلس النواب الذي يشعر اللبنانيين بالشفقة عليه لانه مو ايضا سيبقى في موقعه في العمد المقبل أو على الأقل في الثلث الاولّ منُه، ولانَّه سيتلقى شظايا انفجار الالَّفام والقنابل باعتباره كنان شريكا في المسؤولية عن الحال المتفجرة، رغم اعتقاد الكثيرين أنَّ الفمَّل بينَ السلطات الدستورية قد يحميه منها. وهو يقتضى ايضا تعاونا من كُلُّ الفاعلياتُ السياسية والدزبيةُ والدينية على اختلاف مذاهبها. وجدول اعمال "التعاون" المشار البه موجود اذ اختصرته المواقف الاخيرة للرئيسين بري والحريري، وخَصوصا مواقف الاخير الذي حدد خلالما رؤيته للمرطة المقبلة ورأيه في الطوّل الممكنة للمشاكل الراهنّة تلافيا لانفجّارها فيّ المستقبل القريب. ومن الدلول انهاء الترويكا الرئاسية الداكمة في صورة نمائية التي لا تزال قَائَمة في شكل او اخر رغم نعيما اكثر منّ مرة وخصوصا

لبنان مطيفة وممذهبة رغم التصريحات العلنية المذالفة ومن أُجّل ذلك لا بدّ من تعاون الجميع لارساء الاسس للفعلية للنظآم الديموقراطي البراماتي الذي يعزز المساوأة والتوازن بين أَلْجَميعُ. اما الامر الأَخْر فُهُو مبادرة سوريا الى قيادة عملية التصحيح في النظام مع مطلع العمد الجنيد. اذ أن الجميع يعرف دورما اللبتاتي ومحاة ويعرف مدى تأنيما من التشرذم الحاصل. ولممارسة القيادة المذكورة لا بد من تخطى الشكوك التن كانت ولأ

هل ينشفق المرشحون

طبعاً لا. فكلهم مندفعون نحو كل الوسلال وشعارهم خدمة لبنان. الا أن اللبنائيين، بعدما صاروا شكآكين مثل جيرانهم يسألون؛ اي لينان؟

الحكومة الاولى في عمده في عَمليَّة ايجاد حَلُولُ جَديثٌ

ومن الدلول ايضا تطبيق المبادىء الدستورية الاساسية في النظام الديموقراطي البراماني\* وَمَّي الفصل بين السلطات الدستورية وتعاونها في الوقت نفسه وتداول السلطة والحريات على تنوعها والتمثيل الصحيح للمواطنين. وهذه المبادى، غير مطبقة في الجومر وان كان الكثير منما مطبقا في الشكل، ومنّ الحلولُ ثَالثًا القَضاء على الفساد الاداريّ وعلى الفسادّ السِياسِي الذي يحميه، اللذين يؤندِأنَّ الَّى ابْقَاءُ لِنَان مفلسا وَالى رَّمي الاعباء كلها على الناس، ومن الحلول رابعا واخْيراً لزَّالةَ التُغر الموجودة في النظَّام المنبثق من اتفاق الطائف واجلاء الغموض المحيط برئاسة الجممورية ومل ان شاغلها حكم بين الجميع او شريك في السلطة الإجرائية، ذلك أنه لا يُستطيعُ أن يكون حكماً وشريكا في أن واحد او حكّما حينًا وشريكاً

الا ان النجاح في تعطيل الإلغام والقنابل المشار اليما يستلزم أمرين ضروريين جدا. الأول ان لا يعطيُّ الفاء الترويكا الرئاسية حيث "الطوائف" الرئيسية الثلاث، أي الموارنة والشيعة والسنة ممثلة بتوازن ما، الانطباع بحلول صيغة طائفية ثنائية مكانها. ذلك ان البعضّ قد ُ يَعتبر "شراكة" رئيسي الجممورية والحكومة في السلطة الاجرائية صَيفة تُتَأْلَية مسبّحيّة - سنية لمولَّجهة التفود الشيعي بطريقة ناَجحة، وَهُنَا الانطباع ممكن التكون لأن معظم الحياة السياسية في

تزال جزءا من طبع شوريا.

للرئاسة الاولى او الطامحون اليَّما على اتفسَّممُ مثل شفقّةً اللبناتيين عليهم؟ هذا المركز ويستعملون لبلوغه

تجاوزت الحدود المعقولة. كما قه لم ينته بتسوية وانما بمئنة فرضتها سوريا وباستعداد الفريقين لاستئفافه مع بزوغ فجر العمد البديد انا كان فجراً كيف يمكن تعطيل القنابل والالغام المذكورة وغيرما؟

بتركيب اجهزة حمايه واندار منو لَينُورِ فَيْرِ سَافَتَى لَدُ سِكِيورِيتَى ا ملت: ۱۲۷۸ م د ۱۲۰۰۰ م ، ۱۲۶۰ م ۱۰ منکس: ۱۶۴۴ مرار م Computer Paper Tply - 2 ply - 3 ply 91/7 x ]]' - [41/7 x ]]'

# أوساط اقتصادية تطمئن الى المعطيات المالية للدولة العهد المقبل ملزم جراحة تتجاوز المسكنات

فتح التَّدُخُل القَوْي للمصرف المركزي في السوق المالية، من اجل تلبية الطلب المتزايد على الدولر الاميركي بنتيجة السجال السياسي الداد الذي نشأ بين رئيسي مجلس النواب والحكومة نبيه بري ورفيق الحريري، الباب امام تكمنات وتساؤُلات عن مدى صمود الوضع النقدي في لبنان لزاء أستنزاف احتياط مصرف لبنان في العملات الاجنبية، على غرار ما حصل في الاشمر التي سبقت التمديد للرئيس الياس المراوي عام ١٩٩٥. وقد تخوف بعض الاوساط السياسية من صَفُوطٌ فَعَلَيْهَ يُؤْدِي ٱلْيُمَّا التراشق السياسي الحاد بين ٱلمسؤولين بحيث تساهم في رفع نسبة السحوبات المالية والتحويلات الى العملات الاجنبية تحسباً لأي طارئ

على ان أوساطاً اقتصادية في المقابل تبدي اطمئناتاً اكبر الى الوضع باعتبار ان سقف تدخل المصرف المركزي لمواجهة الطلب على الدولار لا يزال من ضمن السقف المعقول الذي يمكن تحمله في حين أن احتياط المصرف من العملات الإجبيية لا بأسَ به. وهذا الواقع تعززه، في رأى هذه الاوساط، مجموعة معطيات تحفف من وطأة المخاوف حيال فترة الشمرين المقبلين، يتمثل أبرزها في أن اللبنائيين باتوا يعرفون حق المعرفة سقف السجالات والتجاذبات السياسية المحكومة بعد معين، وأن لا أفق لتغيير جوهري أو تبدل كبير من شأته أن يثير تخوفاً جدياً على المدخرات بالعملة اللبنانية. في حين أنه لو أستمر الرئيس الدريري على موقفه عازماً على عدم العودة التي رخاسة الحكومة في العهد الرئاسي الجديد، كما كان اعلن وزير الدفاع محسن دلول، لكان هذا الأمر ترك تأتيراً واضحاً على الوضع النقدي والمالي في المرحلة الرلهنة، باعتبار ان الحجم الذي يملكه الحريري في القضية المالية ساهم في تكوين عامل نفسي لدى اللبنانيين يربط طبيعياً بين شخص المريري واستقرار سعر الليرة. الا ان تراجع العريري علنا عن هذا الموقف واصراره في المقابل على خوض المرحلة المقبلة مع رئيسٌ جديد للجممورية على قَاعدُهُ تغييّرية ترفض المساومة، كما في المرحلةُ

للسابقة، سامما في تُدَفيف الضفط على الوضعين المالي والنقدي. وتُبدى هذه الأوَّساط أيضاً اطمئناتاً، في ضوءً عاملين معلنينَ هما نس في الموازَّنة التي اعلن اتماً لم تتجلوز ٣ فِّي المئة خلالُ الاشهر الاولى من السنة، وأُستقرَّارُ اللبرةُ مع استمرار نسبة التضخم وهامشها ضمن حدود معينة، على ان هذه المعطيات التي تتيح تقطيع المرحلة من الانتخابات الرئاسية المقبلة ليست كافية في ذَّاتَها، اذَّ يتعَيِّن على الَّحكمُ والحكوَّمة مع بداية عمد جُديد الانطلاق في خطة جديدة تعطي اللبنانيين الامل في المستقبل، لا بتأمين هذه الراحة والامل بتوفير المسكنات لمم على ما فعل اركان الدكم بالمد والجزر اللذين استهلكوا بهمًا سلسلة الرتب والرواتب من دُون نتيجة تذكر، اللَّهُم باسْتثناء المأه البنانيين عن المطالبة بهذه السلسلة في خلافات ظاهرية حول السلسلة تـفجرت

في معلومات بعض المصادر أن الرئيس الاسد اكتفى بالاستماع الى رأي الرئيس شيراك في موضوع الاستحقاق الرئاسي في لبنان بدون تعليق.

ر والتعربال

ارتفعت نسبة العجز في الموازنة من ٣٧ في المئنة كما كانت مددة الى ٤٠ في المئة.

1 PM أخذ مرشحون محتملون للرئاسة يصابون بالأرق مع اقتراب مسوعسد الانتخاصات

الصحاف يطلع بويز على النزاع مع "يونسكوم"

# لبنان أبلغ رسمياً الى العراق تعيين ايلي نمنم ادارياً في السفارة

واكدت المصادر بشكل جازم ان كتب خليل فليحان: أبلغ لبنان رسميا ألى العراق أنه قرر عودة العلاقات الديبلوماسية مع العراق تعيين موظف اداري في السفارة اللبنانية في بغداد المفلقة منذ عام غير مطروحة في هذا الظرف وان النطوة التي اتخنت محدودة وادارية وليس لها أي بعد سياسي. أما الشق الثاني من اللقاء فتناول ١٩٩٤ تــاريــخ قــطـع الــمـــلاقـــات الديبلوماسيّة بين البلّدين بعد اتهام السلطات اللبنانية ديبلوماسي في الازمة الناشئة بين العراق والرئيسُ التنفيذي للجنة الخاصة الامم المتحدة السفارة العراقية باغتيال المعارض

العراقي طالب سهيل التميمي في

وتبلغ القرار اللبنائي السفير العراقي

لدى الأردن نُـوري اسـماعـيلُ الويسُ امس من وزير الفارجية فارس بوير

ندى استقباله اياه في مكتبه في قصر لدى استقباله اياه في مكتبه في قصر

اللقّـاء ان العراق نُسيتجاوب مع رغبةً لبنان المعاملة بالمثل بايغاد موظف

أَدْارِيُّ الى السفارة العراقيةُ في الحازمية

لا يتمتع بحصانات ولا بامتيازات

ديبلوماسية تكون مهمته مماثلة

الرّعُليا من لبنائيين وعراقيين وتنمية

العلاقات التجارية والاقتصادية والثقافية

والعلمية ومنح رغايا الدولة ألموفدة

الجوازات ووثاذق السفر والاشخاص

النين يودون زيارة الدولة الموفدة

السمآت والوثلاق الضرورية ومساعدة

رعاياها من افراد ومؤسسات والقيام

وقالت المصادر أن بويز حمّل الويس

رسالة الى نظيرة العراقيَّ محمد سُعيدٌ الصحاف، تتضمن القرار اللبناني والرغبة

في ان يحذو العراق حذو لبنان بتعيين

موظف اداري في سفارته علما أن بغداد كانت أقتردت قبل سنة على

بيروت فتح سفارتها وتعيين

ديبلوماسي برتبة وزير مفوض قلأما

بالاعمال ولكن لبنان لم يرد على الطلب

وُعَلَّمَت "النمار" ان بويز رشح ايلي

نمنم (من مديرية الشَّؤون الأداريَّة فيُّ

وزارةُ النَّارِجِيَّةَ) كَمَوْظُفُ ادارِي اليَّ

لُسُفارة فَيْ بِغَداد فَي الرسألَة الى الصحاف بموجب كتاب تفويض

لاعتماده للقيام بمهمة محددة له استنادا

بري عزى رؤساء

الولايات المتحدة

وكينيا وتنزانيا

ابرق رئيس مجلس النواب نبيه بري

الى الرؤساء بيل كلينتون والكيني

دانيال اراب موي والتنزاني بنيامين

وليام مكابا معزيا بضحايا اتفجآر سُفارتى الولايات المتحدة في البلدين

الاسبوع الماضي، كما أبرق للفادة

واستقبل في مكتبه في ساحة

النجّمة وزير الثقّافة والتعليم العالي

فوزي حبيش ونائب رئيس المجلس

ايلي الفرزلي فالنائب عسان الاشقر

فُوزِير الأسكان والتعاونيات مُحمود ابوُ

والتقى أيضا مجلس بلدية برج

نائب رئیس مجلس النواب ایلی

الغززلي استقبل امس وزير الثقافة

والتعليم العالي فوزي حبيش والنواب

مُحمد عبد الحميد بيضون، غازي زعيتر،

صلاح الدركة ومن ثم وزير الاعلام

السلبق ميشال سماحة والنائب السابق

🗣 الامين العام لوزارة الضارجيـة

♣ رئيس اساقفة بيروت للموارنة

المطران بولس مطر يحتفل بالنبيحة

الالمية على نية فرنسا يوم عيد انتقال

السيدة في المقر الصيفي لمطرانية بيروت المآرونية في عين سعادة،

السَّاعَة الدَّانِيَة عَشَرَة وَالْنُمِفُ قَبِل ظَمر السبت 10 أب في حفور اركان

السفَارة الفرنسية.

ظافر الدسن استقبل القائم بأعمال

سفارة المغرب العربي بن شيخ.

البراجنة برئاسة فؤاد الدركة.

نفسما ألَّى نظيريَّه الكيني وَلَلْتَنزاني.

الى اتفاقية فيينًا للشؤون القنصلية.

باعمال الكاتب العدل والسجل المدني.

ولفآدت مصادر اطلعت على نتائج

اخيراً بين رئيسي المجلس والحكومة وخلاصتها توجيه رسالة قاسية الى اللينانيين

بين عليهم الدنر من رفع مطالباتهم في هذا الصدد تدت شعار المدافظة على الوضعين النقدي والبالي، والا تفجرت الاوضاع الاجتماعية والاقتصادية على نحو لا

مسؤولية المصارحة في العهد الجديد ومسؤولية الحكم والحكومة، مع مطلع العمد الجديد، تتركز على مصارحة

اللبنَّانِينَ بأَن الوضع الاقتصادي يحتاج الى عملية جراحية كبيرة وليس الى

مسكنات مرحلية أو حلول تقلينية. وقد تتطلب تضحيات منهم مدة تراوح بين خمس سنوات وعشر سنين يصير ذلالها توضيح السياسة الاقتصادية التي

ستعتمد، أن لجمة النصنصة أو لتنفيذ الورقة الاصلاحية التي تبنتها ترويكا الدكم

في تشرين الثاني من العام الماضي، أو لَجَمَة الاصلاح الاداري وتالياً تَعَلَيص حجم

وليس عبثاً في هذا المجال تركيز المرشدين المحتملين للرئاسة الاولى في تصريحاتهم العلنية ومواقفهم على الوضع الاقتصادي وضرورة معالجته على أنه

يشكل عنواناً مهماً للمُرحَّلة المقبلة أذ سيرتبط الوضع الى حد يُعيد بالقيمين على المياة السياسية وصدقية تعاملهم وتعاطيهم الشأن العام باعتبار اله لا يمكن

فصل الوضع النقدي في لبنان عن الواقع السياسي. على ان في هذه النقطة تحديداً، يبرز اكثر من رأي في الموضوع، فالبعض لا على ان في هذه النقطة تحديداً، يبرز اكثر من رأي في الموضوع، فالبعض لا

يرى أن التمديد للرئيس الياس المراوي سنة اضافية أو أكثر سيترك اترا سلبياً

كَبِيراً عَلَى الوهع الْاقتصادي باعتبار أن رَّئيس الجمهوريةُ في لبنان لا ينتخب على

إساس برنامج معين، كما في الانظمة الرئاسية بما لا يترك لشخص الرئيس

الاهمية التي يعطلها في هذا المجال، وخصوصاً ان المعطى الاقتصادي في لبنان

يتمثل في التطمينات لوِّ الضمانات التي يقدمها شخص رئيس الحكومة باعتباره

يس في مستبعد فو المجادد التي يصفها المحلى، وهو الذي توليه المؤسسات الاقتصادية والمالية في العالم الاولوية على كل الاعتبارات الاخرى، من دون أن يعني ذلك بالضرورة أن رئيساً أخر للحكومة لا يمكن أن يوفر الضمالات

اماً البعضِّ الأَخْرِ فيرى حتمية التغيير في الرِّئاسَة الاولى لاعتبار اساسي يكمر

في ان الانتقال السِّموقراطي من شأته أن يُوحي الثقة للمستثمرين الاجانب الكبار

في إنَّ لبنان استعاد وضَّعه الطبيعي وليسَّ ثُمةٌ ما يغرض تجميداً لَّهنا الانتقال الأ

ما كان منه يتصل بأوضاع قسرية وضغوط تحتم الاسترضاء، وخصوصاً أن التمديد

للمراوي لن يقتصر على التمديد له فحسب، بل يتعدى ذلك الى تعديد كل ما

يؤمن استمرار منا العمد في كل المؤسسات. مما يعني لن عملية التصديح

البنيوي محكومة بسقف معين أن يتغير في المستقبل المنظور، وهو ما يؤثر سلباً على عودة الاستثمارات الخارجية على ما يأمل البعض.

المطلوبة. لكن الواقع السياسي الراهن هو الذي يوزع الادوار على هذا النحو.

الدُّولة والمهمات المنوطة بها وتأثير عملها في الاقتصاد.

بتناسب ومصلحتهم في النتيجة

الزالة أسلحة الدمار الشامل العراقية يونسكوم ريتشارد باتار. وعلمتُ "الُّنمارُ" أن بويز ابلغ الى "وعلمتُ الله ال الويس في هذا المجال تأييد لبنان رفع الدمار عن العراق وقدم الديبلوماسي

العراقي شرحا وافيا عن خلفيات موقفً بلاده مُؤكداً اته "أن يتَّفير مَّهما ارتَّفع التصعيد والتمديد" وكشفت مصادر مطلعة ان مضمون رسالة الصحاف الى بويز حصرت بشكل رئيسي بالنزاع بين المرأق ولجنة

"يـونـسـّكوم وركيــســمــا وأرضقت بمستندات تتألف من بضع صفحات. وصرح السغير العراقي عقب اللقاء اته حمل الى بويز رسالةً من الصحاف "تتعلق بالعلاقات التنائية بين البلدين وسبل تطويرها. ونحن في العراق وُكذلك في ابنّان حريمونَ على تطويرَ مذه العلاقات كما نحن مسرورون لما حصل في الفترة الاخيرة من تَطُويرٌ في العلاقات التجارية. وكما تعرفون فان وفودا كثيرة من غرف الصناعة والتجارة للعراقية قد زارت بيروت ولذرى لبنانية قد زارت بغداد كما سلمت الوزير بويز بيان قيائة العراق في خصوص الازمة بين العراق والرئيس التنفيذي للجنة الذَّاصة ريِّتشارُد باتلر ورسالةً اخرى من نائب رئيس الوزراء طارق عزيز آلى رئيس مجلس الامن وفي

البيان والرسالة تفاصيل دقيقة عن تعاون العراق مع اللجنّة الخاصة ومعّ ولوضح أن رسالة الوزير تتضمن "رغبة في تطوير العلاقات الديبلوماسية والتجارية".

🤻 هناك حديث عن تعيين مسؤول عراقي في بيروت، هل هذا صحيح؟ - للفني الوزير بويز قرار لبنان تعيين موظّف أدّاري في سُغَارة لبنان المغلقة في بغداد ومنا الموظف الذي رغب لبنان في تعيينه مو موظف اداريّ يقوم بتسيير العمل القنصلي والتجاري في بغداد وكذلك رغبة لبنان في أن

يعين العراق موظفا أداريا مماثلا ليُفتع أنْسُفَارة في بيروت. ♣ مانا كان الجواب العراقي؟ – الرسالة سلَّمَت الي الآن في هذا اللقاء وسأبلغما الى وزارة الخارجية في

ىقداد.

 هل سيكون هناك رسالة جوابية؟
 ان شــــاء الله يــأتــي الجــواب من 🗣 مل صحیح انه تم انشاء ۲۰

مؤسسة تجارية وأستثمارية لبنانية – عراقية اخيرا بمدف تعزيز العلاقات؟ - ليس لدي مثل هذه المعلومات. منى سيبدأ ضخ النفط المراقي عبر الانبوب السوري الى بالياس وهل سيشمل ايضا المصفاة اللبنانية في طرابلس؟

- بالنسبة الى الشق الاول لقد وقع وزير النفط العراقي في زيارته الاخيرة للمشق اتفاقا حول تسيير النفط العراقي الى سوريا لما في ما يتعلق بالشق الثاني فمنا الموضوع بالتاكيد متروكُ للى أنَّ تنفذ الخطُّوةُ ٱلأولى. 🗳 ما هي حصة لبنان من أتفاق "النفط مقابل العداء"؟

- حرصنا كبير ولكيد على ان يعقد لبنان والشعب اللبنائي حمة جيدة في "منكرة التفاهم". فمناك دول عدة أخذت حصصا كبيرة من مذه المذكرة ولبنانِ من الدول آلتي لما الاولويـة في ان تأخذ مثل هذه النَّصة. واوضحت ارقام الامم المتحدة ان لبنان لم ينتزع العام الماضي من العقود التي وقعت في اطار اتفاق "النفط مَقَائِلٌ ٱلْفذاك مع العراق ما سوى قيمته ٨٠٠ الف دولار بينما حصلت سوريا

في السنة نفسما على عقود بقيمة ٤٠٠ مليون دولار. واوضح اخيرا اله سيلتقي اليوم وزير النولة الشؤون البالية فؤاد السنبورة.

## أبو رزق بعد زيارته الأولى للهراوي: الاتحاد العمالي ليس مسخرا سياسيأ



"الزيارة اليوم لفخامة الرئيس تأثى بعد الانتخابات الاخيرة التي حصلت في الاتحاد العمالي العّام، وقد عرضنًا الاوضاع الاقتصادية والمعيثية، وخصوصا المطالب المزمنة للاتصاد م، واحدنا ضروره ان يحون التعالي المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المتعلقة بالموظفين وذوي الدخل المعدود أولوية، ومنها تصحيح الاجور في القطاع الضاص الذي لمّ تصحح اجور عمالة منذ ثلاث سنوات اضافةً الى الرصيد السابق الذي مو حق طبيعي للموظفين وذّوي الُدخَلُ المحدود، فضّلًا عن اقرار سلسلّة الرتب والرواتب للقطاع العام. ويشكل هذان المطلبان بالنسبة الينا علملا ملحاء وكل المطالب الاخرى تتطلب اجتماعات

فأجاب: "لا يمكن فصل العمل

ومناقشات مع جميع المسؤولين والمراجع المعنية .

وتأكيده اليوم ان الاتحاد العمالي العام هُو لَلْعُمَالُ وَلَأَهَلُهُ وَأَصْحَابُهُ، وَلَيْسَ مسخرا لطرف سياسي ضد طُرفٌ

ًان ٱلاتحادُ مؤسسة لما امدافما في لمعاونة النقابات والاتحادات من اجل القيام بدورها وليس من اجل تسخير التقابات والاتعادات لمصالح سياسية،

وزاره مساء المجلس البلدي الجديد بأمية الممارسة الديموقراطية في المدن والبلدات كمدخل سليم الى تنمية روح



في زيارة مي الاولى له لقصر بعبدا عقب ۗ الْأَنْتَخَائِكُ النَّقَانِيةَ الاخْيِرَةُ، نَفَى رئيس الاتداد العمالي العام الياس ابو رزق ان يكونِ الاتماد "مسفرا لطَّرفُ سياسي ضد أخر"، لكنه لكد ان العمل الحزبي والسياسي"، ودعا الى التعامل الرسمي مع بعض مطالب الاتصاد كاولويات وخصوصا في شأن تصميح الاجبور في القطاع الضاص واقبرار سلسلة الرتّب والروآتب للقطاع العام. وقد استقبل رئيس الجمهورية الياس المراوي قبل ظمر امس في قصر بعبدا المجلس التنفيذي الجديد للاتحاد العمالي العام برئاسة الياس ابو

لجمات معينة؟ النقابي عن العمل المزبي او العمل السياسي. هذه حلقة مترابطة، وكل ما يتردد مو خارج الاطار الصحيح. أن أَلَّعُمُلُ النِّقَابِيِّ هُو جَزَّ مِن الْعُمِلُ الاجتماعي المرتبط بالوضع الاقتصادي، والاقتصَّاد في طبيعة المال يرتبطُ مباشرة بالوضعُ السيّاسي. العملية كلما حلقات مترابطة. ما نستطيع قوله

البلد، ولمدافهاً الإساسية مي الدفاع عن لبنان وسيادته واستقلاله، وتدرير ارضه من العدو الاسرائيلي ودعم المقاومة. وعلى المستوى الآخر الدفاعُ عن العرية والديموقراطية وعن لقمةً عيش كل المواطنين، وفي هذا الاطار الاتحاد العمالي العام علاقات وارتباطات مع كل الاجسَّام الموجودة في البلد. وكَّانَا يعلم ان الْكَتَلُّ الْمُوجودَّةُ دَلَخَلَ الاتماد العمالي العام لما لرتباطات حزبية وسياسية. وليس هذا بالامر الجديد، بل كان مكذا على مر التاريخ لكن الاحزاب والقوى السياسية تعمل

وكان الهراوي استقبل السفير



وسنَّل هلَّ سيبقى العمل التقابي ملازما للعمل السياسى وسط مآخذ على الاتحاد العمالي أته كأن منبرا سياسيا

او لتأمين مصالح بعض القوى". البرازيلي بريان مّايكل فرايز نيل ثمّ السفير الكندي دائيال مرشان في زيارتين وداعيتين. واستقبل ايضا راعي أبرشية زُحلة للموازنة المطران جورج اسكندر على رأس وقد من الأبرشيةً. لمدينة بيروت برئاسة الممنتس عبد المنعم للعريس الذي صرح: "شكرنا لَفُخامُتِهِ مُواقَّفُهِ ٱلْوطنَيَّةِ في كُل المجالات، وبصورة خاصة حرصه وأصراره على أحراه التتخابات البلدية منذ علمين في موقف يدل على تمسس عميقً

كما استقبل وفنا من حزب الطاشناق في حضور الوزيـر شامّي بارسوميان والنائب سيبوه موفناتيان وتناول اللقاء شؤونا تخص الطاكفة الاردنية بالاضافة آلى موضوع استقللة الوزير ماغوب بمرجيان.

العمل البلدي على مختلف الصعد".



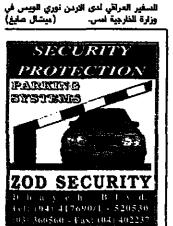
# اعلان هام

ان مؤسسة ديمتري ميشال عيد، الوكيلة الحصرية، في لبنان، لسيارات غالوبر الكورية التي تتنجها .Hyundai Precision & Ind. Co. Ltd ، وعطفا على نشراتها في الصحف والمجلات، تقيد عملائها وزباتنها الكرام بأنه تم الخال /١٧/ سبع عشرة سيارة غالوبر ٤×٤ الى لبنان، عنوة وبصورة مخالفة للقوانين المرعية الاجراء، وهي تحمل الأرقام التالية:

CHASSIS No.	ENGINE No.
JPWU 219497	G6ATV 195948
JPWU 219563	G6ATV 195559
JPWU 219538	G6ATV 195213
JPWU 219490	G6ATV 195835
JPWU 219476	G6ATV 196581
JPWU 291861	G6ATV 206974
JPWU 219567	G6ATV 195346
JPWU 225509	G6ATV 199166
JPWU 225395	G6ATV 201819
JPWU 225516	G6ATV 194677
JPWU 225587	G6ATV 202821
JPWU 231609	G6ATV 207289
JPWU 231601	G6ATV 206459
JPWU 231934	G6ATV 206978
JPWU 231692	G6ATV 206971
JPWU 231758	G6ATV 206649
JPWU 231803	G6ATV 206981

وان مؤسسة ديمتري ميشال عيد، ونظر ا' لوجود ملاحقة قضائية مقامة بحق الجهية المخالفة، تنبّه زبائنها وعملاءها الكرام الى عدم التعاقد معها، حفظا" على حقوقهم المستقبلية كافة.

ديمتري ميشال عيد



AKKAD TRAVEL رحلات اسبو عية إلى اللانقية ٣ ايام ٨٥ \$ ميريديان مرسين ۽ ايام ٨٥ \$

SYND کلیمنصو -ت: ۷-۱۵۱۱۳۷۱،

اسطنبول-انطاليا ١٠ ايام



غیراً والاغتما فی ترک ویلماریا باقل الهکالمید AIR VIA SULCASIAN AIRWAYS deldeh eo242 evrien

# معظم الحكومات في مستهل عهود سابقة طلبت صلاحيات استثنائية فنالتها بالاجماع ولم يشكل ذلك انتقاصاً من دور المجلس

– حكومة رشيد كرامي الاولى في عمد الرئيس فؤاد شماب وسميت "حكومة الاتقانة" (١٤ تشرين الاول ١٩٥٨ الى ١٤ ايلر ١٩٦٠) وضمت الماج حسين العويني، ريمون اده ويبار الجميل. وكان بيلةما يُتألف من صفحة واحدةً، لكبتُ فيه تَجْرِد الحاكم وعدل القاضي وامائة الموظف وويبة القاقون. وقد أصدرت مراسيم اشتراعية في جبيع الحقول. - حكومة سليم العص في مستمل عمد الرئيس الياس سركيس (من ٩ كالون الاول ٢٧ الى ١٦ تموز ٧٩) وضمت الوزراء؛ فؤاد بطرس، صلاح سلمان،

ابرهيم شُعْيَتُو، امِينَ البَرْرِي، مَيشالَ ضُومط، اسْعُدُ رزقُ وفريدُ روفايلُ. طلبت سلطات استثنافية امدة ستة اشهر فنالتها بالإجماع، لتعديل او الفاء الأحكام التشريعية النافذة أو وضع نصوص جديدة ترمي الى أعادة تعمير البلاد، والى تطوير وتنظيم الشؤون المالية والاقتصادية والابتماعية والامنية والدفاعية والعلامية والتربوية، واعادة النظر في قولنين الايجارات والجنسية وفي القولنين المتعلقة بالممل القلنونية والقضائية والعقدية، والمتعلقة ايضا باعادة تكوين الدعاوى والسجلات والمستندات الرسمية والخاصة التي نفدت وقانون تنظيم وتحديدٌ المناطق الادارية، وقانون الأنتخاباتُ النيابية وقانون البلدياتُ، وقانونُ الموازنة، وقوائين التنظيمات الانارية لجمة تبسيط وتسميل المعاملات، وقوانين الضرائب والرسوم لجمة التقسيط او الاعفاء من الرسوم والضرائب المتوجبة، وحق عقد القروض وتشاء شركات اقتصادية مختلفة والغاء مرافق عامة او دمجها

بهت استرست و تحترب المستد - حكومة شفيق الوزان في مستمل عمد الرئيس لمين الجميل (من ۲ تشرين الاول ۸۲ الى ۲۹ نيسان ۸۶) وكانت تضم: ايلي سالم، روجيه شيخاني، بيلر خوري، ابرميم حلاوي، بمه الدين البساط، عدنان مروه، عصام خوري، جورج

هرم وعمل حجيد. طلبت سلطلت استثنائية فنالتها بالاجماع لتعديل او الغاء الاحكام التشريعية النافخة او وضع نصوص جديدة في ما يتعلق بالشؤون الدفاعية والامنية والاجتماعية والصحية والاقتصادية والمالية والاعلامية والتربوية، وفي كل ما يتعلق باعادة تعمير البلاد بما في ذلك حق الاقراض والاستقراض واعادة النظر بالقواتين المتعلقة بالدداث الوزارات والإدارات العامة والمؤسسات العامة، وقوانين التنظيم القضائي وأحكام العقوبات وأصول المحاكمات، وقاتون تنظيم وتحديد المناطقُ الاداريةُ، وقانونُ الانتخابات النيابيَّة والبادية وقانُونُ الايجاراتُ وقانون الجنسيَّة وقوآتين الضرائب والرسوم لتحدَّيثما، ولتنميَّة موارَّد الْدَرْيَنة بتُعديلٌ الضرائب، وبتقسيطها أو الاعقَّاءُ منها، وقوانين البناء والاسكان والتنظيم المدني وَلَلْحَكُومَةَ لِيضًا أَنْ تَنْشَىءُ وَتَلْفِي شَرَّكَاتَ لَّقَتْصَائِيَّةً بِمَا فَيْهَا شَركَاتُ مَثَلَّطَة ولن تِلغيَ ايضًا مرافَق عامةً وتُدمجُّما بُهذه الشركات أو بالأدارات أو المؤسسات

والسؤال هو: هل تطلب اول حكومة في العهد المقبل صلاحيات استثنائية؟ وهل يمتدها المُجلس هذه الصلاحيات لم يتوقف الامر على شكل الحكومة وممن تتألُّف؟ `

• 750 Appartements à vendre

C'est L'Orient-Le Jour du 14 Août

Consultez notre édition spéciale

«GUIDE DE L'IMMOBILIER»

un vaste choix de biens immobiliers

à votre portée

Plaçant l'enfant au cœur de toutes préoccupations

L'ECOLE ALTERNATIVE

LA ROSETTE

en jumelage avec

L'ECOLE VANGUARD (Montréal)

ouvre un établissement d'apprentissage scolaire

innovateur et différent. Nous assurons à nos élèves:

• Une structure et des moyens adaptés

Un nombre limité dans chaque classe

• Un personnel qualifié et formé régulièrement

suivant l'approche canadienne

Le programme libanais (langues: français et arabe)

• En parallèle,

nous offrons aussi un programme scolaire adapté

pour les enfants en difficulté d'apprentissage,

répartis dans des classes par catégories d'âge

et de niveaux scolaires.

Une équipe de professionnels spécialisés (éducation,

orthophonie, psychomotricité...) est présente pour

répondre aux besoins spécifiques de chaque enfant.

N.B.: Nos classes d'adaptation, préalablement établies au

Lycée de Ville à Adonis, sont transférées sur le nouveau site.

Inscriptions de 9h à 14h ou sur rendez-vous

Près La Cité - Jounieh - Tél: (03) 774499 - (09) 636156

• 150 terrains à bâtir

المجلس المشروع المعجل فور وروده على اللجنة او اللجان المختصة التي يتوجب عليما درسه ووضع تقرير بشأنه خلال مهلة اقصاها خمسة عشر يوماً تبدأ من تاريخ طرح المشروع على المجلس.

وَهَكَنَا لَم تَتَمَكُنَ حَكُومَة لَلْدَرِيرِي مِن وضع مشاريعها المعجلة موضع التنفيذ في السرعة التي كانت تتوخلها، لأن هذه المشاريع كانت تندرس في اللجان ويتأخر طرحها على المجلس، ويضيع احتساب مهلة الاربعين يوما بين الدرس في . اللجان وطرحها على المجلس، ومكنًّا خضعت مشاريع الحكومةُ الدَّريرية للدَّرسُّ الطويل والمناقشات المستفيضة وللتعديلات الكثيرة فأدى ذلك آلي تأخير

وضعها موضع التنفيذ، والى تغيير بعض امدافها والفلية منها. ولم تكن الظروف السائدة تسمح للرئيس الدريري بأن يدخل في مواجهة مع السلطة الاشتراعية، ففضل المهائنة حينا والتعاملُّ بمرونة حينا أُخر ولو على حساب تأخير تُنفيُذ بعض المشاريع والموَّافقة على أمور وَّأن لم يكن مُقْتَنعًا بما

ويمتقد المصدر الوزاري ان ما حصل مع حكومة الدريري الاولى في عهد المراوي، قد لا يتكرر في العهد المقبل اذا كان مطلوبا من هذا العهد ان يكون عهد القاذ وتغيير، اذ لا يد للحكومة الاولى التي ستتألف في العهد الجديد من ان تطلب صلاحيات أستثنائية لكي تُستطيعُ القيامُ بما هو مطلوب منها سواء بالنّسبةُ الى اصلاح الأدارة وما يتطلب ذلك من تعيينات ومناقلات وصرف الفاسدين من الفدمة، وسواء بالنسبة الى معالجة الأوضاع الاقتصلاية والمالية والاجتماعية

المكومات والصلاحيات الاستثنائية وطلب الصلاحيات الاستثنائية، لجأت اليه حكومات عدة من دون ان يشكل ذلك انتقاصا لدور مجلس النواب ورقابته ما دامت المراسيم الاشتراعية ستعرض

والحكومات التي طلبت صلاحيات استثنائية ونالتها بالاجماع او بشبه اجماع لوحظ انها كانت بمعظمها حكومات مصغرة هي الأثية؛ - حكومة الامير خالد شماب في مستَّمل عَّمد الرئيس شمعون (من ٢٠ ايلول

٥٢ للى ٢٠ نيسان ٥٦) وكانت تضم: موسى مبارك، سليم حيدر، جورج حكيم. طلبت حق اصدار مراسيم اشتراعية لمدة ستة اشهر تحصر بالقضايا الآتية، طلبت حق العدار مراسيم الشتراعية لمدة ستة اشهر تحصر بالقضايا الآتية، تعديل قانون الانتخاب على اساس الدائرة المصفرة، تعديل قانون البلديات واجراء التخابات بلدية فور هذا التعبيل، منح المرأة حُقوقها السياسيّة، تعبيل و المطبوعات وقانون نُقابة الصحافة، تنظيم دُوائر الدولة والملاكات، توقيف مفعول القيود والحصانات المنصوص عليما في القوانين النافذة والتي تتعلق بموظفي الدُّولَة، أعادة النظر في قُلتُّون التَّنظيمُ القَصَّائيُّ توصِلا لايُجادُّ حصاتَهُ أُعلِّية تَّضمن للقضاء استقلاليته ومناعته، التنظيم الاداري على أساس اللامركزية، اعادة النظر في قانون المداسبة العلمة وديوان المداسبة، انشاء مجلسي تصميم ولنمه اقتصاديُّ، اعادَّهُ النظر في قولتين الاستيراد والتصدير، قانون معاقَّبة الاثراُّءُ

الكندري ودع السبع والسنيورة:

لبنان قطع شوطأ نحو الاستقرار

ئىرىشىدىتى شادى... بىرى س

القائب عصام فارس: "أذا كانت الحكومة مسؤولة فعلى المجلس

ان يحاسبها وينزع عنها الثقة واذا كان ثمة وزراء مسؤولون فتج

مُحاسبتهم ومساءلتهم من السلطتين التشريعيةُ والتنفيذيةُ وان ادى

الامر ألى أقالتهم أو أستقالتهم. وأخشى ما نخشاه أن ينتهي هذا

السجال بالغزل و"التبويس" الى ان يقضي الله امرا كان مفعولا (....)".

🛊 النائب محمود عواد طالب بتجمير المستشفّى الذي تبرعت

🔅 النائب وجيَّه البعريني قال عقب لقائه قائد البيش العماد لميل

لدود: "أن جيشناً يمثل وأحدَّة من أهم ركائز الوطن وما نحتاج اليه في

هذَّه المرَّحلَةَ المزيَّد مَنَّ التنسيق وَالتَّكاتَفَ بَينَ الْجيشينَّ اللَّجنانيَّ

﴾ ٱلْنَّائَبُ تَحسن عُلويةً طَالَبُ باعادة للنظر في السياسات المالية

المتبعة والتصدي للمشكلة الاجتماعية والضائقة الاقتصادية، مشيرا الى

ان "الماتف الذليوي وحده كاف لتغطية تكاليف سلسلة الرتب

🛊 النائب السابق ميشال معلولي اعتبر انه "لو لم يزل النظام

الديموقراطي البراماني معمولا به في لبنان اما كان لخلاف رئيسي المجلس والحكومة، كما لاتفاقهما، أي ضرر على الوطن والمواطن، لان السلطة الحقيقية تكمن في مجلس النواب ومجلس الوزراك وليس في

شخص رئيسيهما كما هو واقع الدال". وقال أن "هذا الولقع هو الفاَّة

للنظام الديموقراطي البراءاتي لي الغاء المؤسسات الدستورية والذي ينفذ نتيجة خطة محكمة. والخوف الكبير ان يكون هذا الالغاء مدخلا

الثب رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى المفتي عبد الامير قبلان: "نناشد الرؤساء الثلاثة أن يكونوا على قدر كبير من

الوعي والتسامي واكثر حرصا من اي وقت مضى على مصلحة البلاد

والْعبِّلْد ُ وان لا يَّـفُسَحواً في المجالُ امَّام المتربصين في تخريب ما تم أتجازه فهم كثر ومواجهتهم تكون بالدكمة والتعقل واستمرار الحوار

ألشيخ وديع الفازن: "(...) ان مصلحة البلاد العليا تقتضر

التفاهم ورص الصفوف في هذه الظروف المعقدة داخليا والدرجة

الرزاق الكندري وزير الاعلام باسم

السبع ووزير الدولة للشؤون المالية

فؤاد السنيورة والنائب على الخليل

مودعا لمناسبة أتتماء ممماته في

واوضح آنه قوم والسبع زيارة وزير

الاعلام الكويتي يوسف السميط وأكد "أن المرحلة الراهنة مي مرحلة بناء

واعمار وعملية ترسيخ الامن الوطني

والاقتصادي والسياسي والمالي،

ومفموم الامن لا يقتصر على جانب

الكويت يبنائه في قرطبا.

لَالغَهُ الكيان (...)".

والسوري لردع الأطماع الاسرائيلية".

العقلاني والبناء في مختلف المجالات ( --- )".

من هذه الجوانب الاربعة التي ذكرتها،

وأعتقد كمراقب مدايد ومحب للبنان

وُمذه الصفة يشاركني فيها كل

الدُوة الكويتيين، ان لبنان قطع

شوطا كبيرا من خلال تعاون جميع

الاطراف المعنيين بعضهم مع بعض:

ليصل الى درجة كبيرة من الاستقرار

والدليل على ذلك وجبود عبشرات

الْآلاف من الاخوة الكويتيين في هُذه

الايلم يقضون اجازاتهم في أبنان،

وهذا دليل كبير على ما ينعم به لبنان

من امن واستقرار وازدهار".

قال الرئيس بري في خطابه في "تلة الرادار": "ان المسألة الحقيقية ليست السلسلة، بل مي في المسألال المستترة التي لا تزال تقف خلف الضغوط المستمرة وتعاول التوصل الى اطلاق اليد في ثلاثة لتجاملت، منها التعيينات الادارية، وغف النظر عن تشكيل حكومة موظفين، والغاء دور مجلس النواب بلقزاع صلاحيات استثنائية لحكومة الموظفين هذه". مصدر وزاري علق على ذلك بالآتي: أن الرئيس بري يستبق قيام العمد العدد محاول بموادرية كذف ما يعتبره من تتابات به الله ما يعتبره عن المساحدة على ما يعتبره عن التابية الساحدة على ما يعتبره من تتابا التي الله من المساحدة على المساحدة على التعدد عليه المساحدة على التعدد عليه التعدد عليه التعديد عليه التعدد عليه التعديد عليه التعدي

الجديد ويحاول بمواجسه كشف ما يعتبره مستترا بالنسبة الى ما سيكون عليه شكل أول حكومة يتم تأليفها، وقبل أن يعرف شكل العمد نفَّسه، ليحكم سلفا على شكَّل الحكومة العتيدة، ويقول انما حكومة موظفين، وقد تكون حكومة براماتية أو مختلطة، مع ألعلم أن المستور لا يُمنع تَشَكِيلٌ مثّل مدّه المحومات وذلك حسب الظروف السائدة ومعظم الحكومات التي تشكلت في مستمل عمود

وعن التعيينات الادارية فهي من حق الحكومة، ولمجلس النواب لن يحاسبها على ذلك، فاما يعتبر هذه التعيينات مرضية وموفقة فيؤيدها، ولما يعتبرها غير

أمَّا بالنَّسبَّة الى طلب صلاحيات استثنائية لاول حكومة يتم تأليفها في العهد المقبل أيا يُكن شكل هذه الدكومة، فليس هُذَا الطلُّب مُستُغربًا ولا هوَّ بدعة، وان حكومات عديدة طابت هذه الصلاحيات ولا سيما الحكومات التي تم تشكيلها في مستهل عهود سابقة.

م المراوي وذلك والرئيس الدريري عندما شكل اول حكومة له في عهد الرئيس المراوي وذلك في الله المراوي وذلك في الله الله المراوي وذلك في الله الله المراوي وذلك المتناقية ليتمكن من تحقيق الاصلاح الاداري واصدار المراسيم الاشتراعية التي تسمل اعادة البناء والاعمار وتأمين الاموال اللازمة لهذه الفاية، لكنه لم يلق استجابة من الرئيس بري بدعوى أن هذه الصلاحيات تتتزع من المجاس حقّه في المحاسبة والمراقبة كما قه لم يلق من دمشق ما يشجع على طلب صلاحيات استثنائية ونصدت باحالة المشاريع أأمهمة على مجلس النواب بصفة المعجل بحيث تنشرها الُحكومة بعرسوم بعد مضي لربعين يوما آنا لُم يُقرها المجلسُ، ولأن لعطاء هذه الصلاحيات يعطي حبة لمقاطعي الانتخابات بأن مجلس النواب مطعون في صحة تمثيله. لكن محةً الاربعين يوماً لا تسري الآبدءًا من طرح المشروع المُعْجِل على الميئة العمومية أمُجلسَ النَّواب وليسٌ من تاريخ تُسجيلُه في قلمَ المدلس أو من تاريخ تلاوته في أول جلسّة يعقدها. وعبارة: "بعد مضي أربعين يوما من طرحه على المجلس" تثير الذلاف أذ لا نص في المستور يفرض على ركيس المجلس طرح مشروع معجل على المجلس ضمن ممَّلة محمدةً، وأنَّ تُوقيتُ طُرَحه يعود اليه، وَمَنَا مَا حَمَلُ الرَّئِسُ المَراويُ عَلَى المَطَالِيةَ يتَعَمَيْلُ الْمَسْتُورِ لَجْمَةَ تَحْدِيدُ مِهَلَةَ زَمْنِيةَ لَرِئِسِ المَجَلَسُ لَطْرِحَ الْمَشْارِيعِ، وعدم الاحتفاظ بِمَا يريد منها، في الادراج. وذلك اسوة بتحديد مهلة لرئيس البَّمهوريَّة لتوقيع المراسيم والقوانين والا أصبحت عند انقضائها نافذة

# ونُصَّتُ أَلمادةُ ١١٤ من النظامِ الداخلي لمجلس النواب على ان يحيل رئيس

### صفير: القرار الحر للبنانيين



(طوني جبرايل قرنبية)

الديمان – "النمار": على المواطن تأديتها، الى قبضايا شرح البطريرك المأروني الكاردينال ئم استقبل راعي ابرشية فنزويلا والمكسيك للموارنة المطران بطرس مار نصرالله بطرس مفير لوفد قرنسي - لبناقي من مُرسيلياً زاره امسُ فيُّ العيمان برئاسة الاب بنوا ريـفيـيـر، "كفية لبنان ومعاقاة شعبه المستمرة". وديع الطياح الذي سلمه رسالة من الْجَالَيَاتَ اللَّيْنَاتُيةَ في البلدين تدعوه الى وشدد على "أن الدرب اتقمت وا وفي الديمان ليضاً الكاهن الفرنسي لله ولكن ثمة قضايا سياسية الاب بيار اميلو، وعميد كلية اللاموت في واقتصادية واجتماعية اساسية لم تدل جلمعة الروح القدس الاب بولس صفير بعد ومنما على سبيل المثال لا للحصر

والاب مِلْيَ مَطر، ووقد من لَجَنَةُ الشبيبةُ في ابرشية جبيل المارونية ضم الاب قضية القرار الدر في كثير من الامور اللذي يبجب لن يبقى في ايـدي اللبنانيين، اضافة الى الوضع الاقتصادي ابنه الطبقات الفقيرة المعيومة لان

بولس كرم والاب فادي ضو والسيد بونش حرم واحب صفح صو ولسيد رينه جعارة يرافقهم وقد من الشباب الفرنسي غم نحو ٥٠ شابة وشاباً. وفوّه البطريرك بالعلاقة الفرنسية — لُطَبِقَةَ الوسطى اختفَّت تماماً وُهِنا مَا يقاقنا جميعاً وندن على لبواب الشتاه، وخصوصاً أن ثمة استحقاقات كثيرة اللبنانية وخصوصاً في فيرات العرب التي مرت على لبنان شأكراً فرنسا على

موصف الملاحة عشرة استقبل النائب نبيل البستةي الذي قال: "كانت مناسبة البحث في قضية عودة الممجرين، وان في هيدة الساهندية تنفيخر كالبري SHADOWS بكان تهذم لكم افضل ما مُكَنَّدُها مِنْ الْكَانْ فِيعَ تَضْرِيلات مِن فتح صندوق المهجرين أبوابه للدفع مو مي، ليجابي، ونتمنى أن تنتمي هذه الايجابية بايجابية أخرى وهي عودة الامور بين الرئيس رفيق الحريري والوزير وليد جنبلاط الى حالما

وفي النيمان ليضاً الوك البطُّريركي الماروني في روما ألمطران اميل عبد فخادم رعية مار شربل في عمان الاب جورج شيخان الذي أوضعً ان البطريرك صفير سيزور خلال وجوده في عمان للمشاركة في مؤتمر البطاركة الكاثوليك من ( 1 تشرين الاول آلی ۱۲ منه، اول رعیة مارونیة فيما ويضع الحجر الاسلس للمركز **الما**روني في عمان.

المتأزم آلذي بات يهدد الكثيرين من

وخلال فهراب تقيع لكم أقبشه الصالونات

كأملة حيال أمن المواطنين وهي وحدها المسؤولة عن المسلّر المُقّاوُم والمُدافع والسياسي عن أرض لبنان". • سقطت عبارة من رسالة العميد

لأنه لم يفهم بيان مجلس المطارنة العميد اده يسأل صفير عن موقفه من التمديد

الْكارِدينال مار تصرالله بطرس صُغيرٌ ﴿ مل لي أن أطلب منكم توسيح موقفكم من التمديد لرئيس للجمهورية الباس المراوي؟

ُ وجه أده ألَّى البطريرك صغير رسالة بالفاكس عبر "النهار"، منا نصما: "صلحب الفبطة والنيافة البطريرك الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير ّ ـــ

عث نيسية

س الموازة

تس المنا

ت مسلا

ر کلونانیا 🛪

سالارق ب

SECUR

PROTEC

OD SEC

KKADT

مكأغيد يبس

tu Terr

أسمحوا لي، يصفتي رجل سياسة وليس بصفَّتي سياسيا، أنَّ أصَّارحكم بما يمتقده، من دون الجمر عاناً بالأمر، الْكثير من الموارِّنَة النين تمكنت من التصال بهم سوا في باريس او في التصال بهم سوا في باريس او في أجتماع مجلس المطارنة الموارنة المتعقد برئاستكم في النيمان والَّذَي نشرته المحف في 1 أب ١٩٩٨. رغم بلّوغي الخامسة والثمانين، اي لني أكبر من غبطتكم سنا، وبعد معارستي النشاط السياسي لاكثر من

تسعة وتُخمسين علما بتُحكم كوني الابنُ البكر لاميل لده، لحرص على القول انهم لم يخمموا كما لم أفهم أثا مضمون البيان المذكور. يبدو كأنكم ضد اتمام الانتخابات الرئاسيةَ في ظلُّ الوضع الرأمن للبلاد. اشاطركم الرأي، مع للفارق الني

"جزين رهينة لعجز السلطة" الكُتَّلَةُ الْوَطنيةُ: الشَّعبُ وحده يدفع ثمن محاصصة السلطات

لاحظت اللَّجنة التنفيذية لحزب الكتلة الوطنية " أن الفئات الشعبية هي وحدما التي تدفع الثمن الباهظ كلما توافقت "السلطات" على المحاصصة أو اختلفت عليه". وتدمت بتصرف الحكومة حيال "الماساة الحاصلة في منطقة جزين ۗ التي هي ۗالضحية والرهينة لعجز السلَّطة اللبناتية".

عقدت اللجنة اجتماعها الاسبوعي اول من امس برئاسة المعلمي اندره شدياق، وفي حضور رئيس مجلس العزب سليم سأهب والأمين أأعام ابرهيم اسطفان والامين ألعام المساعد صخر سالم، واصدرت البيان الآتي: "١- ان مسلسل الخلاف حول فتح

بورة استثنائية ليناقشة سلسلة الرتب والرواتب والأرارها بين رئيس مجلس النواب ورثيس الحكومة في سجال حاد اشآع أجُولُه وأنْعكاسات متشَّنجة وجَّمودا

حيال هذا الواقع، تجد اللجنة من الضرورة اعادة التأكيد أن الفئات الشعبية من وحدها التي تدفع الثمن البلهظ كلما توافقت "اسلطات" على البعاصمة أو اختلفت عليما. الفتةِ الى ان معركة الألماء مستمرة فصولاً من دورة استُكُنُكُتِهِ إلى سلسلة رتب ورواتب مع ما يستتبع ذلك من مشاريع تُمويل لَما في انتظار بلورة مشروع تعديل أو عدم تعديل نص العادة 29

باهتمام كآن مشاريع اعادة تمثيف عدد من المناطق العقارية وخصوصاً ما يجري في منطقة اللقلوق والعلقورة وجوارهما إِذِّ تَشَاطَرِ الْمُولُطُّنِينَ وَمِلْكُي لَلْعُقَارَات من أُمالي المنطقة قلقهم على مستقبل معدلات استثمار أرأضيهم لاسكأر أبنائهم والدفاظ على تروتهم القرويةً بما جرى التعلمل به تقليداً، تتوجه بنداء تمنيري الى السلطات المعنية بوقف

البطريرك يزور الرعية المارونية في عمان

المواطنين وعلالاتهم. ٣- توقّفت اللَّجنّة كثباً عند المأساة الداصلة فَي منطقة جزين ورأت فيما الضحية والرهينة لعجز السلطات اللبنانية عن وضع أي تخطيط لجبه الحألة المأسوية فيمآ وخصوصآ أتما لاتزال خاضعة لسيادة الدولة وغير مَعْنَيْةَ بِالقَرارِينَ ٤٢٥ وِلاَ ٤٤ ُوفَيْ ثكنتها جيش لبنائي يأتمر بأمرة السلطات السياسية التي تتناسى مسؤولياتها وتسيب أوضاع منطقة جزينٌ رغم قرار التصديّ للعدو الاسرائيلي وعدم التعرض للمحنيين وتساكلت اللَّجنة ألى متى تقوم عندنا الاعياد وتستمر المعانة والفاجعات في

واعتبر بالتالي أنه ينبغي تفادي لجر4 انتخاب مثل هذا ما دام البلد رازحا تحت

الاحتىلال الاسرائيلي في الجنوب وفي البقاع الغربي فيما سوريا موجودة على

بقية الراضي اللبنانية عير جنودها البالغ بعيد مرسي سيد عددهم خمسة وثلاثين ألفا وخمسمثة

بما اتكم تُطرقتم الى هذا الموضوع،

فيحق للموارنة أن يعرفوا انا كنتم مع

تمديد ولاية الرئيس المراوي او ضد

ِلْهَا بِالنِّسِبَةِ الْيِءِ فَأَنْتِي اؤْيِدِ التَّمَدِيدِ

(الرئيس المراوي) ثلاثٌ سنُوات، لكن، في حال حصول السحاب اسرائيلي غير

مشروط من كل الارلضي اللبنانية قبلُ

نهاية تلك الفنرة، يعقبه انسحاب

سوري، فعلى مجلس النواب ان يضع

حداً لُولايته بُحيث يتُّم انتَّخاب مُجَّلسٌ

ُ انْذَاكُ يَقْتَمْي ان يستقيل الرئيس

المراوي مما يفُّسحَ في المُبـالُ امَامَ

التخاب رئيس جديد لن يضطر مذه البرة الى الذهاب الى "كالوسا". يا صلحب الفاهاب الى ان اطلب

منكم توضيح موقفكم؟ في الفتام، أعبر لكم عن احترامي

عنمر ناهيك بمنتلف أجهزتها الخلصة

الجنوب والبقاع الفربي وجزين؟ وتطلّب اللجنّة في النّتيجة بأن تتحمل السلطات اللبنانية مسؤولياتها

الُّحَرْبُ والوارِدةُ في "تَمَارِ" امس ومي، "أما على الصعيد السياسي، فقد أحسن أهلكم الاختيار عندما وضعوكم في كنف الكتلة الوطنية اللبنائية جاعلين منكم قاساً وطنيين في الصميم كونكم لم تقتلوا ولم تخونوا أمتكم، عكس ما جنح آليه ألاف من افراد الميليشيات الذيَّن مُلتوا او اصبحوا معوقين أو باتوا في آلستشفيات بعدما دمروا البلاد وتُسببوا في مجرة اكثر من طيون

َّ؟ – ان ۗ اللَّاجَنَةُ التَّنْفَيِذَيَّةُ تُرَصَد المشآريع المضرة والمشبوهة شنأ يحقوق

تراد المعاملتين هاتف: ٩١٢١٨٦-٩٠ فاكس: ٩٣١٩٦٦-٩٠

# "There should be no forces outside your control D MAINTENANCE The new Saab

### Italian Design High technology European quality

وكذلك زار بكركي الدكتور يوسف

Cooling & Heating Equipped with:

Remote - control Japanese compressor Ultra quiet system and an economical heat pum which allows you to save on your heating bills.



PAYMENT FACILITIES TO 24 MONTHS



Exclusive Agent: "SOREP", Tel:(03)282308, P.O.BOX:14-6252 Beirut-LEBANON, e.mail:sorep@destination.com.lb

## أليس من يخجل في صندوق المهجرين؟ نبيه عواضة الأسير المحرّر يتلقى اشعاراً بطرده من بيته!

أأهويت فالمشانية وتشبه فندن الؤرارة شبارة البحرة المهركيد عوضها بالواريم وبالأراء فياسا أنها يبيز هزائل متدعاء وطاؤهن أرقريا منسوح والمتماسية الخصيصي الأمسكت العسبسوق السركسوي للسيعوبس والسوة واحتبياه أيتاء المجارة إليا بجاما الاسأ فسنود الركزي تشهمان is a sum of the second of the فقال أحالك المهري سايي أأرج فجالاها وقراك كحاريج الرام بالمان فلوه إرا

اخبِرًا "انْدَمَح" الأسير المحرر نبيه عواضة في النياة الاجتماعية اللبنانية، وهو لم بكن محتاجا أصلا إلى وقت كبير من اجل أختراق هذا النسيح الاجتماعي بكل مشاكله وتعقيداته وتلاوينه! ذلك آنه وقبل ان ينهي شمره الاول بين الاهل دِالاعدقاء. وقبل أن ياخُذ وُقَّتا يحتاحه للتَّفكير فِّي حياتُه الجديْدة وَعَن آين يبدأُ بما، قبل هذا كله فوجىء حين عاد عصر ذاك اليوم (اسس الاول) الى المنزل بورقة تتصمن قرارا باخلاء المنزل الذي يقطنه وعائلته في منطقةً برج ابي حيدر في شارع سليم سلام، خلال مدة اقصاها ثلاثة ايام! حينمًا علم ان هناك صندوقا مركزيًا للمجرين استحدث في غيابه، وان وزارة انشئت للعناية بالمهجرين، وعائلتُه زائدة منهم، ولما كان هو الشاب العائد بعد غياب طويل، ولما كانت والدته لرملة وُليس هناك سُواه ليمتم بَمتابعة هذه القضية، وقف حاكراً لا يدري ماذا يفعل!

كيف الوسول الى مذه الاماكن؟ ومن مم مؤلاء الاشخاص. وبأي أغة بمكن

لُم تكنُّ الْذَيَّارات مُتَّاحة ادام نبيه عواضة لحل هذه المعضلة التي تواجمه. وكان عليه أن يقصد وزارة المهجرين ويشرح لهم القضية. وهكذا فَعل. وُذهبُ في الصباح الباكر من يوم أمسِ آلي الوزارة حيث التقى أمر سرية المهجرين المقدم كشلى وشرحُ له الأمرُ، فأكد له كُشِّلي، بحسب ما روِّي لناً، إن هذا ٱلقَّرار غيرُ ناغذ، ولأسيماً انه لم يرفق بقرار من وزّارة الممجرين. ودعا كشَّلي الاسير المحرّر الى عدم تنفيذ القرار، والانتظار الى دين عودة المحقق عماد الفتى الذي جاء بأمر التبليغ في المرة الاولى، وابلاغه بان العائلة لن تترك المنزل ما لم يصدر قرار من الوزارة يسبقه دفع تعويضات مالية.

مكنا، ينتظر نبيه وعائلته ما سينتمي اليه الخلاف القائم بين الصندوق والوزارة، ليعرف الى من تعود صلاحيات اصدار اولمر الاخلاء، وربما طال الخلاف واستطال... والمفارقة أن عائلة الاسير المحرر نبيه عواضة، دون سائر المائلات القاطات القادادة في المبنى، تبلغت قرار الاخلاء خُلال مدّة أقَصِاهاً ثلاثة أبِأم، بينياً سائر العائلات غيرً

ويروي عواضة أن المحقق عماد الفتى هدد والبته قائلا لما "أذا لم تخلوا المنزل خلال المملة المحددة فسنضطر ان نرفع دعوى ضدكم ونودعكم السجنا". يكاد نبيه لا يصدق ما حصل معهُ خُلال أليومين الماضيين، وُمو يشرّح لن عائلته فعلا ممجرة، قبل دخول المعتقل، اذ اقام وأمله في الدكوانة في بادي َ الامر. ومع اندلاع الدرب عادت العائلة الى مسقطما في عيترونَ. وفي العام ١٩٧٨ مجرت اليّ الداءور ومنما الى وطى المصيطبة، ومن ثَّم آلَى كُورنيش المزرعة حيث تُعرضُ منزلها للقَصف. فاضطرت الى مغادرته الى الجامعة العربية قبل أن يستقر بها الأمرّ في المنزل الثالي في برج ابي حيدر.

سي المرن الحالي في في في مير. يقول نبيه انه لا يحتاج ان يبقى في منزله في برج ابي حيدر لانه أسير محرر يل لانه صاحب حق. اذ ان عائلته مهبرة من بلدة محتلة هي عيترون. "واذا وجدت الوزارة، فين اجل ان تمتم بشؤون المهبرين وندن منهم"... أما قصة الاسر فَمي لا تحتاج ألى المتاجرة بها، كما يؤكد. مضيفا أنه لم يكن يوما متوهما بأنه سيلقى معاملة افضل ما رأه حتى الأن. ويضيف: "خارجُ الْآُستدراضُ الفلكلوري الذي حصل يوم عونتناً، لُم اكن اُتوقَع أيَّ اهتمام رسميًّ بنا. غير إتي في الوقت نفسه لم اعرف ان دخولنا عجلة الحيلة اللبنانية سيتم بهذه

فمن يصدق؟ وهل تبخرت خطب المسؤولين بهذه السرعة؟ ولين الوعد بالتماج المدررين في المجتمع، وليلاء اوضاعهم الاهتمام المطلوب؟

## محافظ الشمال يحل اللجان البلدية في الميناء

"الَّى اهالي البيناء" روى تفاصيل ما

ومما جُنَّه فينهُ: "بعند اصرارنا

وملاحقاتنا الدؤوبة على ضرورة

أستكمال انتخاب بقية اللجان عقدت

جلسة بتاريخ ٧/٨/٩٩٨ من اجل

ذُلك ولمناقشة خمسة وعشرين بندا في جدول الاعمال. وقد عطلت الجلسة

المَّقررةُ بِتَارِيخِ ١٩٩٨/٨/٧ بِسَـبِب

اصرار السيد علم الدين على انتزاع

الاعتراف به رئيسا منتخبا للبلدية،

وعندما لم يتم له ما أراد انسحب من

الجلسة مع بعض الاعضاء معطلا بذلك

مصالح أأمواطنين الديوية مفضلا

الالقاب على مصالح المدينة. اننا نؤكد

التزامنا القآنون وخضوعنا لقرار مجلس

شــورى الدولة وان كل اعــتــراف مناً

بفوز علم الدين برئاسة بلدية الميناء

هو مصادرة لقرارنا ومخالفة لمبدكنا

واستباق لقرار مجلس الشورى،

ويممنا أنَّ نؤكد لأملنا في الميناءُ أتنا

سامرون وحريصون كل آلحرص على

حسن سير العمل في بلديتهم ضمانا

لمصاّلحــهُم بغض النَّظر عَن ألموقع،

فالاعضاء الفاعلون هم اصحاب القرآر

لمساندة القاعدة واخوانهم في المدينة

ولعل هذا ما يقلق الذَّهنية التِّي كَانَت

القرم اقال عضوا بلدياً

لم يستقل من التعليم

رــــ محافظ البقاع فريد القرم

قرارا اقال بموجبه عضو مجلس بلدية

علي النمري علي حسن مهدي وذلك

لعدّم استقالته من وظيفته مدرسا في

علاك التعليم الرسمي في دار المعلمينَ

في زحلة ضُمِن المهلة القَانُونية.

تنكم البلنية في الماضي .

زحلة – "النمار":

يحدث في بلدية البيناء.

أمدر مدافظ الشمال خليل الهندي امس قرارا مفاجئا بحل اللجان البلدية امنتُ خَبُ ة في بلدية الميناء، بصدمًا "عطلت" الدلسة التي عقدت في ٧ أب الدالي لاستكبال انتَّفاب هذه الَّلْبان. مي وي. وكانت "لائحة الميناء" المعارضة التي

### ارسلان اولم لبري

خُلدة – من رمزي مشرفية: أقام وزير المفتربين طلال ارسلان مساء أمس في منزلُه في خلدة مانبة عشاء على شرف رئيس مجلس النواب نبيه بري. حضرها الرئيس عمر كرامي ونائب ركيس مسجلس الغواب ايلي الفرزلي والوزراء فاروق البربير، شاميّ حميد وشوقي فاخوري والنواب سمير عازار، انطوان حتي، روبير غائم، صالع النير، عبد اللطيف الزين، كميل زيادة. على الخليل، خليل المُسرّاوي، مستمد يوسف بيخبون، بطرس خرب، نايله معوض وأثور الخليل والوزير السابق جوزف الماشم، الى شخصيات ووجوه.

### اوضاع عاليه بين اندراوس ومراد

عائده – "النمار": عاليه وجَّدي مرَّاد الذَّيِّ بَحْثُ مَعَه في اوضاع البني التحتية في الحيينة، كذلك تطرق البحث الى أملور المصحبرين والمتنصررين من لبنك محديثة عاليك

وكان اندراوس استقبل وفدا من يعورته (قضاءُ عَاليُّه) بحث معه في امور

## بن بله في لقاء مع "حركة الشعب": نهاية النظام العالمي بداية للتاريخ



نظمت "حركة الشعب" امس لقاء مع الرئيس الجزائري الاسبق احمد بن بله، في مكتب النائب نجاح وأكيم حضره الي وأَكيم، شباب من مختلف المناطق. كلمة ترحيب لواكيم، قال: "للتـقي اليوم واحدًا من اولنك الكبار في عصر الكسار، بن بله الذي يقع اسمه الى جانب الكبار في الزمن كما عبد الناصر وكاسترو وغيڤارا". ونكر بان الرئيس البزائري السابق هو "من الرجال النبن قضوا على الاستعمار القسم وحرروا شعوبهم لكنهم صدموا بظاهرة

الاستعمار الجديد". بن بله اراد اللقاء حوارا مع ا<del>لشياب</del> فلم يلق كلمة بل اجاب على اسئلتهم. وهو دعًا "حركة الشعب" في حركتها للتغيير، الى ضرورة تشخيص الوضع القائم وتصنيد منف. الصركة وشُـددُ على ضرورة تشخيص النظام العالمي، ملاحظاً أنَّه "بدأ يتكوَّن منذ سـقـوط غـرناطة". وشـدد على "ضـرورة درس سمات ثقافة النظام الرأسمالي وكيف

ان يكون لما هُدف وأحد مو الانسان، وُمَذَا غُلْثُب في الدولُ العربيةُ، نحن في حال عبودية مقنعة، والنظام العالميّ

وقال بن بله "ان المكام العرب لا يتبوأون سدة الحكم الا بمباركة النظام العالمي الجديد، وينصبون كأمناء على

العلم في جلمعاتنا موسوم بقيم الغرب السلطوية البعيدة عنَّ ثقَّافتنا العربية". وشــد بن بله على خـــرورة تمتع العالم بانظمة عدة لا أن يحكمه نظام عالمي واحد. وقال "أن الحكم في الجزائر متورط بنسبة ٨٠ في المئة في

الثوري فيما، فلفت الى "انما لم تمتلك

تصورا، وانها كما العرب تستهلك

علومها، وان مكونات الشقافة فيها

ليست معايدة بل مستوردة". واكد "ان

(ابرمیم الطویل)

وسئل عن موقف العزب الشيوعى الجزّائري اقر انه يفضل التعامل مع السلطة، لا مع تجمع الاحزاب المعارضة، وانه قبيل الثورة الجزائرية كان مرتبطا بالحزب الشيوعي الفرنسي، ثم التحق

كان امازيغيا "في الماضي لكنه تعرب"، ولفت الى لن الاحتلال الفرنسي كان يحظر استعمال العربية مؤكداً أن "لا

منا النظام سيئتهي وستكون بذلك مرحلة تاريخيه جديدة او بداية

المجازر التي ترتكب، وان للّجـمـاعـات الاسلامية المسلحة ارتباطات بأجمزة

بالتوأر متأخرا. وُلشَـارِ الَّى ان السلطة بعـد التـورة عربت المنامج وأعتمدت العربية تغة رسمية. واكد أن للقبائل الامازيغية. وحدما ترفض التعريب وليس جميع الامازيغيين ولوضح ان الشعب الجزائري

بمساعدة مفكرين غربيين ورأى "أنّ

امة دون لغة".

رفض فرض رسوم لتمويل السلسلة الاحدب: المزاريب كثيرة



### قبانی الی ایران في اول زيارة للجمهورية الاسلامية

علمت "النمار" ان مفتي الجمهورية الشيخ محمد رشيد قباني سيلبي دعوة رسمية لزيارة الجمهورية الاسُــلامــِــةَ في أيران في ٢٢ أَبَـ الجاري ويلتيقي الرئيس محمد علي خاتمي وعدداً من المسؤولين الايرانيين الكبار. وقد أعد له برنامج رسمي يتضمن زيارة بعض المناطق الايرانية ومنها مدينة قم، وتستمر الزيارة رسب اسبوعاً ويرافق المفتي وفد يضم بعض المشايخ والمستشارين. وهذه الزيارة الاولى أمف

لمفت لُلْجُممورية منذ ٢٠ سنة.

### البعلبكي يستنكر اعتقال صحافي ايراني في افغانستان

تلقى نقيب الصحافة محمد البعلبكي الدرب في افغانستان، ولم يفرج عنه عد فأستنكر النقيب هذا العادث الصّحافي صاري، وتدعو الى الافراج

# "الجماعة الإسلامية"

أمس على المجلس البلدي "إغـــقــاله اشراك الجمعيات الاهلية الاجتماعية

الجمم ورية اللبنانية منذ قيسأ الجمهورية الأسلامية الايرانية، والأولى

من مــدير مكتب بيــروت لوكـــالة الجممورية الاسلامية الأيرانية للانباء كـتـابا يـفيـد ان مراسل الوكـالة في افغانستان محمود صاري اعتقل على يد دركة "طالبان" الافقانية في اثناً قيامه بواجبه الصحافي في تَعْطيةً اخبار ودعا الى اطلاق صاري فورا، مشيرا ألَّى "ان نقابة الصحافَّة الدَّريصة عَلَى حرية المهنة الصحافية تستنكر اعتقال عنه فوراً ليعود الى ممارسة ممنته

# وتلزيم سباق الخيل

اعتبرت "الجماعة الاسلامية" في بيروت ان مشروع تلزيم ميدان سباقً الخيل عن طريق B. O.T "سيخدم بالتأكيد مصالح الشركات الاجبية التي تعمل على مضمار القمار والمراهنات، كما سيؤدي الى تلبية مصالح بعض المسؤولين النَّين يقفون وراء مشاريع الفساد وتدويل البلد مرتعاً للرنيلة

والرياضية في البحث في هذا الموضوع الحيوي (ـــ)". "النقُّابي البارز".

### النائب الأحدب – إلى للينسار – ورئيس بلنية طرابلس العميد شعراتي في طرابلس أمس. طرايلس – "التهار": اعتبر النائب مصباح الاحدب لدى

زيارته أمس بلدية طرابلس أن اقرار سلاسل الرتب والرواتب في حاجة الى تأمين الاموال من دون فرض رسوم على المواطنين"، مشيرا الى "مزاريب كثيرة مُفتوحة على مستويات عدة في الدولة اللبنانية لا بد من وضع حد لما". واعلن رفضه فتح دورة استثنائية لمجلّس النّواب من دون تُلبِية حلجات السلسلة وتأمينها "لانها المبحث مزايدة سياسية ولم تعد طرحا". واكد رفضه ان يكون السجال بين الرئيسين نبيه بري ورفيق الحريري على حسساب موضوع السلسلة وعزاه الى الاستحقاق

ومنآ الاحدب للمجلس الجديد لبلدية طرابلس مؤكدا ان المجلس فاز "نتيجة انتخابات ديموقـراطيـة" مـتـمنيـا على البلدية تفعيل الجياية. وقال رئيس البلدية العميد سمير

شـُعـراني أن "النائب الأحــــب وعـــــناً اســوة بيـقــية النواب بان يدعم البلدية لتحقيق مطالبها المحقة وخصوصا في البلدي المستقل، وأيضًا فيَّ المشاريعُ التي تسنقوم بما في المدينة، وخصوصاً سدُ النقصِ الكبير في المراكز الشاغرة فى البلدية"،

ُ واشار آلى ان البلدية ســـــعان في تقرير "حُجم المبلغُ الذّي هو في دّمةً الحكومة. واحب أن أشير الى أن معالى الوزير فؤاد السنيورة في أول لجتماع معه طلبنا سلفة مليار ليرة منه ووضع في تصرفنا مبلغ ملباري ليرة لتُسد النقص المسامل في رواتب للموظفين والعمال والاجراء".

### نجل الصحافي امين الغريب يلتقي نقيبي الصحافة والمحررين

زار المفترب سعيد الفريب نجل الصحافي الراحل امين الغريب مؤسس جريدة "المماجر" ومجلة "الحارس" في لُبِنَانَ، قبل ظَهْرُ امْسُ نَقْبِبِ الْصَحَافَةُ محمد البعلبكي في حضور نائب النقيب فأضل سعيد عقل وعدد من أعضاء مجلس النقابة. وكأن يرافقه الزميل كمال اسبر الغريب ورجل الاعمال سامي الغريب الذي اهدى الى البعلبكي رسّماً يمثل

صورة أمين الغريب وجبرأن خليل جبران مع بعض نصوص جبيران في رسيلال بعثما بخط يده الى أمين الغريب. ثم زار الغريب نقيب المحررين ملحم كرم في دار النقابة، وعرض مـمـه الصلات بين لبنان والمفترب. وقدم الفريب الى كرم لوحاً ضمن

لطارً انتظمت قيه رسالتان من جبران ألى أمين الغريب، قسم منهما بخط وأشلد كسرم بدور امين الفسريب

# نصرالله لوفد كتائبي: اسرائيل وراء استهداف جزين

استقبل الامين العام لـ"حزب الله" فهذا خطر كبير واتهم اسرائيل بذلك. ميد حسن نصرالله مساء امس وفدا وقالت المصادر ان اللقاء انتهي بالإتفاق السيد حسن نصرالله مساء امس وفدا على استمرار الأتصالات وعلى اتخاذ من حرب الكتائب هم نائبي رَئيس الأجراءات تتوفير افضل الضماتات لابناء الحزب ملير الحاج وكريم بقرادوني والامين العام انطوان شادر، والاعضاء في المكتب السياسي رشاد سلامة، مهنئو نصر الله

سيمون الخازن وفادي المبر وجاءت الزيارة في اطار تمنئة نصرالله لمناسبة اعادة انتخابه امينا عاما للحزب وقد حصر اللقاء المطول أعضاء من قيادة "مزب الله". وقالت مصادر كتاثبية أنه جرى خلاله بحث تفصيلي في اوضاع جزين.

نفياً تاما أن يكون لـ"حنزب الله" أي علاقة بتخمير العبوات التي تستمدف مدنيين. ونقلت عنه فوله "قد يخطئ الدرب مرة، ولكن هل يخطئ مرات؟". واشار الى ان العبوات لم تستمعف مسيميين في جزين فعسب بل طاولت اشخاصاً من طوائف اخرى، وحذر من الله اذا كان المدف تمجير المسيحيين

اصدر امس "المكتب المركسزي التنسيق الوطني" المؤيد العماد ميشال عون بياناً حول "الماساة المتمادية في جزين" جاء فيه، "رأى المكتب ان الصمت المطبق يلف

من في يعهم الحلُّ والربط بينما تلملم

جزّين كلّ اسبوع اشلاء ابنائما من الطرق

العاملة وتئن تدت وطأة الضلائضة

الاقتصادية والأسر كما تفتك العبوات

لُفُتُ المُكتب أيضا إلى أن جـزين،

بالاضلفة الى كونماً خارج الشريط المُدتلُ

. في غير معنيةً بالقرار 373. اما قتل ابنائما كبارا وصغارا فيدخل ضمن شعار

كبير هو العمالة. ترى متى نسنى اللاطفال

والقاصرات أن يصيروا عملاء اومن مو

السلطة المسوولة عن امن رعاياها فجي

كأبي المول: الْصَّامِتُ الإكبِّرُ لا تعالج ولَّا

لاحظ المكتب انه كلما علت صبحات

🗣 فاسرائيل تستئمر أزيياد المعاناة

والضجيج لارباك السلطة وتنقعها الى

طاولة المفاوضات لتحرتيب عملية

 وبعض القوى الاقليمية الاخرى تعتبر أن فظاعةً ما يجري قد ينفع بالدول الكبرى الى ممارسة ضفط على

يوُسف والكسي ناصــيّف "بجـــرم" توريعهما "النشرة اللبنانية" الاسبوعية

الصادرة عن أمانة الاعلام في المؤتمر

الوطني اللبناني والتي تتنضمن الموقف

الأسبوعي للرئيس العماد ميشال عون.

السلطات مجتمعة للقضاء على ما تبقى من حقوق في هذا الوطن. جرم كبير ينسي فظاعة التهم بالبراثم والسرقات التي يتبادلها في ما

جرم كبير يُسِّي هول جُرَّائم القتل والسطو والسـرقــة التي تمــدد كل

جـرم كــيـر ينسي كل ال**جـرا**ئم

المرتكبة باستمرار في حق هذا الوطن

المسلوبة سيلاته وحريّته واستقلاله. معاذ الله أن تكون السلطة طرفـا

فهي ان ضربت أصابت واعطت المثل!

أرادوا النيل من "النشــرة اللبنانـــة"

فعدوها من حالات التمريب والسرّقة،

وأردناها كلُّمة من القلب صادقة تدخل

کل بیت وتصل آلی کل مواطن، فعملنا

على توزيعها عبر الانترنت وتناقلتها

ــــن "النشرة اللبنانية" حال تخرج عن

حال الاضطماد الاعلامي حيث وسائل الاعلام مملوكة موزعة بالمحاصصة بين

"مسؤولين" لتخفع لاوامرهم وتلتزم

ولم تكن نمونجا لعمل سري ، ولذلك

لًا يمكنما أن تخضع لتمديدات كالتي

و"النشرة اللبنانية" لا تمنع بقرار من

رئيس مخفر او مسوول في بلدة،

فلتقحمل السلطة مسؤوليتما وتعمل

على منعتما بموجب قرار في مجلس

الوزَّراءُ ولن تَفْعَلُ، لانَمَا تُدِّعَيُّ السماحّ

بالكريات الاعلامية ولأنما تفتقر الى

قانونیة، وَلَأَن المتضرر لم يرفع شكوى

في ُحقَمااً، وَلَأَنِ العواضَيعُ التِّي يتناولُها

أوزراء ومسؤولون بعضمم بين بعض

عن الفساد والافساد تفوق اضعاف ما

تخالف اقتناعاتهم الناصة وخصوصا في

ما يتعلق بالامور المصيرية كالقرار رقم

٥٩٠، ويروعهم أن يأَخْذُ غيرهم مُوقفاً

ولأننا أعتمدنا في نمجنا الشفافية فلا

نرعي تواطؤا ولا نرغب في تستير، ولأن معارسة الامس لم تتبييل عن

ممارسة اليوم فمن حاول منع الزمور

يجعد محاولته اليوم بعنع أالنشرة

لكل هذه الاسبباب نؤكب ارادتنا

استمرار توزيع النشرة اللبنانية

مجحدين الدعوة الى اهلنا واضوتنا

المواطنين لتوزيعما في ما بينمم فعلى صفحاتها موقف وحقيقة".

وفي بيسروت اصدرت "مـؤســــة

ولأن مسولقف المسسؤولين المعلنة

ينكر في "النشرة اللبنائية".

يفضح عجزهم،

يخضع لها اليوم بعضّ الصحّافيين.

"النشرة اللبنانية" لم نأت مصادفة

بينهم أبطآل الترويكا مجتمعين.

مؤسسة وبيت ومولطن.

وسلكل الاعلام.

حدود رغبلتمم

جرم كبير يوجب تحرك جميع

الاستنكار والغضب من هول ما يجري في

جزين تدققت لمدلف الكثيرين وخطته

أأمخول حمل ميزان العدل الالمي فيأم

بقتل الناس من دون محلك

تشكُّو ولا حتى تتنمر.

بالمارة وكأن القتلى هم غنائم سياسية.

#### بن جمة اخرى <del>استقب</del>ل المسؤول عن منطقه البنوب في "حسرب الله" الشّيخ نبيل قـأووق وفـدا من بلدة جرجوع هم رئيس البلدية محمد مقلد والمُفتَارِ محمَّدُ عَلَي درويش شرح له مـعـادة البلدة التي تقع على خطوط

باعادة انتخابه امينا عاما

استقبل امس الامين العام لـ"حزب

الله" حسن نصر الله عددا من المهنئين باعادة انتخابه امينا علما للحزب، ومن الممنئين الوزير اليساس ها، النائبان أنور الذليل وعلى الظيل.

# مكتب التنسيق": أطفال جزين

متى صاروا "عملاء" لاسرائيل؟ اما السلطة فمي داخلة في غيبوبة طريلة ويتمذر عليماً الاصغه الى أنين الجزينيين او استجابة مطالبة مجلس المطارنة بأن يتسلم الجيش اللبتائي الامن في المدينة ومنطقتها. فهل يكظم الجزينيون غيظهم

ويسكت ون على بلواهم كي يفوتوا الفرصة على مستظي محنتهم ويسقطوا مقولة "عليكم القمر ولنا الجني"؟ أما السؤال الكبير المطروح بقوة فمو مانا يخبأ أمنه للمنطقة العزيزة والبنائما

وحق الأعتزاز بانتمائهم الوطني؟ تأسف المكتب كثيرا اد يرى ان كل الافرقاء المعنيين مصممون على أبقاء منطقة جزين مركز تجانبات وصراعات مصحوبة بالمآسي والضائقات ما عامت عملية ألسلام متعترة ومجمدة وفي مأزق

لذلك يطالب المكتب المركسزي

والمناطق للعربية الاخرى

الشرَّفَهُ؟ ولماذا استمرار التضييق على اهلها وحرماتهم اننى مقومات الصمود

التنسيق ألوطني وبالداح كبير بدخول الحيش اللبناني أو القوة الدولية ألى منطقة جزين كحل وحيد يعيد آليها المياة ويسترجعها من ايدي العابثين

بأمن ابنالها، وينقد من الموت والمجرة من بقي صامعا فيما متشبثاً بأرضه وبانتمانه الى وطنه".

# بعد توقيف مواطنين في البترون

## "المؤتمر الوطني" يشدد على توزيع "النشرة اللبنانية"

وزَعت امسانة ألاعسلام لـ "المؤتمر و"مؤسسة حقوق الانسان الْجديدة – أَبعثة الى لِبتَانَ \* بيانا استنكرتا فيه "اقدام عناصر أمنية على توقيف بسام الوطني اللبناني" اس في باريس بيانا حول ما نشر عن توقيف السلطات يوسف والكسي ناصيف صباح الاثنين الامنية مواطنين النبين في البترون جاء ١٠ آب ١٩٩٨ في محينة البَــتــرونَ "صباح الاثنين ١٠ آب ١٩٩٨ اوقف واحتجازهما لفترة تزيد على ١٥ سأعة في بلدة البــتــرون المولطنان بســـام

بحجة توزيعهما نشرة سياسية تخص احد تشكيلات المعارضة اللبنانية". واضافُ البيان: "ان ما يُستدع اســُتنكارنا بالآخصِ مـاً بدا اكــــدا انّ الاحتجاز ُقد تم لأن المواطنين ينتميانُ الى جمة معارضة للسلطة السياسية بصرف النظر عن اقدامهما على مذالفة القــانون او ارتـکاب اي جــرم مـعــاقب عليه، مَما لَا يُعطي اي مبرر للاحتجاز ويضعه في خانة الاجراءات التعسفية

والتحويفية. ا*ن م*ؤسـستـينا اذ تدعـوان الى س حرب المبررة المبررة عير المبررة التحقيق في منا الاجراء غير المبررة تحضان السلطات على مزيد من احترام اثقانون والدريات العامة السياسية منما على وجه التحديد".

### مأتم حاشد للصحافى خوسيه لبكي

ودعت الصحافة اللبنانية والرابطة المارونية امس الصحافي والديباوماسي خوسيه لبكي من اسرة "دار الف ليلة وليلة" التي تصدر منجلة "لاريفي دو ليبان"، وهي المجلة التي كان الفقيد

اقيمت الصلاة في كنيسة السيدة في بعيدات وتراسـمــا المعــاون البَّطْرِيرِكِي المارونيُّ المطران رولان أبُوَّ جودة ممثلا البطريرك الكاردينال مار نصرائله بطرس صفير يحوطه المطرانان خليل ابي نادر وبولس مطر ولفيف من وحضر التلاب نسيب لحود والنائبان

السابقان فؤاد السعد ومنوال يونس ونقيب المدررين ملحم كرم والمقدم اسعد مخول ممثلا قائد الجيش العماد المحدد محول ممنع حمد الجنس العماد المحد في في المحدد والملحق الصحافي في صعب المدنسية فرنسوا المي صعب ممثلا السفير الفرنسي دانيال جواتو وشخصيات وحشد من الاعلاميين والاصديقاء

وَلَا امِينَ سَرِ البطريركية الدّوري يوسف طوق الرقيم البطريركي الذي عُند مزايا الفقيد.

### منطقة كاركاس بلا كهرباء منذ يومين!

جاءًا من سكان المنطقة الممتدة من مبنى السفارة السعوبية حتى الكلية الأميركية -- اللبنانية، وهي تشمل منطقة كاركاس برمتها، ان الكهربا؛ قد قطعت عن الأحياء قبل ظمــــر اول من امس، وطوال يوم امس، من دون ان يتبرع احد في مؤسسة كُمرباً، لبنان بالإجابة عنّ سُبب قطع الكمرباء، في ايام لاهبـة

فمل من يقرأ ويسمع ويجيب؟

# الهدوء الآتي من دمشق

بعد العواصف السياسية الموجاء التي استمرت ثلاثة أسابيع حول الدورة الاستنتائية النيابية، وموضوع سلسلة الرئب والرواتب، جاء المدوء فجاة ودون سابق الذار، كما فتحت المعارك التي تعدت الشأن الاجتماعي وتدولت معركة سبال سياسي، كان الوطن في عنى عنها. والمفارقة الغريبة العجيبة أن بعض من خلص مذه المعارك لم يتوقف الإ يعدم

وسعارته العربية المحيية ال بنص من المسال من المناقب المغربي الم بعث الينا نائب الرئيس السوري عبد التليم خدام لرسالة مع النائب البغربي إن وضوع السلسلة سيبت في بداية العمد المقبل. صن وكلام السيد عبد الدليم خدام اشارة ذات اتجامين، الاول اننا مقبلون على عمد وحدم السيد عبد العليم المراوي، والتالي أن تعويل سلسلة الرتب **والروات**. جديد يخلف عمد الرئيس المراوي، والتالي أن تعويل سلسلة الرتب **والروات**. جعيد يعند عمد الرحيس الحروي وصول النواب، لأن الدكومة وسطح الأوساد. يجب أن يحصل بالتـوافق بين الدكومة ومجلس النواب، لأن الدكومة ارساد مشروعا ضخمت اللجان النيابية ارقامه ويجب أن تشارك هي وسائر النواب في

ليجاد التغطية لهذه الزيآدة والتضخيم. السلسلة ارجئت الى نهاية السنة والتجانب السياسي هدأ، ولن تفكح الدورة الاستثنائية التي حاول نواب التأكيد أنها حاصلة بتوقيع عريضة من نصف اعقاد المجلس لاحراج الحكومة واخراجها، في السياسة المالية التي قررتها بوضع حد اعلى سيس دحراج سحومه واحراب على المسلم ال الحريري ولا حكومته لانه يعرض النقد الوطني للانماك، وقد يكون هذا الأمر مطلب بعض القوى السياسية في معاولة تسفيه كل سياسة الدريري العالية، او از، بعض هذه القوى أراد أن يحشر الحكومة ورئيسها في وضع صعب لا يتناسب و لن الظروف المقبلة، وهو عدم حضور الحكومة الجلسة الاستثنائية، فتعتبر مستقبل وهو أمر قد يكون غرض بعض القوى التي حملت على الدكومة الخيراء الطَّهُورُ رسو سر حصون حرص مواجهة المجلس والبحث في قضايا لَجَمَاعِيةُ مِلْدَةَ عَلَىٰ رئيسها آنه غير قادر على مواجهة المجلس والبحث في قضايا لَجَمَاعِيةُ مِلْدَةَ عَلَىٰ

وما وصلنا اليه نتيجة خلاصتها اننا لم نقبل بالتفاهم بين المجلس والدكومة على كيفية ايجاد العال اللازم قبل الاتفاق على الدورة الاستثنائية، رغم محاولات رقيس الحكومة ودعوته مرارا الجميع الى تدمل مسؤولية ذلك. لان هذا الأمر يتعلق بجمير سبوب وسوب مرد سبي عن من تحسين اوضاعهم المالية والذين سيدفعون اللبنانيين، الذين سيستغيدون من تحسين اوضاعهم المالية والذين سيدفعون فاتورة تفطية ذلك – لم نقبل محاولات الحريري في مذا الخُصوص، وأوحنا له بالعريضة النبابية، وقبلنا "بمل حريتنا وقرارنا" ضمنيا تأجيل موضوع السلسلة لي

واللبنانيون الذين تعودوا عند كل خلاف بين أمل الدكم، أن تقوم دمشق بد واللبنانيون النين تعودوا عند كل خلاف بين أمل الدكم، أن تقوم دمشق بدور المصلح والمقرب والناصح بالمدوء، لم يصابوا بالذعر السياسي أو المالي، كما في الماضي، لانهم باتوا يعرفون حدود اللعبة السياسية الداخلية بسقفها الذي لا يحق الماضي، لانهم باتوا لأحد أختراقه لذ يصيب الاستقرار السياسي والاقتصادي بالضرر الذي تتعدي

من حق الرئيس نبيه بري أن يعترض على حكومة موظفين، قال أن الحريري يفكر فيما، ولكن النين يعرفون رئيس الحكومة جيدا يؤكدون أنه لا يغكر في منا الامر، لأنه يعرف أن القوى السياسية والفاعليات الوطنية موجودة وستبقى، وان اي حكومة برئاسته او برئاسة غيره، يجب أن تكون ممثلة حقيقية للقوى سَيـةَ المؤمنة بالنظامِ اللبناني الجـديـد. ولكن يجب ان يكون ممثلوها في الحكومة من النين يؤمنون بأن الحرب انتمت وان عقلية الحرب يجبُ أن تبتعد عن لتحسين وضع الأدارة. ومذا رأيه وحقه. ولكن السَّؤال الذي يـفرض نفسه: ملَّ من الطبيعي والمعقول ان تطاول الزيادة جميع الموظفين مكافأة لمم ولا فرق بين المحسن والمسيء منهم؟ تم نتحدث عن الفساد الاداري الذي نعترف كلنا بوجوده، تتحمل الحكومة مسؤولية التقصير الاداري والامدار في المشاريع التي تشرف على

وكل ما يطالب به رئيس الحكومة الأن وقبله، هو أن يطبق ما تم الاتفاق عليه بين أهل الحكم، وهو أتخاذ الحكومة قرارات بوضع الموظفين نوي الملفات غير المرضية في عمدة مجلس الخدمة المدنية، من دون ان يصرفوا من الخدمة، فاذا كاتوا مكتفين برواتبهم يبقون حيث وضعوا، واذا كان الامر غير ذلك يستقيلون

ليفتشوا عن باب رزق آخر. والرئيس بري متفق مع الرئيس الدريري على هذا الموضوع ايضا كما أعلن غير مرة. واذا كان الرئيسان مختلفين في السياسة وفي الاستحقاق الرئاسي المقبل، وفي الحكومة المقبلة وكيفية تركيبها، فمن الاجدى عدم النخال قضايا غير سياسية أدوات للصراع، او حطبا لنار المعركة الرئاسية القائمة وان تكن صامتة.

# افتحوا ملاعب المدارس للتلاميذ

سألني لماذا تغلق المدارس الرسميـة ملاعـيمـا في الصيف في وجـوه

قال: لأن التلاميذ معظمهم اطفال وفي حاجة للى التسلية، وحرام ان تكون ملاعبهم في الشوارع حيث يتعرضون لحوادث السير، وخصوصا من هؤلًا الذين يركبون الدراجات النارية على اختلاف انواعها ويمارسون عليها

وطلب مني أن أناشد وزير التربية والرياضة والشباب اعطاه الامر بفتح ابواب ملاعب المدارس ليمارس الاولاد هوأياتهم المتعددة مثل كرة القدم وركوب الدراجات العادية والركض. ُ قُلْتَ له اتني اعرف وزير التربية، واعلم أنه حريص على فتح كل الأبولب

الموصدة في وجه الجيل الجديد ليمارس مواياته البريئة في جو من الطمأنينة واكتت له ان ما يطالب به ليس مستحيلا، اذ من العفروض ان تكون ملاعب المدارس الرسمية في تصرف التلاميذ، وخصوصا الفئَّة العاجزة عَنَّ ممارسة هوايلتما في البحر أو في الاحواض المائية أو في النوادي الخاصةً.

قال لي: اذا حقق الوزير عبيد هذا الانجاز يكون قد حقق امنية المثلت من عدلي الداج

مرت الايام ولم نقوعيل التعريف ألى أي نتيجة، وبدأت المأساة. فالنَّهب الذي في العمل ليس كله ملكنا؛ وبعضه أمانة لتجار، وهناك شيكات

لبانا الى شركسة التسامين والي المحامي لمعالجة الوضع، وتلقينا وعدا من المُحامي بان الشُركةُ سُتعوضٌ علينا وأنه سيعالج الشكاوي التي قاوت ضَّنا لكنَّ من نُون جدوَّى. في اختصار، انها ماساة عائلية والعمل به لم تَكنَّ كافَّية، وإن أي حقيقية. ونكبة تتعرض لما عائلة لم تستطع الضمانات والتأمينات ان تقيما

> والبُعض الأَخْسر رأى انه لا يجوز درمان الذّين كاتوا خارج لبنان أو المرضى أو النين ورثوا ارقيام لوحات سياراتهم، عن أبلئهم واجدادهم. وطالبوا وزير الداخلية بواحد من لتُنين؛ أما الفاء القرار وأما تعديله لجمة فتح مملة جديدة لتشبيت اللوحات

"أسعي أدلام جميل عيد، زوجة زوجي يعيل والدته لانه وحيد ووالده

كنا زوجي وانا نستثمر محلا لبيع

وفي ليلة ٥ كـاتون الاول ١٩٩٧

# تثبيت لوحات

السيارات تثبيت لوحات السيارات بعضهم قال أن أعلان مدة القرار

المواطنين لمفعول القرار.

#### 

طانيــوس الفــوري وأم لتــلانة أولاد.

المجومرات ("مجومرات أحلام") في منطقة سد البوشرية، وكانت حالتناً متوسطة بحيث كنآ نستطيع تأمين معيشتنا من دون ان نضطر البوء الى

حصُّلُ لَنا ما لم يكن في الدسيان، فبينما كنت مع ابنتي الصفيرة ماذل المحل، فوجئت بمسلمين يخلعان الباب أُفْتح النَّازِنَة واعطيـهـماً كل الذَّمب. فرضفت لهماً، ثم اغمي علي، فأخذا المجوهرات وفرا.

دولار أميركي.

يتلقى "المقسم ١٩" يوميا عشرات الاتصالات الماتفية، يستنكر اصحابها انتماء مفعول القرار الرقم ٢٥٦/٩٧ الصادر عن وزير الداخلية والمتضمن

استفتاء يتم مع مجموعة من الناس حول منا آلامر يظمر حقيقة جمل

# يستنفيد منها العدد الاكبر من

لماذا التأمين في لبنان؟

ويدخلان، وقد مدداتي وطلباً مني ان

عاد زوجي ووجدني في هذه الحال، واحتشد الجيران تم وصل رجال أأتسدري والدرك ووضعوا تقاريرهم وقدروا قيمة المسروقات بـ١٩٠ أَلْفُ

### المواطنين والراغبين.

في بلد يبدو ان ضمانات الناس فيه غائمة؟". a a company service and أستثمار بدون ترخيص قانوني

شر العوز. فلمانا التأمين ولمانا الضمان

مواطنون من منطقة زوق مكايل

ر. مستحقة تم ارجاعما...

مراسون من معلم شوری البولة اصدر قرارا بابطال قرار معاقف جسبل لبنان الرقم ٨٨/٩١، والمتضمن تعميل فرار شال مُعمل نشر المُـنُورُ وُلُولُهُمُ الكائن على العقار الرقم ٢٠١١ زوق مكايل، والمستثمر من دون ترخيص قيانوني بالأنشياء والاستثمار وتدويل المعمل من مؤسسة مصفة من الفلة الثانية الى الاولى، وعدم مراعاة عصر المسافية ويعبد المعبهل عن المساكن السكنية ال وجــوده في عنطقــة لا يســمع القانون بالترخيص فيما لالعا تقع مسمن نطاق النرسيوم التنظيمي لزوق مكابل وقبالوا أن ألمنباقظ أميال ملك أأمعهمل بعيد مستور التكم المذكور على مصلحة الصمة في جبل لبنان لتنظيم تقرير عن وضعه، وسألوا كيف يبور بنك بعد مدور النكم!

 مسؤول في مملحة المحدة في جبل ابنان أوضح ان المملحة تحدره النكم القضائي المادر عن محاب شورى الدولة وتعتبر لن دورها تواله عند صدور الدكم.

# مآسي الماضي تجعل العودة مستعصية والأهالي يتبادلون الشروط الدروز لم ينسوا والمسيحيون لم يطمئنوا والحل برسم المعنيين



مصالحنا واعمالنا". اشعر ان لا امن ولا وجود فعليا للجيش نحن **نريد الع**سودة، ولكن اذا لم تتم المصالحة بوجود الوزير جنبلاط فلن نعود خشية حدوث حساسيات. بطرح حاليا موضوع تسليم الاراهي، لكن مذًّا ليس حلًا منطَّقيا، فإذا لم تُتم المصالحة لنَّ

مُأْسَاةٌ في نَاتَمَا، بعَدما فقدوا الأمل في

الزيارات التي يقوم بما المسيحيون الى

بلنتهم تتم بالسرّ، حتى انهم يتجنبون

تحية لحد. مع العلم ان امل عبيه الدروز

يأتون الى عندنا ونستقبلهم. لقد حصلت

مُجازِّرٌ لم نكن مسؤولين عنما، ومع ذلك

لتسليم الأراضي في عبية لكنه توقفُ ولا نعرف اسباب ذلك، ولا لحد يقـول لنا

ويرى "آنه كلما طال الوقت، صارت

استقروا في بيروت ويمارسون اعمالهم،

والشباب منهم لا يعرفون بلنتهم ولا

يرغبون في العودة اليما، لانما لم تعد

يرى ال المسيش لن يمشي ورا كل

واحد في مفرده. فالمصالحة وحدَّها تحلُّ

ويتحدث بعض الامالي عن "أشكالات"

لا يبدو الوضع في عبيه متشنجاً الى

حنثت مع مسيحيين من كفرمتي وعبيه،

اوحت لن الجو لا يزال غير مؤات للعوِية.

اقصى ّحد كما مو في كفرمتى، وان تلك

الامور لم تصل بعد ألى التفلهم على حد

ابنى من مقومات المصالحة فعملية

تسليم الإراضي توقيفت، ومنشروع

المصالدة تُرجيءً. ربعًا لان كفرهتي وعبيّة

متبجاورتان مما يفرض اتعادهما فى

بعسُّب ما يقول ابن عبيه صفوان

وبالنسبة الى احتمال انتشار البيش

ألة العودة اصعب، فالمسيحيون

العودة الى بلنتهم".

لمانا توقف".

موقف ولحي

من جمته يقول س

وتعيد لمجة النكدى المائئة والمنفتحة ًلم تشارك عائلة مارغو في الانتخابات الثقة بعودة العياه الى مجاريها في عبيه، النيابية سواء عام ١٩٩٢ او عام ولا سيهما أنه من الذَّين لاَّ ينفُّك ١٩٩٦ : "لقد ضاعت املاكنا ومجرنًا، ولم المسيحيون يشيدون به. ويشدّد على يسأل عنا لحد، وتعود الى المُصَالِحَةُ، "فاذا لم تكن ضامنة لعودتنا مئــة في "أن الجيل الجديد قادر على استيعاب ما حصل وتجاوزه، رغم صعوبة المشكلة وحدتهاء وتخطي الحجح الموضوعة لاتملم المئة، فلا فاثنة منها، لا نريد مصالحةً ضحك على الذقون. لقد ستَّمنا الذوف والخلافات. لا نريد أن يكون اي حزب او

في مولزاة عبيه تبرز البنيه التي سقط فيها عُدد من لينائما الدروز، ولكن ُتلاب مسؤولاً عن العودة. الدولة يجب ان تكون راعية المصالحة". بالنَّسبة الى صلاّح يحيى "فالوَّضُع فَيهاّ علدي، وِئدن نلتقي المسيحيين في رمحالا وبحسب أبو سليمان فان كثيرين من شــــــاب بلنتهـــا هلجـــروا لأى كندا واوستراليا والولايات المتحدة "هذه

بأُلنَّسبة الى البنيه تكمن لهمية تجاوز ما حصل في أن المرتكبين غير معروفينٌ، ولنا كانت قضيتما متقدمة على غيرها، وُمن هنا عاد اهلها الى اعمار متازّلهم ولو لَّم يدفع لهم الصندوق المركسزي أي

والجيل الجديد كفيل ان يعيد الامور الى

ويشند على اهمية لجراه المصالحة

"غير أن هناك مستفيدين كُثراً من ابقاء

الوَّضَّع على ما هو عليه اليوم". ويشير

الَّى "أن العَّلاقات مع المسيحيين موجودة،

والتعويضات قلدرة على حل جزٌّ كبير من

المشلكل في الشحار الغربي ولا سيما في

كفرمتي والبنيه".

مع الاوادم فقط من كشرمّتى الَّى عَين عنوب، تنتقل المشكلة المستعصية. فالبلدة التي تكمل خط الشحار، تختلف وجهة الذلافٌ فيها، لذ يرفض المسيحيون من اهلها أجراء جورج حرب: "قتل لذي وابن عمي عام ٩٩٧٥ ، ثم قتلت علائة من اقربائناً وفي علم ١٩٧٨ قتل والني مع لحد اقربائناً، وبين علمي ١٩٧٥ و١٩٧٨، قـتل ١٢ شخصاً، والقتلة معروفون من الدولة

ويضيف: "آنا اتصنث باسم معظم عائلتي، فنحن نقبل المصالحة مع الاوادم، وليس وارداً إن أضع يدي في يد من قتل ١٢ شخصاً من عائلتنا . وبرفض حجير القضية بالتعويضات:

وعـفت عنَّهم، يسكنون مُنزَّلنا، فكينف

"لقد تركنا املاكنا، ولا نقبل بتـقـاضي المال ثمن نمله اهلي. القَضْيَةُ قَضَيَّةً كرامة فالقتلة معروقون ودمنا ليس ملك الدولة ولا يحق لها التصرف بدمائنا". لَّكُلُ بِالنَّسَبَّةِ الى حَرْبِ فِي "العودة الى البلَّدة في مقابل ّ خروج القاَّتل وليس تعبيبته في المجلس البلدي. ونكرر ان علاقتنا مع الأولام جيدة . بعد منه العصيلة مانا يقول النائب لنطوان أتدراوس والمدير العسام لوزارة شؤون الممجرين مشام ناصر الدين؟ هُذَا ما سنحاول الإجابة عنه في حلقة

وتقول: "لقد احتلوا منازلنا واستغلوا العقبات في عدد من البلدات التي لم يعد الخوف يُجد طريقه الى اهلما، انَّا ما رغبوا يوما في لن يستكشفوا معالم قَراهم، كما يحصُّل في قرى كَفرمتي

> وبحسب ما يروي ابناء هذه البلدات فاتهم نادرا ما يزورون قراهم. وان فعلوا فبالسر وللحظات لا تكفى التمتع برؤية المنازل والارض. ولا تعنَّي اللَّحظأت المسرُوقةُ لَكَثيرينَ أي شيءً، وكما تقول ابنة عبيه مارغو ابو سليمان: "لا اريد ان اصعد بالسر او بالخفاء. اخجل من عمل كهذا فَامَا أَن أَصعد بكل راحة والا فلا جدوى من زيارتي التفرج على ضيعتي

> > عُلدرت مارغو منزلها قبل ١٥ علما مع اهلما، فيما شغل اهل بلنتما المقيمون اراضيهم ومصالحهم التجارية والزراعية

وعبيه وعين عنوب.





سواء عند الوزير اكرم شهيب او عند قناتُب قطوان قدراوس، ويقولون ان المسيحيين في البلدة "ذاقوا مرارة" المجزرة مع العلم أنه قتل ١١ مسب في كفرمتى ولم نتهم لحدا واعتبرنا ذلك منّ ضمن سياق الحرب. وفي اطار العفو الذي شمل الجميع لمانا لا يتم العفو ايضا عن مسببي آلمجزرة. لقد اعتبرناً ضدايا أأمجزرة شمداه كشمدائتا الأحد عشر، مع ألعلم انتا طلبنا مرارا عناصر الصليب الأحمر والنضاع المنثى القينام بدفن الضحايا لكنمم منعوا من الوصول ألى أُلِئِية، فما ننبتا نَحن؟". وشددوا على انهم يريدون المصالحة والعودة في اقرب وقت "فلماذا تكون

أثار الدرب في الشحار لا تزال على حالها.

اذا كان البيش غير موجود".

المشاكل، ولا نريد ان يشعر احد بخطر

ابناء البلدة الدروز في مناسبات عـدة

ويشيرون الى أن لقاطت جرت مع

كفرمتى مختلفة عن غيرها كمزرعة

في بعورته، المال اولا من كفرّمتى تُتلبع جولتنا الميدانية في

ىقون وبعورته. في دقسون التي غسادرها أهلهسا المسيَّحيون، الْحُركة مشلولة تُوحي بوّمع اقتصادي منكبش. فالبلدات في المنطقة تبدو معزولة، نائية، لا حركة فيما ولا أتمه ولا انتعاش اقتصاديا ملموساً. حتى القصور المطلة على التلال في بعورته، تكاد تظمر كأنها من غير مذا العالم. قبل عامين بدأ أمل بعورته العودة

الى منازلهم، بدسب المختار فؤاد العياش 'وكل نلك على حــســايهم الخــلص فالصندوق المركزي لم ينفع قبرشا

تختلف قضية البلىتين المتجاورتين عن كـفرمتى وعبيه وعينَ عنوب، فـهنا المال هو عصب العودة. ويقول العياش: "لا مُصلَّمات الا بعد دفع الاموال، من اي مصدر جاءت من الصندوق او الوزارةً. فَمَنَ يَأْفَذُ أَمِي يَصِّيرُ عَنِي. وَكَانَتُ بَدَأَتُ لقاءات تممينية بين لهل البلنتين علم ١٩٩٤ على غرار ما حصل في رمحالا، وسلمت الاراض الزراعية. فمّا سمل طبعت حياة البلنتين". ويقبول وسنأم العيباش وهو من

بعـورته ويشفل احل منازل دقـون: "ام نقبضٌ من الصندوق سوى دفعة أولى: ولا تكفي لتعيد بناء منزلنا في بلدتنا". اساطارق غرز الدين فأم تتقاض علالته بعد أي نفعة، "قليلون هم من قبضوا. نُحن تنتَّظر ان تتسلم الْتُعويضُاتَ لنعود الى فَريتنا".

عبيه وعين عنوب لم تنجح المساعي السياسية حتى الان في تنفيس كل الأحتقان الموجود في بعض قرى الشحار، لكنها ذللت بعض



ويراهن على "العملية النفسية التي لها دورها وتأثيرها في مجريات ماً سيحصل. ولا اعتقد أن التعويضات المآلية تغرى فالمهم مو تصفية النفوس". ومو لا يعترض على "عودة واظن أن الحل عند السياسيين في أيجاد

اطر مناسبة لتحديد آلية العودة". كفِرمتى... في ييروت نقطع البُـولَّة المِيتُدانيُّة لنحط في بيروت، حيث يعيش لمل كـفرمـتى المسيحيون والموزعون في انحه العاصمة فالاحتقارُ لَلشَعبِّ وَلَلْسياسي لدى بعض المقيمين يقابله تضهم من لهلمــا المسيّحيين لعمق ما جرى من مآس. لكنهم يرفضون ان يؤخذوا بجريرة غيرهم. فهم، وان دانوا المجزرة، يطالبون بعودتهم، على غرار ما حصل في الشوفُ تقول حليم حداد الذي عادر منزله

علم ١٩٨٢ أنَّ لهل بلدته غُير مسْؤُولين عما حصل فيها من مجازر، "والنين جاؤوا الى كفرمتى اتوا من مناطق بعيدة عنما من الشمال وغيره". وبالنسبة اليه "فان جميع المسيحيين يريدون العودة، ولكن القضية تحتاج الى قرار واتصالات مع الوزير جنبـلاطـ فنحن لا نريد العـودة الا برضاً للجميع لنعيش مطمئنين. وأذا لم يكن جنبلاط موجوداً الى جانب غيره من السياسيين، فلا اعتقد ان المشكلة

أما بالنسبة الى الذين يرفضون عودة المسيحيين، قال: ألا شك أنَّ ثمَّة متضررين من جراء الحرب، وراح أهلهم ضحايا، ويحق أهم ان يتشنجوا. ولكن نَدَنَ لَا عَلَاقَةً لَنَا بِمَا حَصَلَ. فَمَلَ نَنْفَعَ ندن جزا4 ما حصل وترفضه؟ لقد مرت ظروف حربية وعسكرية لم ئكن نستطيع ان نُقف في وجمماً. مع العلَّم ان من

دُخُل الى كُلُورُمْتَى احتل منزلي ونجبه". وشدد على ان "المسيحيين يريدون العودة الى بلنتهم لانهم ينينون المجزرة التي حصلت، وهم يستنكرون ما حصل النبأة بلدنتا".

واكداته وافراد عنائلته لايزالون يلتقون كثيرين من ابنه البادة المُقيِّميُّن ويتورع اهل كفرمتى المسيحيون في بيروت، يعيشون حياتهم فيما على امل العدودة يومـاً مـا الى بلندهم، واتمام المصالحة مع لبنائها الدروز على ما يقول ادوار هداد وجورج حداد والياس حداد: "مَا حَصِلُ فَي الْبِلْدَةُ كَانَ حَرَبُ ٱلْأَخْرِينَ

بالمجزرة، ولم نكن نستطيع للوقوف في وجه من دحل بلنتنا بقوة السلاح ويؤكدون انهم يرفضون المصالحة الا بالتوافّق مُع الوزير وَليد جنبلاط ونواب المنطقــة "فندن لا نريد المجــازفــة او

على ارضاً. فَأَهَلُ كَـفرمتَى لَم يكونُوا فــما، وندن لم تكن لنا لي عـلاقــة

معلما من معالم حروب الجبل المتتالية، تمتـد سلسلة قرى لا تزال آثار المحنة مطبوعة فيما بشرا وحجراً على حد سواء. قری تبدو کانما جزر ومحمیات طبیعیة تظلماً غابات الصُوبر ويسكنها المدوء العميق. لكنما تخفي وراء جمالما الطبيعيّ مآسي استوطّنتها. فوراء كل

سيناسي للعبودة، وان المال والوقت كفيلان حل كل الخلافات". وتقابل هذا الرأي محاولة للالتفاف على دور جنبالاط في ايجاد صيفة حل، سواء عبر التيار الارسلاني او عبر ايجاد خطة يمول المندوق عبيرها منشروع

المفتاح الجنيلاطي لكن هذا ما يُرفضه رئيس البلدية فؤاد خَداج ويقوّلُ: "قضيّة كُفُرمتَى حسَّاسة، وليَّفَهُم الكبير والصغير ان قرارها وقرار الشحار في يد وليد جنبلاط، واي مصالحة خارج هذا الاطار مصيرها

ويعيد خداج مغموم المصلاحة

كفرمتى الى الاطّار السياسي "فندن لسنّا

ضد لدد، ونؤمن بالعيش المشترك وعودة **المسيحيين. لكن هذا الموضوع حساس** ويجب أن يدرس على نار هانخة. قــرار أوزير جنبلاط معروف، وهو مع العودة. لكن القضية ليست سهلة، كما هو الوضع في الباروك والمزرعة والمعاصر". ورفيض اي حيل مين دون الميرور بالوزَّارَة، "فَـليّ مـشـروع من هذا النوع

مرفوض في شُكل تام"، ومرفوضة ايضاً محاولة للآخول عبر تيار آلامير طلال إرسلان "قندن وايلهم قرارنا واحد في ولإتقد خداج النائب الدراوس أالذي

يصاّوٰل ان يظمّر وكـأنه حـامي الجـبلُ. وليتنكر أتنا ندن النين انتخبناه، لكنه شرب من للبئر ورمى فيما صخوراً وليس وبالنسبة الى موضوع انتشار الجيش

نال "كلنا تقة بالجيش وفيائِد الموضوع سياسي وليس عسكرياً". وسط مذا البـــو الذي يـراوح بين التسشنج المطلق وربط الحل بالوزير جنبلاط، يقول الزميل سعيد آل ناصر الدين ان "المطلوب أيجاد ارضية صالحة تنظلق منها عملية المصالحة". ويضيف: "الجرح لا يزال عميقاً، وكفرمتي نكبت، وان مَّن وقَعُ صَـحيَّة للمُجزرة كُلُقوا من المحليدين النين لعبوا دوراً ليجلبياً في تلك المرحلة. لكن القــــرار هو عند السياسيين، ولا اعتقد ان الاهالي يقفون في وجه قَضَية وطنية كمنه أناً اتخذ قرار في شأنها".

الخمسة عشر لم تمر ابدأ، ولمّ تطّو اشمّرها وآحدا بعد أخر، فبقيت كفرمتى وعبيه وعين عنوب وقرى الشمار الغربي، خارج الزمان وتحتَّى المكانَّ أَهُ عَلَمًا لَمُ تَكُفُ لَلْنَسِيانِ، ولم تحقيق هيام القصيفي ــتطع ان تلغی ذکــــری آلموت المعشعشة في القلب والذاكرة، فبقيت معمسي ومستحصي هية فيهما، كأن ما حدث هنث بالامس، وليس قبل

في محور أرتبط اسمه بالمعارك الضارية، وتحول

رمزي، وهذه دلالة لما مخلِعيلها في وفتح ملف المهجرين وبدء معسيرة الدياةَ السياسية، خصوصاً في مناطقً التمجير. من هنا، راجت لخيرا معلومات تعجى بأحتمآل لتخاذ مجلس ألوزراء قرارا بجعلٌ منه المناطق "مفتوحة" ومعززة بِلْتَشَارِ الْجِيشِ اللِّبْنَانِي فَيْمَا فَيْ شَكَّلُ كشيف، على غرار ما هو حاصل في الشوف خطوة لما حساباتما في نذ المعنيين بها، ولما العكاساتما في ُخضم التجاذبات السياسية التى تتحكم باللاعبين الاساسيين. الأمر الذي يجعلما بمثابة "بالون لخبار" النيات، ولجس نبض الرافض لما أو المؤيد والعودة الشاملة

من قبر شمون مباشرة الى كفرمتى، حيث تشق الطريق سبياها وسط قرى "نائمة" لفرط ما يلفها من هنوء عميق، فيتدول صَمِتها تَساؤلا، فَيما لا نشمُّد مرور تُسيارة، وان مُـصانَفـة، تؤنس الوحشة القاسية. خمسة عشر عاما غيرت من معالم القرى، ولم تبق على كثير من مظاهر الدمار والذراب على غرار ما هو حاصل في ترْشَيشُ وبمريمٌ وغيْرُمما. كفرمتى المستعصية

فنادرا ما بقيت معالم واضحة عن آثار

الصرب، لكن لآنار لا ترَالُ تحت الرَّمــاد،

رماد النفوس، فالوصول الى كفرمتى،

أعطى العنوانّ الرئيسي الجولة. فالبلدة

التي لصبح اسمها اغنية لاحمد قعبور،

عرَّفت شُـهرتها بمعمودية الدم، في

مجزرة نمب ضحيتها ١٠٨ من ايناكماً

الدروز ومعظمهم من علالة الفريب

وكفرمتى التي وضعت اسمها الى جوار

ذاتها، لم تستطع ان تجاريها في نسيان

ما حملُ. ولعل ما قاله الشيِّخ تاصر

النين الفريب الذي كان شقيقه القاضي

الشيخ مسعود الفريب أول الضحاياء ابلغ

دليل على أن الدل المفترض لكفرمتي ما

زال بعيدا جدا. فعودة المسيحيين

بالنسبة البه "مستحيلة والمصالحة

مستحيلة معما يكن الثمن . تحتصر هذه

العبارة في حديثٌ عن بأرقة أمل تُبشُر

المسيحيين بالعودة، ويقول: "كفرمتي

الان بخير، ولعلما مرتاحون، ونعيش

عيشا هادئا بعيدا جدا عن شبح الاجرام

(...) ولقول ذلك بأسف لانني لتُحدث عُنْ لبنانيين. نحن نفتخر بأننا لبنانيون ومن

بِنَاةُ الْوَطْنِ. لَكِن البِعض الآخر يِدَّعي الله

مِن بناة الوطن، وإنا التحسدث مناً عن

'البعض السياسي . والذي ثبت على

الأرض مو العكس ومو الصديح. ففي

كفُرِمتَّى كُان الشيّخ مسعود حربيَّصا على مساعدة الضعيف وعدم الاستقواء عليه،

واعطائه حـقـه قبل الجمـيع. "فكاتوا" يأخذون الطحين والخبز قبل اولاننا. وكنا

نَعْتَبِرْ أَن المُولَطَّنِيَّةُ الصَّالَحَةُ مُوْجُودَةً فَي

لبنان ونستطيع ان نعوّل عليماً. لكن وياً

الأسف بعد آلني حيث في الشَّحْارُ

وبوجود القوات للرَّسمية في تُحينه، وعلى

ورغم ما حـدث فندن مع العـيش المشّترك على صعيد ابنّان ومع اعلاة اللحمة الى ابنان ككل. اما الشحار فله

خصومیته، ونحن نحب ان نعیش بسلام،

وان يعيش كل الناس اينَّما كانوا بسلام

ويوضح اله "في آخر لقاء جرى مع

الوزير المسؤول نآر حديث حول احتمال

مقايضة الترض بالأرض. لكن ندن ابلفناً

اليه أن الصحيث عن العودة تجاوزه

وينفي ان يكون الوزير جبالاط اثار

موضّوع العوّدة ألم يحك معنا ولا مرة.

موسوح مراسية وعند اي مناسية نجتمع فيما به أو يأتي الى بليتنا، ونقول له رأينا صراحة، له

... ولكن الوزير جنبلاط مع العبودة

والمصالَّدة؟ يجيَّبُ: "هو حر في أن يفكر كما يريد واذا لنى الينا ليفاتها بمنا

الموضوع، نقول له رأينا، الثنا اصحاب

العلَاقة وَنَعَن أَصَحابَ لَلْقَرارَ. لا وليد بك ولا الميسر طلال. ندن نطلب منهسما

البوابة الارسلانية ... مقفلة

التيُّ كَأَنْتُ "محسُوبة" في غالبيتما على

التيار الرسلاني. من هنا، ازدوجت مأساة أمل الضحابا للنين ما كاتوا يطنون ان

سيف الدرب سيطأواهم وهم الندن بقوا

في مناى عن المراع الدزي الذي طبع المسيل في ١٩٨٢ و١٩٨٦. لكن

"الاعتدال الارسلاني" انقلب تمليا بعد علم ١٩٨٢ والدديث المتكرر عن مداولة

الدخول في كخرمتي عَبِر البوابة

الارسلانية لا يبدو سوى مطولة ليس آلاء

نقطة الارتكار في مدور الشطر وجواره ورغم ان بعض القرى المجاورة لم تشهد الوضع الماســوي تقــســه وقــابلة الن

تستعيد عافيتها بمجرد دفع التعويضات، فان تستقيم المور ما نآمت كُفرمتى

غارقة في رَفُضِها المصالحة. وتتحولُ

بنلك ءائة التجانب السياسي، أنا يعتبر بعض معارضي جنبائط أن هذا الرفض ليس سوى "ساوب أرفع سقف الثمن

تستأثر كفرمتي بالاهتمام، كونها

لم يكتب لها النجاح.

بِثيرٌ هَذَا المُوقف أَسْئَلَةً عَنْ كَفَرَمْتَى

والأمير طلال أرسُلُان أيضًا .

البساعية فقط".

مرآی من عینیها (۔۔)

منه العبارة اعادت طرح قضية الشحار يقف في وجه استكمال ملفّ بناته وزارة

منذ ارست الوزارة خطة العـــودة، اسست لبرنامج مصالمات، لا سيماً في القرى والبندات التي سالت فيما دمآ ابنائما على ايدي بعضهم البعض. ومنذ اللحظة الأولى، اترك الوزير وليد جبالاط اهمية المصالحة في تـفكيك الالفام التي زرعما التمجير في نفوس العائدين والمقيمين، وان العودة أن تستقيم من دُون مثلٌ هذه الخطوة. فحتى نماياً ١٩٩٢، لتجز ٢٩ مصالحة ولقاء سياسيا، ابرزها ما تم في الباروك ومعاصر الشوف ومزرعة الشوف برعاية رئيس الجمهورية الياس المراوي. لكن ملف المصالحة بقي مرتبطًا بالعنصر المالي، اذ توزعت الاموال علَى اربعة خطوط متوازية. تعويضات الضَّحَايَّاء الدخلاء الترميم والاعمار ومعلوم كم استغرق انجاز هذه المصالحات من وقت ومنال وسيناسة. والمضارقة أن أأمصالحات للحقيقية بقيت حكرا على الشوف الذي الجزَّت معظم ملفاته – ما عدا بُريح ومُّزَرعةً كليلي (تُقع في خراج كَفُرُمُتُى لَكُنُمُا ضَمَنَّ نَطَاقَ الشُّوفُ} ـ وبقي ملف بلدات عاليته وقضاه بعبناً مفتوحا، من دون ان تُسجَلَ فيه خُطوات

F ---

. . . . ير ۾ يوني

ر بالانداد

سبعة اعُوَّام مرت، على ما يُغترض ارساءُ السلمُ الأهلي، لكنما لم تستطع ان تُدقق منفذاً لمدًا للسلم، او تُشعل قبسا المنطقة المسيحيين، كبيار حاو وفؤاد السعد ومروان أبو فيأصل وحاليا مع السعد ومروان أبو ورئيس المكومة للراعي الرسمي للصندوق المركزي للمهجرين والمصدر الممول ابرنامج العبودة ولكن ليس بالخلاف السياسي: أو التعثر المالي، تتعرقل قضية الشمار" فتمة جو مشمون بالغضب لا يزال يسيطر على أهل الشحار المقيمين (وتدبينا كفرمتى) النين اوجعتهم الدرب في الصميم، فالعكس وجعهم رفضا

هذا البــو ارخى بثـقله على جــولتنا، فبدت منطقة الشحار بالنسبة الى الوافد اليما من الفارج، مثيرة للحذر، لا تشجع على التمادي في طرح الاستالة والتجولُ

وفي مقابل رفض متشدد لعودة

وبين الصدين، ثملة هامش أمن هو ومن الفريقين، مستعد للمصافحة، وُقُومُ الدُّهُ وَلُونَ يَعْتَجِرُ إِنْ الْقَضِيةَ تَعَلُّ بالموار... وبالمال. كيف لا؟ وابلغ مثل ما حصل في غير قرية سالت فيما قدما غزيرة. فمل يمح في مزرعة الشوف والمعاصر والباروك من مسامحة وغفران

اللبنائي بعيده، وتمنى "الوطن بجيدشه المقسلم". يكاد عدد اللافتسات يولزي، وربعا يضوق عدد العناصر الموزعة علَّى تلاثة حواجز فمسب فوجود البيش





كأننا علم ١٩٨٢، علم الحرب والمجازر. كبان الاعوام

بعد نسبحة اعوام من السلم الاهلى

العونة، بقي محور قشحار ومحيطه، خارج دالأرة البحث، فأنفلق على نفسه واتطوى على جروح لم تندمل بعد، رافضا أن يستعيد مساره الطبيعي على غرار معظم قرى الشوف وقضية هذا المحور تنفصل عن ملف العودة بعنوانها العريض، كونما مغايرة له في كثير من اوجمما فالمنطقة المذكورة، وَّهي في قضاء عاليه، تشكل طقة مِّنْ ١٨٦ قَريةً تشمل بمريم وصليماً وارصون وغيرها اضافة أآى اللبلكي والمريحة في قضاء بعبدا، وبريح في

وكلما فـرى لا تزآل قعـودة أليـمـا معلقة في انتظار اتمام المصالحات ودفع التعويضات، دسواء عن الضحايا التي سـقطت (من الفـريقين) او عن اعـادة الاعتمار والترميم، وحكما الاخلاء لكن اشكالية الشحار تكمن في ان طروف العودة لم تنضج بعد، لا سيما في كـفـرمـتى وعين عنوب وعـبـيـه. ظروفاً تقارب حد المستحيل، مما جعل هذا المحور في نظر البعض، ومنهم النائب انطوان اندراوس، جزيرة امنية بحيث قال في ٢ آب "أنه ممنوع المحول اليها".

من زاوية المدرم والمحظُّور، وليس من زاوية دفع المال وأغلاق الملفات. من هذ كأتت انطلاقتنا لتسليط الضوء على بقعة لم تتلمس بعـد طريقـهــا الى السلم، ولمقارية مآ يعيشه لمل الشحار المقيمون والمهجرون، في قال علامة استفهام لا بل اسئلة كُثيّرة تُتمحور على: هل ان العودة لتكلأ محرمة على الم شؤون آلممجرين قبل أعولم؟

نات مفزى سياسي حاسم. خارج المصالحة والعودة

من أمَّل في المدور الذي اشرنا اليه، فبقي السلم واقفا عند حدود رسمتها للحرب منذ علم 19۸۲ في ظلَّ خُلافات سياسً كانت تستفحل تارة بين جنبلاط ونواب لعودة المسيحيين الى بأندأتهم وفي شكل

فيمًا براحة وعرية. جولة بين الحدين

الأَخْرِ، كَانَ رَفْضُ لَعَنْدُ مِنْ الْمُسَيِّدِينِ وتدبيدا من عين عنوب أمصالحة الذين قتلوا لهلهم وسكنوا في منازلهم

م لا يصح في عين عنوب وكفرهتي؟ وجود الجيش الرمزي اول اطلالة على المدــور الذي له في الفاكرة اخبار ولخبار، لافتات تمثل الجيش

وعن استمرار موقف اصحاب الافرار

في أعلَان الاضراب في ١٦ أب الجاري،

شدد ابرهیم علی "ان لا ترابع عن مذا

الوقف لأننا نريد أن فتــوصل الى حل

لعَـنه المسألة"، وكسرر أن الاضراب

سيشمل الافران كافة على كل الراضي

وطَّالب رئيس نقابة صناع النبيز في

لبنان انيس بشارة، بـ"ان نشوصل الى

عل جنري لمشكلتنا مع الصمان، وندر

مستعدون لان نقدم كل ما يطلبونه

كي نصل الى حل سريع لمنه القضية،

وفي صوصا انه يأتي بناء على طلب

وقبال: "الاضراب أضر وسيلة لنبنا

ونفى "ان يكون هناك عمال ومميون

واعتبر "أن وزارة العمل تجهد لوشع

من جمة أخرى، كَشف العدير العاء

لوزارة العمل رتيب عليبا "ان أجتماعا

قريبا سيعقد في مقر الوزارة، ويضم

اصداب الأفران والمذابز في لبنان وادارة

الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي من

أجل تنظيم العلاقة بين الطرفين وفق

... النصوص، على ان يحدد الموعد فور عودة الوزير اسعد دردان غدا (اليوم)".

وقال "ان المشكلة ستحل والقضية ليست كنا يصورها البعض".

حوار ادارة الضمان

واصحاب الافران

اعلن المدير العيام للسندوق

الوطني الضمان الاجتماعي عبد العليم حريبة "اننا نسعى ألى حل

مشكلة الإفران بطريقة تصفظ

حسقسوق الاطراف كسأفسة وضسمن

الســيّــاق القّــانوني الذيّ يجبّ

تطبيقه على الجميع برعاية وزارة

العيمل وفي لطار التوجيه العيلم

وقال "ان الحوار لم ينقطع مع

اصداب الافران وندن على اتصال

دائم مع وزارة العمل التي تتابع

وكشفُ أعنَ اجتماع عقد امس

مع وقد من نقابة اصحاب الافران

بركاسة كاظم ابرهيم، وممثل

لوزير العمل حيث تم البحث في

أمُكَأَنَّ حل الازمة بطريقة ترضيًّ

ووجه ابرهيم نئه الى اصحاب

التفرَّأن والمذَّابِزُ فيه: "بعُدما عطلت

ادارة الصندوق الوكني للضمان

الاجتماعي مسيرة الدوار مع نقابات

اصحاب الدفران والمخابر، وبعد ان

اوصدت جميع الابواب في وجهنا

برغم الحوار الذي ننشده ولأ نزال

كارزلا بداللجمعيات العمومية

لنقابات اصحاب الافران والمخابز

من اتخاذ قرار الرد المناسب،

فكان القدرار بالأضراب العيام

لسياسة الدِّكومة".

المسألة بكل ايجابية".

الطرفين".

مسجلون من جمتنا في جداوانا الا ان النطأ وارد لكن ليس في الصدود التي

شرط ان يوضعوا لنا ما يريدون".

الدمعية الموومية"-

تتددث عنها ادارة الضمار

حل للخلاف مع الصمان".

قرار الاضراب في ١٩ الجاري؟

أصحاب الأفران: القضاء ينصفنا

حريبة: عليهم ١٨ ملياراً للضمان

لا يزال موضوع الخلاف بين ادارة كل التسميلات لذلك". الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي وعن استمرار موقف واصحاب الافران يتفاعل في ظل قرار في إعلان الاضراب في ا

اعلان الإضراب العلم المفتوح الإفران

غي ١٩ُ للجاري. "النمار" سألت المدير العام لمندوق

الضمان الاجتماعي عبد الحليم حريبة عن

حديث اصحاب الاضران عن تزوير،

ولمانًا يمـددون باللجـو، الى النيــابة

المالية العلمة لعرض مستنداتهم؟

فقال: "إذا كلنت الْقَضِية ذريعة من

امحاب الافران ليلجأوا الى القضاء

فنحن كادارةً للضمان أول من سنجاً اليه وان الجمة القضائية التي تراقب

اعمالُ الضمان هي ديوان المداسية وليست النيابة العامة العالية .

اضاف: "أن البسالة تتلخص بالأتى:

طلبنا من نقابات اصحاب الاقران أن

يقدموا لنا جداول تتضمن اسماء العمال

لدى الافران الدين بستنفيدون من

تعويضات الضمان وتقديماته، فكانت

النتيجة ان ارقام عدد العمال المصرح

عنهم حسب الجداول لدينا ١٢٠٠، من

دون ان يصرحوا عن عندد العمال

الاجانب النين يعملون باجور زميدة.

واكتفوا بالتصريح عن زهاء ٨٠٠ أجير. وعليه، فان رسوم الاشترلكات المتوجبة

عَلَى المحابُ الأَفْرانِ مِنْذَ عَنَامِ ١٩٩٢

تبلغ ٢٠ مليار ليرة آبنانية، دفع منها

مليــاران وبقيّ ١٨ مليــارا. اي أنه منذ

١٩٩٣ وهـتى ١٩٩٥، على أعـــــاب

الافران أن يتفعوا عن كلَّ سنة زماء

ثلاثةً مَلِيارَاتَ و١٠٠ مَلْيُونَ لِيرة. ومنذ

١٩٩٦ آلي الينوم، يتوجب علينهم ان

يدفعوا عَن كُلُّ سُنَّةً مَا يَفُوقَ الأربَعَةُ

مليارات ليرة. ندن نعام ان مُنْآك افْرانا

اقفلت في مناطق عدة وسط العاصمة،

اما بسبب مدمها واما بسبب تغيير

وجمُّة أُستعمالها، لكن هذا لا يعفي

أصّحاب الافران من ان يفوا ديونهم عن

الذين يعملون لديمم ويستفيّدون من تقديمات الضمان الاجتماعي".

وعن استبراد القمع إلى لبنان

واستيفاء رسم الـ٢٠٠٠ ليرة على

الطن قال: "أنَّ وزارة الاقتصاد والتجارة

والقطاع المساص ٢٠٠ الف طن

ويستوفي الضمان ٢٠٠٠ ليرة عن كلّ

طُن تستُّورده وزارة الإقتصاد فقط،

وقد استوردت خلال السنة الجارية ٥٠

الَّف طن مَنَّ القبح فَقط. وفي أيَّ حال،

نحن مستعدون لأن نتفاهم مع أصحاب

الافران على تُعديلُ قيمة الرسم الذي

واضاف: "نحن مستعدون للتفاوض

مع أصحاب الافرّان حول اتفاق يضمن

حـقـوق الطرفين، لكن لا يجـوز ان

يمولوا ببن الفترة والأخرى باعلان

الاضراب، كأنه يوصل كلا منا الى حقه".

وخُتم: "نحن مؤتمنون على مؤسسة

للضمان وستبقى ننافع عنما حتى

اصحاب الافران

وقال رئيس نقابة اصحاب الافران

والمُغايزُ فَي يَبِرُوتُ وجبل لبنان كَاظَمُ ابرهيم: "لقد طالبنا مرارا بان يرسلوا

التَّفْتِيشِ إلى الإفرانِ في كُلِّ لَبِنَانِ، وكان رد آدارة الضمانَ انَ لا موظفين

لديها وان جداولها في وزارة العمل.

وقد يسقط سموا منماً عدد قليل من

تفتش أفرائنا ونحن مستعدون لتقديم

وتابع: "نطالب الجمات المعينة بان

أسمه العمال الذين لم يصرح عنهم

تحصيل حقوقها كاملة .

اقره مجلس الوزراء عام ١٩٩١"-

ت ورد سنويا ١٠٠ الله طن،

# الاختناق لا يقتصر على تأمين التمويل بل التوازن بين الأجور والانتاجية

بات مشروع قانون تعديل سلسلة الرتب والرواتب قضية سياسية، في وقت طرح ذاته كقضية اقتصابية واجشماعية فطرح رئيس الحكومة رفيق العربري حول موضوع التعديل يجب أن يعخل في الخانة الاقتصادية من دون عيرها. أذ ان العب الوالي، اذا اقر المشروع، هو كبير، وانا لم يقر هو كبير ايضا ليس على معيد القطاع العام فحسب وانما على صعيد القطاع الخاص ايضا، وقيد أظهرت ادارة الاحصاء المركزي التابعة لمجلس الوزراء ان ۲۸٫۲ في المئـة من الاسر البنانية وعدما (£گ الفا، مي مدينة، وان 2.1 في المئـــة تنفق من عدفراتها و٥١.٥ في المثة تنفق كل دخلما. لذا لا بد من اعادة درس الوضع الوظيـــفي في لبنان في القُطآعين، ووضع سلسلة اجـــور متحاربة، وعتقلنة الموارد المالية وتوسيع شموليتها افقياً، فالسلسلة الْمُطْروحـة مَي قَـضـيـة تـخـفي في اقرارها قضايا اشد وطنا".

كتب ميشال مرقص:

لُقَـد لحظ قيانون ميوازنة ١٩٩٨ النفقات الجارية على الاجور والرواتب وملحقاتها بـ٢٩٤٧ مليار ليرة، تشكل نسبة ٢٥.٩٥ في المئة من الانفاقُ العام او نسبـة ١٨,٦٧ في المتَّة مَّن الانضَاقُ الجاري دون الديونَّ المتوجبة. وتقدّر الزيادات المقترّدة بما يقارب ٨٤٠ مليار ليارة، بميث تصيير حجم الاجهور والرواتب ۲۷۸۲,۷۵ مليار ليرة (بما فيـما احتياط الموازنة لمعاشات التقاعد). واذا اضييضت مسوارد مماثلة الى الواردات، تصير نسُبة الرواتب والاجور ٧٣٠٨٠ في المئة من الانفاق الُمَـــَامُ الجـــاريِّ دون الحيون، او ٤ ٨٨.٢ في المئة اذا لم تتأمن لما موارد ماليةً جديدة.

وتشكل الاعباء المتأتية من تعديل سلسلة الرتب والرواتب في مسلاك الادارة العامة والمقدرة لغاية الآن بـ ٠٤٠ مليار ليرة لبناتية، حملا ثقيلا على الخزينة العامة، وسوف تكون لما انتكاسات أبجابية وسلبية على

فالتعديل سوف يقدم الى موظفي القطاع العبام قبدرة منالينة تتعكس "بدبيُّ وحــة" في الاجــور، وتزيد من القـدرة الاتفاقية. وهذا واقع عـدل لموظفین لا یکفی اجــرهم ســـوی الانفاق لفترة زمنية محدودة من

غير ان زيادة الاجور في الشكل المطروحــة فـيــه ســوف تـُؤدي الى

استفيدوا من تصفيات

دار النهار

على أوسع مجموعة من منشوراتها

في مكتبة الدار – شارع مصرف لبنان، مبنى التعاونية الصحفية

اولا: زيادة الضرائب والرسوم المادفة الى تغطية النفقات المترتبة عن التعديل المشار اليه، ومي زيادة كان يفترض ان تتم لتغطية العجز المتراكم عن نفقات القطاع العام، وتالينا لن يعبود المجنال منزنا أمام العكومة لايجاد موارد مالية تغطي العجز المشار اليه، نما يشير آلى تفاقم تأثيره مستقبلًا اقله في

المدى المتوسط. ثانيـــا: ســوف يؤدي غخ هذا المبلغ، وان مقسطا، في السوق، الى زبانة القيدرة الانفاقيية وثاليا الى ارتضاع في الاستعبار وغي معدلات

ئالثا: سوف يؤدي الى تمايز بين

اجبور القطاع العبام واجبور القطاع لخاص، ولن تعود النقارنة مقبهلة في هذا المجال، فالحد الادني المعمول به في السلسلة المقترحة مو ٢٧٥ الف لَّيرة شمريا، عداً التعويضات والمخصصات، فـضلا عن النسطّوف العليا لموظفى الفشات المتوسطة. ويلامظ أن نسب الزيادة المقترحة للجــمـــاز الاداري فــقط – بحــسب مشروع القانون قبل مناقشته في اللجان النيابية المشتركة - تراوح بين ١٥٠ في المئة و٨٣٥ في المُثُمّة (ُفِي الْمَقَارِنةُ بِينِ الْاجُرِ الْابْنِيُّ والْاجرِ الاعلى في كل فئة مع ما كان اجرها

الزيادات الى مطالبة موظفي القطاع الضاص بزيادات مماثلة، فلد يكون القطاء الذاص عاجزا عن تحقيقها، مع ترابطما بالتقديمات المنصوص عليما في القبواتين، خصوصا تسويات الصندوق الوطنى للضمان الاجتماعي، وتاليـاً سُـوفُ يُصير دوظفُ القطآع الخاص مغبوناً بالمقارنة مع موظف القطاع العام الذي لا ينتج مثله، علما ان تمويل السلسلة في جيز عنما سيتحمله المجتمع ككل.

خامسا: ان الزيادات لن تقابلها انتاجية جيدة توازي قيمتماء ففي الاساس كانت انتأجية القطاع العام تــدنيــة. وفي هذا المجــال يصــيــر التركيز على الجدوى من التعديل هل هو من اجل تحسسين الاوضاع المعيشية فقط، أم انه من احل تحسين انتاجية القطاع العآم بما يوازي الاعباء المالية لموطّفيه فلا تأتى السلسلة الجحيدة لتحرهق القطَّاع الخاص، بل لتؤدي له حدمات تغنيثه عن دفع املوال اضافسية

لتحقيقها، أو عن دفع رشاوى رواتب الاجـرا والجـمـوّد في تعـيين

واي اجــراءات تهــدف الى مـــرف موظّفيّن من القطاع العلم سوف ترمي القاطلين عن العمل في سوق العمل المتحض، ومنا يتطلب بدوره تنظيم العمالة غُير اللبنانية والحد من توسعما، لأنه لا يعقل زيادة عـدد العطالين عن العصل في لبنان، خصوصاً الله يفترض أن يكون المصروفون من القطاع العام من الاجراء ُغَير الْمَامِريّن او غيّر التقنيين.

# مربو الدواجن:

اعتبرت الجمعية التعاونية لمربي الدواجن في جنوب لبنان والشوف في بيـان لما، "ان هناك تدسناً في وضع قُطاعَ تربيـة الدولجن اذ عاد مُربُوها الذين كـانوا قــد انصــرفــوا عن هذا القطاع، إلى استثمار اموالهم فيه، نتيجة الآجراءات التي يتخذها وزير الزراعة شوقي فاخوري حول تنمية الانتتاج الزراعيّ والثروة الحينوانية في

واضاف البيان: "أن الارتفاع المالي في أسعار الفروج أمر وقتي بسببً وجود ثفرة بين العرض والطلب حين يمكن سنما في فترة قصيرة جنا. وتلبية حاجة الأستملاك المحلي التي تَبلغ زما ٤٠٠ مليون فرّوج ستوياً".

### هىئة مكتب الصهاريج

انتخب المجلس التنفيذي لنقابة اصحاب الصماريج ومتّعمَّدي نقل المدروقات، مبئة مكتبه من جميل الجميل رئيسا، ابرهيم السرعيني نائبا للرئيس، احمد الحجاوي امينا للسر، جورج طايع مساعدا لامين السر، نعيم اكتومي متصاحبها، بيتار النار امينا للصندوق، عبدو صميون مسؤولا اعلامياً، بيار شبلي للعلاقات العامة، انطوان عكر، احمد وزنة، بمجت ضو

REGULAR CONTAINER LINES WEEKLY SAILINGS from

TO BEIRUT - TRIPOLI

وشربل جبر اعضاء.

#### الورقة الاصلاحية وتحديد عدد الموظفين

ولقد لعظت ورقة الاصلاح التداري

التي وضعتها الدولة للخروج من التأزق الذي وصلت البسه البسلاد اقتصاديا ومعيشياء خطة لخفض عدد الموظفين في الانارات العامة، بعدما نتج من الفائض الكبير في عدد الموظفين تدن في انتاجيــة القطاع العام، فنسبة العاملين في الإدارات العامة، من مجموع العاملين َّفي البلاد، لا تتوازى مع نسبة انتاجيتهم من مجموع الناتح المحلي، كما لا تتوازى مع حجم الاجور المدَّفوعة لهم. وقد لطُّت النشرةُ الشهرية لجمُّ فيه مصارف لبنان في احدّ أعدادها أن "حجم القطاع العلم يزداد عاما بعد علم قيلسا الى حجم الاقتصاد الوطني، وقد بأت متضخما ويشكل عبئا يحد مَّن نَوْ هِذَا الْاقْسَىُّادِ، بَدلًا مِنَّ ان يكون محفزا له. وللدلالة على ذلك، فقد تخطت حاتيا النفقات العامة، داخل الموازنة وخارجها، عتبة الاربعين في المئة من الناتح المعلي الاجـمـالي بعيما كانت في حدود ٢٥٪ عام ١٩٩٢. ويصعب القول ان فاعلية

اداء القطاع العام زادت بالنسب نفسها خلال هذه الفترة من الزمن وفي الواقع، نجد ان الفوائض في عدد العاملين في القطأع العلم شكلتً الى حد بعيدٌ وأقعا مرضيا في الادارة اللبنانيـــة لأن توظيف مؤلاءً لم يتم بالطرق التنظيمية المعروفة قانوناء واثما تم في ظروف المسرب وبواقع

التعاقد بينهم وبين الوزراء. ولقد بين "تقرير وضع المسلبات الاقتصادية" (الصادرة عن ادارة الاحصاء المركزي في تشرين الاول 1992) أن مساهمة الادارات العامة في الناتج المحلى القسائم تطورت

كَالْاَتِي: (بالنسبة الملوية) سنة 37P( 7, 4) 74P( 6, 4 74P) 4,Y, YYP1 ?T, • ( ) 3PP( T, )

ويلحظ "انه لم يطرأ تغير منهم على حصة الخدمات غير التجارية والمتحثلة بالرواتب والأجور التي تدفعها الإدارات العامة بالنسبة الى فترة ما قبل الحرب حيث بلغت ٨,٢٪ فــي ١٩٩٤ و٧.٤٪ فــي ١٩٩٥. الا أن تطور القطاع العسام غير متناسق، فقد صححت بعض المفاط على عددهم (الجيش والتربية وبعض المصالح المستــُقلَة). في المقابل رأت بعض الادارات خفضًا في حصتُها بسبب التأخر في اعادة تقويم

# ارتفاع السعر موقت

# نقابة اصحاب

# أصحاب الصهاريج يتريثون ويعلنون تضامنهم

### الكسارات تتوقف اليوم والشاحنات غدأ احتجاجاً على تحديد مواقيت السير وأمكنتها خفض رسوم الميكائيك عن الشاحنات

لما الشاجنات اللبنانية ومبدأ المعاملة

وع قَدِتُ النقابات ألتبالات ات

الشادنات اللبنانية وغيىر الأبنانية،

المنافسة غير المشروعة التي تتعرض والكسارات وقف العسل أبتساء من بالمثل مع الدول الصحيقة والشقيقة. اليوم، فيما قررت نقابة اصماب الشأخنات العمومية تنفيذ أضراب عام ابتماءً من غد، وتريثت نقابة اصحاب الصماريج ومتعمدي نقل المدروقات في اعلان موقفها قبل ان يجتمع اعضاؤها غدآ. مذه المواقف جاءت اثر اجتماع مشترك لهذه النقابات امس في "الفولدن بينتش" في اتطليباس حيث بعثت في مضمون القرار الذي صدر اذيراً عن محافظ جبل لبنان محمد سميل يموت حدد فيه أوقات سير الشَّاخِنَاتُ، اضافَة الى "موضوع

اجتماعها، مؤتمراً صحافياً اعلنت خلالهُ مطالبها في بيان، "تدت طلالة التوقف الكلي عن العمل في وقت قريب". ومن هذه المطالب انشاء مكتب للمراجعات، تأمين سير الشادنات على كلُّ الطرق وفي كلُّ الْاوقـــات عــــدا الفترة المباحية (من الساعة السادسة والنصف حتى التاسعة عباحاً)، تثبيت طُاقة حمولةً الشاخنات ("طوناج") على

### بعد تكرار الأضرار بالكهرباء والمواطن الحريري يطلب التقيد برخص للحفريات من وزارة الأشغال العامة والبلديات

مــدر عن رئيس مــجلس الوزرا رفيق الصريري تعميم الى الادارات الكمربائيَّة او الماتفية او غيرها على والمؤسسات ألعامة يؤكد الاصول الطرق العامة والاستنصار على الواجب على المتعمدينُ أتباعما فُر ترخيص مسبق بالدفر يصدر عن مدير الطرق في ما يتعلق بالطرق الحفريات على الطرق العامة والداخلية، يعدّما تكرّرت اللهضرار التّي تلمّق بمنشأت الكهرباء ("النمار" المس) المصنَّفَة الُتِّي تُرعى شَـؤُونَهــاً وزَارُةٌ الاشفال العامة وعن رئيس السلطة وبالمولطنين من جُراء أنقطاع التيار. التعميم حمل الرقم ٩٨/١٦ ونصه التنفيذية في البلدية في ما يتعلق بالطرق الداخلية الواقعة في نطاقما

وعلى أعادة الطريق الى حالتُها الإصلية استنادا الى المرسوم الاشتراعي رقم تاريخ ١٩٩٥/٢/١٢ طلبنا الى ۲۸ تاریخ ۹/۹/۹۸۲ . الادارات والمؤسسات العامة اتباع الاصول القلنونية لدى تنفيذها اعمال ولما كان الاستحصال على هذه التراُّخيص من شأته تنسيق العمل مع

### تقنين كهرباء في بيروت والجنوب

اعلنت مؤسسة كمرباء لبنان ان "اعمال الصينانة في المحطات الرئيسيةً تستازم عزل محطة البسطة ومحطة المعشوق في الجنوب لاجراء أعمال الصيانة العامّة على منشآتها. لذلك فان التيار الكهربلاي سينقطع عن المناطق المفخذاة من ماتين المحطّتين على النَّدو الاتي: – محطة البسطة: يوم الخميس

الواقع فـــيـــه ١٢/٨/٨٢٢ بينَ السَّاعَةُ الأولَى والسادسة صباحاً. محطة المعشوق: يوم الجمعة الواقع ف\_يــه ١٩٩٨/٨/٨٤ بين السَّاحَةُ الدَّالِثَةُ والعاشرةُ صِباداً.

نؤكـــد مـــجـــددا على الادارات وألمؤسسات العلمة التي تقوم مباشرة أُو بُوَّاسطة الغير باجراء حفريات على الطرق، وجــوب تطبــيق الإحكام القانونية التي ترعى هذا الشــأن ولا سيما لجهة الحصول على الترخيص

### ملاحقة تطبيق هذا التعميم فاخورى: البطاطا ستصدر الى العراق والاجاص الى الاردن بلا سقوف

اميركي".

للكسات.

بحث امس وزير الزراعــة شــوقى فاخوري مع سُفير العراق في الارتن نوري الويس، الذي يزور لبنان، في شمريّن. وقوما أتفاق التعاون الذي تم توقيعه بين البلدين، اضافة الى حـصــة لبنان من المبــالغ التي نصت علما منكرة التفاهم بين الامم المتحدة والعراق، والتي بلغت قيمتها ٥٠ مليون دولار استُحصل عليما

وصـرح فــاخــوري على الاثر: "تم عرض مراحل تنفيذ العقود التي ابرمت مع المصحدين اللبنانيين، والبحث في برنامج زيارة وزير الزراعة

#### فاخوري ودعم الزراعة: وزارة المال ستسدد فرق سعر الكهرباء

قال وزير الزراعة شوقي فلخوري ان وزارة المال هي التي ستسند لكمرباء لبنان الفسرق بين سسعر الطاقسة للمستهلك وسعرها للقطاع الزراعي وكان فاخوري يرد على سوال لـ"النَّهار" عن مضمون ما صرح به اول من أمسٌ ومفاده أنَّهُ أتفق مع رئيسَ الوّزراء رفيق الدريري على مبدأ دعم الصادرات الزراعية واتّه تم البحث ليضا

في أمكان خفض كلفة استحالاك الكَمرباء بالنسبة الى المزارعين. قَـَالُ فَـَلْخُورِي، "أَنْ وَزَارَةٌ الْمَالُ هِي لتي ستسدد فرق سعر الكعرباء الى المؤِّسسة، فيتاحُ بُّذلك خُفض التعرفة على المزارعين الذين يحتاجون حاليا الى مثل هذا الدعم، خصوصاً صفار سى حس به النين لم يتم تأمين مصرف المزارعين، النين لم يتم تأمين مصرف الاقراضهم، اضافة الى ضرورة دعم الصادرات الزراعية ولمدة لا تقل عن سنوات خــمس، قــبل ان ندخل في مرحلَّة تنفيذ اتَّفاق عوامة آلاسواق اي فتح هذه الاسواق على بعضها البعض" وعن موعد بدء مرحلة للدعم قبال فـاخْـوْري: "ان الرئيس الصريري قــد وعده أُذَيِّرًا بلن يطَّرح مَّنَا الْمُوَضُّوَّعَ في الجلســة الأولى لمجلس الوزراء. ويحق للقطاع الزراعي ان يلاقي مسئل هذا الاهتمام بعد تهميشه سنوات عدة منذ ما قبل الحرب، لذ أن البني التحتية لمذا القطَّاع، لمَّ تين على اسس تمكنه من

CONTAINER SERVICES S.A.

PIRAEUS -TLX: 212555 - PHONE: 01/4291600

تاريخٌ ٣٦/٦/٢٧ والقاضيُ بالطلب الى اصحاب شواطئ السياحة والمنتجعات السيلمية ومستثمري هذه المسابح الادارات المفتصة خصوصا وان لدى البلديات مخساريع ومخططات قحد تتعارض او تتكأمل مع مشاريع ومخططأت الادارات والمؤسسات العامة التي تقوم بأعمال العفر وبمـــــــّا ان بـــــعـــــض الادارات والمؤسسات العامة لا تتقيد بتلك

لذلك، وحرصا على البصلحة العامة،

اللازم وأعادة الطرق الى حالتها

تكلف احمزة التفتيش المركزي

العراقي عبد الاله حميد المقررة للبنان

في أيلُول المقبل لعقد اجتماعات مع

القاعليات الاقتصادية بغية وضع آلية

لتتفيذ مضمون منكرة التفاهم وزيادة

حصة لبنان للى مئة مليون دولار

ينظيره العراقي وطلب البه السماح

بتصدير كميات من البطاطا اللبنانية

الى بفيَّاد، وتَجاوب حميَّد معه وابلغ

الاخير الى فأخوري أنه سعى الى فتح الحدود العراقية إمام البطاطا اللبنانية

الى ذلك أكد فاخوري ايضا اله

اتفق مع الجانب الاردني على استيراد

الاجــاص اللبناتي بدءًا من اول ايلول المقـبل ولغـاية آخـر كـانون الثــاني

١٩٩٩، وُمن دون تحسديد سيقة

وعلق على مـا يتــردد عن كــسـاد

موسم الاجناص في الشميّال قبال:

أَبمُوجِبُ الاتفَّاقِ الزراعي مع الاردن الذي وقع اخيرا فإن الاردن سيبدأ

استيراد الاجاص اعتبارا من أول أيلول

المقبل ولفاية آخر كأنون الثاني

١٩٩٩ وذلك من دون التــقــيــا

بالكميات، بمعنى أن باب استيراد

الاجاص البناني سيكون مفتوحاً من دون قيد أو شرط مع احترام

موَّاصَفَاتَ النَّوَعِيةَ وَالْاوِزَاْنِ التِي هُيُ واجبة لكل عملية تصدير الى الخارج".

واضاف "أن الاسواق العربية الاخرى

وخصوصا سوق السعودية والخليج

العربي، هي ايضاً مستعدة الاستقبال

الانتاج اللبنائي ويجري يوميا تصدير كميات كبيرة من الفاكمة اللبنائية الى

تلك الاسواق، علما بوجود انكماش

اقتصاديٌ نُسبي في جُمْيع الاسواق العربية بحيث يفوق فيما العرض احيــأنا حاجات الطلب، مــا لدى الى

تقليص حركة الاستيراد والتصديرا

والى الانخفاض في الاسعار. وما تعاتيه

نُدنَ في لبنان يعانيه ايضًا المزارعون بي البلدان الخسري النين يشكون المرادات الخسري النين يشكون

في است. الانكماش الاقتصادي المسيطر على

وفي كل حال فان وزارة الزراعة

على أتصال شبه يوسي بالمسؤولين

في البلدان العربية التي تتعامل معما

منّ اجل تسميل استيراد المنتجات

اللبنائية وتجاوز ما تتطلبه انظمتها من

مواصفات مُددة كالسعودية التيّ

تعالج هذا الامر معما بروح ايجابية".

معظم الاسواق العربية."

في خُلال شُمري أب وايلول.

واتمل فاخوري في خلال الاجتماع

والمعنيين بالزوارق والدراجيات المائيية (ُجت سكي) وغيرها اتضاد درجات الديطة والدنر القصوى والانتباه في مجآل استعمالها والتقيد بالشروط المفروضة، بعد تكاثرُ الدوانث من جُراً عدم تقيّد لصحاب الشواطئ بضبط عملية تأجير الدراجات الملئية واستعمالها ضمن لطار السلامة العامة، لا سيما ما يقوم به سائقو هذه الدراجات من اعمال بهلواتية وبسرعة جنونية على مدلخل مواقع السباحة".

العمومية دون النصوصية وغيرها.

وتحدث أمين سر نقابة اصحاء

المقالع والكسأرات يحيى جلبر فاوضح

"إن الشاحنات العمومية تؤمن لخزينة

الدولة مبالغ مالية تقتر بمليارات

الليرات اللبنائية". واعلن رفضه "تحميل

هذا القطاع مسؤولية الازدهام على

الطرق ، وأعسب لا "أن اتضالاً مذه

الإجرابات ضبنا سيؤني آلى وقف اكثر

على الصعيد نفسه اصدر محافظ

الجيل محمد سميل يموت لمس قرارآ

قض بـ منع مرور الأليات والشاعنات

الكبيرة على أتواعها، لا سيما منها

المحمِّلة حــصيِّ ورمــلاً، على الطريق

المستسدة من المشكي (وطي البسوز)

جورة مماد -- شحتول - حياطة في

قَضّاء كسروان، وتحول وجمة سير

مذه الشادنات الى أحد المسالك

الاخرى، سـوا٬ في آتبـاه نمـر الذهب جورة الترمس — الفينة — الكفور، او

في أتجاه موقع كسارات وطي الجُوز -

وطَّلبُ بواسطةً كتبابُ وجُمه الى

مجلس الانمآء والاعمار ووزارة الاشغال

العامةُ "ضرورة وضعُ عَلَامات سلامة

السيبر على الاوتوستبرادات والطرق

الرئيسية العامة وعلى اطرافهاء بعثما

جرى الجاز معظم الشرايين الرئيسية

والاوتوسترادات، منعاً لوقوع حوادث

سير مميتة، لا سيما اثناء الليل من

جرا؛ عدم وجود علامات ضوئياً

وشند في كتاب تعميمي علي

ضرورة تطبيق القرار رقم ١٥/١/١

مفترق ميروبا ونحو الاوستراد

لمحاخل المحن الكب

لطراف الطرق".

من ٣٠ الف فرصة عملًا.

#### مسقاوي بحث في تنظيم المرافيء

استقبل امس وزير النقل عمر مسقاوي سُفيـر أيطاليـا الجديدُ جيــوسـيـبي كــاسـيني في زيارة بروتوكُولية، وبحث مع رئيس مجلس أُدارُة مرفأ بيروت مهيب عيتاتي في حضور المدير العام للنقل عماد النوام، ومدير مرفأ طرابلس المهندس محمد نَصرَ، في الخرائط النمائيـة الانشاء مدرسـة التـأهيل المرقـأي في مـرفـأ طرابلس ومسراجهت النظام المألى والتعريفة، كنلك درس دفتر شروط براسية الشياطيء اللبناني لت

الواجمة البحرية. ورأى المبتمعون "ضرورة انجاز مشروع المجلس الاعلى للمرافىء نظرا الى امميته".

الى ذلك صادق ميسقاوي على التعريفة الجبيدة أمرفأ بيروت الفترة تجريبية على مدى ئالأثة أشُمْر، واتفق على تنويع التعريفة كي تفسح في المجال أمام مرفأ طرابلس وغيره منّ المرافىء للتنافس مع مرفأ بيروت على صُعيد استقبال البواخر الصفيرة

#### التحالف التجارى بين "الميدل ابست" و"اير فرانس"

أكدت "وكالة الصحافة للفرنسية" في نبأ لما من باريس امس نقلا عن محيفة "ليزيكو" الفرنسية، ما كانت نشرته "التمار" قبل شمر عن اتفاق سيوقع في ٢٢ أب الحالي بين شركة الخطوط الجوية الفرنسية وشركة طيران الشرق الاوسط النطوط البُوية سيرس المراق المامة تصالف تجاري بين اللبنانيــة لاقــامـة تصالف تجــاري بين الشركتين وان رئيس "آير فـرآنساً جان سيريل سبينيتا سيصل الى بيروت في ٢١ من الشمر الدالي.

#### نقابات الجنوب تؤيد مطالب عمال مستشفى "الىسار"

أيد الاتحاد الوطني لنقابات عمال الجنوب وتجمع النقابات والاتحادات في المنطقـة "المطالب المحـقـة لعـمـال مستشفى "اليسار" وموظفيها، في صور، وعددهم ٦٥ عاملا وموظفا لم يقبضوا رواتبهم ومستحقاتهم منذ (١ شعرا وطالبوا في بيان امس وزارة العسمل والمســـوولين بـ "ان ينقذوا العمال وعلالاتهم من الجوع والتسشرد وان يضغطوا على ادارة ألمستشفى لاعطائهم حقوقهم وهــنروا من "خطوات تـصــهــــــــة سُتنفذُ من جهة الاتداد لانصافهم".

### نقابات عمال فلسطين

ناشد الاتحاد العام لنقابات عمال فلسطين في بيـــــان له امس، المسؤولين في الدولة ان يعاد النظر في القوائين المجموعة في حق شعبنا وعمالنا، وأنّ يعامل العامل الفلسطيني أسوة بالعُلمَلَ اللبناني، وان يعاد النظرُ في الاوتوسـتـراداتُ الْتَيْ تُـشـ<u>ملهــأ</u> الخَّطة اللَّامَائية ﴿ اوتوسترَّاد الدازمية والمطار) وان يرفع المسمسار عن مخيمات منطقة صور ويسمح بالخال

### ترتيبها لليمة السلة الاستهلاكية ل.ل. اسم السوبرماركت 0.4.397 317,143 فعد سوبرماركت 367,776

سلة السلع الاستهلاكية في تموز

بحسب التعاونيات والسوبر ماركت

أصدر المكتب الفني للدراسات في وزارة الاقتصاد والتجارة جدول سلة السلع الغنظية والاستملاكية لشمر تموز ١٩٩٨ كالآتي.

"من خلال مراقبة المكتب الفُنّي في وزارة الأقتصاد والتجارة ودراسته اسعار

السلع الفنظية والاستملاكية في محافظتي بيروت وجبل لبنان، تبين ان الاسعار لسلة استملاكية مكونة من ٤٤/ سلعة هي حسب التساسل بدع من الرخص

لۇ بىساج	الرابية	٤	057,773
مارشیه دو رونبوان	النكوانة	٥	8 FY, Y£0
مجمع مار الياس	اقطليأس	1	721.A7c
سوبرماركت جبيل	جبيل	Y	35A, 175
سفاري سوبرماركت	يكفيا	٨	073,67c
عون سوير ستور	بولقار كبيل شمعين	4	004.070
مارشیه دو بون	المنصورية	).	7.7.50
هيبر ماركت بو خليل	بعبدا	11	239.730
تروستي	المنصورية	75	027.)
فرساي	تعربا	۱۲	05047
مأرشيه كاتر سيزون	اليسار	18	3£0,TY3
سوبرماركت سان جورج	لفطلياس	10	053,333
مارشيه جبرايل	قرنة شهوان	17	OED.AT.
سوبرماركت بريزونيك	البكواتة	) ¥	777,400
سوبرماركت بدارو إجوجاكو)	يدارو	18	009.117
لدريس (سوبرڪوم)	الحمراء	19	571,ET-
أشرفية سويرماركت	الاشرفية	٠٠	• 74,176
غود آند فود	تلة الخياط	f)	C74,7FC
سوليطركت (ادبلاسوبرستور)	الاشرفية	77	DYV.ATT

### توزيع برنامج تحضير المهمات على لجنة "المعرض الاسلامي"

رأس وزير الاقتصاد والتجارة المباشر والتي تؤثر كتبيرا على ياسين جاير اجتماعا امس للجنة معرض رشيد كراءي الدولي" في

واستقبل جابر بعد ذلك وفدا من جمعية تجار مار الياس برئاسة عدنان فاكهاني بحث معه في اوضاع القطاع

ووزعت البسعية بعض سا في

الاسواق التَجاريّة. وقد طلبنا التَشدد التحكميرية للمنؤتمر والمعرض على أن يكون المشترك تأجرا يمارس الاسلاميين اللنين يقامان بين ١٢ التجارة وله مركز تجأري تابت اضافة تشرين اللَّول الْمُقَـبَل و١٨ مَنْهُ في الى حصوله على السجل التجاري. ؟ – قسام بعض المدارس ببنج طرابلس، وحضر الاجتماع ممثلون عن القرطاسية والكتب المدرسية والالبسة والالبسة والاحسنية الرياضية، فيهل هذه اتصاد ألفرف اللبنائية وعن غرفة التجارة والصناعة والزراعة في طرابلس المدارس مسراكسز تربوية لم تبسارية؟ وعن أدأرة المعرض والشركة الدولية اصافة ألى قيامها باحتكار الاسعار لامالي الطلاب بالتسويه بوضع شلرة واقر برنامج تصضير المصمات المدرسة واسمما على الدفتر أو بيجاما وتوزيعها على أعضاء اللجنة بالتنسيق الريأنية وغير ذلك مما يرفع سعر مع اتداد الفرف. السلعة لضعافا مضاعفة.

من فوائد مصرفية مرتفعة الن فالورة التجاري وقدم اليه منكرة ببعض الكهربة والرسوء البلنية والضمان المنكرة من مطالب أبرزها: "( – المعارض التي تتولى البيع

RAVENNA • PIRAEUS • LIMASSOL • BARCELONA • VALENCIA • CASTELLON • MARSEILLE • SALERNO

GENERAL AGENT FOR LEBANON: Seamen International Co. s.a.r.l.

Dora City 3 bldg - Dora Beirut - Phone: 01/255555(6lines) - Fax: 01/255561 - Tix: 42463 - Tripoli - Phone: 06/601648

الاجتماعيّ مما يُجعلنا خُلُج لطاق المنافسة في المنطقة، والدل في أن يكون لينان منطقه مسرة برمسوم جمركية لا تتعدى النمسة في البناقي

آ - القلق الذي يعيشه النهار من ارتفاع المصاريف الثابتة على المصاريف الثابتة على المؤسسة

المناعي ندت ضفط عمليات تحقيق الارباح على

الاسهم الاميركية التي لها مصالح في جنوب شرق

أسيا، لا سيما بعد الاعلان عن تراجع معدل الانتاجية في الولايات المتحدة في الفيصل الثالثي في تطور ربطه البعض بالانعكاسات السابية للازمة الأسيوية

عُلَى الاقتصاد الاميركي، فمبط هذا المؤشر الرئيسي

من اعلى على ٨٥٧٠،٨٤ نقطة الى ادني على ٨٣١٦.٨٧ نقطة قبل ان يسجل منتصف التداول

في الجلسة المسائية ٨٣٨٣.٨١ نقطة متراجعاً

سوليدير "ب"، و1000 سهما من بنك عودة "ج"، و17.29٧ سهما من بنك بيسروت "ج"، و ٢٠٠٠ سهم من بنك بيسطوس "ج"، و٥٠٠٠ سهم من

وُارتَفَعَ مؤشَّر لبنان والممجر للاسمم اللبنانية (١.٥ نقطة نسبتما ٧٠.١٧ في

المنَّة واقفل على ٩١٥.١٤ نقطة، وكذلك مؤشر ليبانون انفست العام "ليسبي"

٠٠٠٩ ُ نقطة نسيتها (٠٠١ في المئة واقُفلُ علَى ٤٢.١٪ نقطة، ومؤشرها الخاص باسهم المصارف "ليبكس" ٢٢٠٠ نقطة نسبتها ٢١٠ في المئة واقفل

هنا حركة بورصة بيروت ليوم الثلثاء ١٩٩٨/٨/١١.

وكان سبق ذلك تدهور ماثل لاسعار الاسمم

ايلي قهوجي

مجموع الاسبهم المتداولة

Total Quantity Traded 57-286

۲۰,۰۰

1,92071

الفظدة (٪) ۵٫۲۵

FT.A

4.04

9.9.

1 . . YO

الفظمة (٢)

0,0750.

T, JAYO

7,50...

1,7170·

7. £TY0 -

1,0150-

۲...۲

17. - 1

۱۸۰ يوما

Y.TSO

7,750

فيمة الانسهم العتداولة،

Volume in USD: 546.112

ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمصارف لدى مصرف لبنان

ودائع لاجل بالدولار الاميركي للمصارف لدى مصرف لبنان

(من ۵۰ مليون دولار وما فوق)

فولاد النسم وللشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية للقرار الرقم ٢١١٣

T . . .

15,34

¥.0

(هذه المعطيات هي للمعلومات فقط: فوائد الدسم هذه ممكن أن تتغير في أي لحظة).

القيمة السوقية،

ليوم واحد

لتكثة أياء

لسبعة ليلم

لثلاتين يوما

لشهر واحد

تتلاثة أشمر

نسنة واحدة لسنة ونصف سنة

٣٠,٠٠

1 -4 A Y

۲۰ یوما

V.OLTYO

1.02740

لسنتين

ڪسم ا

شراه ،

ڪسم د

(بالعملة اللبناتية)

(بالدولار الاميركير)

شهلاات ايباع لمدة ٤٥ يوما شملطت ليداع لمدة ٦٠ يوما

Market Capitaliza 2.385.787.000

# اتجاهات اسواق القطع والأتينيم والمعادي

### انحسار الضغوط على الليرة واشتدادها على الين

أتحسرت الضغوط قليلا على الليرة اللبنانية في ــوق القطع في بيــروت مع توقّف الممــآتـرات السياسية، الآ أنَّ الدولارُ الميركي ظل متداولا عند الدد الاعلى لمامش تدخل مصرف لبنان الذي ابقاه من دون تغيير على ١٥١٩،٥٠ ليرة فيما خفض النَّـــدُ الادنى الشـــرافه، والذي بات نظريا من ١٥٠٧.٥٠ الَّي ١٥٠٧.٠٠ لَيْراتُ، ليقفله فَي أَخْرَ العمليات بسعر وسطي معلن 1017.50 ليرة في مقابل 1017.00 ليرة منذ النميس الملضي. لكن المصارف مضت في تداول الدولار فوق هذا

السعرُ المعلنُ وعلى مقربَّةً من الحد الأعلَى لَمَّامش تدخل مصرف لبنان احيآنا كثيرة لغيلب العروض اللَّـامــة، فـجرى تَسعيـره بداية بين ٤,٠٠ (١٥ و٠٠٠ ١٥١٦ ليرة ثم بين ١٥١٢٠٠ و١٥١٥٠٠ لَّيرة قبل ان يعود الى الأرتفاع بعيد الظمر الى ما بين ١٥١٧.٥٠ و ١٥١٩.٥٠ آيسرة في سسوق لم يتجاوز حجم العمليات فيها عشرين مليون دولار كان بعضها من نصيب المصرف المركزي بيعا بـ، ١٩١٥، ليرة.

في الخارج، أَشْتَدت الضغوط على الين في غيلب أي تُدخل للمُمارِف المركزية بعما له في وقت بات يخش أن تقدم الصين على خفض سعر صرف عُملتها، رغم نفي المسوُّولين الكبار فيها لمثل مُذا التوجه، وأن تعلَّن سلطاتٌ مُونَعُ كُونَعُ فَصل عملتها عن الدولار الاميركي. وكان لُأعلان وكالة التخطيط الاقتصادي في اليابان ان الاقتصاد الياباتي المتداعي يعر بمرحلة يقلب عليها الانكماش الشِّديد، وانَّهُ يتُعين عليه مواجهة المزيد من المصاعب قبل عودة الانتعاش اليه على في تُنامي المضاربات على مبوط الين الى ادنى مـسـتـوياته أزاه الدولار منذ ثمـاتي سنوات ونيف بان تجـاوز بسـمولة أس عـتـــة الـ

١٤٧,٠٠ ينا دونما مقاومة تذكر.

وتراجعت اسعار الفضة ليضآ نتيجة عمليات صرف عملات اسيوية يحدد في حال ترك الين تحقِّيقُ الارباح عليماً، لتقفل الأونصة منما في لندن يتدمور دونما اي دعم له من جاتب "بنك اليابان" يـ ١ ، ٥ دولارات في عقابل ٥٠٠٠ دولارات أول من الذي عُزّا رئيسة ماسارو هاياتي توتر الاسواق الى اس في ليويورك، بعدماً تبتت ظمراً بـ، ٥.٢٧٥ .

ومضت اسواق الاسمم في المبوط السريع بتأثير سودر. للى ذلك، رأى المتعاملون في اعلان وزارة العمل الاميركية أن معنل الانتلجية في الولايات المتحدة تراجع في الغصل التلقي من السنة بنسبة ٢٠٠ في من تعمور البورصات الأسيوية والمخاوف المرتبطة باحتمال أتتقال الازمة الاقتصادية من جنوب شرق أسيا الى الولايات المتحدة واوروبا. وجاء تراجع وول الْمُنَّةُ في مقابل ارتفاعٌ نسبته ٢.٥ في المُنَّة في الفصل الاول، عاملاً داعماً للدولار من زاوية إن هذا ستريت لدى الفتح امس ليدفع بالبورصات الأوروبية الى الدخيض بأن اقفل مؤشر "الفايتنشال تايمس" القطور ينفي وقوع الاقتصاد الأميركي في العليان التضخمي ويجعل مردود الدولار أعلى من مردود غيره من أَلْعَمَلَاتَ الرئيسية مما دفعه إلى مزيد من بورصة فرنكفورت الذي مبط ٢٠٧،٨٥ نقاط الى ُ ٥٢٦٨,٤٠ نقطُهُ، ومؤشر "كلك ٤٠" في بورصة باريس ٩٢.٤٧ نقطة الى ٢٨٤٥,٩٨ نقطة. وفي وول ستريت، تدحرج مؤشر "داو جونز"

> - ١.٦٢١٥ للجنيـه الاســــرليني في مـــــابل ١٦٣٦٠ اول من أمس في نيويورك. - ١٩٨١ مارك للماني في مقابل ١٩٧٦٠. - ٥,٩٦٩٠ فُـرنكاتً فـرنسيـة في مـقـابل

ع. (١٩) نقطة عنه اول من امس. - ١٤٧.٤٠ يناً يابلتياً في مقابل ٢٠٦.٢٠. واتعكس ارتفاع الدولار سلبا على المعادن الثمينة في بورصة طوكيو نتيجة الضعف الشديد الذي التي يبدو أدَّما فَقَدْتُ دورُها كُملاذ في اوقات ينتك الين والذي يتسبب بمروب الرساميل من الاصول الياباتية، مما جعل مؤشر "تيكي" يقفل الازمَّات، فاقتفلت اونصة الذهب في لندن بخسارة كبيرة مقدارها ١٩٠٤ُ٦ نُقطةُ على بـ٥٠.٥٨٦ دولاراً في مقابل ٢٨٧.٨٠ دولاراً اولَ 102.7.99 نقلط

اختلاف وجمات النظر حول توقعات الاقتصاد الباباني من دون أن يشير ألى لمتمال تدخله للجم هذاً

كالآتي:

التُحُسنُ ليس فقط أَزَّهُ الَّينِ واتما ايضاَّ ازَّاءَ الْعُملاتُ الاوروبية، باستنتا الفرنك السويسري الذي استفاد ليضاً من وضعه كعملة – ملاذ، فاقفل في لندن

.0,9070 – ١٬٤٨٩٥ فــرنك ســويســري في مــقــابل .1.29.0 – ١٧٥٥.٢٥ ليـــراً ايطاليـــاً في مـــقـــابل . 3405 . . .

من امس في نيـويورك، بعـدمـا ثبــَت بـ ٢٨٤.٥ دولاراً قبل الظهر وبـ ٢٨٤.٨ دولاراً بعده.

يونيسراميك "ج".

على ١٨٧.٢٢ نقطة.

وجه هذا التطور ليعيد الى البرقة الخضراء دورها كعملة ملاذ تدسبا لحصول تخفيضات متتالية لاسعار

ارتفع سعرا سممي بنك بيبلوس "ج" ويونيسراميك "ج" في بورصة بيروت

أمسّ، قَيما استقرت أسعار اسمم الشركات الآخري. وبلغ مجموع الاسمم المتداولة ٥٧.٢٨٦ سمَّما قيمتما ١١٢.٤٨٥ دولراً، توزعت على جلّستي التداول كالاتي:

Total Total Total Total

ـُ الجلسَّةُ الاولَّى: ٤٠٤٠ُهُ سـمَّما من سـوليـدير "أ"، و٢٧٧٥ سـمـمـا من · الجلسة الثانية: ١٢.٨٥٠ سهما من سوليدير ٣٠، و٢٥٦٩ سهما من

Share	N° Coupon Attached التسيمة العربوطة	سلسل Price ستر افتوت ليان	Last Fixing Date تاريخ آذر تثبيت	Last Fixing \$ آذر تثبیت	Total Supply الكبية الصروضة	Total Demand Livia fuell	Total Executed الكية المتداولة	Fixing Price معر قتثيت	للسهم
Solidere "A" (1st Fixing)		L5889	10/08/98	10-1/8	162244	5440	5440	10 4/8	سوليدير "أ" (التثبيت الأول)
Solidere "A" (2nd Fixing)		15889	10/08/98	10 4/8	165675	12850	12850	10 4/8	سولينير ۲۳ (التثبيت الثاني)
Solidere "B" (1st Fixing)		16646	10/08/98	11	6775	49120	6775	11	سولينير "ب" (التثبيت الأول)
Solidere "B" (2nd Fixing)		16646	10/08/98	11	7535	54169	3569	11	سوليدير "ب" (التنبيت الثاني)
Banqe Libanaise Pour le Commerce "C"		24401	10/08/98	16 1/8					البنك قلبنقي التجارة "ج"
Bange Audi "C"		42938	10/08/98	28 3/8	4155	15105	4155	28 3/8	بنك عودة "ج" ·
Bank of Beirut "C"		10782	10/08/98	7 2/16	19357	223972	13497	72/16	بنك بيروت "ج"
Byblos Bank "C"		4634	10/05/98	3	50785	128567	6000	3 1/16	بنك بيبلوس "ج"
Rasamoy-Younis Motor Company		4540	07/08/98	34/16	46851			-	شركة رسامني يونس
Ciments Libanais	7	1419	07/08/98	30/32	1603	44103			شركة الترابة اللبنانية
Eternit	5	1750	03/08/98	1 5/32	1400				الرنيت
Ciments Blanes Bearer	1	2459	05/08/98	1 20/32	5000 .	5000			الاسمنت الأبيض (لدامله)
Ciments Blanes Nominal		2364	15/07/98	1 18/32	5000	5000			الاسمئت البيض (ضـمي)
Uniceramic Nominal (A)		2459	03/08/98	1 20/32					يونيسيراميك اسمي (1)
Uniceramic Nominal (B)									يونيسيراميك اسمي (ب)
Uniceramic Bearer (C)	<u> </u>	2979	10/08/98	1 31/32	7000	10000	5000	1 31/32	يونيسيراميك احامله (ث)

15,55 1355 1994/11/15 1994/4/17 17,499 15,40 3356 394/1/11 1998/4/15 11,5. 11Ef 1999/8/15 1998/1/15 سندات خزينة لسنتين (بالمناقصة) الظة تاريخ فاثدة القسيمة فيمة السند قيمة الس تع**فع** مرتين في السنة الأشرائية الاعدار

تاريخ دفع القسيمة - قيمة القسيمة للسند الواحد 🗣 1999/5/11 [.../r/1. [.../a/1.

1 ....

عمليات حسم سندات الغزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشهر على الاقل) فائدة للعسم المدة من تاريخ الاستحقاق T+.++ ٩ اشمر (۲۷۱ يوما) T.,.. ٦ اشمر (۱۸۲ يوما) ۲ أشمر (۹۱ يوما) قيمة الجسم للسند الولعد لغير فثة السلتين المدة من تاريخ الاستحقاق

وفادرته ست بواذر.

كورسيكا" و"برايم فأنتشور".

37 T(\A\APP) - 13EF F.../A/1. 19FA/A/1F

...37YY ۹ اشهر (۲۷۲ یوما) 40.E... ٦ اشمر (۱۸۲ يوما) 9505... ٣ اشمر (٩١ يوبا)

يبيع مصرف لبنان سندات خزينة من محفظته الخلصة لأجلُّ سنَّة أشهر وسنة وسنتين على فوائد: فلأدة الدسم سعر السند عردود 17.0. 12.14 4,1). 14,0. ٢٤ شهرآ طبقاً للمذكرة التدارية للرقم ١٢٢٥ الصلارة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير الى عدم
 نحط ما يقل عن الوحدة النقدية (القروش والسنتيمات) عند أيراد المبلغ بالعملة اللبنائية.

ويلتظر وصول ٢٧ بلذرة منها عشر بواخر أعلن انتظار وصولها للمرة الأولى بحسب لاثحة كلفرفة النولية للملاحة

البافرة •	المرفا	البضائع (علن)	الوكيل الندري
أدرياتيك كوين	جيوتورو	1377 (3AC مستوعيا)	ع۔ مکاوي
الغاضل	اوديسا	۱۷۱۰ حسدا	ماريتيهز
بياتريكس مايفن	ورسين	۱۰۵ (مختلفاً)	ميدكونرو
كليتن سبيرو	جيوتورو	١٢٥٠ (١٢٢ بستوعباً)	ميتر ماريتيم
قاس جيمليك	بورسفيد	ا ۱۲۵۰۰ (۱۵۰ مستوعباً)	. شمه آه
حيدر ۲	طرابلس (لبنان)	الشدن .	بنر شيبيئغ
هبة الله	موزني	ا ۱۰۰۰ عنیدآ	ماريتيمز
ا بيونير	جيوتورو	للشعن	ا يونيون شپينغ
ستوكوبييف	الاسكندرية	١٥٠٠ (مختلفاً)	المكتب الجزاكر
سونا ۲	ورسين	100 أعمنة	اللغيل

الوكيل الندري	البضائع (طن)	المرفا	الباخرة •						
ع. مكاوي ملريتيمز مينكونرو ميتز ماريتيم من مر أ بدر شيينغ ماريتيم ماريتيمن	1377 (1842 مستوعياً) 179 حديداً 170 (1774 مستوعياً) 1700 (100 مستوعياً) 1800 (100 مستوعياً) 1800 - عديداً اللشعة:	جيوتورو اوديسا مرسين جيوتورو بورسعيد طرليس (لبنان) موزني	أدرياتيك كوين الفاضل بياتريكس مليفن كابتن سبيرو فاس جيمليك حيدر ٣ مه الله سفي الله						

							٦		7.7	an ak	22.2	1	
			1	ربن	رت را	ن لير(	يْت بْر	التتا	انستار				
الدولار الكثني	قدولار الاوسترالي	البيزيتا الاسبانية	الكورون الاسوجي	الين الياباتي	الفلوران المولندي	الفرئك البلجيكي	اللير الايطالي	المارك الالماني	الفرنك السويسري	الفرئك لفرنسي		الدولار الاميركي الا	
997,20	47.70 90.00	4,6• 1•,0•	145,74 147,70	4, <del>7</del> 7	929, · 6 907, • 0	26, · 3	- ,A6 • ,A9	· A, 33A	1-1-,4-	f61,00	1	' I I	الشراء المبيع
الدراخما اليوناتية	الشلن النمسوي	للليرة القبرصية	الريال القطري	الريال السعودي	درهم الامارات	الدينار الكويتي	الدينار الاردني	الريال العماني	الدينار البحراتي	الجنيه المصري	الليرة التركية ا	الليرة السورية	
£,1. 0,1.	04.PII	5AYT. F.	£17,4.	£-1,7-	£1.,10 £1£,10	· ·	5175,¥0 5126,¥0	7477,70 7427,70	20,Y0	.0,733 .0,733	!		الشراء المبيع
المتار النوب والقفة (ل بل و)													
اونصة الفضة	يلو نضة		أونصة الذهب	و الذهب ر ۹۹۵	کیار عیا	۵۰ <u>.</u> بيزوس مکسيکي	1	الليرة العثمانيا	ٽيرة يرانية		الانكليزية ب اول		
YATO, ••	1	I	ETT	1700 -	- 1	۵۲۵۰۰۰ ۵٤۵۰۰۰	- 1	9 }}.		- 1	)T···	1 7	آلث المب
CURRENCY CROSS RATES السطار العبالات الاجتبية													
الدولار الكندى	بة النقد بية اECU		الفرنك الفرنسر	المارك الإلماني	ئير طالي		آئين آئيابائي	الفرئك السويسري	آلجنيه سترليني		الدولار الاميركي		
-,09£1	1,740	15	FOEA 101T	130A		-A¥	37-1-,-	17:16 AF-F,+	7,EA	Y1 Y1	1,05·0 •,4-TT		کندا الاتداد آلاور
634A.T 7761.6 46361	7, 7-1 1, 94- 19£7,	T DY	F9A£ F4£ . TA	T.T0)1 - 9AT,E9	.,	3-7	•,•E-AT •,•151A 15,•f3	* ( A.P. 3 * A.A. ( * 1 P. ( YE ( E	9.79 94.7 94.7 9641	£T .	0,4AP, 0 1,4AE0 1404, ••	\\	فرنسا العانيا أيطاليا
• A, T.P • 7749 • • • (T-3, • • 7467 • •	P. 1TC	10	07.37 1017. 1107. 11.1	75,76 A13A,• 3327,• A170,•		-A0	- 01-1-50 517 	44,47 - 1112,•	7£•,' 7,£7 -	ਜਾ	12Y0 1.E3	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ِ الیابان ـــ سویسرا . بریطانیا ــ الوازیات ال

		الإلماني	مؤشر داکس		مس البريطاني مؤشر نيكى الياباتي			_			مؤشر كاك ٤٠ ا		ؤشر داو جونز ا <b>لا</b> ميركي	
1	/ 0	•3,472	اقفال اليوم	. 1	7730 وحد القفال اليوم 99,7-301 ·		-					قفال اليوم ١٤٦٢.٨٥		
L	٠,	£ <b>7</b> 7, <b>7</b> 0	الاقفال السابق		10757,	سابق 21	الاقفال ا	/ 004	ابق ۲٫۲۰	لاقفال الس	ابق مع. ۲۹۲۹ 😯 🏿	الاقفال الس	<u>' '</u>	الاقفال السابق ٨٥ , ١٥٧٤
- (	السابق	الاقفال	_		السابق	ا <b>لا</b> قفال			السابق	الاقفال			ے (\$)	بورصة وول ستري
1	55	54 13/16	Quaker Oats	_	74 V fo 31 1/16	74 307/16	Johns. Keilog		42 1/8		Corning Inc Csx Corp.	السابق	لاقفلل	l
ı	56 125 JA 13/16	55 46 5/8	Schlumberge Sears Rocb.	er.	51 5/10	19 3/10	Litton	£	12		Cyprus Amax Min.	36 5/16		Allied Sign.
[	M 1/4	79.5/16	Sony Corp A	dr.	146 3/8	4534		eed Martin	45.3%	1 1	Deere	67 3/6 1/00 13/16	657/16 98 1/2	Aluminum Am Express
	50.1/5	50	Tandy		82 FC 26 F/4	83 178 25 3/4	Loews Mallin		118	1161/6	Delta Air Lines	53/8	5 5/16	Armeo
	4.5	349/16	Tenneco		126 1/4	124 124	Merck	CKINGL	32.34	32 1/8	Digital Equipment Disney Corp.	21 5/8	301/2	Asarco inc.
	36 I-4	30 Um	Texaco		XT 5/X	86 1/2	Merril	-	841/16	82 (2)	Eastm Kodak	58 1/16 64 J.C.	56 15/16 65 1/2	AT et Corp Ail Richf.
ſ	M	55.0016	Texas insu.		76 7/16 64 1/3	76 (/2 65 7/16	Min M Mobil	ining	69 3/8 67 3/4		Estee Lauder - A- Exxon	823/16		Avon Prod.
1	71 1/16	67	Textron		55 17/16	55 1/a	Monsa	nto	51.7/8	59 13/16	Ford	83 5/16	so	Bankamerica Corp.
- 1	90 3/4 73 3/4	49.7/S 30.7/Je	Time Warner Ual	rinc.	1203/fn	115 1/2	Morga		48 I/Lb	47 IS/I6	Genl Dynamics	39 3/16	38	Bozing
1	17 Vin	An 15/16	Union Carbio	ie	14 1/16 27 1/8	13 11/16 26 7/16	Natl Se Navist	miconductor		519/16	Gilette Grace	28 IA 108 3/16	27 5/16 107 9/16	Boise CASC Bristol My.
	40 5/ jn	311%	Union Pacific			21 11/16	Occ. P		10 7/10 29 9/16	16 3/16 49 7/16	G.T.E. Corp.	96	95 3/8	Burlington Northern
	25 3.8	24 13/16	Unisys		33 3/4	33 3/16	Olin	•	31 1/4	29 7/8	Halliburton	47 5/16	479/16	Caterpillar
1	90.5/8	37   le 6	Utd Techno.		57 1/2	57 1/4	Penny		25 13/16	25 3/16	Hilton	68 1/2 75   1/16	65 S/8 79 3/8	Chase Manh. Chevron
1	9.62	91/3	US Life Inco	Fund	35 13/16 103 13/16	34 5/8 193 15/16	Pepsion Pfizer		\$211/16 17.3/6	81 15/16 17 5/16	Honeywell INA	58 11/16	569/16	Chrysler
- 1	1157h	30 3/4	Usa Maratho	•	30 7/8	30 11/16	PG et (	Согр	10 5625	10.25	Inco Ltd.	151 1/2	11134	Citicorp.
- [ -	5 154h	25 5/16	Usa Steel Gr	•	413/lh	433/2		icia Up John	129 13/16	128 5/16	Intl Bus	80 3/16	79 W 16	Coca Cola
	73.5%	72.7/16	Warner Lami	b.	10,375	10 06 25	Placer		44	42 5/8	Intl Paper	87 11/16 52 5/8	85 7/16 53	Colgate Columbia Gas
⊢	_ 10 <u>1</u> السابق	alit tut <b>Kēėl</b>	Xerox		34 1/16	إلالقفال الد الاقفال الد	Posaro	dQuaker	67.7/8 السابق	65/11/16   <b>لاقفال</b>	TTT Bus	, 2, X8	ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
1	ا ۱۹۰۰   ۱۹۰۰	الاحدال	Tarmac		س <b>ج</b> ق را5%	اوندگان امد ر 32 3	Cadbury	Schweppes	السابق 1 <u>22</u> 7	وهمين   <u>ديد</u> ا	Nord-Est			بورصة باريس (فىف
1	145	4.81	Tate and Lyle To	500	กผช	0.015	Centrica		241.5	231.8	Norsk Hydro	السابق	الإقفال ا	I AB SKF
	1775	1-	Texco		5715	50	Charter		751	751	O.N.A.	91 1 1542	91 1477	Accor
Т	· [	2.32	Unit Biscuits		N7 11 24	N71 IN45	Coats Vi	yeuu cial Union	2260 483	2230 459	Petrofina Philips Electronics	X82	857	Air Liquide
1	179	21 🗆	Vickers		173	1.75	Creikson		100	445	Pinault-Printemps-R	798	748	Alspi
	8 0358	SIN I	Vodafone Group		1.25	1.27	Condumt		518	504	Primagaz	97.5 187	96.3 169.5	American Barrick Anglo Amer. C. S.A.
		_	مة طوكيو (ي	بورد	4 48 6 9678	4 48	Courtant Dragen	ds	472 1530	469 6 1530	Procter and Gamble Roussel-Uclaf	345.2	340	ATT
1	172 3250	133 3220	Akai Electric Bridge sone Co	ım	5.3417	5215	Disum		285.1	277.5	Royal Dutch	253	245.1	Bayer Aktiengesells
	3340	1450	Canon Inc	P	114	1.61	ECC		[00]	440	Saint-Gobain	500 H45	500 680	BCM BHV
1	451 4441	425 3130	Fugi Bank Fugi Photo File	n	13 40	13.90	General . Gent. Ek		398	702	SCOR S.A.	3734	3712	Bic
1	- 801	530 5000	Hilachi		1,787.5 7.44	362	GKN	XUN L.	268.5 36.5	256 37.4	S.G.E. Shell Transport	3/10	2010	Bon Martie
1	5130 361	300	Honda Motor Jul		177125	17.51	Glazo		1m7	400	Siemens AG	3535	1073 3430	Bouygues Carrefour
}	1235 2100	1210 2105	Kirin Brewery Matsushita E f	n.l	9.0123	3 9459h	Granada	•	106	101.1	Skis Rossignol	191	191	Casmo Guichard-Per
1	348	-146 740	Mitsubishi Cor		7 15 3 1124	6.88 3.9525	Great Un Guard, R	iv. Stores	297	283.1 999	Sommer-Allibert Suez Lyon - Des eaux	340	นก	Casino Gui Per Adp
Т	1190	11m0 ( 321	NEC Corporati Nihon Kagaku		1555	35	Напом	yı. 2-ı.	229	212	Thomson-CSF	V2.3 1042	92 996	CFF CIE Bancaire
Т	250	344	Nip Steel Corp		1241	11.88	HSBC H	LDGS	630	630	Total	500	501	Club Méditerranee
Т	1575 2525	[520 2494	Nontura Secs Proneer Elec		7.21 4.735	70m   17375	ICI Kinglish	_	524 347	521 336	Valeo Vallouree	650	628	Crédit Lyonnais
1	[632	1021	Sharp Corp	İ	X41	1 4755	Land Sec		1259	1249	Vivendi	1630	1625 118	Danone (ex BSN) DMC
1	13mai	12000	Sony Corp Sumitomo Ban	ı.	704	0.70	Legal Ge		521	472	Volkswagen AG	120.2 376.2	351	Du Pont Nemours
1	36.73	ધાર્ધા	Takeda Cham	Inds	7 m8	7.2	Lloyds		103 °	362.1	Wagons Lits Tourism Worms (CIE)	1.23	124	East Rand Prop
1	716 477	971 MA)	Sumitomo Cor Toshiba Corp	y Y	1.375	217	Loutho Lucas		17.65	71 75	Zambia Copper Inves	199	704	ELF-Aquitaine
1	dell	439	Toyota Motor		145	145891	Marks St	rencer	235	235	Zellidja S.A.	1162 516	11,39 505	Eridania Beghin Esso
	N 5	9150	Yamaishi Sees Yamanouchi P		542	53	National		<b>i</b> '	لینی) ا	بورصة لندن (استر	3434	3310	Eurufrance
1					10.52	10425	Nativest Pearson (		573 1	552	Allied Domecq	478_4	474.8	Fives-Lille
	الماني)	ے (مارک	صة فرنكفور،	بورا	9 (539	8.5	P. and O.	•	192	1.56	Asda Group Plc	5204 4764	5300 410	Galeries Lafavette General Motors
Т	15 m	1.50		FKOM		042	Pollangle		5.35	5.12465	Assoc Brit Food	600	588	GTM-Entrepose
İ	15,000	139000	Bayer AG Bay Mor Werk		3 07 3 5551	176	Prodenti. Racal Els	•	672	6.57	BAA	25h	340	Huechst Akt.
	61.00 41.00	er sp Perm	Commerz Bank Darmler Benz		13531	3 15	Rank gre		147 44   144	16 296 9,53374	Barclays Bass	768 726	74X 693	IBM Corp ICT Ltd Plc
	111 40	[196-14]	Decrease 4G		4 275	5.29	Reed Intl	-	0479	615	B.A.T.	25,35	3425	LA Rochette
1	127 (0)	(20 a) 97 h	DT Bahenek S Dreidner Bank		475m2	1 :HGH1: 1	Reuter		118	1.1	Bicc	565	538	Lafarge
1		1:21001	Hocelist AG RWE-DEA AG		2.2n	127 66428	Rexam Rio Tinti	,	3.345	3.24	Blue Circle	1507 946	1411 920	Legrand Legrand ADP
ı	125.50	(7)	Schering AG	•	233	221	Rolls Ru		7.5073 10.0743	7.35 9.7316	Boc Group Boots	793	775	Locandus
	[20 th]	11 .59 15110	Stemens Ati Bay Verenisha	411	59603	5 6 1	Royal Su		7.7743	¥.1316	British Petrol	74	74	Longometal-Afrique
	it.	45.70 176.90	Di Lutthan a 1	\G	5 (56) 205	205 205	Samsburg Scars	•	161	4 05	British Aerospace	3283 1057	3235 1043	L'Oréal LVMH
	175 fo 680 00	600	Mannesmann A Pren sag AG	161	2.67	14.	Shell		5645	509	British Airways	46.35	44,3	Metaleurop
1	165 (m) [10] (a)	1100 44	Thy cen AG Veha AG		ju sh	10.25	Siche Pla		8.2023 1.5914	8 065 1 585	Botish Telecom BTR	35.5	341	Mitsubishi Corp.
}	141,51	(3 · 40)	Nolleswagen A		n,375 3.5	5 97 2 43	Sid Chai Storehou		10.53	10.5263	Burman Oil	385 t	384,4 139.1	Mobil Corp.  Moulines
-	114000	11,400	Deur che Bank Linde AG	ניה	171	1.1%	T.I Gmu		7.23	7 21237	Cable Wireless	2007	702	Nicolas
						_			لسحجيه		i			

دحدة النقد الفرنك الاوروبية الطاء الكندي الفرنسي السويسري الالمأتي 33.6 7F.6 7Y.6 ليومين لشمر لـ۲ اشمر 0,27 £.45 T.57 0.3T T.£1 T.A£ £.T1 T.TE 4.09 - .Y -T,TA 4,07 T.97 £.£0 £.7. 73.7 77.7 Af.u 37.• 70.T 1.AT 7.2A 7.77 Y.09 4.0. 737.0

				(زــِـدّ ز-ـ	لِنفورك در	والمستعرب		Section 1997 that is a subject to the	
		ملع الزراعية	الد		الحديد	المعادن غير		المعادن الثمينة	$\neg$
الاقفال السابق	(بـ\$) الاقفال	الاقفال <u>شيكاغو</u> السابق	الاقفال	نيويورك (بد)	وُقفال الاقفال السابق	لندن (بـ5 الطن)	الإقفال السابق	ن (الاونصة بـ 5) الاقفال	ᆅ
/ <u> </u>		القمح - أيار - ١٥٥٩. تموز		كاكاو أيار تموز	)71) 1093	النداس	1	هب ــــــه ۲۸۵،۰۵ خة ـــــــــ ۲۵،۰۵	- 1
-	-	1077 1077 الذرة		ایلول سکر	07X 0776	القصدير،	FA+.T+	خة (0.6 لاتين	٠.١
<del>-</del>   -	<u>-</u>	ايار ۸.۹٤ تموز ۹.۰۷ ايلول	9. · 7 9. · Y	ایار۔۔۔۔۔۔۔ تموز۔۔۔۔۔۔۔ تشرین الاول۔۔۔		الزنكا	198.00	لاديوم ــــــ ٢٩٧.٥٠	البا
_     cTA.Yo		حُبوب ال 	155.50	بن أيار تموز	(بـ S الطن) 	لندن اسعار البن	الطن)	دن اسعار السكر (بـ ٥	ᆈ
00.00	0 TY	۱۳۵٫۲ آب زیت الم			-   -	آنار	1	رين الأول ٢٥٢.٢٠	
1TA 1T.T-	الم. الم. الم. الم. الم. الم. الم. الم.	ایار ۱۵٬۸۰ آپ ۱۲٬۲۲ تشرین ا		ایار تبوز آنفار	11511	تموز ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	• .	ون الاول ۲۵۲.۹۰ رر	
									二

With the cooperation of Merrill Lynch A tradition of trust.

BEIRUT - TEE: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

الوكيل البحري أ. جارودي ۱۳۰ صوبا بروتو بوروس راسم فقرشيب ناشونال شيونغ غولف ايجلس للإملاح ۱۹۰۰ قعطً موفيا م سورموفسكيي . ۱۹۲ (۲۳۰ مستوعباً) ۱۲۰ (۱۱۵ مستوعباً) ند لُوید کورسیکا

عقات أسن مرفأ يوروت ست بولغر نافقة ٨١١١ طناً منها ٢٥٣٠ طناً في ٢٤٥ مستوعباً.

وبقيت في الأمواض ١٩ بلخرة، بينما ثلاث بولخر مسافرة هي: "علي م" وأند تويد



(أاسماعيل عبراوي)

الناقورة للنظر في 5 شكاوى التتبان منما قدممما لبنان والاخريان قدمتمما

"أُجِنَمِعُتُّ مِئْنِونَةِ المِراقِيةِ في

تاريح ١٩٦٨/٨/٦ اطلقت مجموعةً ، مسلحة قذيفتي هاون من منطقة جباع من عوقع قريب من ستة المندوب اللبناني انه سوف يطلب من التجموعات اللبنَّانية المسلحة أن تتخذَّ احتياطات اصافية بمدف تجنب مثل مده المسوادث، رشم أن المكان الذي اشار اليه المندوب الاسرائيلي كموقع

تاریح ۱۹۹۸/۸/۱ ان قـــنیفــ اظلفتها مجموعة لبنانية مسلحة خلال مجنوم مشاروع على هدف عسكري

يشكل خرقا للتفاهم.

جمودا اضافية وتتخذ احتياطات بمدف تجنب مثل هذه الحوادث في المناطق الطرفين لتطبيق بنود النـفــامم في 

عبرت مجموعة المراقبة عن شكرها

ً وَفي البقاع الفربي قصفت القوات

الاسرآئيلية ظَّهرا مرتَّفعات عين التّينة

وبركة جبور وذلك من مواقعها في

وأُعلَنْتُ "المقاومة الاسلاميـة" في

بيــُان اصــدرته أنهــا "هاجــمت فيّ

أنَّسانَّسة والدَّقيقة الـ ٤٠ من صباحً

امس موقع سجد بالاسلحة الرشاشة

والقُـذائفُ الصاروخـيـة مما ادى الى

وكانت مجموعة الشهيد محمد

زيداًن قـد رصـدّت في الاولى فـجـرا تحـركــات الآليــات على طريق الموقع

المنكور فملجمتها بالأسلحة الرشاشة

ومساء اصدرت غرفة عمليات افواج

المقَّاومة اللبتانيَّة "أملُ" بياناً جاء فيَّهُ:

"شنت مجموعة الشهيد القائد حسن

داود في أفواج المقاومة اللبنانية املٌ قرابة الساعة ٧٠٢٠ مساء (امس)

مجوما مباغتا بالقذائف الصاروخية

وقذائف الماون، استمدفت فيه دورية

صُمِيونِيةَ كُانت تَمِم بِالدَّحُولُ ٱلَّى

موقع قُلْعة الشقيف، حيث تمكن

المقاومون من اصابة عدد من افرادها

اعتراف ولجنة تحقيق

🛊 في القسدس (و ص ف) امسر

رئيس أركسان الجسيش الاسسرائيلي

البنرال شاوول موفاز بتشكيل أبنة

تدقيق عسكرية في حادث تمكن خلاله

احد مقاتلي "حزب الله" من التسلل

الى موقع اسرائيلي متقدم في الجنوب

وقال مصدر عسكري امص ان

الجيش سيصدر بيانا حول تنائج هذا

التحقيق". واوضح مصدر عسكري آخر

ان قَـاَثَد مِنْطُقَـّة شـمـال اسـرَّائيلٌ

العسكرية الجنرال غابي اشكنازي باشر

احرونوت و معاريف الاسرائيليتان

نَقَلَتُا أَمِس عَن ضَابِط اسرائيلي كبير

طلب عدم ذكر اسمه ان مقاتلا من

"حــزب الله" مُــسلحــاً بِينِيقـــــةً

"كَلَاشُنيكوف" وقنبلتين تمكن من رفع

علم الدزب على موقع اسرائيلي امامي

في جبل سجد في مرتفعات اقليم التفاح. وإضاف ان مقاتل "حزب الله"

نجح في الاقتراب آلي مسافة أمتار من

جنديين اسرائيليين يقومان بالدراسة

وان يطلق عليهما ندو ١٥ رصاصة من

دون أن يصيبهما ثم أشتبك بالسلاح

الأبيض مع مطلي اسرائيلي قبل انَّ يتمكن من الانسحاب تاركا وراءه

وكساقت وحسدة من المظليين

الاسـرائيليين تحتل اول من امس هذا الموقع الاملمي الذي تتولاه عادة عناصر

علَى هذا المُستوى وبهذه الاهميّة في السر إرهابي تسلل الى هذا القطاع او

قتلهُ". واضَّاف "أنَّه تقصير كبيَّر،

ويجب أن نحدد بدقة الاسباب ألتى

واعتبر الجيش الاسرائيلي ان "حزب

الله" حاول في هذا الهجوم الاستيلاء على اسلسة الموقع الامسامي، ولم

يستبعد تماما فرضية محاولة خطف

عسكري اسرائيلي امبادلته بمعتقلين

لبنانيين تعتجزهم أسرائيل.

انت" الى هذا الوضع،

سلاحه وسترته الواقية من الرصاص.

وكاتت صحيفتا يديع

تحقيقا اوليا في الحادث،

بين قتبل وجريح".

والصاروخية محققة اصابات دفيقة".

تُحقيق اصابات مباشرة واكيدة.

بنته اسرائیل موا ادی الی تضرر باص وسيارتين مما يمكن اعتباره خرقأ للتفاهم. حضت المجموعة لبنان للعمل على ضمان قيام المجموعات اللبنائية المسلحة بأتخأذ احتياطات اكبر اثناء تنفيذ عملياتها العسكرية. أقرت مجموعة المراقبة انه في

تاريخ ١٩٩٨/٨/٩ سـقَطت قَـنَائَفُ اطلقتها اسرائيل واولئك المتعاملون معما في مجدل زون مما ادى ألى جرح مبني وتضرر منزل مما يشكل اقرت مجموعة المراقبة انه في

اليوم نفسه سقطت خمس قذائف لطلقتها اسرائيل واولئك المتعاملون معما في قرية عين قانا، وجرحت مدنيا والحقت أضرارا بعشرة منازل وثلاث سيارات وشبكة الكهرباء مما قـال المندوب الاسـرائيلي انه رغم ان قصف مجدل زون وعينَ قانا لم

مجمات من مناطق مدنية مأهولة على اطلاق النار على المحنيين أو على الامداف المدنية. لقيبادة قبوة الطوارىء الدوليسة

التسميلات المقدمة الى اعضاء الوفود".

قصف النبطية والبقاع الغربي

## أجنة تحقيق عسكرية اسرائيلية في نجاح مقاوم في اقتحام سجد

وادى ٱلقعفَ على مرتفعات اللويزة للى اشعال حرائق امتدت الى الاحراج

وحلقت طائرات حربية اسرائيلية

﴿ حَدُ الصَّافِ فارنا ابتداء من ٢٣٠ \$ فبرض ليماسول ــ آيانابا ــ لارنكا ابنداء من ۲۷۰ \$ موسکو ــ سان بطرس برج ابتداء من ۱۳۲۰ \$ استنبول ابتداء من ۲۸۵ \$

بيرة ١٥ سنة في مجال الرحلات الدوام تفاية السادسة مساء 'pollo-Tours

TP-170\_T115TA\_T10A-A: 4115

GAZELLE TOURS

Du 14 au 25 Septembre - (13 Jours Milan, Vérone, Venise, Padoue. Florence, Cascia, Rome, Potupei Somento & Capri

tvions - Taxes - Transferts - Hôtel-Tours - Visites - Guides - Etc... Dernier délai de réservation le lundi 17 Aout

TON O TONY (S.) Rue Sidani - Face cinéma Jeanne d'An Tel: (01) 739679/82/83/84

۵٪دیهٔ العلیک کستارا و عنجر بناسن الارز بشري وقرحيا جعینا. جبیل و طرابلس بیت اندین. صیدا و صور الاحد صي**يدنايا. معلولا و دمشق** مع الغناء في غنيق ميريبيان ٥ جُهم 8 ٢٥ السلادة المام

جمعة/السبث/الاحد قندق ميرينيان ٩٠ \$ الدُرِدُنِ الْأَايِامِ الجَبَعَةِ وَالْكُنْيَنِ جُرِشٌ – بِنْرًا – عمان – تلُّ نيبو عنبا – التقية – البحر الميت حديًّ ه جُوم – اقسامة كلملية 110 \$

GHAZI TRAVEL SUMMER VACATION

ISTANBUL (? Days) Artare, Amon Tours, 4" hord \$ 409 ANTALYA & ISTANSUL (10 Days)

Auriare, Aurion Tales, 4" rived kaanpal, 🕟 BB. 4" Herel Anialya, H.B., Transfert S. 579. Ainare, Aupen Taxes, 5"Hotal, BR S 379

Ask for our BUDGET TRAVELER Tours

Bliss Street, facing A.U.B. Tel: (01) 353910, 343122, 342546 348555, (03) 273080



والسجري بممان بركوب طائرة مليكوبتر دولية للانتقال من صور الى الناقورة

سجّلت مجموعة المراقبة لوقف النار في الننوب لربعية غيروق لـ"تفياهم ان" من البانبين اللبناني والاسرائيلي في العمليات التي شميها الجنوب ملًا بين السلاس من آب

تاريح ١٩٩٨/٨/٨ في مقرَّر فيادةً القُوِّةُ الدولية في الناقورَّة، لدرس أربع شكادِي غرق لتخاهم نيسان ١٩٩٦، اثنتان قدمتهما، اسرائيل واثنتان

للاطلاق كان يفع على مسافة بعيدة



توقيف عصابة سرقة

مجالها كل لبنان

وفاة رجل في عكار

بارتفاع الحرارة والرطوبة

وفي بيان آخر لمديرية التوجيه في <u>نَــــُـــُّا</u>دةُ الَّ<del>جــي</del>ش: "اَلْقَت النُسُــرطةُ حسن ايوب؛ جماد ايوب لاقدامهم في السرقة المؤلفة من المدعوين عبد

محمد الحاج حمود.

يوسف غسصين وولده ايلي تم دهم مَّزُلَمَما في مُكْيِنَّةٌ زحلةٌ حُيثُ ضبطُ فيه مولد كمرباء وجماز ماتف خليوي واحيل الموقوفون مع المضبوطات

### ومجوهرات. على النيابة العامة العسكرية".

# الى القضاء تابع قــاضى التــحـقـيق الاول في

أل اسماعيل

بعلبك - "التمار": توصلا آلی کشف مویته

#### وحش!

ادعت فاطمة ح. ي. (٢١ عاما) ار زوجما سليمان ۾ ي. (٣٧ عاما) اعتدى على ابنتهما القاصر ياسمين (٩ اعـوام) وفض بكارتهـا ثم اقـام اوقف سليمان ولدى استجوابه

اعترف بالجريمة. فادعت عليه النيابة العامة في جُبُل لبنان بجناية اغتصاب قاصر سندا الى احكام العادة ٥٠٣ من قانون العقوبات وتقضي بالاشغال الشاقة حتى سبع سنواتّ. واحالت الملف على قاضى آلتحقيق في جبل لبنان فوزي ادهم الذي أستنجوب سليمان واصدر مذكرة بتوقيفه.

#### قضي صدما

زحلة – "النمار": صدمت سيارة مجصولة خليل رشيد الاسمر (٦٤ عاماً) فيما كان يمارس رياضـــة المشي على طريقٌ همور زحلة. وقد نقل آلى مستشفى 🖁 تل شيط حيث فارق الحياة؛ في حين ﴿

#### الحرائق الأخيرة مفتعلة" ومطالباً الاجمزة القضائية والامنية بـ"مباشرة تحقيقات جدية تكشف موية العابثين بما تبقى من احضر". المُســؤوليـّة. اذ يستحيل ان تشب حرائقَ في مناطق عدة وفي الوقت عينه بسبب ارتفاع الدرارة".

الدكتور عبد الناصر مصطفى الذي عاين المتوفى قال ان ارتفاع درجات

حاسمًا في تأزم حال مريضه والتسبب

بوفاته، نَاصحاً بعدم التعرض لحرارة

الشمس خلال فترات الظميرة والاكثار

وُسَجُلَتُ فَي عُكار أُمِسَ اعلى درجة للحـــرارة (٤٢ درجـــة) مما دفع

بالمواطنين الى لللجوء الى مياه الاتمر.

ما سرِّ الحرائق التي التممت أحراج لبنان دفعة واحدة في الايلم الاخيرة؟

وغير المعمودا ولماذا تلتهم النيران

تُروةً لبنان الدرجية دون سواها، في وقت لم تسجل حرائق بمذا الاتساع

فِّي البلدان المجسَّاورة التي تأثرت

ــا بالنّـــر الشـــديد والرطوبة

تساؤلات بدأت تتبادر آلى اذمان

للمواطنين في الايلم الاخيـرة بعـدمـا

تجدد المسآسل الاسود في شكل

غير متوقع. وارتفعت وتيرتها امس

في مــقـــابل أزديـاد الشكوك، بعــد

الاتمامات التي وجمها المدير العام

لوزارة الزراعة عادل شويري لاصحاب

المُشَاحِرُ وباعة العطبُ، مُؤكدا لن

شويري اعتبر "ان موجة الحر

اضـــاف: "الوزارة لا تعطي اي

رخص لقطع الاشتجار، ومن يريد

أستعمال الخشب المقطوع أو المحترق

يتعمد اشعال حريق أوضعنا امام

لتساعدنا في الاستمرار والبقاء أما

تبار الفحم والعطب فيسرحون

وكـــر "ان ٩٩ في المئــة من

الدرائق مصدرها الانسان عن قصد

أو عن المصال"، مناشحاً المواطنين

"التحلي بالوعي" وقوى الامن "التحري فعلا عن الفاعلين".

الدفاع المدني

في موازاة نلك، اوضحت مصاد

الدفأع المُدني لـ"للنمار" "ان عناصرها

حملات التنظيف

تتوالى

بلكورة نشلطات بلدية القاع، حملة

تظافة لطرق البلدة وشوارعها تفنتها

بالتعاون مع الصليب الاحمر وشباب

واكد رئيس بلدية المرمل ابرهيم

شاهين "أثنا نسعى الى أنماء المرمل

كَـنْلُك، نفــدُ المجلس البلدي في

بئدة المروانية حسلة نظافة ورش

مبيدات وُسط ترحيب الإهالي. وُعَلَقُ رئيس البلدية مـاهر حـمـزة: "هذه

الحملة مستمرة دوريا ضمن خطة بيئية

راشياً ("النهار") حملة نظافة شملتُ

أيضاً خزابات المياه، في اشراف

رثيسسة البلنية فساديا أبو غساتم

وبالتعاون مع "الكشاف التقدمي".

حزب الله .

والقاع في وقت واحد".

تراعي حاجات الاهالي".

بدورها نظمت بلنية الم

المواطن، ولم يبق لنا ســـ

ألامر الواقع".

من شرّب المياه والسوائل.

درلجات مسروقة صادرتها قاشرطة قاعسكرية

ســـجّلت في عكّلر اول هــالة وفــاة

نتيجة ارتفاع درجات الدرارة ونسبة

الرطوبة المستنصرة منذ الاسبوع

الماضي، والمتوفي في التربعين ويدعى عبدالله خالد العلبي من بلدة حلبا. تعرض لـ "ضربة شمس" قبل ثلاثة ليام نقل علي اترها الى "مسركــز

صورة محمد صادق الداج حمود الذي اقدَمُ في تواريخ مُختلفة على القيلم باعمال سرقة في مناطق نمر الكلب والمنصورية وجبيل وطريق صيحا لَقَـديمةً وَالدِنَاحِ وَالْدَوْرةَ. وَدَعَتُ كُلُ من يعرف عنه شيئًا الى الاتصال بالشرطة العسكرية – قصر نورا على الارقسام الآتيسة: ١٩٥٤٠٠ آ/١٠ –

العسكرية القبض على عصابة سرقة مؤلفة من تماتية اشخاص هم؛ نبيل طراف، علي بهناوي، علي حداد، احمد راضلي، موسى شعيب، محمود ضياء تواريخ مختلفة على سرقة دراجات نارية من منطقتي الضاحية الجنوبية وسن الفيل ونقلما الى بلنة الشرقية النبطية حيث يتم تفكيكها وبيعهاء وعلى اثر توقيف احدى عصابات

# قضنة الاساءة

بيروت سعيد ميرزا تحقيقاته امسٌ فيُّ قضية الإساءة الى سمعة القضاءً، فاجرى مقابلة بين المدعى عليهما الموقوفين يوسف حمية وماجدة حرب، وارجأ الجلسة الى غد الذميس لاجرا مقابلة بين حمية وعدد من الشهود.

# يتهمون "حزب الله" بقتل ولدهم زيد

في رد على بيان سابق لعائلة زيد اسماعيل نفت فيه علاقة "حزب الله" بمقتله في احداث الدوزة العلمية عقد امس اجتماع في منزل محمود اسماعيل وتلا علي محمد أسماعيل بيانا جاء فيه: أنحن ابناء عائلة اسماعيل اجتمعنا اليوم لنعلن موقفنا واضحا وصريحا ازاء بيوم سن موسد وسيد وسيد الاساليب (...) التي يمارسها (الامين العـام لـ"حـزب الله" السـيـد حـسن) نصرائله وحاشيته تجاه دماء شمدائنا ومشاعر اهلنا لانها تدط من كرامتنا جميعا ونعتبرها اعتداء آخر يوجه اليناء والادعاءُ الباطل هو الذي كَانُ يدعيه حسن نصرالله بأن الشهيد زيد هو من اطلق النار بدل أن يبــرئ نفــســه بالمقايضة ليرضخ لدكم الله عبسر محكمة شرعية ثبت هذا الأمر، ونعتبر ان المسـؤول المبـلاـــر عن دم اخـينا الشنميند زيد هو تصرائله وبعض حاشيته. (...) كما نعلن تمكسنا بخط الامــام القــمـيني الاعــيل. وفصيي المقاومين الشرفآء ونؤيد قائد ثورة الدياع فضيلة الشيخ صبدي الطفيلي في حركته العطبية دفاعا عن لقمة عبيش اهلنا ورفع الظلم والحسرمسان

#### جثة في رياق

زحلة – "الثمار": عثر امس على سميـر خالد ورور

(٥١ عاما) جثة قرب مبنى ثلاوية الامام جواد في رياق – علي النهري، ونقلت جئته الى براد "مستشفى رياق ً حيث سيتولى الطبيب الشرعي الدكتور فيحل داول تشريعها لتحديد لسباب الوفاة.

### جريمة برج العمام فى حلقة مفرغة

جريمة برج الدمام لا يزال الغموض ىلفهاً والتحقيقات تدور في علقة مفرغة رغم وجود قرينة قتيل هندي عرفُ اسمهُ هو تار ونكر سينغ الذي اصيب باربع رصاصات قلالله ف صدره اطلقها عليه الشخص الذي لا

يزال مجمولا والذي كان المندي لرداه بطعنات سكين عندما حاول مع ثلاثة اخرين سرقة الخزنة العديد من داخل مكتب في المطعم في برمانا. وكان من المفترض سعيا الى كشُف هويةً هذا القُتيل ان تَعمدُ الاجمزة الامنية فور الجريمة الى اخذ صورة وجه القتيل وتعميمها على الصحف واجهزة الاعلام لنشرها والطلب الى الناس ابلاغهم عن موية القتيل أذا عرفوه وهذا ما لم يحدث، والتحقيق فى هذه الجريمة لا يزال يتنظر ردود الستنابات التي كان اصدرها قاضي التحقيق واناب فيها الاجهزة الامتية لمواصلة التحريات

معما علاقات جنسية متمادية.

### "اللجنة الفرنسية – اللبنانية للبيئة" تواصل درس مشكلة النفايات بلغور اوليفييه فريرو. والتقى اعضاء الوفُدُ عَـدِداً مِن مَمثلُي الرابطات في شمال لبنان، اضافة الى مسؤولين في

اللِّنَانُيُّةُ لُحمايةٌ البيئة" لبنان خلال الشمر الجاري، ويلتقى وزير البيئة اكرم شهيب ورؤساء المجالس البلتية واعضاعها في منطقتي بشري وجبيل للتعرف على الداجات البيئية لهاتين المنطقتين واستكمال التحرك الذي كانت بُدأتُه اللجنة في ايار الماضيُّ، عندما زارت بعثة منما بيروت واطلعت على مشكلة النفايات في شمال لبنان

الاخضر"، لافتاً الى "أن أي تحقيق

حتى اليوم لم يفتح لتصبيد

المسؤوليات والقبض على الفاعلين،

رغم مطالباتنا المتكررة، ولا نريد ان

اضاف: "أذا كانت الدولة عاجزة

نصدق ان ثمة نيات مبيَّتة للقَضَا

كما تدعي عن شراء طائرات خاصةً،

فلتبدأ بوضع نقاط مراقبة تابتة داخل

الاحراج لاتقَّه شر الحرائق قبل ان

توسع انتشارها. ويمكن ان تستعين

بمتطوعين للعيمل في هذه النقياط

بالتنسيق مع مأموري ألاحراج والدفاع

على الثروة الحرجية".

شكوك المواطنين تزداد: ما سر الحرائق المجنونة؟

هذا ما خلفته نكبة الدرائق في أدراج القبيات.

استمرت حتى مساء امس في احماد

المرائق التي انطعت بفعة واحدة

وفي مناطق عسميدة، وتمكنت من

اخمادها كلها قرابة السادسة مساء".

حرائَق كبيرة كالاتيّ: ضَّمور الشوير،

بزبدين، القعقعور، عودين، القبيات،

بحمدون، جوار الحوز، عين الزيتونة،

جب جنین، مفدوشة، عین تراز، دیر

كذلك، سجل اندلاع حريق اضافي

بين بلدتي بطرام وبتـــرومين فيّ

الكورة، وتُصديداً في احراج الصنوبر

التابعة لمشروع الشميد الدكتور

خلیل سالم، مما ادی الی استراق اكثر من ٦٠ شجرة صنوبر وعدد من

اشجار الزيتون والكرمة. وعملت فرق

الدفاع المدني على اخماده بمساعدة

شكوك في عكار

بديعـة منصـور ان الدمول مّـا زالٌ

يخيم على المنطقة وابنأتما بعث

الحرائق المتتالية التي طاولتها،

وآخرها حريق اليومين ألماضيين في

وادي عـــودين النبي أتى على

مسآحات خضراء آضافية ووسع شعاع

النسائر في شكل لم يسبق له

وفي ضــوء ذلك، بات العكاريون

على شب يقين ان هذه السرائق

مفتعلة ولم تتسبب بها العوامل الطبيعية، وخصوصاً بعدما طالب وزير

الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش

النيابة العامة التمييزية بوضع يدما

مجلس البيئة" في القبيات أنطوان 'مجلس

ضاهر: "الصرائق عندنا مصدرها

الانسان، فثمة من يحرق عمداً أما

للاستيلاء على اراض أضافية واما

للتصرف بالاحراج الخاصة ومناك

وسائل عديدة يعتمدها الفاعلون

مثل حرق المزروعات اليابســة أوّ

اضرام النار في مكبات للنفايات قريبة من الغابات".

واستفرب أتقصير القوى المعنية

في تعديد الاسباب المباشرة لاحتضار

على ملف الحرائق.

القمر، كفرقطرة وشحيم.

وعسدت المناطق التي طاولتها

ترأس الوفــد الاولّ الاســتــاذ في جامعة لُومانُ الفرنسُيَّة انطوان خاطرُّ وضم نائب محدير "منظمـة العـمـال المعلوقين" مسارك ماسكوي والمدير

من بشِري الى طرابلس. العام لوزارة الاشتغال في مُقاطعة

الفرنسية في بيروّث.

#### حوار مفتوح حول البيئة

تتشرف اللجنة الثقافية في الكولينا كونة ي كلوب مدعوتكم للمشاركة في الحوار مع وزير البينة السيد أكرم شهيب

يوم الاثنين ١٧ آب ١٩٩٨ في تمام الساعة السابعة مساء" في

مركز البادي في الرابيه

شويري أكد أنها مفتعلة واتهم أصحاب المشاحر فاعليات عكارية طالبت تكراراً بفتح تحقيقات رئيس دائرة التنمية الريفية في سَمِّلُمَةً الزراعية في الشيمال علزي كسار اطلّع على ما خلفته الدرائق من ر من عابات وادي عودين برفقة اضرار في عابات وادي عودين برفقة النبير الفرنسي ديدييه دومي، مقدراً المسلمات المحروقة بأكثر من ٠٠٠ أ هكتار. اكنه فضّلُ التريثُ في تعديد اسبابها، في انتظار التحقيقات التي

وتحدث عن تقرير يعده ويتضمن بالتفاصيل حجم المساحات المتضررة بدوره، طالب رئيس بلنية القبيات صبري عبدو بـ"ان يضع القضاء بده على هذه المسألة ويجري التحقيقات اللأزمة لتحديد الاسباب

المقيقية لمذه المجزرة البيئية".

وأسف لـ"افتقار الدفاع المدني الى اجمزة متطورة وحديثية تسرع عمليات المكافحة شاكرا لعناصره "للجمود الدؤوبة التي يبذلونها". ودعا رئيس بلنية عندقت جوزف سوسي الى "حسم ازمـة الدراكة، قضًائياً"، مُؤكداً "أن الدريق الأذيرُ بدأ من نقطتين مـتـبـاعـدتـين داخل

الغابة في الوقت عينه، وهذا ما يثير الشكوك". وقال: "لا يمكننا السكوت عن هذا التخريب الذي يطاول بينتناء وعلى الدولة أن تتحمل كأمل مسؤوليأتها بعد التقصير الفادح الذي اظمرته".

مقنمهم شهيب ووزير الثبقافآ

والتعليم العالي فوزي حبيش. ويشار الى ان اللَّجنة رابطة فرنسية انشُنْت الْديرا بفية المساممة في أيجاد حلول للمشكلات البيئية في لبنان، ومي تتلقى دعم "تجسمع المسداقسة الَّفَرُّ نسيبَّةً – اللبنانيبة ۗ في مجلس الشيوخ الفرنسي. وستركز في زيارتما الثانية على تأميل عناصر لبنانية ممتمة بالخدمات العلمة، بالتنسيق مع البلديات ووزارة البيثة ومجلس الاتماء والأعمار والسخارة

### اليوم ذهاب الدور التمهيدي الثاني من كأس أوروبا

(ترکیا) ۰

(الداتمارك) •

سالونيك (اليونانِ) •

فيلتيوس (ليتوانيا) •

سترومسفودست (نروج) •

فيينا (النمسا)(

. فيبي اس<u>ف اس</u> غراتس (النمسا)

دینامو موسکو (روسیا) (

سي.اس.ك.أ.صوفياً (بلغاريا) \* •

غوتبورغ (اسوج) ۲– فتريدشة

مورا (سِلوفينيا) -- سيلكبورغ

الرينجـرز (اسكوتلندا) ٢- باوك

سُلَافِيا براغُ (الْجمهورية التشيكية)

بران برغن (تروج) ١- زالفيدريس

فيشلا كراكوف (بولونيا) ٥–

فـــايله (الدانمارك) -- اوتيلول

مأبويلُ تل ابيب (اســرائيل) ١–ــ

اوسییك (كرواتیا)ً ۲– آندرلیکت

اومونيا نيقوسيا (قبرص) ٢– راييد

3- ئتر براتيسلافا (ساوفاكيا) •

### مانشستر يونايتد وانترميلانو وايندهوفن وبايرن ميونيخ أمام التجربة

قطع للرينجرز الاسكوتلندي نصف الطريق ندَّو الدور الاول من كــاس الاثماد الاوروبي لكرة القدم بقوزه على باوك سالونيك اليوناني ؟-- (الشوط الاول ٠-٠) في المباراة التي اجريت ينهما على ملعب "طيبروكس" في غُلَاسِعُو وحضرها ٤٥ أَلَفُ مَتَعْرَجٍ فَي لْمُلْبُ الْدُورِ التَّمْمِيدِي الثَّانِي. وَسَجِلُ اصابتي ألفُ وز البناح الروسي أندرية كانشاسكيس والانكليزي رود والاس ني الدقيقتين ٥٥ و١٨.

🗣 في بلغــراد وامـــام ٢٥ الف متفرح، حقق تشرفينا زفيزدا بلغراد اليوغوسلافي فوزا صعبا على روتور هُـولَهُـوغَـرِادُ الروسي ١–١ (الشَّـوطُ الاول ٠-٠). ســجل داليــــــور سكوريتش اصابة السبق للفريق البضيف في العقيقة ١٠ من صربة جزاء "بنالتي"، وعلال فيتالي أبراموف للفريق الضّيف في الدقيقة ٢١، قبل ان يسجل بيريكا اوغنيينوفيتش اصَّبَهُ الْفُورَ لِتَسْرِفَيِنا رَفْيَـرِدا في الدقيقة ٩٠ من ضربة جرَّه "بنالتي

قات

مراسطين

وأعديهم

والمستحرض الملا

فاستعدار

أحديد السار

د المنظم منظم المنظم 
عاشي تعيي

JP 31.11

- ، ستب نزل

ـــ د ــ تعانز

. ــولاد

ب را سنسه والو

ــ توت

تفايات

ر ري وليس 🕶

لينتي الرمعة أو

رزره الوالمستطوق

. ــ . . . . . .

ر مند ، طاد درسه

. مسايعة في ت

أسمست فوالته

ب الدست النسطة المسلم في مكار

ب رسترکول

ر من ماهيل علم

ا المستند فعلم

شمعات وورود البا

برسيا العاب

🗸 في بودابست وامسلم ۸۸۵۰ متفرجاً، فأزَّ فرنسفاروش البجري على أيك أتينا لليوناني ٤–٢ (الشوط الأول ٣-- ). سجل للَّفَـاكَز زينون سايــمَى وميكلوس اندفي وأيليك نيلاش واوتو فينش في الدقياق ١٠ و٢٩ و٥٥ و٨٣، وللضَّاسِرِ تَلْيِمِيسَتُو تُيكولايُّديس وتلفين سَيَّبَوي في مباراتها الأولى بطلة للعالم وبادارة لومير

اختبار المدرب الجحيد للمتتبذب

الفرنسي، حامل كأس العالم لكرة

القدم، روجيه لومير ١٨ كعبا للمبارأة

الدولية الودية مع النمسا المقررة

الاربَعْبُهُ ٩٩ أَبِ فَي فَسِينَا فِي اطَار

استعداد الفريقين لتصفيات بطولة

الامم الاوروبية الـأا التي تُستَضيف مولندا وبلجيكا لدوارما النمائية سنة

وضم لومير لاعبين جنينين من

وينكر اتما المبأراة الاولى لفرنسا

منذ فُورُها بكاس العالم الله ( في

١٢ تموز الماضي آثر تغلبــمــا في

المباراة النمائية على البرازيل ٢-٠٠،

من جمة لذرى، لنتار لومير ساعد

دفاع بوردو السابق رينيه جيرار ليكون

مسّاعده. وكان جيرار خاص سبع

حقق الاسباني اليكس كوريتيا

البصنف تاسعا فوزا صعبا على

الاميركي اليكس اويراين ٦-٢، ٦-٧

(۲–۲) آ۲–۲ (۹–۷) في ســاعــتين

وُنصفُ ســاعـــة في الدُّور الاول من بطولة الجمعيـة العالمية الاعبين

بمترد ببتدر المضرب التي تقام في مليسون، اومايو في الولايات المتحدة والبالغة قيمة جوائزها ٢,٤٥ مليوني

ُوهَي البساراة الاولى لكوريتــيــ

المصنف ثاني عشر في العبالم، على

الملاعب الصلبـــة منذ اذار الملضي،

والاولى على الملاعب المخــتلَّفــة مثَّدُ

ثُلاثةً أسابِيع امضاها على الشاطئ في برشلونة. ومـرح على الاثر، "بعـد • آ

يوما من الراحة، بيدو الأمر صعبا في

وبات الأسباني البرتو بيراستيغوي

المِمنَّفُ ثالث عَشَّر أول مَمنَف يخرج

من الدورة بخسارته أمام الاميـركيّ

المَصَنفُ ثلثي عَـشَـرُ عَلَى الْفَـرُنسي سيباستيان غروجان ١-٢، ٢-٤، ٢-

(، والفرنسي سيدريك بيولين

المصنف ســـــّادس عــــشــــر على الباراغواياتي رامون دلفادو ٧-٢ (٧-

٤)، ٣-٣، والألماني طومي هاس على الاميركي جيم كورير ٧-٦ (٧-٢)،

٧-٦ (٧-٥)، والأميركي جان –

مايكلُ عَامِيلُ عَلَى الْفَرِنْسِيِّ اوليفييه دوليــــر ١-١، ١-٢، والاســوجي

توماس يوهانسون على الزيمبابوياني وايسن بسلاك ٧-٦ (٧-٣)، ٧-٥،

والاستوجى مناغنوس لارسنون على

الإيطالي جياتلوكا بوتزي ٢–٤، ٧–٥،

والاميركي فينس سبانيا على مواطنه

بستين غايماستوب ٢-٢، ٢-٢

(١٠١-٨)، ٢-٢، والم ولندي يان

سيميرينك على مواطنه سينغ شالكن

شَرَقَتُسْ ٧-٦ (٧-٥)، ٥-٧، ٦-٤،

والمبركي تود مارتن على الفرنسي

فالبريس سالت ورو ۱ – ( ، ۱ – 3،

والتشيكي دانيال فياشيك على

الوسترالي جاسون ستولتنبرغ ٢-١،

ويشارك في الدورة، وهي احدى

الدورات الكبرى التسع، المصنفون

العشرة الاولال في العالم باستثناء

البريطاني فريغ روسيدسكي البمنف

سُلِّساً والذّي يَعلَي اصابه ويدا الميركي بيت سامبراس المصنف اول

دفاعه عن لقبه اليوم مع العلم أنه تراجع في الثمة التمنيف العالمي الى

المركدر التاتي خلف التصياباتي

اسقط مصنفان في الدور الاول
 من دورة سان مارينو الدولية البالغة

قَيْمَةُ مِـولاًزُما ٢٠٠ الفُّ دولار، اذ

مارتشیلو ریوس. دورة سان مارینو لد

(A-).) T-Y.T-T

وفاز الأسباني البرت كوستا

جيف تارانغو ٥-٧، ٢-٢. `

المباراة الاولى".

كما لقما مباراتها الاولى بادارة نومير.

فريق لنس بطّل الدوري في الموسم العاضي، هما ساعد الدفاع فريديريك

ديمو والمهلجم طوني فيريل.

١٩ آب فرنسا - النمسا في فيينا

الدورات الدولية في كرة المضرب

مایسون، سان مارینو، مانهاتن بیتش، بوسطن

سحق شَلَاقْياً برأغ التشيكي أُنتر براتيسلافا السلوفاكي ٤-- (الشوط الأولُ ١-٠) سجلَها روبرت فاغنر (٢) ولوبوس كــوزيل وييــري سكالا في النقائق ٢٦ و٩٠ و٥٥ و٧٠. ♦ في أوسييك، قار أوسييك الكرواتي على أندرليكت البلجيكي ٣-( (الشوط الاول (--). سجل للفلكز بيتار كربان وماريو بريسك ويوريكا فراتيس في المقائق ٢٩ و٥٤ و١٨، وللناسر كليس في النقيقة ٨٠. 💂 في أيكيرين، خسر جرمينال

🕏 في براغ وأمام (٣٥٢ متفرجاً،

ايكيرين البلجيكي امام سيرفيت طرابزون سبور (ترکیا) ۱ جنيف السويسري ١-٤ (الشوط الأول ٠-٢)، سجل للخاسر كورت غالاتي (رومانيا) • مـورماي في الدقـيـقـة ٨٥، وللفـاكز الكُسُنَدُّر رَأِي (1) والاولى من ُ ضــريةٌ جزاء "بنالتي" وستيفان فولف وفرالك وستيفان فولف وفراتك دوريكس فِي المقائق (٦ و٥) و٢٦ وهنا النتسلكج وننكسر اولا الفسريق

تشرفينا زفيروا بلغراد (يوغوسلافيا) ٢– روتور فولغوغراد

(روسیا) ۱ فرنسفاروش (المجر) ٤– أيك اثينا (اليونان) ٢

ثلاث مرات وكأس فرنسا مرتين مع بوردو ما بين ۱۹۸۶ و۱۹۸۷.

~ حارسا المرمى: فاييان بارتيخ

المدافعون، فنسآن كاتديلا (آ.

أس. رومنا، أيطالينا)، ألان غنومنا

(باریس سان جیرمان)، کریستیان کارمبو (ریال مدریت اسبانیا)، فرانك

لويوف (تشلسي، آنكاترا)، بيكسأنت

ليــزارازو (بايرن ميــونيخ، المانيــا)،

(بارمـا، أيطاليـا)، قَـريديّريك نيموّ

(لتس)، ديدييه ديشان وزين الدين

زيدان (جوفئتوس، ليطاليـا)، يوري

دجوركاييف (اقترناسيونالي ميلانو،

(مونلكو)، ليليـانَ لاسَـلانَد (بوردوْ)،

فلوريان متوريس وروبيس بيسريس

خسر البرازيلي فرنائدو ميليفيني

المصنف خلمسا أمام الاسباني فرناندو

<u>في تشنتي</u> ٦ ُ-٠، ٤-٦، ١٠-٢،

والاسباتي خوآيان الوئسو المصنف

فيلوكا ٢-٤، ٤-٢، ٢-٧ (٥-٧).

ادسا أمام موأطنه خوان البرت

وفاز الاسبائي خافيير سأنشيز على

الايطالي ببيترو الجيليني ١-٤، ١-١،

والاسبِّلْيِّ يِلْكَ وَبُو دَيِّزَ عَلَى مُواطِئَهُ البــــــرت بـورتـاس ٢-٢، ٦-٢،

والاكوادوري لويس موريخون على

الإيطالي عمر كامبوريزي ٦-٤، ٦-٤،

والارجتتيني مارياتو مودّ على الروماني اندريه باقل ٦-١، ٦-٢، والايطالي

فينتَّشنزو سائتو بادري على الروسيُّ مارات سافين ٦-٢، ٦-٠٠، والايطالي

ملقيدي سأنفينيني المصنف ثامنا على

مواطنه مارتسيو مارتيالي ٢-٠١، ٣-

- المهاجمون: تييري منري

سواعد الدفاع، الان بوغوصیان

ليليان تورام (بارما، ايطالياً).

واللاعبون الله ممر

(مونلكو)، ليونيل لوتيزي (متز).

مالمو (انسوج) ( جرمينال ايكيرين (بلجيكا) (-سينغما أولوموك (الجممورية سيرفيت جنيف (سويسرا) ٤ التشيكية) ٢- كيلمارنوك ارغیش دا سیا - بیتش

– الخبيس: افسيّ. زوريخ (سـويســرا) – شاختيور دوننسك (اوكراتيا). كأس انترتوتو

خسر اسفي. سالزبورغ النمسوي أمام فالنسيا الاسباني •-٦ (الشوط الاولُ ٠-١) في المبارَّاة التي اجريَّت بينهما في سالزبورغ وحضرها ٤٥٠٠ متفرج في ذهاب الدور النامس من كــأسُّ "اقتّــرتوتو". وســجل اصــابتي المبارآة ميغيل انفواو والاسوجي ستيفان شفاتر في الدُفّيقتينُ أُ

متفرج، فار فيردر بريمن الالماني على فويفُونيناً نوفيُ سُأَدُ اليُوعُوسُلافي (-- (الشوط الاول -- ) سجنها ديتر فراي في النقيقة ٧٥.

🕏 في بولونيا، فأز بولونيا الايطالى على روش شـورزوف البـولوني ١–٠ (الشوط الاول ١-٠) سجلها الروسي أيغور ْ كوليفُاتُوف في الدقيقة £2ُــُــ كأس أوروبا

وفي كــأس اوروبا لأبطال الدوري، تقام آيوم مباريات النماب للذور التمميدي الثاني وآلتي تشارك فيما الفرق الكبيرة بعدما جنبتها القرعة اللعب في الدور التمهيدي الاول. ومن هذه الفرق مانشستر يونايتد الانكليزي واتترناسيونالي ميلانو الايطالي وبيأسفي ايندموفن المولندي وبأيرن ميونيخ الالماني وكلها لخفَّقت في لحراز بطولة الدوري في بلادها، لكنها شاركت في كأس اوروبًا لاحتلالها المركز الثاني، ومع ان الْفُرِق الخاسيرة في مناً الدور لن تدرج كليا من المسابقات الاوروبية لذ ستشارك في الدور الاول من كأس الاتداد الاوروبيّ، الا أنه يممما الوصول

الماليثة التي يجنيها النادي من الشركبات أأراعينة وحقوق ألنقل التلفزيوني، ولم يُجّد الكثير من الفرق الوقت الكافي للوقوف على مستوى لاعبيه، ذلك أن بطولات الدوري لم تبدأ في دول بارزة عُدة، الامر ألني سيجعل مهمته اصعب امام فرق ليس لديها شيء تخسره. وقال اوتمار ميتسفيله المدرب الجديد لبايرن ميونيخ الذي يستنضيف اوبيلينش بلغراد أيوغوسلافي على الملعب الاولمبي في مـيـونيخ: علينا ان نتــأمل لدوري الابطال. أول احتبار حقيقي سيكون

ضد اوبيليتش وهي مباراة صعبة لأتنا دورة ماتماتن بيتش نعرف القليل عن خصومنا". سحةت قرومانية ايرينا سبيرليا وكان بآيرن ميونيخُ الذي فشل في التأمل مبغشرة لدوري الابطال بعد المصنفة سادسة ونافستها الصينية فلقغ لي ٢-٠٠ ٢-١ في الدور الأول من دورة اكورا كالاسيك الاميركية فسسارته بطولة الدوري لمصلصة كايزرسلاوترن، أستعد تُلْمَبُّراة بسحقه الدُّوليَـــُةُ للســــُيــــدات التي تـقــــلم في في افيي. شــــوتفــارت ٤-٠ في مانماتن بيتش، كاليفورنيا والبالفة المبارأة النمائية لكأس الدوري قيميّة جوآكرها ٥٠٠٪ الف دولار، الألمانية السبت الماضي. ومنّ المتوّقعُ لن يشـرك ميـتـسـفـيلد الذي قِـاد وكآنت سبيرايا المصنفة حادية عشرة فّي العالم، ۗ فَأَرَّت على فَاتَعَ لِّي ٧–٥، بوّروّشيّا دورّتموند الى احراز كاًس آ—؟ في اللقاء الوحيد الذي جمعهما الأبطال علم ١٩٩٦ ، التشكيلة نفسما منذ احترافهما في دورة الدّيان ويلز، التي تغلبت على شـــُـــوتفـــّارت والتي كاليفورنيا قبل خمَّسةٌ أشهرــُ ستَضم اللاعب الجديد ستيفان ايفنبرغَ وفازت النمسوية بربارة باولوس الذي اعيد إلى البلاد خلال كأس على اليابانية ناوكو ساولماتسو ٣-٦، العــُّالم ١٩٩٤ في الولايات الْمتـحــدةُ ٢-٢، ٢-٢، واليابانية أي سوغيياما لتوجيمه اشارات بنيئة الى المشجعين على الفرنسية أن – غايل سيدو ٦-الألمان، في دور مسانع الألمساب. ولا ٤، ٦-٦، والاسبانية ماغي سيرنا على التايلاندية تامارين تاقاسوغارن ٦-٧ (٥-٧)، ٧-٥، ٢-١، والفرنسية يبدو للفريق اليوغوسلافي في وضع جيد اذ اقال مدربه دراغان اوكوكا

قَبِل أيلم ترفضه أشراك لأعبين من جولي الار – ديكوجيس على الاميركية الصف الثلثي في مبارلة في الدوري المحلي قبل لقاء بليرن ميونيخ، كما كمبرّلي بو ٦-١، ١-٤. وجنبت القرعة الممنضات الاربع يفيب عنه ثلاثة لأعبين أساسيين الاولَيْــات اللعبُ في الدور الاول وهن بسيب الإصابة، السويسرية مارتينا هينغيس ويعاني مانشستر يونايتد الانكليزي والاسيتركيية ليندساي دافينورت والاسبانية اراتتشا سانشيز فيكاريو ليضاً صعوبات في اختيار تشكيلته قبل مباراته والكناس. اودر البولوني والاميركية مونيكا سيليش بطلة الدورة أربع مرات أخرها العام الماضي. على منعب "أولد تـرافـــورد" في دورة بوسطن 🛎 فـــي الـــدور الاول مـــن دورة "كأس بوسطن" الأميركية النولية للسيِّـدات التِّي تقـَـلُمْ في ولسُلِّي، مساتشوستس، فلزت الأميركية

ماتشستر. وكأن مانشستر يونايتد خسر ٠-٦ امام الارسنال الاد الماضي في مباراة "الدرع الخبرية" التي بق انطلاق الدوري الانكليـــزي للمسوسم العشديد وقسال مسدرية كورينا موراريو المصنفة ثأبنة على الاسكوتلندى اليكس فيبرغيبسون الياباية ميمو سايكي ٦-(، ٦-١، السنا في جَمُوزَيتنا للكلملة وتأمل أن يكون (ال.ك.لس) كذلك، ولم يلعب والزيمبابوياتية كارا بلاك على التمسوية سيلفيا بليشكه ٧-٦ (٧-الكناس لودر في الدوري البسولوني الاسبوع الماضي مثل معظم الفرق ٥)، ٣-٦، ٦-(، والتلوائية شي تينغ وانغ على التشيكية سائدرا بسبب الخلاف ين الاتحاد البولوثي والمكومة البولولية والذي تدخل كُلِينُوفًا ٢-٠٠، ٢-٠، والتفريقية التعاد الدولي لكرة القدم "الفيفا" الجنوبيــة مــاريـان دو ســـوارت على البريطانية سمانتا سميث أ-١، آ-٢، ٢-٢. لطه، ويضيب عن صفوف المدافع

تومياش لينارت وسياعت الدفياع

النينجينري اومودياكيي دارليتغاتون ويلعب انترناسي ونالي ميبلانو ـولــده (نــروج) ٠-ـ

الإيطالي ضد سكونتو ريفا آللاتفي في غياب مملجمه البرازيلي رونالدو آلذي لا يزال في اجبازةً فَي البُّـرازيلُ منذُّ انتهاء مساريات كأس العالم في فرنسا، وهو سَيعود الى أيطاليا أواخرً الشمر الجاري ليبدأ الاستعداد للدوري الايطالي الَّتِي ينطلق في ١٢ أُبُّد كُذلك يُغيبُ عَن الفّريقُ الإيطالي مدافعه الارجنتيني خافيير زائيتي الموقـوف لنيله بطاقـة صـفـراء ثانيـة خلال المباراة ضد لازيو الايطالي في نمائى كأس الاتماد الاوروبي في أيار الماضيّ، والفرنسي يوريّ دُجُّوركُليفُ الذي سيعود إلى ميالانو في الايام القريبة. وفي ظل غياب النجوم يبدو المهلجمان الجحيدان لتدريا بيرلو وِنْيِكُولًا فَنْتُولًا فِي وضع جيد لقيادة خط الهجوم الى جاتب المخضرم روبرتو بلجيو ألذي ظمر بشكل جيد في المباريات الوَّدية وقد يخوضُ مباراته الرسمية الاولى مع الانتر، علما ان المباراة ستقام على ملعب عَاريبالدي" في بيزا بدلاً من ميلانو

بولونيا فرصوفيا (بولونيا) ٠-للافساح في العجال أمشجعي الانتر في وسط ايطاليا لمشاهدة فريقهم. وينتَــقُل بياس.في. ايندموفن هايدوك سبليت (يوغوسلافيا) ١--الهواندي الى سلوفينيا ليلعب ضد ماريبور تُياتاتيتش، في حينٌ يستقبل بنفيكا البرتغالي بيتآر هيروشالايم

ويواجه السلتيك الاسكوتاندي مباراة صعبة ضد كرواتيا زغرب الكرواتي، في حبن يســـَــقَـبلُ عَلْطَة سرأي التركي غراسموبرز زوريخ السويسري. وينتقل متز الفرنسي ألى فنلنداً ليلعب ضد هـجـك هلسنكي. وهنأ البرنامج ونذكر اولا الفريق

روزنبـــورغ تروندهایم (نروج) -افسسي. بروج (بلجيكا). مانش سُتُّر يُونَايِنُه (انكلترا) -اللكاسلودز (بولونيا). ليـتكسُ لوفـيـتشُ (بلفـاريا) – سيارتاك موسكو (روسيا). غلطة سراي (تركيا) – غراسهوبرز

زوريخ (سويسرا). السلتيك غلاسغو (اسكوتاندا) -كرواتيا زغرب (كرواتيا). ماريبور تياتانيتش (سلوفينيا) -بيلسفي. ايندموفن (مولندا). ديناًمو كييف (أوكرانياً) – سبارتا

براغ (الجممورية التشيكية). ٌ لَفَّىسَٰي. ۗ كُوسيتشي (سُلوفاكيا) -برونديي (الداتمارك). أتترناسيونالي ميلانو (ايطاليا) سكونتو ريفا (لاتفياً). اولمبياكوس ببرايوس (اليوتان) -يُنفُنكا لَشَبُونَةً (البُرِتَقَالُ) – سِتَار هيروشالايم (اسرائيل).

دينام و تبيليسي (جورجيـا) اتلتيكو بلباو (اسبانيا). هـج.ك. هلسنكي (فنلندا) – مـتـز بايرن ميونيخ (المانيا) -- اوبيليتش بلغراد (يوغوسلافيا).

شـــــورم غــراتس (النمــســـا) اوجيشت بودايست (المجر). الى دوريّ الْأَبْطَالُ نظراً الى العــاَّكْداتُ بالكينايكوس (اليونان).

# مدرباً للبرازيل



عين آلاتصاد البرازيلي نكرة القدم فَرِيْقُهُ لِمَامِ فَرنسا • ٣٠٠ في نمائي في قرنسا.

وكلُّن بلازيفيتش (٦٣ عاماً) تولى في فسرنسها الشبهسر الماهي في

### نهائى الدورة الثالثة لكأس النخبة ١٩٩٨

### الليلة النجمة – الصفاء في المدينة الرياضية

كتب علي حميدي صقر: يلتقي الساعة ٨,٢٠ مساء اليوم الاربعاء فريقا النجمة والصفاء على ملعّب المعيّنة الرياضية في المباراة النمائية الدورة الثالثة لكأس النخبة ١٩٩٨ في كرة القدم. ويقود المباراة التي ينتظر أن تعظى باهتسمسام جماهيري واسع طاقم حكام محلى وهي المبــــّـراة الأولى تجـــرى عَلَى هَذَا الملقب منذ اختتام الدورة الرياضية العربية الثامنة التي أستَضافها لبنان بين ١٢ تموز و٢٧ منه ١٩٩٧.

والطريف أن مباراة الفريقين مساء اليوم ستكون اعادة لمباراة ألأفتتاح الَّتِي أَجْرِيتُ ٱلْخُمِيسِ ٩٩٨/٧/٣٠ أُ على ملعب بلدية برج حمود واسفرت عن فوز النجامية ٢٠٠١ وهي المرة الأولى يخُفق الانصار في بلوغ المباراة النمائية للمسابقة التي وصل النجمة والانصار الى مباراتيها النمائيتين علمي .199Y 1997 هكنا وصلا

وقد وصل النجامة الى العباراة النمائية بفوزه في الدور الاول (المجموعة الأولى) على الصفاء ٢-٠ الخميس ١٩٩٨/٧/٣٠ على ملعب بلدية برج حمود سجلهما واثل نزهة ومدافع الصفاء حمزة هادي محسن خُطأ في مرمى فريقه في النقيقتين ٥٣ وقم، وعلى الهومنمن ٢- أعلى الملعب عينه الاثنين ١٩٩٨/٨/٣ (الشوط الاوّل ١-٠). سجل للنجمة أرمين صنميان وحسمازة ناصر في الْدَقَّيْقَةَ (٦ (الْمَجْموعة الاولى). وفيَ الدور نصف النُمائي تعادلُ النَّجَمَّةُ والتُصار ليجابًا (-1 الســبت ١٩٩٨/٨/٨ في برج حمود قبل أن يصعد النجمة إلى المباراة النمائية

بضربات الترجيع ٢-٥ (٧-٢ بالمجموع العام). اماً للصفاء، فوصل الن المياراة النمائية اثر خسارته في الدور الاول ٠-١ أَفْتَتَأَمَا امَامُ النَّجْمَةُ، قَبِلُ ان يفور ٥-٢ على الهومتمن السبت ١٩٩٨/٨/١ في برج همود. سجل

اصابات الصفاء كل من وليد دحروج (٢) في الدقيقتين ٢١ و٢٧ وعصام مُوسَىُّ (الَّذِيُّ لَنَ يَشَارِكَ فِي الْمِبَارِاةَ اليوم بسببَ طرده في مبآراة الدور نَصَفُ النَّهَـلانِ لِمُـلمِ التَّـضَـلَمِنَ صَـورٌ} وعلي واصف محمد وعلى قنصاص بْرأسَـــهُ في الدقــلاق ٦٤ و٧٠ و٨٢. وفي الدور تصف التمائي فلز الصفاء علِيَ التَّصَامِن صَورٌ ؟-• الاحد ١٩٩٨/٨/٩ سُجلهما وليد دحروج واحمد النعماني في الدقيقتين ﴿ ﴿ ا وينكر لن مباراة اليوم هي الرابعة

بين النجمة والصفاء في اقل من عشرة

أشَّهر، في نَّهاب الدوَّري العام الـ٣٨ موسمُ ١٩٩٧ – ٩٩٨ أُ التقيأ الاحد ۱۹۹۲/۱۰/۲۲ في برج حـــود واســفـر لقاؤهما الذي قاده الحكم لَّدُولِي طُلَال صَالح عن َّفُورَ النَّجِمةُ ٢ٍ-•. (الشوط الأول ٢-•) سجلهما آرمين صنمتيان وعلي كاظم في الْدَقْيَقَتِينَ ٢ وَعُ(ْ. وُفَيُّ الْآيِابِ الْتَقَيَّا الجمعـة ١٩٩٨/٢/٢٧ على الملعب البلدى تحت الاضواء واسفر لقاؤهما الذي قائه الحكم السوري الدولي اسامَّة الشامي عن فوز النجمة ٢–٠ (الشوط الاول ٣–٠) سجلما والأل نزهة برأسه وآرمين صنميان وعبد الحميد كركي ووائل نزمة برأسه ونزمة "ماتريك" ولتيرا على كاظم في

أما المباراة الثالثة فكانت المبارلة الافتتاحية لدورة كأس النخبة الثلاثة أوافسر تموز للماضي والتي انتسمت نجماوية ايضا باصابتين نظيفتين. وكفة النجمة تبدو ارجح ومباراة اليوم قد تكون "البروفة" الأخيرة للنجمة قَبَلَ مُبَارِاتُهُ والموردة السوداني الاربعاء المقبل في افتتاح دورة كأس الكؤوس العربية التاسعة التى ينظمها الاتحاد العربي لكرة القدم ويُستضيف النجمة نصائياتها بين ١٩ آب و٣٠

منه على ملعبي المدينة الرياضية

دلتيال الاعور، كيفورك قرة بتيان، علي عيد، فؤلد حجازي، فيصل عندر، جمال

طه، لحمد النعمائي، نبيه الجردي، عبد الفتاح الصمد، رضا عندر، ترو كهيايان،

وارطآن غازاريان، وليد دحروج، محمد

ناصر، هيثم زين، عبدالله الممعي،

وتعود آلى بيروت ظهر السبت ٢٢ منه

بعد خوضها مباراتين دوليتين وديتين

واكدت استمرار مشاركة المنتف

لوطّني في نمائيـاتُ كـأس العـرب في نظر "على رغم ما يحيط بالاوضاع الفنية

المنتخب من علامات مقلقة، وذَّاك من

منطلق حتمية مواجمة كل الاستحقاقات

الدولية بصبر وطول الآة، كونها تندرج

في أطار البرنامج الشاق والطويل نبناً

المنتخب الوطني وتطويره حتى موعد

الاستحقاق الايرز في سُنَّة ٢٠٠٠ مُوعد استضافة لبنان كأس اسياً".

النخبة وغرمت تأدى النجمة ثلاثة ملايين

ليرة "لسأوك مشجعيه الشائن تجآه

النادي المنافس وشبتم الحكام"، ونادي

الاتصار مليوني ليرة "لسلوك مشجعية الاتصار مليوني ليرة "لسلوك مشجعية الشاكن تجاه التلاي المنافس". واوقفت

لاعب تأدي الصفة عصام موسى لول

مباراتين ياعبهما ناديه اعتبارا من ١٩٩٨/٨/٩ لفشونته، ولاعب نادي

الصفاه محمد قصلص مدة شهر من

١٩٩٨/٩/٩ لضريه لاعباً متلفساء ولاعب

نادي التضامن صور بلال حاجو منة شمر

من ٩٩٨/٨/٩ أشتمه لاعبا منافسا،

ولاعب تلاي التضامن صور رضا عنتر مدة شـهـر من ١٩٩٨/٨/٩ نضريه لاعـبـا

منافسا، ولاعب نائى النجمة رائد أبو

النصر الياقيّ مدة شمّر من ٨/٨/٨١١١

آلما بُدر منه من سلوك شَــائن للقــاية

تجاه الدكم بدفعه ايأه متظاهرا بالتدذل

لابعاد لاعب زميل له وتكرار هنّا التصرف الشائن مرتين، ومضاعفة العقوية الى

ايقافه منة شمرين كونه رئيسا لفريقه

ً...) كما تقرر توجيه انظر اخير آليه

رس حد سرر برب بقزال عقوبات مشددة في حقه لدى

عودته مجددا الى تكرار ما دأب على

ارتكابه من مخالفات مسلكنة؛ وهو الامر

ارتجه بن محصد الذي لم يعتمنه الاتحاد كليا في معالجته

الواقّعة الأخيرة التي اقتصرت علّى معالجة السلوك الشائن والواقع في موقع فعل

الا أنها سمحت لنادي النجمة بمتابعة اشراك لاعبه رائد أبو النصر اليافي ضمن

فريْقه في كأس الْكُؤوس العربيةُ "نظراً

الى كون النادي يؤدي مممة في تمثيلُ

وطني، وذلك عَلَى رغم مــا بات سـجل

ووجهت لقت انتباه مشندا الى الدكم

وقررت دعوة منتخب المانيا الوطئى

لزيارة أبنان واجرا مباراة دولية ودية

ولَحدة مع مُتتخب لبنان الوطني خلال ربيع

واضلفت اسماء المجد والدرية مجدل

عنجر والمبرة والوحدة شحيم الى النوادي

المشاركة في كأس لبنان أموسم ١٩٩٨

– ١٩٩٩ السُّقوطها سهوا. وقررت لجرا

عطية سحب قرعة الادوار التممينية

الكأس الساعة الاولى بعد ظهر الجمعة

كَا آبَ فِي مركز الاتحاد
ووافقت على تنظيم نادي الشضامن
صور دورة ودية من ٢٠ أيلول الى ٢٩

ورفعت قرار تجميد التعامل الادارى

عن نوك بادرت الى تسديد ما عليها من

نَمْمَ وَغَيْرَامِيْاتَ مِالِيَّةَ، وَهِي: حَيْرَكُيَّةً

الشياب الجبل مجدابعاء ناصر بر الياس،

الجماد الحدث، الجعيتاوي، هلال التصر،

الوهدة المرج، اللخاء عارة حريك

الدوليُّ أسامة الشأبي لامتناعه عن طردُّ لاعب تلدي التجمة رائد أبو النصر الدافي

اتر المذالقة المرتكبة ضده.

اللاعب يحفل به من مخلفات متكررة".

الدفع الذي قام به اللاعب تجاه الحكم".

وثبتت نتأثج مباريات دورة كأس

في يريقان في ١٨ و٢٦ منه

البقائق ؟ و14 و١٩ و٩٩ و٩٥ وادة

القرنسيّ جان فيليب ً قاوريان، في اليوم الثالث من الدورة الدولية النادي البناني السيارات والسياحة في كرة المضرب والتي ينظمها على ملاعبه في للكسليك. وبلعب اليوم مشام زعتيني الني فاز في مَباراته الْأُولَى الاثنينُ مع قَرنسيُّ آخرُ هوَ سيريل بوسكاغليونيّ. كناك خسر اللبنائيان هشام زعتيني

وليندا سميرة في الروجي المختلط امام الفرنسي ستيفان سيميان والسويسرية ستنرين جاكيد ومِنَا التَّلَاجُ الفنية:

غاز ألسًاوفاكي لانيسلاف سغارك على الفرنسي ستيفان سيميان ٦-٢، ٦--١، والاوڭراني ديمتري بولياكوف على البلجيكي جيريمي دولنبوف ٦-٧، ٢-٤، ٣-٦ والفرنسي جان – فيليب فلوريان على اللبناني ايلي محاسب ٦-١، ٦-١، والفرنسي ستيفان اوييه على البلجيكى سيباستيان لوگو ٦-٢، ٢-٠، والفرئسي سيريل بوسكاغايوني على الْاوستراليّ بيتر تراملتشي ٦–٣، ٥–٧،

### دورة الكسليك الدولية في كرة المضرب الفرنسي فلوريان أخرج محاسب

وميرينوف (روسيا) على صوفي جورج (فرنسا) وَجَانَ ميشالُ بِيكُورِي (ســـويســرا) ٢-٠٠، ٢-١، ٢-١، وستيفان سيميان (فرنسا) وساندرين جلكيه (سويسراً) على هشام زعتيني وليندا سـمـيـرة (لبنآن) ٦-٢، ٧-٥، وماريا لاندا وغوميز – ديار (الارجنتين) عَلَى سَيِيلِ فَلُوْرِيانَ (فَرِنْسَا) وجُيرِيعِي دولنبوف (بلجيكا) ٦-٦، ٧-٥-برنامج اليوم

ومنا برئامج مياريات اليوم:

– فردي للرجال: الساعة ١٥٠٣٠

جان – فَيليبُ فَلُورِيانِ (فَرنسا) –

ستيفان اوييه (فرنساً)، الساعة ١٦.٢٠

هشلم زغتینی (لبنان) – سیبریا

– فرديّ السيدات: الساعة ١٥,٣٠

– زوجي مختلط: الساعة ١٦.٢٠

– فردى الرجال الساعة ١٥,٣٠

– فردي للسيدات: الساعة ١٦,٢٠

– زوجي مختلط الساعة ١٥,٣٠

باندجيـروفا وسـتـويكوف (بلفـاريا) –

فوش (سويسرا) واوييه (فرنسا)،

الساعة ١٦.٢٠ كوروتشيه وسوافيس

(فـرنســا) – لاننا وغـومـيــز – نياز

ألينا بولتكوَّفا (سَلوفلكيا) – ايماثويل

اندریه میریتوف (روسیا) – لادیسلاف

نورلندر (مُولندا) وتراماتشي (اوستراليا)

– برجيه ويوسكاغليوني (فرنسا).

صوفي جـوّرج (فَـرنسـا) – مـاريـا لاندا

🗣 الملعب الرقم 1 ،

بوسكاغليوني (فرنسا).

4 الملعب الرقم ؟:

سفارك (سلوفاكيا).

كوروتشيه (فرنسا).

(الارجنتين).

🗣 فردي للرجال:

فازت آلارجنتينية ماريا لانداعلى السويسرية كريستيل فوش ٣–٦، ٧– ٥، ٦–٤، والمواندية سيدا نورلاندر على الاوكرانية آنا زابوروشيانوفا ٦–٤، ٦-٢، والفرنسية أيمأنويل كوروتشيه على السويسرية ساندرين جاكيه ٦-١، ٦-١، والبلغارية انطوينيتا باندجيروفا على الفرنسية سيفولين برجيه ٦-١،

فلز زابوروشيالوف (اوكرانيا)

#### ودوانبوف (بلجيكا). بطولة لبنان في كرة الطاولة

### لقبا السيدات والناشئات لليزا باريكيان



ليزا باريكيان تتسلم كأس الناشئات من

حققت ليـزا باريكيـان من نادي مومنتمن بيروت فوزآ مزدوجآ باحرازها بطولة لبنان في كرة الطاولة للناشئات بعود بين من البياراة النمائية على غـلانة قليــلات من النادي الرياضي بيـــروت ٢-٠ ( آ٦–١٤ و ١٦ -٢)، وبطولة لبنان للسيدات اذ فأزت على لارا خوجه باشیان من نادي مومنتمن بیــــروت ۲–۱ (۲۱–۲۲، ۱۶۶–۲۲،

17-11 و17-11). وستتوجه باريكيان الى برشلونة تلبيـة لدعـوة من الاتحـاد الاسـبــاني للمشاركة في معسكر تدريبي يقام فى اشراف الاتصاد الدولي لكرة الطَّاولة، ومنما الى الدار البيَّسَاءُ للمشاركة في بطولة العرب الـ11 التي تقيام في النصف الثاني من

سي الشمر الجاري. وكنان الأتثماد اللبناني لكرة الطاولة نَمَى بِطُولُة لَبِنَانِ على طاولات النادي لرياضي غنزير واستفترت بقيسة

محمد المُّبِشُ (الْمعني صيدا) بلقّبهُ بفوزه على جوزف شلموب (هومنتمن بيروت) آ-١. (٢٦ - ١٦، ١١ - ١٧)، (1--11 و17--17) 🛊 زوجي للسـيــدات: فـــازت لارا كـوجـهُ بَلْشَـيـان واسـبـرانس خـوري (مومنتمن بيروت) على لاريسا شعيب وفلطمة طقو (الرياضي بيروت) ٢–١. (17-11) 11-12 (17-11).

محمد الهبش يتسلم كأس الرجال من رئيس

(قلب الاسـد بقـرقـاشــا) على رواد

رُيلاشي (مار يوسفُ قرنة شُموانُ) ۗ ١ٌ--

فردى للرجال: احتفظ بطل لبنان.

. (17-Y e(7-YI).

 أوجي للرجال؛ فــاز جــوزف شلم وب وباخ وس غالب (مومنت من بيروت) على فلدي قسيس ومروان مــرَشي (مومنتــمَن بيــروت) ٢-٠٠ (٢١-١٦ و٢٢–٢١). 🗣 زوجي مسخـتلط: فـــاز جـــوزف شلموب ولارا كوجه باشيان (مومتتمن

الشبيبة العاملة بلاط

في دورة ئادي الشبيبة العاملة بلاط – جبيل، فازت أنسات البربارة

على المريميين ؟ - (، والانطلاق أنفة

على الشياب البترون ٢ – ١، ومالات

على الشراع البيوار ٢ – ١ ـ قياد

المباريات الحكمان الاتحاديان مروان

وتقيام اليبوم ثلاث سبياريات:

السباعية ٨٠٠٠ حيفيرون الممج \_

السفارة الاميركية، السَّاعَة ٩,٣٠

الرسل جونية – العاصفة جل الديب،

البربارة

ينظم نادي البــــربارة دورته
 السثوية من ٢٦ آب الي ٢٧ منه

بمشاركة فرق لبنانية ونأدي الاتماد

بدعوة من نائي شَبيبَة معَّد، يزور نادي الاتحاد البِنائي الاوسترالي لِبنان

ابتدا من ١٤ آب، لنوض مباريات

وُدية في الكرة الطائرة في المناطق

اللبنانية ومنها: الكفر واهمج (مباراتان)

ومعاد والقلمون (مباراتان) وطراباس

للبنائي الاوسترآلي. الاتماد اللبنائي الاوسترالي

السَّاعَة ١١,٠٠ البريج – بلاط

الاسمر وبول زغيب.

### بيّـرُوتَ) وفّـاديّ قـسـيسّ (مومثتـمنْ بيروت) ٢-٠٠ (٢٢-٢٠ و ٢١-١٠). الدورات الصيفية في الكرة الطائرة

النجوم جونية. ضمر الصوان 🗢 في دورة نادي ضمر الصوان – المتن، فُسازُت آنسُسات المروج على

القصّيبة ؟ – ١٠ واللواء الفُنار على الرياضي ســد البــوشــريـة ۲ – ۲، وضمر الصوان على النسان جورج حُمَلَاياً ٢ – ١. قَادَ الْعَبَارِياتُ الْحَكَمُانُ الاتحاديان جورج سلوم وأيلي وهبه. وتقام اليوم ثلاث مباريات: الساعة 9.0 أنسات العمل بكفيا – مار الياس؛ الساعـة ٢٠,٠٠ الوفــاءُ البوشرية – قلب يسوع برج حمود، السَّاعة ١١,٠٠ الشبيبة البوشرية – الانطوني يعبدا.

٨٠٠٠ اده البترون -- وجه الحجر، الساعة ٩,٠٠ فينيقيا جبيل – حبوب، الساعبة ٠٠,٠٠؛ الإمن العبام – الشراع البوار، الساعة ١١,٠٠ الصحافة الرياضية -- قدامي التضامن

🧣 في دورة جُـدآيلَ، فـاز الرياضي بجـة علَّى حـصـارات ٢ – ٠٠ والبنكّ المتحد للإعمال على فينيقيا ٢ – ٠٠ وآلرسل جونية على ابولو البترون ؟ - (. قاد المباريات الحكام الاتحاديون كلوفيس عواد وزهير عبيد وجوزف

الساعة ٥٠.١٥ عبرين – جبوب

ايناء المروف الكفر ٨,٣٠ حَصَرَائِلُ – الاتحاد الفَعَالِيَّ،

الذي مثله العميد لبيب اللقيس. وبعد عرض عام لفرق النادي والنشيد الوطني لموسيِّقى الْجيش فيُّ منطقة للشمال وكلمة لرئيس النادي انطوان هیکل، اجریت مباریات فاز

ضرغنام والحكمنان الاتصاديان وليسد غوميط وجان فقالي. وتقام لليوم اربع مباريات: الساعة

كفرعبيدا.

وتقَّام مساء اليوم ثلاث مباريات: السَّاعَةُ ٨,٠٠ لحَفَّدُ – الجيل فُوارِ، الساعة ٩,٠٠ ابنه غلبون – جدايل،

 في دورة نائي ابناء الحسروف
 الكفر في قضاء جبيل فاز شبيبة معاد على أده ُجبيل ٢ – ١، والكفر على البريج ٢ - ٠. قاد المباراتين الحكمان الاتحاديان جان سعد وجاك طربيه. وتقام الايوم مباراتان: الساعة

بيروت) على لاريسا شعيب (الرياضي المِبْآرِياتُ النَّهَائَيَةُ عَنِ الْآتَيُّ: ﴿ لَا الْمُرِي الْمُعَالِينِ الْمُعَالِينِ الْمُعَالِينِ الْمُعَا

> افــَـتــح نادي كــفــرعـبـــدا دورته السنويـة الـ ٣٦ في الكرة الطائرة في رعاية قائد الجيش العماد لميل لحود

فيها القلمون على الجيش اللبناني - ١٠ والشبيبة شكا على ففال أُ ، والانطوني بعبدا على عبادات ٢ ١، وَالتَضَاَّمَنَّ كَفَرَعبيدا على جبلا؟ -٠. قُلد المبارياتُ الدكم الدولي شبل

#### وبيروت البلدي. أجهزة جديدة لمنتخبات كرة القدم وانتخابات للجنة عليا جديدة للاتحاد للتجهيزات و٢٦ لاعبا هم: علي فقيه، احمد صقر، طارق الصمد، حسين مصطفى، علي متيراًكّ، كريكور الوزيانّ،

قررت اللجنة العاسا للإنجاد اللبناني لكرة القدم في جلستها الاسبوعية، دعوةً الجمعية العمومية للاتحاد أأى عقد جاستين علاية وغير علاية الإحد ٢٠ آب في قاعة "الدوم" في فندق "السمراند"، الآولى الساعة ١٠٠،٠٠ صباحا لتُلاوة الْبُــَيِــ النبي الإداري والمالي عن مــوسم 1997 – 1998 ومناقشتهما، والثانية الساعة ١٢,٠٠ ظَمِرا، لانتخاب لجَّنة علَّيا ٢٠٠٢. وتقبل طلبات الترشيح لعضوية اللجنة العليا حتى موعد اقصاه ٢٢ آب

واعادت تشكيل الإجمازة الغنية للمنتخبات للوطنية كالاتي – المنتخب الوطني: يوسف برجلوي جمآل الثطيب مدرباء جهاد محجوب مدربا لحراس المرمىء محمود حمود مدريا مساعدا، عبد الدكيم حرب مسؤولا

# اليوم افتتاح

الثلاثة بعد ظهر اليوم، تفتتح في مرمح الكبرى السبت

تقلم مسه لليوم على ملعب للصناقة المرطة الاولى من بطولة لبنان في كرة اليد للشباب وتنضمن مباراتين، الساعة ٥٫٢٠ موليداي بيتش – المحلقة، الساعة ٢٠٠٠ مون لاسال – الشباب حارة عيدا.

### سلة المقعدين

تبرى مباراة في كرة السلة للمقعدين لساعة الفليسة بعد ظهر عد الفبيس على

وملت الى تونس بعثة نادي الشبيبة البوشرية ل**لسينات ا**لم*شاركة* في نورة تونس الدولية للكرة الشاطئة.

لدى الإمانة العلمة الاتحاد

التجميزات. -- المتنخب الاولمين؛ محمود سعد مديرا فثياء فؤاد بلموان اطرياء سمير

حرب مسؤولا التجهيزات.

والفُّت بعثة منتخب لبنان الوطني الى

فَقَرا الدولي يَطُولُهُ الْعَلَّامِ الْعَسَكَرِيَّةَ الـّـ( اَّ في الفروسية في رعاية قائد الجيش العماد أميل لدود وتنظمها بعثة لبنان أأى ألبطس للدولي للرياضة العسكرية بالتساون مع الالحاد اللبتكي للفروسية وتشارك فيما تسع دول عربية وأجلية. وتجرى المسابقة الاولى الساعة الرابعة، لليما مسابقة كأس ألام بعد ظمر غد الخميس، وتختتم البطّولة بمسابقة الجّائزة

وجمعية لصدقاء المقعنين طرابلس

ويخوض للفريق اللطائي خمس مباريات في المجموعة الثالية مع فرق من سويسرا ومواندا وفراسا والبزائر والمغرب.

مديرا للمنتخب، محمود سعد مديرا فنيأ،

سعد ومحمود حمود مدريين، محمد شريف مدريا لدراس المرمى، عبّد الحكيم – منتخب الشباب ومنتخب الناشئين. برلم برلمام مديرا فنياً، حسن شغري لالريا، مـازن مـروة واسلمـة فـرح الله منتربين، ريَّاضُ مُسرَّك مسترباً لصَّراس

المرمىء المتمد فنشر الدين منسؤولا التجهيزات ارمننيا لملاقاة منتخبها ألوطني من ٢٨ شخصا ببن اداري ومدرب ولاعب كالاتي ارتين مارغاروسيان رئيسا البعثة، يوسف برجاوي منيرا للمتنب، محمود سعد مديرا فتياء همبارسوم ميساكيان ادارياء جماد محجوب محربا لحراس المرمى، عبث المكيم حبرب منسؤولًا

# الفروسية العسكرية

## بطولة كرة اليد

ملعب نادي لده جبيل، بين المنتخب الردنى الكرة الشاطئية



فَاقَدَرَلَى لَوْكَسَمَبُورُجُو (٤٦ عَاماً) مدرياً للمنتخب البرازيلي خلفاً لماريو زاغالو الذي اقيل قبل أسبوعين بعدما تعرض لاثتقائات كثيرة آثر خسارة كأُس العلام الـ ١٦ الشهرُّ الماضيُّ

'باوليستا'' ثلاث مرات وبطولة الدوري البرازيلي مرتين منذ عام ١٩٩٣، قبل لِن ينتقُلُ الْى كورينثيانس الذي فاز في مبارياته الاربع الاولى في للموسم

فالندلي لوكسمبورجو لدى اعلان تعيينه أمس

ً وكان لوكسمبورجو مدرب فريق كورينثيانس دالياً والذي لعب مدافعاً في مسيرته الرياضية من غير ان يبلغ المِّســَــوَّى للدولي، منع اسـمـه منذ تدول الى التدريب وحقق نباحاً كبيراً في للسنوات الاخيرة، اذ قاد بالميراس لَّى لمسرارُ بطولة ولاية سسان باولو

🛎 أعلن الاتحساد الكرواتي لكرة القسدم أمس ان مسدرب المثقسخب ميروسلاف بلازيفيتش وافق على تمديد عقده لاربع سنولت، مشيراً للى الإسبوع المقبل.

ان ألعـقـد الجـديد سـيــوقع مطلع تدريب المنتكب قبل اربع سنوات وقساده الى الدور ربع الثمسائي من بطولة الامم الاوروبيلة العاشرة عام ١٩٩٦ في لنكلّتُــرا، والى احـــــــلال المركز الثلث في كأس العام الـ ٦٦

مشاركته الإولى. --

### شتيوا بوخارست (رومانيا) وتقلم مباريات الاياب في ٢٦ آب. فاندرلي لوكسمبورجو

اللذين خاصا حربا أستمرت ثماني

هجوم جرتومي

نائبٌ هــابطٌ في البــحــرية الملكيــة

البريطلنية أمس أمام القضاء بانه باء

في أنار الماشي صحيفة "من" وثيقة

سرية للحكومة البريطانية تحذر من

أحتمال ادخال مواد جرثومية الى

الوملكة المتحدة مصدرها العبراق.

وكانت الصحيفة الاكثر مهيما أي

بريطانيا قد استخدمت مذه أأنعلومات

لِتُؤْكِدُ فِي صَفِحَتُهَا الأُولِي فِي ءًا ٱللَّالِ

انَ العراقَ ينوي شن مَدُومٌ جَرِالُوبِي على بريطانيا فأثارت بعض النمر في

واصطرت لندن تنت ضغط وساكل

الاعلام الى الاعتراف بانما طلبت فعلا

من جميع المراكز الحدودية اليقظة مع

تأكيد عدم علمها بأي خطة لاعتداء

والتعليمات المادرة الع العراك

الحدودية هي ما باعه الأب الضائط

ستيفن مايدن (٢٠ عاما) من

الصحيفة في مقابل عشرة الاف حيية

إست رايني، (نصو ١٦ الف دولار

ومن المقرر أن تصحر محكمة

وافرج عن العسكري موقعًا في

انتظار صُدور الحكم. وهو واصل حتى

الان الَّخدمة في البحرية على حاملة

الطائرات "تلسون"، ويحتمل أن يصدر

عليه حكم بالنسجن سنتين. وقال محاميه ديفيد لانكستر: "من الواشح ان مستقبله المهني التمي"، مشيراً الى

ان موكله قام بفعلته أتسعيد دين

وقالت شركة تيسن الصناعية

الالمانية العملاقة أمس أن المعلومات التي كشفها العراق في الأونة الاخيرة

عن مبيعات غير مشروعة لبغداد قبل

ندو عشر سنين تنطق بمسألة معروفة جيداً أجري فيها تدقيق.

مروده جيد، اجري ميت مسيق. وكان نائب رئيس الوزراء العراقي طارق عـزيز بعث أخيـراً الى مجلس

الامن برسالة تضمنت أسم شركة

تيسن، مشيراً إلى انها مصور

مَضْخَاتَ يمكن أَسْتَخْدَامُهَا فِي محركاتُ

القاهرة : اعتقال ١٨

من مجموعة «القطبيورن»

(وص ف، رویترز)

مستحق عليه.

الجنأيات في لنُدُن حكمها في القضية

البلاد وتكذيبا من بفداد.

في غضون ذلك، أعترف في لندن

سنواتٌ في التمانينات.

رسالة أنان الى العراق

تخاطب "حسن ادراك" سلطاته

أفائت مصادر الامم المتحدة في

بغداد أمس ان براكاش شاه الموفد

الخاص الأمين ألعام للمنظمة الدولية

كـوفي النان، سـيــمل الى العــراق

وفي لشبونة، صرح أنان في ختام

لقاء ووزير الخارجية البرتغالي خليمي غاما أنه سلم موفده الخلص رسالة

الى السلطات العراقية يخاطب فيها

"هسن الراكه"، وأضاف: "أمل أن

تنجح هَنه الرسالة في تمدنة الأَجوابُ

القَّانَّهُ وَان تُصغي السَّلْطَات العراقية الى ما أقول". وأوضح ان اقتراداته

ترمي الى تقريب الطرفين "بديث

تفمم بفداد حجح الأمم المتحدة".

واعترف بان بغداد "تتعاون بشكل

أفضلٌ مع آلامم المتحدة منذ توقيع

اتفاق شباط ألني وضع حدا لأزمة

نجمت عن منع تَفْتَيْشِ المواقع

الرئاسية" العراقية، وتمنى "قيام حوار

مباشر وموضوعي"، مُعتبراً أن الوقَّتُ

حان الآن للتوقّف والتعساوّل "أين

وصلَّنا ومَّاناً يجبُ ان نَفْعَل فِّي

الُمستقّبل" لانماء الوضع وتخفيفً

وفي نيويورك، رفض الناطق باسم

الامم أامتحدة جون ميلز الاتمامات

العراقية بأن الولايات المتحدة

وبريطانيا تعرقلان عقود شراء الادوية

التي قدمتها بفداد، في اطار لدنة

الامم المتحدة العقوبات. وقال أن لجنة

العقوبات وافقت على منح العراق مواد

طبيةٌ بـ ١٧٩ مليون دولار في المرحلة

الثالثة من البرنامج. وكانت صحيفة "الثورة" الناطقة

باسم حزب البعث الحاكم في العراق

نقلت عن وزير الصحة العراقي أوميد

محدت مبارك اتهامه المندوبين

الاميركي والبريطاني في لجنة العقوبات باستخدام حجج "تافهة وسخيفة"

أعرقلة عقود شراء الادوية ألتي

وانتقدت صحيفة "بابل" العراقية

الرسمية أمس بشدة اللجنة الخاصة الأمم المتحدة المكلفة ازالة اسلحة

الدمار الشامل العراقية "يونسكوم"

وعددت "عشر خطايا" تتممما

برسمود. وقالت الصحيفة التي يديرها النجل الاكبر للرئيس العراقي عدى صدام حسين أن الخطيئة الأولى هي أن

"اللجنة تشكلت عام ١٩٩١ بمعزل

عن أرادة العراق ورأيه، وهي سابقة

لم تسجل في تاريخ المنظمة الدولية"

والنطيئة الثانية هي ان "ظامر اللَّذِية

دُولي أما باطنها فأميركي صهيوني".

والثَّالث انها "باتت معرُّوفة بكونَّما

أداة طيعة في يد الاستُخجأرات

الاميركية". والرَّابعة انها "صممت أصلاً

لالحاق الاذي والدمار بشعب العراق

والتاَّمْرِ على قُيادته التاريخية". ومن

النطاياً الاخرى "افتعال الازمات مع

العراق بغينة خلق الظروف المؤاتينة

للاعتباء عليه" و"التعامل مع العراق من

مبدأ سوء آلنية بما يتعارض مع أبسط

قواعد اللياقة والعلاقات الدولية". اما

الخَطيئة العاشرة "وليس الاخيرة فمي

أن هذه اللجنة غير قَادرة في ظُلُّ

رثّيسها الدّالي (ريتنّشارد بّاتلر)ً على

قول الحق والأعتراف بما حققه العراق

من تعاون مثمر مع هذه اللجان رغم

ً على مُعيد آخُر، أفادت تقارير

اعلامية عراقية أمس ان العراق

سينفتتح في وقت لآحق من هذا

الشهر مجمع تفتيش متطوراً على

الصدود مع ايران. وينظر الى عمليـة توسيع مجمع المنذرية الصدودي

وتطويرة على انها علامة على التحسن

المتنامي في العسلاقات بين البلدين

كل القرارات الجائرة".

تقدمها بغداد

بارتكادها.

قلد رئيس جنوب افريقيا ناسون

ماتييلا الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات الذي بدأ زيارة لبنوب افريقيا اس

أرفع وسسام لفريقي جنوبي، وهو وسسام

الرجاء الصالح من الدرجة الأولى،

تقييراً للدور الذي إضطلع به في

الكفاح المسلح ضد نظام التمييز

العنصري، قيما أباغ وفعد من

الكونغرس الامسركي يزور الاراضي

الغلسطينية الى مسؤُولين فُلسطينيين ان اعـلان الدولة الفـسطينيـة ســابق

ومنح مانديلا عرفات هذا الوساء

الذي سبق للرئيسين الفرنسي جاك

شيراك والاميركي بيل كليتتون

والزعيم الليبي العقيد معمر القذافي أن

حُصُلُوا عليه، وتقبل منه وسام نجم

وقال في كلمة له: "وسام الرجاء

الصلاح من الدرجــة الأولى هو أعلى

وسام تقدمه جممورية جنوب افريقيا

لتكريم سواطني الدول الاجنبية ممن

يساهمون بجمودهم الشخصية في ما

يفيد شعب جنوب افريقيا". واضَّاف

أَن ۗ جنوب افريقيا تِنين بكثير من

وامتدح الزعيم الفلسطيني الرئيس

والمندح الرحيم المستيني الريال الأفريقي الجنوبي قبل أن يقلده الوسام الفنسطيني لتأييده القوي لحقوق الشعب الشعوب المضطهدة وخصوصاً الشعب

الفلسطيني ومنظمـــة التــــدـــرير الفلسطينية في كقاحما القامة دولة

مستقلةً. ولم يرد أي نكر لعملية السلام المجمدة في الشرق الاوسط .

وهذه اول زيارة رسمية يقوم بها

عرفات لجنوب أفريقيا. ۗ وكَانَ أُجري

لعُرفات أستقبال رسمي تضمن اطَلَاقَ المدفعية 11 طلقة وعرض حرس

الشرف من بصرية جنوب أفريقياً.

وامطحب ماتنيلا ضيفه الى حنيقة

مَكتب رئيس الْجمـمُـوريـة في كـيب

تاون للتحدث مع مجموعة انتظرت عند

بوابةً جانبية لتحبِّته، وقَّدمه الى الحضور

وُنَاشُىهُمْ جَمِيعاً ان يُحذُوا حُذُوه. ثُمُ

صفاحا غلابية هؤلاء قبل ان يعودا الى

المكتب حيث كان وزراء يوقعون

صرير. يرب علقان بالصحة والتعليم. ومن المقرر ان يتحدث عرفات أمام

مجلسٌ النوابُ الَّافَريقي الجنوبي اليوم،

وبعـد دلك ينتـقل الى جـومانسبـورغ

لالقاء كلمة عن عملية السلام في

الشرق الاوسط في اجتماع يستضيفه معمد جنوب افريقيا للشؤون الذارجية،

على ان ينمي زيارته الخبيس. وقد الكونغرس قي رام الله (الضفة الغربية) زار

النائب آلاميركي جيرالد سولومون الذي

يرأس وفُـداً من سـتــة أعـضــاء في

الكونغسرس، المجلس الاشتسراعيّ

الفلسطيني في رام الله والتقى ورفاقه

رئيسه لَدُّمد قُرْيعُ (أبو عَلاءً) لَمُنْاقَشة

ورأى سولومون ان تصميم عرفات

على أعلان دولة فلسطينية مستقلة في

نمانة المرحلة الانتقالية لاتفاقات

السلام مع أسرائيل في ٤ ايار ١٩٩٩ استكون خطوة سابقة لاواتما لأنها

تتوقف على مدى التقدم الذي يمكن

"لا يزال قَـيد الدرس" وهو رهن بما

هــة أخرى؛ أعلنت اا

الاسرَّائيلية امس أعتقال نمو الَّفي

عامل فلسطيني كلنوا يحاولون بخول

اسرائيل بصورة غير شرعية قرب

مدينة بئر السبع. وصرح الناطق باسم

الشَّرِطةَ في جنوبُ اسْرائيل ارمون بيريس ان الشرطة اقامت خلال عملية

تُدقّيق اعتيادية حواجز شمالَ شرق

المدينة القريبة من حدود الضفة الفربية لاعتراض الفلسطينيين النين

يتوجّهون الى أسرائيل للعمل من دون اجـازةـ واضـاف: "اضطررنا بعـد ثلاث ساعات آلى وقف العملية لانه لم تعد لدينا املكن تُنسع لاحتجاز اكثر من الفي فلسطيني - وأوضح ان جـمـيع الفلسطينيين تركوا يعد بضع ساعات

وأعيدوا الى الضفة الغربية باستثناء رسيبور اثنين أودعا السجن لصدور حكم سابق عليهما عن محكمة اسرائيلية بمنع

الاسرائيلية ان مده اعتقلت امس ١٢

فُلسطينياً في الضفة الغربيـة بينهم شرطي في اطار عملية لتوقيف عصابة

لسرِّفةً السِّيارات. وأوضح ان ٢٠٠ من

رجال الشرطة وحرس العدود شاركوا

فّي عَملِياتٌ في تُلاّتٌ قرى ُقريبةً منْ بلدة الظاهرية التي تخضع لِلسيطرة

ألاسرائيلية وتعتبر مركزا لسارقي

السيرات السرميدية. وأفاد المدعي العام للعسكري الفلسطيني في الضفة الغربية العقيد محمد البستاوي أن عرفات امر

بالتحقيق في ملابسات وفاة الفلسطيني

وليد محمد قواسمة (٤٥ عاماً) في سجن للمضارات في اريحا. وقال:

اليست منك أي مصلحة لنا مع أي

طرّف في هذه القّضية سوى تطبيق

وأمضَّى قُواسمة عشرة أيام في

سجن المخابرات العامة في اربحا

وتوفّي السبتُ الماضي لدى نقلهُ الى

مستشفى في نابلس التي تبعد عن اريحا نحو ٥٠ كيلومتراً.

احتجاج اسرائيلي

على موّقع لـ "فَتحُّ"

على شبكة انترنت

القــنس – و ص ف – أثار مــوقع على شبكة انترنت تنيره حركة "فتع"

امس اتمامات أسراكيلية للفلسطينيين

ويقدم الموقع وثيقة لـ"فتح" من

سام ١٩٦٤ عسرضت على لنمسا النظام

البلخلي للحركة وهي تتضمن دعوة الى التــورة المسلحــة والى "لزالة الوجــود

الاقتصادي والسياسي والعسكري

والثقافي للكيان الصميوني". ويعارضُ

وقبال رئيس هيئتة التنخطيط

السب السي في ديوان رئاســة الوزراء الاسرائيلية ديفيد بار — ايلان الاناعة

الاسراكيلية انه "يشعر بالممانة" لوجود

هذا النص على مسوقع انتسرنت الذي

بالهم لم يتسخلوا عن فكرة تعمير

اسرائيل،

أي حل سيلسي .

تديره "فتح".

(رویترز، و ص ف، أ ب)

وقــــال ناطق باسم الش

دخولهما اسرائيل.

السيارات الاسرائيلية.

العدالة والقانون".

سيحصل في عملية السلام. اعتقال ٢٠٠٠ عامل

أما قريع فقال أن قرار اعلان الدولة

التطورات في الشرق الاوسط.

ان بتحقق نحو السلام".

العرفان للسيد عرفات".

القىس الشريف

عن خُلافَّته بأنها "أرا خنفشارية"، مشددا على ان ولاية العمد مي أبيد اذي الذي اخْــتّـرْتَّهُ على اَخْــرَيْنَ فَي سنوات خلت". وحذر من تعتر عملية السَّلام داعيا "ألله أن يَمَدَي الجميع لكن يتدركوا في الاتجاّة الصحيّح". وجائت تصريحات العامل الاردني في مقابلة اجرتها معه "وكالة الصحاف الفرنسية ۗ واناعة ً موْنتي كارلو ۗ في النكري الـ ٤٦ لاعتلائه العرش. وسئل عن وضعه الصحي بعد تلقيه دورة اولى من ألعالج الكيتميائي في مستشفى "مأيو كلينيك" نتيجة اصابته بسرطان الغدد اللمفاوية، فأجاب: "(...) احب ان اطمئن الجميع الى ان وضعي احسن بكثير مما كانَّ، وحُتَمَا أَفَضَلُّ بشكلً لا يمكن حتى المقارنة مع الوضع الذي وصلت فُيه الى الولايات المتحدةً. ووضّعي الان ان شــاء الله على ابواب

#### "جائزة القذافي لحقوق الانسان" لفيديل كاسترو

بدُّ الدوَّرة الثَّائيَّة من العلاج الكيميائي

الاربعاء لُكن اجْمالا في تحسن كبير

والاطباء متخائلون جدا وفي الوقت

نُفسه المعنويات عاليَّة. هذا أمتَّحانُ من

الامتحانات آلتي ان شاء الله سنجتّازها

طرابلس – ودن ف – افانت أمس وكالةُ الجَمَّامِيرِيَةِ لَلانْبِكُ "اوج" الليبيةُ أُر "حائزة معمر القذافي لمقوق الأنســـانْ" منحت مذه السِّنة ٩٩٨ ( للزعيم الكوبي فيديل كاسترو وان ترتيبات تَجري استَعداداً للاحتفال بتسليمها في ۲۰ آب.

ومذه الحائزة التي احسنت عنام ١٩٨٩ وتدمل أسم الزَّعيم الليبي تبلغ قيمتها ٢٥٠ الف دولار. واوضـــمت الوكـــالة ان الجنة الترشيدات اعتمدت قرار منع جائزة القِّدَافَي لحقوق الانسانُ لَعامٌ ٩٩٨ أ المناضل فيديل كاسترو امقاومته الامبريالية بامتياز واستئنَّاف تقَّاليد الكفاح التي تتجاسر على الواقع وتؤسس امرحلة جديدةً من الكفّاح الجماعي للشعوب من اجل حقوق الانسان في مواجمة العدوان والحصار

ومنذ انشائها عام ۱۹۸۹ منحت جاُئَزةُ القَـذافي لحـفُـوق الانسـان للرئيسين السابقين الجزائري احمد بن بلة والبرتفالي كوستا غوميز واطفال الانتفاضة و"اللمة الاميركية - المندية" والمركز الافريقي لمكافحة السيحا واطفَالُ البوسنَّةُ والاتصاد الافريَّقي

بالغ الامتحمام والترقب في الداخل والناس. قَصْية المياه بَالنَّسَبَّة الى لا يبوز أن يكون فيما تماون. يجب أن ولي شيء اقل من ذلك فــمـو غـيــر مقبول أطلاقاً".

ولا يعرف ماذا يمكن أن تجر أي حرب

النّظر عن موقعهم". وحَدْرٌ من أن أعقارب الساعة تسير 

ووصفُ الرئيس الامسيسركي بيل كلينتون الذي استضافه الجمعة الى

من جمة لخرى، اكنت الملكة نور أن

وَقَالَتُ فَي مَقَابِلَةَ تَلْفُرْيُونِيةً، "كَأَتُت مُفاجِأَةَ لَنَّا أمس عندما سُمْحٌ لَنَا الرَّطْبِكُ بتمضية اربعة ايام خارج المستشفى".

(...) ومو حصن منبع وقوي بكل معنى

شجاعة وسريعة". المسيرة الى الامام". الوزراء الدكتور عبد السلام المجالي

قَائَلًا: "في الفترّة الأخيرة لاحظنا حصورًا اكثر منّ حادثة والله قد ستر. ومي تدل على وجود شيء من الاهمال وعدمً تدمل المسؤولية صاريننر بان هناك خطراً اذا استمر هذا الوضع على ما هو". وتطرق الى مشكلة تلوث الميناه مستفرباً "لماذا لا تؤخذ الاحتياطات

For The First 200 Clients

Central A/C units :

om 2 to 5 Ton Heat Pume

CALLUSNOW

OHADIAN COMPANY, S.A.U

Goodman

"Buy at cost price"

Two Years Warrant

(esrouan & Jbeil 49 U.H.E.

Mount Lebanon 32, 46 U.H.F.

Beirut 29, 32, 34, 44, 49 U.H.F.

South 29, 32, 35, 49 U.H.F.

Bekaa 29, 35, 44, 49 U.H.F.

North 29, 42, 46 U.H.F.

الملك حسين يؤكد ان صحته تحسنت كثيراً ويصف التكهنات عن خلافته بأنها خنفشارية

وتساؤلات في الخارج، فكيف تنظرون

الكلمة. وأي حديث آخر ليس له مبرر والذي بريد التكمن عن غيره يتفضل فا**لاي**ام بيننا". وكــرر الملك هــسينُ الذي كــان يتـحـدث في الســفــارة الاردنيــة في واشنطن انتأقاداته لدكومة رئيس

اللازمة سلفآ لتنقيبة المياه الراكحة الأتية من بحيرة طبريا؟ واضافً. "ما يضايقني الى حد بعيد" هُو "التستر على العيوب". يجب أن نكشفها وان تكون لدينا الشفافية كاملة وبالتألى نستطيع ان نصحح اخطاخا، اذا كـانْ مناك مسوَّولون عن مده الاخطاء فلا بدّ ان ينالوا عقابهم حتى نتحاشى تكرار الأخطه على حسساب الوطن والشبعب

المسألة اهم بكثير وحذر من تعتر عملية السُّلام ودعا "الله أن يحدي الجميع لكي يتدركواً في الاتباه الصحيح"، مشيراً إلى أن ضرورة عمل المستحيل في سبيل السير عَلَى الطريق الذي اخترناها واختارها الجميع على الصعيد العربي في اتجاه سلام عادل ومنشرف ودائم ، واوضع أن "الجواب" لا يكمن في الجانب العربي فالجوآب بيد اسرآئيل وحكومتها". وقالٌ ان الاتصالات التي يُجْرِيمُا الاردنُ مع الشعب الاسرائيلي بالذات والمسؤولين السابقين نضُّعماً لخيمة المحفِّ، في تحقيق سلام مشرف وعادل". وشدّد على أن السلام "لا يمكن أن يكون الآ بين الداد ومؤسساً على الاسترام بين المتبادل والرغبة الاكيدة في احلاله حتى تنهم به الاجيال من بعد "، مؤكداً ان القضية ليست قضية مساومة او تركيز على صَعْلَارُ الامور ـ فالمسَّأَلَةُ أَهُمُّ مُنَّ منآ كله بكثير وأعم واوسع واخطارها ولاحظ أن \*من يتكلم لغة الحرب لا يترف معناها ولآ يعرف قيمة الأنسان

فِّي الداخر والمستقبلُ عَلَى الناسُّ يغض

نقاجأ بنطورآت عير مريحة اطلاقاً بالنسبة الى البنطقة بأسرها". وكرر ان المرحلة دقيقة وتتطلب العلاج على اساس انها تقيقة وبحاجة الى اجراءات

عشاء في البيت الابيض بأنه "صديق عزيز (...) يحاول المستحيل لدفع هذه

زوجمًا الملك حسين في حال معنُويةً

وصف البلك حـــسين، الذي يتلقى العلاج في الولايات المتحدة، التكمنات وُقيل له: ان وضعكم الصحي اتار

> الى المستقبل، فأجاب: "حقيقة استغرت والله وانا أتابع التسأؤلات والاراء النفشارية كما يقال من البنض والاراء التي في غير محلما في الواقع. اولا ليس مناك انسان مخلد وحساتنا هي للناس ومن اجل مستقبلهم. وندن لا نَعمل بالنسبة الى يومنا هذا واتعا بالنسبة الى عشرات السنين من بعد. ثانيــــا الوضع لا يدعــــو الى هذه التساؤلات وفي الواقع كنت حريصا على ان ُلطاع النَّاس َ حَمَيْعًا في هذا العالم على كل كبيرة وصغيرة بالنسبة الى الوضع الذي انا فيه لانني اؤمن بالشفافية وبان الناس يجب ان يعرفوا انمم يتعاملون مع بشر، واذا كان مبرر لوجودنا فموّ انناً بشر وفي خدمتمم. فتساؤلات وغير تساؤلات، الدقيقة، في ما يتّعلق بُولَاية العّعد مي بيّت أخيّ الذي اخترته على أخرين في سنوات خلت والذى نحجل المنسؤولية وادى واجبه على أكمل وجه. وفي ما يتعلق بَمَا يِتَلُو ذَلِكَ فَي الْمُستَقَبِّل، حَدِيثُ تحدثنا به في ماً مضى وليس هناك لي مبرر لاثارة هذا الموضوع الأن لطلاقاً. وكل ما ارجوه ان تستّمر الاسرة الماشمية في الخيمة والنطاء والبناء وأن تكون عنصرا ممما في جمع الناس بعضما على البِعض في آنجاه المنف الذي مو هدف آبائنا واجدادنا والاجيال من بعدنا إن شاء الله. وندن كلنا في

خدمتها وكل الامور التّي قد يكونّ حولها تساؤل او قلق ان شاء الله توجد لما الاجوبة المناسبة في وقتما فالكلام كنه في المقبقة خارج عن الاطار المألوف اللهم ان هناك كثيرين هدفمُم دائمًا ورغبتهم أن يستمرواً في المــجــوم علينا بشكل من الاشكال واظميارنا اننا اضعف من الواقع والحقيقة. وانا اتحدى... الاردن قوي والاردنّ ثابت واهله متماسكون في كلّ الظروف والاحوال وسيثبت هذّا في الداضر والمستقبل كما اثبته في الماضي

جُيْدة بعد الدورة الاولى من العلاج الكيميـائي حتى انه قـاد طآئرته الى واشنطن لتمضية فترة استجمام قصيرة.

(وص ف، رویترز)

## سياسيون اسرائيليون يستبعدون قيام حكومة وحدة وطنية

رئيس جنوب افريقيا نلسون مقعيلا يقكد الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات وسلم الرجاء الصالح

أمر بالانسحاب (من الضفة الغربية) رأى مــــســـؤولون من اليـــمين الاسرائيلي الداكم والمعارضة العمالية ويستخجم اسلوب التسريبات <del>ر\_\_\_</del> الصحافية المقصودة". أن احتمال قيام حكومة وحدة وطنية مستبعد حتى اشعار آخر.

بنيامين نتنياهو وزعيم حزب العمل

بن أليعازر أنه "عندما يدعُّو رئيسٌ

الدكومة زعيم المعارضة الى لقاء

منفرد، لا يستطيع الاخير الامتناع عن

المضور وتظل المناقشات سرية

بالتأكيدً". واضاف ان "اقامة حكومة

وحدة وطنية من اليمين وحزب العمل

ليست ممكنة الأ بعثد الانسحاب

ألعسكري المقيل من الضفة الغربية

وبعسد وضع برنامج عسمل حكومي

ورداً على استئلة الاذاعة قالت

المسؤولة العمالية داليا لسحق ان

"فرصّ تأليف حكومة وحدة وطّنبة

شبه معدومة لان نتنياهو لم يتغير.

أنه مرتبك بسبب حلفائه في اليمين

القومي الذي يمدد باسقاطه اذا ما

سنمأ قأل النائب العمالي بنيامين

المعارض ايمود باراك.

مشترك".

واشارت وسائل الاعسلام وقال وزير العلوم سيلفان شالوه الاسرائيلية الى أن محايثات تتنياهو للاناعة الأسرائيلية: "لا يمكن قيام وباراك، التي يفت للصرض ان تكون سُرية، عقدتُ في المقر العام لجمارُ حكومة وحدة وطنية في اسرائيل من دونَ سحب مسبقَ لقواتنا في الضفة الغـربيـة"، في اشـارة الى اللقـاءات الاستخبارات الاسرائيلية "الموساد" في منطقة تل ابيب. ونشرت صَحيفة "هارتس" أمس السرية الافيرة لرئيس الوزراء

مانديلا قلد عرفات وسام الرجاء الصالح

وفد نيابي أميركي نصح الفلسطينيين بالتريُّث في الدولة

ان باراك التقى أول من أمس رئيس الوزراء العمالي السابق شمعون بيريس ليطلب منه عدم التحخل في جهود محتملة لتأليف حكومة وحدة وطنية. وأوضحت أن بيريس شجع باراك ليس على العمل من أجل مثل هذه الحكومــة بل من اجل اجــراء انتــخــاباتُ مـبكرة "فيّ أقــرب وقت ممكن". وقالت ان نتنياهو وباراك اتفقاً على انه في حال تأليف حكومة وحدة وطنية، سيتولى الزعيم العمالي حقيبة الدفاع التي يتولاها الآن اسحق موردخاي آلذي قد ينقل الى وزارة

اما صحيفة "معاريف" فقالت ان تتنياهو وعد حزب العمل بسبع حقائب من اصل ٢٥ حقيبة في الحكومة المحتملة.

المعارضة السودانية تؤجل اجتماعها



وزير التعاون الغرنسي شارل جوسلان مع لاجئين من جنوب السودان في مخيم قرب الخرطوم.

أعلنت المعارضة السودانية تأجيل احتماع قيادة التجمع الوطني الديموقراطي الذي يضم المتمردين الجنوبيين وأحزاب أأمعارضة الشمالية، والذي كان مقررا امس في القاهرة يومين أو ث**لاثة.** 

وقــال المســؤول في \*الجـيش الشعبي لتحرير السودانُ \* ننغ الور أن الاجتماع تأجل الى ما بعد اللقاء المقرر اليوم الاربعاء للرئيس المصري حسنى مبارك ووزير الخارجية عمرو مــونَّسى، وقـــادة التـــجــمع في الاسكندرية. وأوضح ان قسَّائدًّ "الجيش الشعبي لتحرير السودان" جون قرنق، زعيم حزب الامة السيد الصادق الممدي، ورئيس التجمع عثمان الميرغنيَّ، سُيسُلْركون فيّ اللقاء. وأضاف ان اجتماع قيادة التجمع "قد يعلُّقد الذمِّيسُ أو

وكان اعلن ان الاجتماع سيعقد الثلثاء ويستمر ثلاثة ايام، اما لقاء قرنق وموسى فتفير موعده مرتينء



العقيد هون قرنق قائد "الميش الشف رويترز" في القامرة أمس.

# الى ما بعد لقائما ميادك



وزير التعاون الفرنسي من بسمة انسرى، وصل بعد ظهرامس وزير التعاون الفرنسى شــارل جــوســلان الى القــاهرة في طريق عودته من الخرطوم للقاء قرئق ومسسؤولين عن الشوون الافرْيقية في الظّرُجيّة المصرية.

وكان جوسلان صرح في وقت سابق أن بلاده خصصت ١٨ مليون دولار للمساعدات الانسانية لجنوب السودان منذ مطلع ١٩٩٨. وقال في مؤتدر صحافي عقده قبل مقَّادرتُه الْخرطوم الَّتي وصل اليها مساء الاثنين، ان هذّه المساعدات قسدمت في اطار الاتداد الاوروبي ومنظمات آلامم المتحدة أو بموجب لتفاقات ثنائية. وأشار إلى أنه التقي خلال زيارته القصيرة مسؤولين عن الشؤون الانسانية لبنوب السودان والمنظمآت الدكومية ووكالات الامم أأمتحدة ولا سيما منما برنامج الفذاء العالمي الذي ينظم جــسـراً جــويا ناشطا لنقل المساعدات الى ولاية

بدر الغزال التي تعاني من المجاعة. وكائت الذرطوم والمتمردون اعلنوا منتصف تموز وقُفًا للنار في الجنوب لايصال المساعدات، اماً جولة مفاوضات السلام بين البانبين فُ انتبَّمت بالفِ شل في أديس ابابا وأفساد ألوزير الفسرنسي الذي

استقبله الرئيس عمر حسن احمد البشير، ووزير النارجية مصطفى عشمان أسماعيل ووزير الدولة التخطيط الاجتماعي اللواء حسن عثمان ضحوي، المسؤول عن عمليات الاغاثة، ان آلمسؤولين السوداتيين اطلعبوه على تطورات مبضاوضات

وزار الوزير الفرنسي منضيحنا للاجئين من جنوب السودان قرب الذرحوم، حيث تنشط منظمة "اطُّناء بلا حدود" الفرنسية.

القاهرة -- و ص ف -- لفاد مصدر قضائي أن الاجمزة الابنية أحالت أمس على أَلْنِياً بِهَ العِامِيةِ ١٦ عِيضُوا مِن مجموعة "القطبيون" الاصولية غير المعروفة كثيراً، نُسبة إلَي المفكر الاستلامي ومنظر جساعة الاخوان المسلمين سيد قطب الذي شنق عام لاغتيال شخصيات علَّهُ.

١٩٦٤، اعتقلوا اخيرا بتممة التخطيط وأوضح ان قسوى الامن اوقسفت الاصوليين للـ ٢١ في الايام الاخبرة في عملات تفتيش "في شمال القامرة وشرقها عثرت فيما على مخططات ورسومات تميدف الى اغتيال بعض الشخصيات العامة فضلا عن اسلحة ونخائر". واضاف ان قوى الامن عثرت ايضا "على منشورات ومطبوعات مناوئة للسلطة"، وإن نيَّابة محكمة أمن الدُّولة امرت بسبن الناشطين ١٥ يوماً.

وتأسست مجموعة "القطبيون" في يحصر بعد اعدام بسيد قطب منة "الاخوان المسلمين" في الحقية الناصرية ومي تدعو الى لقامة مجتمع اسلامي لكنَّمَا لم تعلن يوما مسؤوليتُما عن أيَّ

# البحرين: حريق آخر في مركز تجاري

المنامة – و ص ف – نشرت امس صحيفة "بحرين تريبيون" الصلارة بالانكليزية أن دريقاً اجتاح في وقت متأخر من مساء الاثنين مركزاً تجارياً من أربع طَبُقَاتَ في المنامة من غُير أن يوقعُ ضحايا. وقالتَ أن رجَال الأطفاء كافَحوا طوال ساعتين للسيطرة على الدريق في مركز الناقي الذي اتى على

وقد تكرّرت المجملت والدرائق المفتعلة في البحرين منذ بدأت في كاتون الاول ١٩٩٤ الاضطرابات المناوئة للحكومـة التي تقـودها بشكل اسماسي المعارضة الشيعية المطالبة بأحياء مجلِّس النوابِّ الذيّ حله امير البلاد عام ١٩٧٥. واوقعت مذه الاضطرابات ٤٨ قتيلاً على الاقل. وكان دّريق آذر شب مساء السبت في متجر الملابس من غير أن يوقع ضَدَّايا، كما شُب حريقان في تموز الماضي في مذرَّن ومتجر المفروشات.

#### اجتماع سعودي - يمني لترسيم الحدود

الرياض - و ص ف - افات وكالة الانباء السعودية "واس" ان اللبنة السعودية – اليمنية المشتركة لـ"تجديد علامات" المدود بين البلدين عقدت أمس أجتماعها الأول منذ الاشتباك الذي حصل بين قواتُ البلدين في ١٩ تموز الماضي في جزيرة الدويمة في البحر الأحمر، ومو اجتماعما المادي عشر منه وعلى اثر المواجهة في جـزيرة الدويمة التي انت الى مـقـتل ثـلاثة جنود يمنيين، وقع البلدان اتفاقاً اقرا بموجبه "الضوابط والضمانات اللازمة" لتفادي

الاشتباكات على حدودها. ورأس الجانب السعودي اللواء الركن مربع بن حسن الشهراني، فيما رأس الجانب اليمني الدكتور محمد عبد الملك العلقي، وحضر الاجتماع القائم باعمال القنصلية العامة للجمعورية اليمنية لدى المملكة عبد الآله محمد حجر،

ويشار الى ان الحدود البرية بين السعودية واليمن لم ترسم تُماماً وكنلك الحدود البدرية. وكان البلدان التفقّ علم ١٩٩٥ أثر أشتباكات حدودية بينهما على تُدِيدِ الاتفاق الدودي الموقع عام ١٩٣٤ والمعروف باسم معلمنا الطائف والذي تنازل اليمن بموجبه عن ثلاث محافظات للسعودية مي عسير

### التلفزيون الجزائري يظهر جثث ٢٥ اسلاميا

الجزائر – و ص ف – عرض امس التلغزيون الرسمي الجزائري في نشرته الاولى التي يبتما الساعة الثامنة صباحاً بالتوقيت المحلي شريطاً لجثث 10 اسلامياً مسلحاً قتلتهم قوى الامن الاثنين في جبال فورنو في ولاية تلمسان في وأظمر الشريط جثثاً بعضما مقطع ومشوه في فرجة غابة يتصاعد هما

بخان. وكان مُعظم هؤلاء الاسلاميون يرتدون البسة معزقة ويسماون لدنية

كما اظمر التلفزيون صوراً لصفوف اسلحة مختلفة من بنادق حربية وبنادق صيد ومسدسات وخناجر وحراب واوضحت قوى الامن أن هذه المجموعة هي التي قتلت ١٢ شخصاً في بلغة واد خليل في بلِّدية البويدي قرب تلمسان في ٢٥ تموز. وقالت انها مادرت وَ مُسْتِساً رَسُاشاً وِبِنَدَقِيَّةُ اوِتُوماتيكية فَي هَذه العمليَّةُ، ومده اكبر عملية تقوم بما قوى الدمن منذ مطلع السدة.

واشنطن – من وفيق رمضان:

لَم يسبَق لرئيسُ أميركي ان مارس معماته الرئاسية بالكلام مثل بيل كلينتون، لان أي رئيس قبله أنا أعلن

البيت الابيض أنه سيتكلم، يتسابق الصحافيون ووسائل

الأعلام الألكترونية لتغطية ما سيقول، وتفسيره وتطيله

في ما بعد. اما كلينتون، فيتحدث بومياً خمس مرات على

وبعدما شارفت لعبة الكلام نمايتها، في ما يتصل

بالذيول القضائية المحتملة لمثوله أمام المحققين الاثنين المقبلُ ليدلي بشمادة عن علاقتُه بمونيكا ليوينسكي،، لا

يبدو كلينتون الآن في وضّع جيد فالرئيس الاميركي وعد قبل سنة اشمر بكشف كل شيء "كثيراً لا قليلا، عاجلاً وليس آجلاً"، ولكنه لم يفعل

وكي يتنكر كلينتون ومحاموه كل كلمة قالما في موضّوعٌ علاقتهُ بليوينسّكيّ املم المُحققين في ١٧ كاتونّ الثاني الماضي، عندما شـمد في دعوي بولا جونز عليه، طلب أمس تسجيلات الفيديو عنَّ هذهُ الْجلْسَةَ منْ القاضية

ولن يكون سملاً على الرئيس النيموقراطي ان يفسر

للمحققين الاثنين المقبل القرائن التي سيواجمونه بما، والمغارقة مي ان كلينتون كان في التحقيقات السابقة معه متحدثاً سيئاً على عكس شخصه الرئاسي.

ويمكن لنماية قضية كلينتون - ليوينسكي ان تأتي

سريعاً، بعد شمادة الرئيس، لأن المدعي المستقل كينيث ستار سيبدأ فوراً صوع تقريره ليرفعه ألى اللجنة القضائية

في مُجلسُ النوابُ التي ستقَّرُرُ المُصيرِ السَّياسيِ للرئيسِ. وتقرير ستار سيقول، بحسب مصادر في الكونفرس،

ان الرئيس ومعاونيه أخفوا المقيقة عن العدالة. وليسّ

وأَضَداً مَا آذاً كانُ سيتضمَّن نتائج تعقيقاته في فضَّيحةٌ

'وليت ووتر" العقارية والمالية، وفضيحة طرد موظفى

من الرئيس، وفضيحة حصوله على ملفات مكتب التحقيقات الفيديرالي "اف. بي، أي" عن خصومه

وتقول مصادر الكونفرس ان تقرير ستار سيؤكد

وجُوْد عَلَاقَة جنسيَّة بينَ الْرئيسُ وليوينسكي، وانه كذب

الثَّلَتِي الْمَاضِي، وَانَّهُ، عَلَى الاقَلَّ، شَجِع وَلُو بِنعُومة شَمُوِّدًا

على الكدلاء بشَّمَانات كَانْبَةً في موضُّوعٌ مُذْه العلاقة. ولُن يكون تالياً املم مجلس النواب سوى البدء بعملية عزل

ومع كل هذا، فإن القرائن المتراكمة ضد كلينتون قد

لا تُودِّي به الى خارج البيت الابيض معزولاً. غير أن هذه

القضّيةٌ بدأت تتحرّك لتدخل الطبّة السياسية لكثر لان

عملية عزل الرئيسُ عملية سياسية لا قضائية تعريفاً، وفي هنا المجال يتألق كلينتون ويتفوق على خصومه

ري المسيطرين على مجلسي الكونفرس. ولكن، اذا بدأت عملية عزل الرئيس، فانما على عكس جلسات المحكمة لا تأخذ بالقرائن، لأن الكونغرس اذا ما

"حاكم" اعضا؛ فيه او "حاكم" الرئيس، عليه ان يصلق

النَّنبُ به بسبب "ما يبدو، او ما يظَّمر من تصرفات غير مناسبة"، انطلاقاً من المادة الثانية من الدستور التي تقول

وسيحتاج الرئيس، اذا بدأت عملية عزله، الى اصوات

الديموقسراطبين الذين يمكنهم ان يتسعسادلوا بهسا مع

سيوسرمين المين على المسابق على الرئيس على الطلاق منه المرة، لان اكثر الديموقراطيين اظهروا تباعداً ملحوظاً وحيلناً بارداً في الفضائح الشقصية المتعلقة

سيناريو وسيناريو

كاملاً يناقشون "السيناريو" الذي يمكن الرئيس ان يأخذ

به الاثنين المقبل. ويرى مُستشاروه انه انا تبع "سيناريو" الاعتراف بالكنب امام المحققين في شمانته في كانون

ني البيت الابيض، يمضي كلينتون ومعاونوه احياناً الليل

ان على الرئيس "لنّ يهتم بأن تَنفذ القوانين بُدقة أَ

في هذا الموضوع وهو تحت اليمين القانونية في ١٧ كانون

السفريات في البيت الابيضَ ليحل معلمُم مقرّبونٌ

الأقل، وسط لامبالاة تُصل أحياناً إلى حد الاهانة.

والَّأَن جاءَ "أَلأَجل" وصار الركيسَ في الزاوية.

كلينتون إن حكى... تواجهه لامبالاة مهينة

فماذا سيحكى الاثنين لهيئة الحلفين؟

الثاني الماضي، ونفيه القاطع للشعب الاميركي انه كان على علاقة بليوينسكي أو انه ناقش معها "رواية" انفي علاقتهما، فان هذا سيشكل خطراً كبيراً جداً عليه. ويعتبر معاونو الرئيس، ان ستار سيرفع عندها تقريراً الى

الكونفرس يقبول فينه ان الرئيس كنفب تحت الينمين

ويقلول البيت الابيض الآن عليم علد من الناطقير

باسمه، أن كلينتون عندما نفي علاقته بليوينسكي أنما قال

المتيت رسي بي بي أن الرئيس الاميركي يحمل خطراً فالتراجع، بالنسبة الى الرئيس الاميركي يحمل خطراً قضائياً (الملاحقة) وآخر سياسياً (العزل).

ويمكن الرأي العام الاميركي الذي أعطى كلينتون علامة

عالية في ادائه مممته على رغم الفضيحة، أن ينقلب عليه

واذاً ناقض الرئيسُ شمايتهُ السابقةُ، يكون قد ناقض

شخْصيته تماماً لأنه كان في الملضي، منذ كان حاكماً لولاية

لركنساس، يرفض التراجع علناً وأو نصحه جميع معاونيه

ُوقد عرض بعض معاوني الرئيس عليه "سيناريو" نصف

اعتراف بالدقيقة، اي آن في امكانه ان يقدم الاثنين

تَفْسِيرات عامة، يقول في سياقها أنه سُمح لعلاقته

بـ"تلكُ المرأة" بأن تتطور. منا السيئاريو يشبه تصريحه

في الحملة الرئاسية التيّ اوصلته الى البيّت الابيض عُنَّدما

قـأل رداً على سـؤال عنّ تعـاطيـه الماريجـوانا "انه لم يبلع

ولكَّن، بُحسب "السينَّاريوات" التي يناقشها كلينتون

مُلاحقته قضائياً اذا اعترف بالعلاقة وبأنه كذب على

يوضح محامو الرئيس ان ليس في القواتين ما يشير الى امكان ملاحقة الرئيس قضائياً غير عملية العزل. وقد

درس محامو ستار هذا الامر، وهناك من يقول بينهم ان

وثمةً امر آخر؛ لو كان كلينتون قد اعترف امحاميه بأنه

قام ببعض ما يتهم به، ثم ذهب الاثنين المقبل ليقول

العكس امام المحققين، فإن مناقبية مهنة المحامين تكون

قد خُرقت وعلى رجّال القّانون هؤلاء ان يتخلوا عنه لانه

ليس في وسعهم القبول بأن يقنم الرئيس (او اي شاهد

وفي التطورات اليومية للقضية، مثل امس امام ميثة

المطفين الكبرى صديق كلينتون المنتج التلفزيوني هاري

توماسون الذي يعمل بصفة غير رسميّة على أبراز الصورةٌ

الأعلامية للرئيس، ورفض بعد خُروجه من قَاعَة المحكمة في واشنطن الادلاء بأي تصريح.

افتراض محلمى الرئيس ليس صحيحاً دستورياً وقاتونياً.

القانونية بما يوجب ملاحقته قضاًئياً.

الحقيقة وأته ليس في نيته التراجع عما قاله.

اذا تبين انه كذب عليه في كانون الثاني

الدخان"، وهذا نصف اعتراف.

لاجئة ألبانية من كوسوفو تقف لملم ملصل

يدعو لأى تدرك دولي خلال مؤتمر صحافي

لـ"مؤسسة كوسوفو للتعاون" امس فر

اسطنبول بعد اجوه لَكثر من ٣٠٠ ألباقي الى غرب تركيا مرباً من المعارك. (أب تيليفوتو)

أول رئيس صيني

يزور اليابان

طوكيو - رويترز - افانت وزارة

الخارجية اليابانية أن الرئيس الصّيني

جياتغ زيمين سيقوم بزيارة رسمية

لليسابان من ٦ ايلول الى ١١ منه.

وسيكون اول رئيس صيني يقوم

وستتزامن زيارته مع الذكري

العشرين لتوقيع معاهدة سلام

وصداقعة بين الصين والسابان انمت

عدا الحرب واعادت العلاقات بينهما

الى طبيعتها، وقال كبير امناء مجلس

الوزراء الياباني هيـرومو نوناكــا: "في

السنوات العشرين الاخيرة حققت

العلاقات بين اليابان والصين تقدمآ

والاقتصادية والثقافية وتبادل الوفود

رفع الحظر

عن النشاطات النقابية

في نيجيريا

الاغــــوس – و ص ف – أعلن

الرئيس النيجيري الجنرال عبد السلام

ابو بكر امس رفع المظر عن

النشاطات النقابية الذي فرضه سلفه

وجـا ً في بيان للّرئاسـة ان ابو بكر

وقع عشرة مراسيم ألغى بموجبها

الاجراءات ألتي أتخذها النظام السابق،

ومنعا حظر أأنشاطات النقابية عآم

١٩٩٤ وحل مجالس ادارة المؤسسات

النقابية الرئيسية في الصناعة النفطية

التي اعلنت اضرابا وطنييا ضد نظام

أباشًا الذي توفي في الثنامن من

حزيران الماضي بنوبة قلبية. واستهدف

الاجراء اساسأ النقابة الوطنية للعاملين

في شركات النفط والفاز الطبيعي

ورابطة كوادر النفط والفاز الطبيعي

فى نيجيريا. وكان مرسوم آخر الفيّ

الراحل الجنرال ساني أبآشاء

ومجالات كثيرة اذري".

بزيارة كمده.

# قتلى السفارة الأميركية في نيروبي الى ٢٢٠ ٦ سودانيين و٦ عراقيين وصومالي وتركي اعتقلوا في تنزانيا وحارس كيني تحدّث عن اشتباك مع رجال ذوي ملامح عربية



اعتقلت قوة فشرطة التنزانية بالتعاون ءم مكتب التّحقيقات الفيديرالي الاميركي (اف بي آي) ومن خلال جمود مشتركة ومعلومات أستخبارات ١٤ من الرعايا الْاجــأنب في الانفــجــار الذي وقع في السفارة الاميركية في دار السلام وأوضح الناطق باسم الشيرطة ادن مولتونينجي في مؤتمر صحافي لن المشتبه

وصرح وزير الداخلية على عمير محمد ان محققين من الـ"اف بي أي" والشرطة التنزانية يستجوبون ثلاثة مواطنين من العبرب لتستهم بسوباتي في موضوع الانفجارين للنين استمدفا السفارتين الاميىركيتين. ولم يكشف جنسيتي العربيين الاخرين، لكن معلومات غيرً مؤكدة أشارت آلى أن لمنهما عراقي. وقال: "بدأنا استجوابهم واطلاقهم المعتمل سيكون مرمونآ بنتيجة هذا

أكد انه اشتراها من شاب تنزاني تذكاراً.

قنبلة يدوية قبل الانفجار.

يدأ المصقيقون يقارنون الاطة التي

الاستجواب". وأضاف أن مواطَّنا المانياً اعتقل فترة وجيزة الاثنين بعدما عثر في مـوزَّته عَلَى قَطَّع مـعـدنيــة من مكان

رواية المارس الكيثي وفي نيسروبي قسال المسارس الكيني جواش اوكيندو الذي كان الجمعة امام السفارة الاميركينة في نِيروبي لحظة حصول الانفجار ان رجَّالاً نُويِّ ملامح

الظفي لمبنى السفارة وأمروا الصراس

تجمعت لنيمم في سعيمم الى كشف من يقف وراء التفجارين اللنين استمدفا السفارتين الاميركيتين في نيروبي ودار حارس كيني بعض الفموض في ما يتعلق بموية منفئني اتفجار ألعآصمة الكسأة الذي ارتفعت حصياته الي ٢٢٠ عَتيلاً مع استمرار عمليات رفع الانقاض، فيما أكدت السلطات التنزانية اعتقال ١٤ شذصآ ببنهم ستة سودانيين وستة عراقيين وصومالي وتركي لاستجوابهم في شأن انفجار دار السلام الذي اوقع عشرة

فيهم هم ستّة عراقيين وستّة سودانيين

الالفجار في دار السلام، لكنه تـركّ بعدماً

-- -

~ - - ---

·-- ·--

1-4-

4.

auti ...

454 1052 miles

این، یا انتخاص

الماشين

May 144 . . . .

\*\*\*

يه ويتعملون للعية

w.

~~ \_\_ .. ,

.---

وأضاف المارس للذي لصيب بجروح بالفـة في رأسـه وصـدره والذي يعــاني مشاكل في التنفس، وهو في سريره في المستشفَّى الاثنينُ لشبكة "كلى تَي انْ الكينية التلفزيون أن خمسة رجال ذوي ملامح عربية قلدوا سيارتهم الى المدخل

قتلی و۷۵ جریحاً۔ وجباه في بيان أصدرته الشرطة

عربيةً تبادلوا للنَّار مَعُ أفراد مُنَّ مشأةً البحرية الميركيين "المارينز" ثم القوا

المسلحين بمروات فقط بفتح البوابة، ولما رفضوا، اطلقوا النار من اسلحة اوتوماتيكية لْدُ رِأُوا عَنصراً مسلحاً من "المارينز" يقترب وأشار الى أن عنصراً من "المارينز" على

الرجال النمسة بقنبلة يدوية وتطابق شمائة منا المارس، الذي كان يتحدث بصعوبة، شمادات ناجينٌ اخرين من العملية، وقالت السفيرة الاميركية في نيروبي برودنس باشنيل التي كُلَّتُ في مبنى مُجَّاوِر للسفَّارة لحظَّةُ الحادث أنها سمعت الفجاراً خفيفاً تلاه الانفجار الكبير.

مادة "سيمتكسّ التفجيرية المعقدة.

وقبال الكابتن رايل جبونز المهندس

في الجيش البريطاني والذي يشارك في

البحث عن ادانة بين الانقاض ان العبوة

الناسقة آلتي انفجرت امأم السفارة

الامبركية ربمًا كانت تعتوي على ٢٥٠

كيلوغرامآ من المتفجرات والعتقد اتما

كالنَّت متفَّجرات من النوع التجاري

وليست من النوع الذيّ يمنّع محلياً

ويحقق جونزَ عادةً في أتفجارات "الجيش

عرضت المساعدة في البحث عن منفذي

اتفجار نيروبي. وتقلتُ عن وزير الخارجية

مصطفى عثمان اسماعيل ابلاغه الى نظيره

الكيني بونايا غـودانا في اتـصـال ماتـفي

تأييد للسودان للجمود آلتي تبنلها كينيا

لكشف الفاعلين واستعبابه للتعاون

وكلات منظمة مجمولة تطلق على

نفسها "الجيش الاسلامي لتحرير

المقدسات تبنت التفجارين. ويشتبه

في لن تكون هذه المنظمــة وأجــمــة

للمَليونير اسامة بن لادن الذي اسقطت

عنه جنسيت السعودية ويعيش في

وندد الزعيم القلسطيني ياسر عرفات

الذيّ بدأ أمس زيارة لجنوب افريقها

بالانفجارين. وابدى استعداده لتقديم

شيخ يلسين

لما المرشد الروحي تحركة المقاومة

المساعدة أكشف الفاعلين.

وبثُتُّ الاناعُة السودانية ان الدرطوم

الجمموري الايرلندي".

الكامل مع تلك الجمود

افغانستان حالياً.

الأقل ردُّ علَّى أَطَلَاقَ النَّارُ ثُم رمساهُ لعسد

وبثت اناعة "نتوورك راديو نيـوز" من جنوب افريقيا ان السـفارة الأميركية في مبأبان عأممة مملكة سوازيلاند، لذليت وتوقعت أذاعة الجيش الاسرائيلي حل صباح لمس بعد تحذير من وجود قنبلة لفـز الانفـجارين. وقالتُ ان المحَقَّـقين يشتبهون في أن ألمفجرين استخدموا

الامبركية غير العلالة .

في غضون ذلك، واصلت فرق البحث

والاثقاد في نيروبي عملها لملاً في العثور

على نلجين على رغم مــرور اربعــة ايام

على المالكث، وقال ناطق باسم فريق

الانقلذ الاسرائيلي الذي يشأرك في

جهود الانقلاء من المحتمل أن تكون امرأة

لا تَزْالُ على قيد الديناة بين الانقاض

ولهذا نعمل بحرص شديد وقد اقتربنا

لْمُؤْلَفُ مِن سَبِعِ طَبِقَلْتَ اثْرَ مَكَالَمَةُ مِنْ مجمول حذر فيها من الفجار وشيك

🗣 في للقاهرة أعربت جلمعة الدول العربية "عن تعازيها ومؤاساتها" لحكومات كينيا وتنزانيا والولايات المتحدة واسسر عبلالات القبتلى في انفيجباري لسفارتين الاميركيتين في تيروبي وبأر

الارهابيتين"، شددت على ضرورة "تضافر كلُّ للَّجُمُود التقليمية والدوليَّةُ لمكافحةٌ آفة الارماب التي باتت تمند المجتمع للنولي باسره".

🏶 في طمران عبر وزير الضارجيـة الايراني كمسال خرازي في رسالتين وجمهما الى نظيريه الكيني والتنزاني عن "تضامن وتعاطف" آدران مع "أسر" ضَّحاداً المجومين في نيروبي ودار السلام. ونكَّر بان "أيران التِّي كُلُقْتُ فَي السنواتُ الْ- ؟ الأخيرةُ ضَعية للمؤلمرات والارهاب، تعرك

في بغداد قالت منظمة مجاهدين

طُقُّ الْآيرانية المعارضة المسلحة التَّى تتخذ العراق مقرآ لما لن طمران ضالعة في الفجاري تنزانيا وكينيا. وأدرجت في سِلْن سلم ألى مكتب وكالة "رويترز" في العُلم من العراقية الأحدة من

٤٠ حنر الأ عاطلون عن العمل يعرضون خدماتهم كينشاسا: القوات الحكومية "تتقدّم في الشرق"

الديبلوماسيين الايرانيين الذين اتممتهم بتدبير مذين التفجارين وبينهم السفير الايراني ادى تنزانيا علي صاغيان والملدق الثقافي محمد جواد تسخيري وشقيقه محمد علي تسخيري. واضافت ان بين الضالعين أمضا أأسفير الإيراني أدي كينيا كأظم طباطبائي والملدق الثقافي

احمد درجاهی۔ واشارت الی ان ۲۰ کینیا وتنزانيا ممن يدرسون العلوم الدينية

برهان النين رباني <sup>°</sup>وكل قادة الدرب

في صَّحة جيَّدة ويواصلون النضال ضد

مسسس تظاهرة في طهران في طمران، نظمت أمس تظاهرة

حرَّكة طالبان المعتنجة".

في افغانستان<sup>"</sup>.

الاسلامية "حماس" الشيخ احمد ياسين فرأى في مقابلة في قطاع غازة أن مماجمي ألسفارتين تصرفوا دفاعاً عن النفس. وقال ان "أميركا وضعت نفسها بالحيازها الى اسرائيل ضد العالم العربي جُندُوا وتلقوا تدريبات في طهران. والمسلم (...) وهكنا لا يبدو مفلجئاً أنَّ

#### يسعى أناس الى الانتقام من السياسة (رويترز، و ص ف، أ ب، ي ب) موسكو تتهم اسلام أباد بمدها بالجنود والعتاد

#### "طالبان" احتلت معقلاً لمسعود وستحاكم الايرانيين اذا وجدتهم بعدما ثبتت سيطرتها على مدينة مزار شريف، قالت حركة "طالبان" الإصولية الاسلامية الافغانية اتما أنا وطالبت اسلام اباد التي تدعم الدركة

عثرت على ١١ يعيلوماسياً الراتياً فقدوا في المدينة، تحلكمهم باعتبارهم عملاءً لحكومة معادية، فيما اعلن أنها تَمكُّنت أمس من أُدِـــَــُلال مــُدينة استراتيجية أخرى في شمال البلاد هي وأصدرت الدركة بياتاً جاء فيه أن

الايرانيين ألـ ١١ يواجمون الاعتقال في حال العشور عليهم لانه لا يُمكنُّ الاعتراف بمم كديبلوم اسيين، وأن أمدأ لم يعلمها بوجودهم في مزار

وسبق لـ"طالبان" أن اعلنت اعتقال ٢٠ أيرانياً التهمتهم بنقل أسلحة الى المعارضة، لكنها لاتزال تنفي علمها

#### كلينتون يزور موسكو في الأول من أيلول

موسكو - أب، و ص ف، رويترز - أعلن الكرملين أمس أن الرئيس الأميركي بيل كلينتون سيزور روسيا بين الأول من أيلول والتَــــالُثُ منه وسيلتقي الرئيس بوريس يلتسين. وكائت القمة متوقعة ولكن من دون تُحديد موعدها، لان كُلينتون ربط اجراعها شوقيع معاهدة حظر ألأسأحة النووية "سَــــــارت ٢" التي لا تزال تنتظر موافقة مجلس دوما الدولة الروسي المتردد حيالماً، معتبراً انها ستضعف موقع روسيا الاستراثيجي، فضلاً عن إن تنفيذها الكامل سيكون

وقالت مصادر أميركية أن اهتمامات أخرى، وخصوصاً الأزمة الاقتصادية آتي تعانيما روسيا ووجوب التنسيق حيًّال الوقع ّ فَي اقلَيْم كُـوسـوفـو، دفعت البيت الأبيض الى التخلي عن شِرط توقيع "ستارت ؟" وعقد قمة

مرتب. وأفاد البيت الأبيض ان كليتون سيرور جممورية ايرلندا وايرلندا الشمالية بعد روسيا.

بمصيــر صــدــافي ايراني و ١١ ديبلوماسياً. واتممتها طهران بلحتجاز هؤلاء ونقلهم الى مسدينة قندهار

الاصولية بضمان سلامتهم. وأغلقت الحركحة العساء الماض السفارة الايرانية في كابول وظلُّ الديبلوماسيونُ الايرانيون العاملون في البلاد في المُناطق الخاضعة لسيطرة الرئيس الاف ف اتي المظوع برمان الدين ربائي الذي تتعسرف طهران

ولاحظت وزارة خارجيـة "طالبـان" في بيان لماً أنه اذا كَلَات طمران تَعَــتُـرُفُ بِمِكُومِـةَ رِبَاتِي "فَــان أُمْنَ ديبلوماسييها من مسوَّولية ربائي وعلى ايران أن تسأله عنهم". وأكدت الدركة أن مزار شريف مادكة وأن قواتها جمعت الاسلحة من السكانُ. وَبِثْتَ الاناعِـةَ الايرانيـة أنْ

، المعلقة والريس في باريس ، قالت وزارة الخارجية الفرنسية أمس إن الحكوَّمُة الفرنسية تدين مبحثياً كل المجمات على البعثات الديبلوماسية، وأذا ثبت أن حركة "طالبان" الافغانية اعتقلت ديبلوماسيين ايرانيين، فسيكون ذلك أمراً "غير مقبول"

وسيتوجه وزير الخارجية الفرنسي أوبير فيدرين الى طهران في ٢٦ أبُّ فيّ زَيارةٌ رَسَمِيةً تَستَمر يَومين. في غضون ذلك، تحدثت "طالبان" عن دخولها معقل القائد الطاجيكي أحمد شاه مسعود معينة طألقان عاصمة اقليم تاخار التي تبعد ٢٥٠ كيلومترا شمال كأبول. واقرت

مصادر المعارضة بسقوط المدينة ونفى رئيس الوزراء الافعالي جنوباً باكستان<u>س</u> السابق غلب الدين حكمتيار بنفسه أمس عبر اناعة طمران ما اعلنته رسل مبري مقتله بالرصاص، وصرح المانية الاناعة: "كما تسمعون اليوم التفية للاناعة: "كما تسمعون اليوم بالقلق لتـقـدم "طالبـان" في لتجـاه الحادي عشر من آب لست ميتاً وهذا النبأ الكائب يمدف الى اضعاف معنويات مقاتلينا". واضاف أن الرئيس

امام مَّبني سَفَارة باكستان "المطالبة الله النبي ---ر- ، بالافراج عن الصدافي الايراقي محمود مد الذي التمست أدران "طالبان" لصحافيين، طلّب شقيق الصحافي المعتقل من سلطات أسلام اباد "التدخل الافراج عن محمود صارمي المسؤول عن مكتب وكالة الجممورية ال الاسلامية الانبه "ارنا" الايرانية في "طالبان" لُمتلت سفارة تركمانستان مـزار شـريف. وشـارك في التظاهرة في المدينة وطردت ديبلوماسييها.

والدا الصحافي وزوجته وابنه البالغ من العمر اربعة اعوام، الى عدد من زملائه. موسكو تتهم في موسكو، اتممت وزارة الخارجية الروسية أمس الحكومة الباكستانية بتوفير دعم عسكري لقوات "طالبان" في شميل افغانستيان وقبلت أن القوات الباكستانية تشارك مباشرة

في القتال الدائر هناك، وجـــا، في بيـــان للوزراة: "مذه قمرة بحصل التقدم العسكري لقوات حركة طالبان في الأراضي الشَّمَّالية في الفَضانستان بمشاركة مباشرة من البيش الباكستاني سواء في التخطيط لعمليات طالبان أو تجميزها بالعتاد أو في للقتال إلى جانبها".

واكد أن القوات الافغانية أسرت وتشعر روسيا وجمهوريات الاتحاد السُّوفيلتِّي السَّلِقِّ فِي أُسَيِّا الوسطى من اعسَسَاء رابطة النول المستبقلة

عدودها كها تُتخوف من أتتشار مدوده ســـ التشدد الاسلامي. (وص ف، أب، رويترز) بضع ساعلت

كذلك اكد السفير الافغاني في روسيا عبد الوهاب اساسي ان رباتي لًا يزال في افغلاستان من حيث يقود القوات المناهضة لحركة "طالبان". همد من المتطوعين ينتظرون للحنول العلعب الرئيسي في كينشاسا حيث يدرّب العجندون الجدد، امس. صرح وزير الاعلام في جمهورية وقالُ: "قبل ثلاث ساعات كنت على الكونغيو الديموقيراطيية ديدييه اتصال مع الرئيس رباتي وهو لا يزال

> ٥٠ كيلومترا شمآل بوكافو كبرى مدن مقاطعة كيفو الجنوبية. وأوضح ان الَّقُــواتُ المسلد الكونفولية تعد مجوما على بوكافو التي يسيطر عليها المتمردون. واضاف: "بما أن الامر يتعلق بقتال

طوكيو – وص ف – تراجع بعد ظهر امس الين اليساباني الى ٥٠٪٤٤ اراء النولارِ في نســوق القطع في طوكــيــو مسجلاً أننى مستويلته مئذ آب ١٩٩٠. وكاتت العملة الباباتية تخطت حد مقاومتما التراجع متنصف حزيران اذ بلغت ١٤٦,٧٥ يناً الدولار، قبل ساعات من التحظ المشترك المصرفيين المركزيين الأميركي والياباتي. وتأثر الين مجدداً من ضعف الاسواق الأسيوية يينما تترىد شائعات يومياً

لْصِيْنِية. كُنْكَ لَتُر ضعف بُورِصةُ طوكيو الَّتِي تُسجِل تَقَمِّدُراً مستمراً منذ اسبوع على قيمة الين. . وقبال لحد المتصاملين في "تراست بنك الساباني ان "تدمور الاستهم المصرفية عجل في حركة بيع الين .

مشتتون، فستشمل عمليتنا كل مومنغه أمس ان الجيش الذي يواجه بيت وكل شبر". واتمم أوغندا بائما أدخلت كمية المتمردين الكونفوليين التوتسي من أصل رواندي، الباتيامولنفي، "يتقدم في الشـرق" وانه اســــولي الاثنين كبيرة من الاسلمة والذخائر آلى الاراضي الكونغولية لدعم "المرتزقة الروائديين" فيها، بعدما انزلتها علَّى محميةً طبيعية تبعد أقل من طأئرة نقل عملاقة تابعة للجيش

# الين الياباني

# في ادنى مستوياته

وبشئة عن لمتمال خفض سعر العملة

وكنان مبرف الين الاثنين يسلدل ١٤٦.٢٠ يناً الدولار في طوكسيـــو و١٤٦.٢٥ يناً الدولار في نيويورك بعد

في المدينة وانهم (المتــمــردون)

الاوغُندي في بلدة نيــبي الاوغنديةً على مسافة نحو ٦٠ كيلومترا من مماجي في شمال شرق جُممُوريةً الكونفّو الَّديموقراطية. وأكد مجددا رغبُـةً بلاده في ان ترغم منظمـة الوحـدة الافـريقـية كـلاً من أوغندا وروائدا على أحترام مبدأ سلامة ررر.... العدود الافريقية الموروثة من مؤتمر برلین عـام ۱۸۸۵ و دان تری الامم المتحدة تعمل بشجاعة لتأمين

في المنظمة". ّمن جـهــة اخـرى، وعــد الرئيس لوران - ديزيريه كابيلا بـ"تسليح عُشْرَاتَ ٱلأَفُّ الْشَبِابِ ۗ للدَّفَاءُ عَنْ البلادُ ضد "الاعتداء" الخارجي. وقال ان الدفساع عن الارض مُسسد "المعتدين" يجب أن يتحول "حرباً شعبية". وأبدى ٤٠ جنرالا من القوات المسلحة الزائيرية السابقة رغبَتهم في الإنضمام إلى القوات المسلحة الكونغولية لمحاربة حركة التــمــرد. ومؤلاء الجنرالات الذين يعيشون في كينشاسا عاطلون عن العمل منذ تولى كابيلا السلطة بعد سقوط نظأم الديكتباتور الراحل الماريشّال موبوّتو سيسي سُيكوّ. وبثت الأذاعة الرسمية الكونغولية أصوت الشعب" أن ١٨ متمرنا من

البائياء ولنفي قتلوا ولن اربعة جنود

گونڤوليين جرحوًا في مُعارك في كاساتفولو التي تبعد أكثر من ٤٠

احترام سلامة أراضي الدول الاعضاء لندن – وص ف – جاء في بيـان اصدرته مجموعة "بريتيش بتروليوم" البريطانية ان هذه المجموعة ومجموعة "أموكو" الأميركيية أعلنتًا أمس اندماجهما لانشه مجموعة تبلغ قيمتها في البورصة ١١٠ مليارات دولار. وبحسب "بريتيش بتـروليُـوم"، تعتبر هذه العملية "أكبر اندماج

مناعي ٌ تحقق حتى الان، وسُتصير المجموعة المديدة الثالثة في العالم في المُجال الصناعي. واوضح البيسان ان المجيم وعدة للجديدة ستسيطر عليها بريتيش تيروليوم" بنسبة ١٠ في المئة و"أمُوْكُو" بُنسبة ٤٠ في المئة. وترى الشركتان أن هذا الاندماج سيتيح زيادة مليــــاري دولار على الربـح ألمتوقع لهماء

(رويترز تيليخوتو)

كيلومترا جنوب العاصمة كينشاسا.

وأشارتُ الى أن القنلي ينتمون الى

لمجموعة التي تعردت في كينشاسا

على نظّام كأبيلاً وكاتوا يصاولون

الانتقال ألى الكونفو – برازافيل عُبر

حلجز يومبي الحدودي قرب كاساتغولو،

وان عبد المتمريين المتحصنين في

كُلسةغولو يقدر بَمِنَة رجل. وهي المرة الاولى منذ بدء تمرد

البانيام ولنفي في الثاني من آب

البارى، تعلن الاذاعية الرسميية

"أموكو" اندمجت

مع "بريتيش بتروليوم"

(و ص ف، أب، رويترز)

حَصِيلُةً لَضَحَاياً حركة الثمرد.

وسجل سعر سهم المجموعة الجَديدة ارتضاعاً في بورصة لندن امس بلغ ١١ في المثة بعد دقائق من أعلان الدمج

# مجموعة الاتصال سلمت بلغراد وثيقة عن "حكم ذاتى +" لكوسوفو؟



المأضي ان الوثيــقــة تورد عــدداً من تمطي المركب المركب المركب المنطقة الم

لكوسوفو. عَربيّ رفيع المستوى" ان الوثيقةُ تنصُّ على ً 'حصول كوسوفو على ما يدعى حكما ذاتياً بلاس(+) أي كل صلاحيات

جسمه ورية ولكن من دون حق وكانت السلطات الصربية حرمت منذ عام ١٩٨٩ اقليم كـوسـوفـو وضع الحكم الذاتي الذي كــأن يتــمــتع به، ومنذأك تشرف بلفراد مباشرة على لدارة الاقليم واعلن الالبسان الذين يشكلون ٩٠ في المنَّة من السَّكان من

جانب واحد "جممورية كوسوفو" وطالبوا بالاستقلال. كذلك نسبت الى ديبلوماسيين ان دول مجموعة الاتصال قدموا الى بلغراد والالبان "تنويعا لسياسة البزرة والعصا مع عقوبات على الطرفين انا لم يوافقا على بدء مفاوضات لايجاد حل للازمة في كوسـوفو". وقالت ان ديبلومـاسـيين

غربيين "يتوقعون البدء بحل مشكلة كوسـوفو من الان حتى نماية السنة في غضون ذلك، دارت معارك امس كما الاثنين في منطقة دياكوفيتشا وديكاتي غُرّب كوسوفو. وأفاد مركز اعلام كـوسـوفـو ان فـوات الشـرحة والجيش الصربية هاجمت بالمدرعات قرى كرونوبرغ وبريليب وغرموسيل وغلودياني منذ الصباح الباكر. وأعلن

المركز القريب من "رابطة كوسوفو الديّموقّراطيّة"العرّب الألباني الْركيّسيّ في الاقليم، ان "عــــشــــرات الاف الأشخاص" نزحوا أخيـرا من المنطقة مربا من المعارك. فيما قال مسؤولون في الرابطة إن بلدة اريتش في الفـرب دمّرت عن أخرها تقريبا وأحرقت في وأكدت مصادر صربية مطلعة ان معارك جرت امس حول قري كروتوبرغ

وغرموسيل وغلودياني. وأشارت الى ان المعقل الاخير المنظم ل "جيش تحرير كوسوفو" موجود في المنطقة بعدما مني هذا البيش بسلسلة هزائم في مناطق اخرى من الاقليم.

🗣 في مونتنبغرو، نقلت وكالة الانباء رسمية ان نحُو ٢٥ ألَّف شخَّص فروا من المعارك في كوسوفو ولجأوا الى الجمهورية التى تؤلف وصربيا الاتداد ا<del>ليـ وغـ وسـ ل</del>افي ً، سـجل ٢٧ الف منـمم

# مس ينص على حل الاتحاد النيجيري

شبكة تجسس اسرائيلية في روسيا مـوسكو – وص ف – افـادت امس وكـالة "ايتـار – تـاس" الروسـيـة الرسمية أن جمَّاز ّالامنِ الروسي الفيدّيرالي كشفُّ شبكة تَجسُّس لُحسَّاب اسرائيل تضم اشخاصاً يعمل بعضهم في مصنع "ترانسمك" للدبابات في منطقة أومسك في سيبيريا الغربية.

وكـانُ المديرِ ٱلتـقَنِّي لَلمـصنَّعِ الذي ينتج دبابة "ت ٨٠ واي" الكسندر ساكوف (٤٦ عاماً) مطلَّعاً على اسرار َّدبابة القرنَ المقبل "تشيَّرني اوريل"ً (النسر الاسود) وقد نقل المعلومات الى "ناتيف" وهي منظمة تعنى أساساً بمجرة اليمود من الاتحاد السوفياتي السابق.

وقال مساعد رئيس دائرة الامن في منطقة اومسك سيرعي سافتشنكوف ان ساكوف هو اول عميل من "ناتيف" تكتشفه اجمزة الامن الفيديرالي الَّتي فَكَكَت شُبِكَة لَمَا فَرُوعَ عَدَةً". ولم يَحَدَد عَدَد الاسْخَاص الْأَضْرِينُ ومعماتهم ما يعني انهم رهن الاعتقال. ويذكـرُ ان ثَلاثُهُ من جُـمـّاز الاسـتـخبـارات الروسيـة كـانوا يعملون في

الدراسات الفضائية التابعة للاستخبارات العسكرية لتهموا بالتجسس لحساب

### مهاجرون غير شرعيين في ايطاليا وسبتة

اسرائيل في شباط الماضي.

اتكونا (ايطاليا) – وص ف – افاد مصدر في الشرطة الايطالية ان ٧١ ممادراً كردياً غير شرعي اوقفوا مساء الاثنين في مرفأ اتكونا الايطالي على ساحل الادرياتيكي، بينما كانوا يسيرون على طوّل خط السكك الحديد في لمنطقة القريبة من المرفأ في اتباه محطّة انكوناً. واوضحت ان مؤلاء وصلواً على الارجح مَن يوغُوسـُلافها ۖ السابقة في شاَحنة كَانت على مَنَّ سـفَّينةً. وبعدما امضوا ليلتهم في مركز لايواء المماجرين غير الشرعيين، نقلوا مجموعات صغيرة آلى مركزً الشرطة لتحديد هوياتُمُّ. وفِّي تاباني (ايطاليا) حصلت أعمال شفَّب في مركز اعتقال المماجرين غير الشرعيين وتمكن سنة من المعتقلين من الفرار، وفَّى سَبِتُهُ (أَسِبانِيا) أَعَلَنت الشَرْطة أَن ٢٦ من المهاجرين غير الشرعيين اوقَفُوا مَسَاءُ الْاتَنين في جيب سبتةً في شَمال المغرب والتابع لأسبانيا، بينما كانوا مختبئين في شاحنات تستعد لنقلهم الى اسبانيا.

### سلسلة هجمات للاكراد في تركيا

ثونجلي – رويترز، وص ف – شن الثوار الاكراد سلسلة من الهجمات على القوات التُركينة المُتمركزة حول بلدة تونجلي الشرقية قبيل الاحتفال

يمرور ١٤ سنة على بدئهم اعمال عنف. وأوضح مسؤولون عسكريون انراك أن جنديين قتلا وأن ثالثا حرح ليل الاثنين قرب قرية أكتولوك على مسافة خمسة كيلومترات غرب ثوّنبلي. وقتلُ جندي آخرُ في الوقت نفسه تقريباً في مجوم على قرية صغيرة تبعُّد مسافة ثمانية كيلومترات عن البلدة نفسها. وفي هجوم منفصل قتلت عناصر من "المزب التركي لتحرير العمال والفلاحين" وهو حزب ماوي مناصر لـ"حزب العمال الكردستاني" والد احد معثلي الحزب اليساري الديموقراطي المشارك في الائتلافُ المكومي في قرية تقع عُرب تونجلُّ.

وأضاف المسؤولون أن اشتباكات عنيفة تدور قرب الاماكن الثلاثة وان المِيْش التركي جُمْزُ قُوْات ضخمة لمواجمة الثُوّار. واكدوا انَّ كل النطوّطُ الماتفية من تونجلي قطعت ما عدا خطوطها مع العاصمة اتقرة اثر هجوم لـ"حزبُ العمالُ الكرُّدستاني" على محطة كهرباء فرعية تغذي شُبِكةُ الهاتفُ

وبعدما اطلق التوار مساء الاثنين رئيس بلدية بهجسراي ناجي اورهان الذي كانوا خطفوه الأسبوع الماضي، افائت وكالَّة "انباء الأناضول" التركية شبة الرسمية أن أعضا في "حزب العمال الكردستاني" قتلوا رُديس بلدية كوكابينار ادريس ميدان فالمتابع امسيرة القائد الجديد، الجنرال حسين كبغريك أوغلو بلاحظ بوهوح تشددا هيال القوى

يؤكُّد كَيْفُريك أوغلو، أوْلاً، أهمية نور البيش ني الْحِياةِ السياسيةِ الزِّكيةِ. فَفِي كُلُمَةُ ٱلْقَامَا فِي

الضباط في الاول من نيسان العلقي رأى كيفريك

اوغلو ان ألبيش التركي هو "حارس الديموقراطية" وضامن وهدة البلاد التي لا تتجزأ، وحلمي البلاد

من التمييدات الداخلية والخارجية. والهم من نلك

لن كيفريك اوغلو يسوّعُ للجيش دوره في للديلة

السياسيَّة من خلال اسباغ شرعية تاريخية على

هذا الدور عندما قال "أن الدور المعطى القوات

العسلمة في حملية الجمهورية جــــ على ضوا

التجارب التأريخية للأمة التركية". ويضيف كيفريك

اوغلو على ذلك المستجدات الدولية لتسرير

اوغلو على ذلك المستحدد سير من المناخ المبلي "مطلقة" الديش الدريدة بقوله: "أن المناخ المبلي

وعنسكرياً، ولنرأكُ الاخطارُ الجنيدة الناتجة من

ذَلك، والنشأطات الانفصائية وتلك المعادية

النظام، كلما اسباب لتغييرات في جومر الوظيفة التي تتدملها القوات السلحة التركية".

البيش في السياسة، والَّذي لا يُنسى ان ينكُّر أَنُّ

ذلك محدد في الدســـور والقوانين، يؤيد بقوةً

كذلك استعرار المولجمة مع الاسلاميين فيتَّهم في

تمريح له قبل منة النشاطات الرمانية (الكرسة

والتيارات الدينية الاصولية بأنها تلحق ضررأ كبيرا

بُوحِدةَ البلاد، ويحنر كيفريك اوغلو "كل مواطن

تَركى من التيآرات "الرَّجعيّة" (الاسلامية) التيّ

تربّيدُّ العَّودةُ بِالْبِهادِ أَلَى الْقَـرونِ الوسطى، وأنَّ

تخفع المجتمع لنمط حياة خارج العصر" ويهند بأن

السسكر "لن يتنازل اسام خطر "الرجسيسة" و"الرماب" الذي يريد عرقلة بلوغ امتنا العظيمة

يمتاز كيفريك اوغلو، ذو الملامح الصارمة، بأنه

يقرأ كثيراء ويعرف التكليزية بطلقة وقد ترجم

عن الانكليزية كتابا أمساعد وزير الضارجية

الميركيُّ ٱلسابق جورج بال، المسارض ايام

نيكســون لحـرب فــيــتنام، تحت عنوان "النظام

ومن أراء كي فريك أوغلو أن الفرص الضائعة

تكون لكبر من الفرص التي ستأتي وقه انا كان

هنك من مسألة علجلة فمنا يعني انما بقيت

متأخرة فّي الادارة مي ان ترى مسبقاً، وأن ردود

الفعل يجب ان توازي ماهية النطر العدرك، والأ،

كما أنَّ الفطرَّ لنَّ يزُّول، فَأَنْ السَّاحِةُ معرضة

لتمديدات أخرى جُنْيَة، ويرى أيضاً أن القانون

باختصار: قيادة عسكرية جنيدة لسياسة

. تضرج علم ١٩٦٧ من الاتحاديمية الحربية

الاقدم في العالم هو أن كل شيء يصبح قديماً.

القوي" ووزعه على الضباط ليقرأوه.

مستوى الحضارةُ المعاصرةُ .

كيفريك اوغَّاو، المؤيد بقوةٌ "لاستمرار دور

الذي يختزن التطورات الاقليمية والعالمية، سيك

الاسلامية، وولاً كاملاً للتناتوركية.

بحكم المسافة الاقل طائفية (وليس غير الطائفية) لموقع الدولة

لكن الرد يصبح منا، لدى البعض الأخر، مو: هل صحيح ان

"القطاع العام"، هو أكبر قوة تماسك؟ ومل اثبتت الحرب الأملية

نلك؟ سـوا؛ في الشق الإداري او الامني من هذا القطاع العـآم

عندما تنشُب النزمات الكيانيَّة؟ ثم انَّ تحدّيد القدرة التقنيةُ

للامساك بالامن السياسي لا يتعلق بالحجّم العدّدي للادارات، وأن

كان لا بد من الاخذ بعين الاعتبار دائماً وجود جيش قوى (لا

العُدد ولكنَّ بالتماسكُ ككتلة قادرة على أن تصبح ضاربة

لحملية السّلم الاملي عندما يلزم الامر). مستابل هذه الزاوية في النظر الى المستألة هناك الزاوية

أي زاوية علاقة الْكلفة بالانتاجية. وفي هذا المجال لا يعود

مناك شك بأن كتلة الـ ١٦٠ الف موظف (مع عائلاتهم اي نحو النصف مليون، اي سدس الشعب اللبناني) مي فائضة كماً عن حاجة اللبنانيين وعاجزة نوعاً عن تلبيتما، بالتالي فان اعادة النظر

في هذا الحجم القطاعي ضُرورية جداً اذا أريد فَعلا وضع سلسلةً

رتُّبُ ورواتب جديدة. ففيُّ الوضع الراهن ما معنى التعاطي مع القطاع العام كما هو، والبحث فقط في زيادة الانفاق عليه اذا

كانت كلفته اكبر بكثير من انتاجيته وبالتالي فمو يتحول الى

عبِ (بل الى خُوةُ) على الخمسة أسداس الباقية من اللبنانيين

الْمَشْكَلة أنّ التركيبة السِّياسية لا تريد أصلا البحث "البنيوي" في القطاع العام. فأسئلة الكلفة والانتاجية تمس كل مستويات

القّطاع العّام. ولكن لا يجب ان يفَّهم منَّما انها عنوة في أتّجاه

واحدُّ الفاءُ أَجْزاءً مِن هَذَا القَطاع. فاعادة النظر البنيويَّة قد

١- أَلَفَا (ضَمَن الأصول) للأجزاء غير المنتجة وخصوصا حيث

٣– نقلُ عناصر غير كفية في أجزاء لتمويلها عناصر كفية في

أجزاء لِحْرى (مثلُ نقَلَ قسّم مّن أساتنة الجامعة اللبنانية الى

لعل تطورات الفكر السياسي الحديث باتت تسمح بالتفريق بين مفمومي "الدولة" و"القطاع العام"! ومما مفمومان يتخذان

مُنَّذُ قيام "الُّدولة الحديثَة"، خصُّوصا مع التجربة السُّوقْياتية فيّ

الفكر الماركسي، والمفاهيم الكينزية في الفكر الديموقـراطيّ

نُتَيجةً هذا التمييز هي ان توسع دور الدولة لا يعني، او لا

يجب ان يعني، توسعاً في القطاع العام كما كان يحدَّثُ ولَّعله

هُنَا في اسْتَطَّاعِتَنَا الاستُّفادة منَّ ردة فعل فكَّريَّة في الفَّرب

على "النيوليبرالية" أو ما سمي اصطلاحا "الرأسمالية المتوحشة". ردة الفعل هذه – وقد بلغت اصحاؤها مواقع مممة في البنك

حيال "الطائفيات" المسيطرة على الحياة الوطنية.

الاخرى الاقتصادية في النظر الى دور القطاع العام.

(كفرض الضرائب علناً لتمويل "السلسلة").

آ– تعزیز اجزا اخری عددا ونوعا.

تَستدعى ثلاثة اشكال:

الغربي، يتخذأن معنى واحدا.

الدشد الفضائحي.

## بعد ضبط "الترويكا" أسئلة بنيوية عن القطاع العام

حسناً انتهى رعيق الصعمة التي احدثها حسم القيادة السورية السجال بين عصرين من الترويكا حول سلسلة الرتبُ والرواتبُ وما تفرع عنما من مشاحنات حول العريضة النيابية، فتأجلت كلاهما: السلسلة والعريضة. ومع ان العنصر الخاسر هذه المرة، قد يكون رابعاً في مرة اخرى، فإن من "خصوصياته" السلوكية إحداث الصَّجيع الايماء

"الترويكيين"، فالمرجعية السورية حكمٌ في "الترويكا"، ولكنما مدير لما اساساً عندما يتعلق الامر بسقف الرؤية السورية لُنتُمى رَعِيقَ الخاسر في هذه الجولة بعدما سُمح له بـ"الندب" لــــا السرقت شمس مطلع هذا الاسبوع عاد كل شى؛ هادئاً كما قضت المرجعية. ولم يكنّ ليحصل في شيء آخر غيرٌّ ذلك! في هذا السر المُعلَّن الدَّلْأُمُ لَمُرحَلَّةٌ مَا ۚ لَلَّ اليهُ أَتَفَاقَ الطائف منذ أواذر عام 19۸9.

المجوس عندما يُصبح التراجع متمية كما يعلم كل

ليس هذا ما نريد ان نقف عنده اليوم الا من باب الربط بما سبق، من جهة، ومن باب السعي لوضع موضوع "سلسلة الرتب والرواتب" في رؤية مختلفة عن الرؤية "الترويكية"، من جمة

. فالسجال داخل "الترويكا" يقوم بين "وجمتي نظر" باتتا معروفتين نختصرهما بسرعة حرصاً على ألا يتفاقم ملل القراء، الاولى "مطلبية" صرفة تبنت الدعوة الى زيادة الرواتب عبر رفع درُجات الرتب، والثانية "موازناتية" تداول ضبط عُجْز الموازنة عند حدود معينة فتشترط الاتفاق على مصادر تمويل لزيادة "السُّلسلة" والا لا زيادة.

للا أننا نستطيع للقول هنا ان كلاهما ليستا بنيويتين. فحتى وجهة النظر الثانية "الموازناتية" وان بدت منطقية في "اللحظة" المالية والسياسية القائمة، تعالح المشكلة على سطحها المائح لا في عمقماً. وهي عاجزة اصلاً عنَّ هذه المعالجةً.

فبُّدون اعادَّة طرح بُنية القطاع العام علي مشرحة التقويم: الحجم والدور وعلاقتهما بالكلفة والانتاجية، سنبقى نواجه هذه المعضلةُ. بكلام آخر مل هذا "القطاع العام" بحجمه القائم عددياً ونوعياً (وخصوصاً عددياً) هو الذي نحتاجه في دولة كالدولة اللبنانية، سياسياً وامنياً واقتصادياً؟ السَّجالَ الجَّدَريُّ مُو الَّذي يطرح بنية القطاع العلم نفسما

على بساط البحث، وهذا ما تبحو التركيبة السياسية (وعلى رأسها السلطوية المحلية) غير راغبة اطلاقاً بطرحه لانه يِتصل أتصالاً وثيقاً بطبيعة مصائحها كما يشكلها "النمط اللبناني للممارسة السياسية ومظهره الاكثر وضوحاً: اعتبار القطاع العأم مكب الذىمات التوظيفية.

لمذا، السؤالُ هُو أَذَن: أي قطاع عام نريد؟ ومنا سؤال لا تمكن الاجابة عنَّه بدون تحديد "فلسَّفة" دور هذا القطاع في بلد

هنلك زاويتان للنظر مطروحتان للنقاش: فقد يعتبر البعض ان معيار تحبيد دور القطاع العام ليس اقتصادياً صرفاً في بلد كلبنان. بل هو معيار "وطني". أي أنّ ابقاءه بهذا الحجم وآلسعي لاصلاحه دون مساس بعدده ونوعه (بشرياً) ثمن ضُرُوري للتَّمَّاسك الوطنيُّ والاختلاطُ الاجتماعيُّ في بلد مشكلته الرئيسية خلل هذا التماسك منذ تأسيسه. وقد يضيف هذا البعض أن "القطاع العام" هو الاطار الذي ينسج اجتماعياً وسياسياً اكبر كتلة تماسك مؤثرة في الوضع اللبناني

تقرير

عمان – باسل رفايعة

ينتظر عبد الرحمن الطورة نشرة الاخبار التر

يبثما التلفزيون الاردني الرسّمي يومّيا في الثلمنة

مساء بالتوقيث المحلي، وتتصدرها علَّادة الأنباء عن

محة الملك حُسين الذِّي يعللج في الولايات المتحدة

من سرطان امفاوي. ويتحلق حـوله اولاده السـتــة في منزل ريفي وضعت على محظه صورة كبيرة للملك حسين في

مُدينة معلن في جنوب المملكة. وتتحدث العائلة عن صحة الملك قبل ان تحمل الاخبار تأكيدا لن

يرفع الطورة، وهو متقاعد من الجيش في الـ 10 يديه إلى السماء ضارعا لن "يحفظ الله الماك ويطيل

مره. فليس لنا غيره واذاً لصابه مكروه لا سمح الله

فَالْبَلِد كَامَا فِي خَطْر ۗ ويضيفَ: "مَا شَفِنَا الْخَيْرِ الْآ

وتندين المناطق البدوية خصوصا بولاء مطلق

للملكُ حَسِّين وتنسَّبُ اللهُ الفخل في تتميَّتُها ويعنيُّ

موت الملكُ بالنسبة الى أهلها "كارثة محققة". كماً

انّ العامل التردني يعتبر البدو دعامة رئيسية لحكمه.

فُمو يستمم وضعا استثنائيا في التعيين في

الوَطَلَافَ الدَكُومَيَّة، وغالبية حرسه النَّشخصي مَنْهمٌ،

وقد عين الملك الامير غازي أبن شقيقه الامير محمد مستشارا شخصيا له لشؤون العشائر الشمر

الماضي، وعمد اليه توفير مقاعد مجانية لتناء البده

ويتقاض قطورة راتبا تقاعيبا مقداره ١٢٠

بيناراً شمرياً (تحوُّ ١٥٥ بولارا) بعيما امضى ٢٢

سنة في الجسيش، ودرس ثلاثة من اولاده "على

ست حي سبيس، وترس حمت من اولده على حساب البلك كما ان اثنين منهم يخدمان في الجيش، وتستغيد عائلته من تأمين صحي شامل في المستشفيات العسكرية المتشرة في انحاء المملكة. ومور يعترف بأن "العيشة غالية"، والدخل لا

يكفِّي"ٌ وياقيُّ اللَّوم على "الْحكومة في عمَّان التي

معنوبات عالية وسيشفى تملما من مرضه".

على وجه لبي عبدالله ولولاه متنا من الجوع".

ويتلقى شيوخهم رواتب شهرية منه

والمناطق المدرومة في الجامعات الرسمية.

محمد نور الدين

أطراف خارجية. وتركيا، بالتأكيد، أحدى هنّه الدول، التي تؤثر طبيعة الممسكين بمؤسستها العسكريةً، على أتجلُّهات سياستُها الناخلية وعلاقاتها الخارجية.

يوم الجمعة الماضي (٧ أب ١٩٩٨) انتهر الاجتماع الماراتوني الذي أستمر أربعة أيام أمجلس الشورى العسكري التركي، باتخاذ الكثير من القَّرْأُولَتُ المُعَمِّةُ لِبرزها تَعْيِينَ رئيسَ جَعْيد لاركبان الديش، الموقع العبسكري الارفع في دلالة سنوضحها لاحقاً

رِثُهُ ... الْأَرْكُ أَن مَكَانَ حَقّي قَرَهُ دَلِي، وَقُـائُدُ الجيش الاول الجنرال آتيالا آتيش الى قـــِــلاة الجيش البري، وقائد للجيش الثاني للجنرال راسم بِيتَيرٌ لَلَى أَلْقَيلُوهُ العامة للَّادرك، والنائب الثاني لرَّئِيسُ الْأَرْكَانُ الْجِنْرَالُ تَشْيَفُيْكُ بِيْرِ اللَّي قَيَالَةً الْجِيشُ الْأُولُ؛ فِيمِاً عِينَ قَائِدُ القَوَاتُ الْبِرِيةَ المتحللفة لدلف الاطلسي في جنوب شرق أوروباً، الجنرال على اوزكوك نائباً ثانياً لرئيس الاركان.

العسكرية الاخيرة، من واقع العلاقة "الاستثنائية" التي تميــزت بالتـــوتر الشـــديد بين السلطة العسكرية وبين الساطة السياسية في عهد حكومــةً الزّعــيّم الاســـلامي نّجم الدين أربكان الاثتـلافـِـةُ مع تأنسـو تشـيّللر، وما رافق تـاك الفترة التي أمتدت من مطلع تموز ١٩٩٧ الى

الُّدولي نَفْسَه - تَدَّعُو الَّي اعادة التَّركيزُ عَلَى دور الدُّولةُ في الاقتَّصاد، واعتبار هذا الدور حاسماً ولا غنى عنه في التوازنُّ الاجتماعي، أي ليس الدولة الموجمة فقّط بلّ الدولة المتدِّدَّلة ليضا في ميزان القوّى الأقتصادي. لكنه التُدخَل الذِّي لا يقوم على التوسع الكمي للقطاع العام، بل على قطاع عام محدود كميا وفَاعَل. فالْجِديد قَنا إن "الخصخصة" لا تَصبح بالضُرورة تَقليصًا لُدور الدولة!

تقرير

لِاتْقَلِّبِ عَسكريُّ ضَّبَيِّ، فرض على حكومة أُربكان وعلى كل حكومــة أخــري. وإذ فــضل أربكان الْاستَقَالَةَ مكرَمَا في ١٨ حَزِيرَانِ ١٩٩٧ عَلَى انْ قليلة في الدول التي تعظى التنفييبرات في قيادتما العسكرية بامتمام جدي من جاتب ينفذ تنابير ٨ُ٢ شُبَاطُ التي مُنفُتُ لَى استَثَمَال النفوذ الأسلامي في البلاد، فإن مسعود يلماظ، الذي خلفه، لم يكن راضياً عن تلك القرارات، لكنَّ حساباته الشُّفَصِّيَّةُ جَعَلَتُهُ يَنَّضِي فِي تَنْفُيْنُهَا

> تركياً، خَلَفاً للجنرال اسماعيل حقي قرة دايي الذي سيحال الى التقاعد في الثلاثين من شهر أب الدالي. لكن تعيينات أخرى جرت أمّا أكثر من

حملت التعيينات العسكرية الجديدة قائد لجيش البري، البنرال حسين كيفريك أوغلو الى

والى هذه التعبينات تداول مجلس الشورى المسكري في قضايا متعلقة بالنشاطات "الارمايية" (الكرنية) و"الرجعية" (الاسلامية) واتتُمت الى فيصل ١٤ ضابطاً بسبب "عيم الأنضباط" وهو التعبير الذي يطلق غالباً على العناصر العسكرية التي لها ميول اسلامية، فيما كان المُجلس قد عقد أَجتماعاً أَسْتَثَنَّائِياً بِومِ ١٦ دزيران الماضي وقرر فصل ١٦٢ ضَلِّطاً وَمَفَ ضابط وفي آب ١٩٩٧ كان قد طرد من صفوف البيش ٧٦ ضابطاً آخرين وذلك بالتهمة نفسها. تأتي الاهمية آلني أعطيت للتحيينات

نهايةٌ حـزِّيران ١٩٩٨، اي سِّنة بْكَامِلْهِـا، منّ تَبانبلَت ومواجَّمات (وصلتُّ في سنَجان (القَّرة) الى استعراض الجيش للبابلة في شوارعها)،

حسين كيفريك اوغلو رئيس اركان البيش . ولد عام ١٩٣٤ في يوزويك. عمل مستشاراً لوزارة الدفاع. َ شرق اوروبا من حلفُ الاطلسي. . عين عام ١٩٩٧ قائداً للجيش البري،

ملف

 الرئيس اثنات والعشرون للجيش التركي. . تخرج علم ١٩٥٥ من المترسة الدربية. · تَخْرِجُ عَلَمُ ١٩٦٧ مِنْ الْأَكَادِيمِيةَ الْدَرْبِيةَ. . عَينَ قَائِداً للقُواتُ ٱلبرية الْحَلِيفة في جنوب

. تخرج علم ١٩٥٧ من المدرسة

. عَيِّنَ عَلَم ١٩٩٤ قَالَدًا التَّكَانِسِاتَ الْحَرِيبَةُ. . عين عام ١٩٩٦ قائداً للجيش الثالث. عين علم ١٩٩٧ قائداً للبيش الاول. . يعرف الالمانية، . متزوج وله ثلاثة اولاد.

رأسم بيتير القائد العام للدرك تَدَرِجَ عَلَم ١٩٥٨ من العدرسة الدربية.

· تخرج علم ١٩٦٩ من الاكاديمية الدربية البرية. . تُخرج عام ١٩٥٧ من المدرسة الدربية الجوية.

كيفريك أوْغَلُو في أَب ٢٠٠٢ ولدَّالة أتيش الل يقولُ بَمَّا الْجميع وَفي مقتمهم رئيس الاركان

. عين عام ١٩٩٥ سكرتيراً عاماً لعطس الامن ي. منذ ٢٠ آب ١٩٩٧ وهو قائد للقوات الجوية

. يَعْرِفُ الإنكليزية.

. ولد في ازمير علم ١٩٣٦. . تُخرج عام ١٩٥٧ من المدرسة العربية البحرية.

والليبيرالي اليميني فيه، لكنه أثبت في السنتين

المُلفَيتَينَ، وَمِنذُ ان أَصبح اوسكار لافونتينُ رئيساً له

(وهو نفسه محسوب على التيارِ اليساري) بأنه قادر

عُلَّى تَعييد هذا قصراع، خصوصاً وان قمرشح النصب

المستشار غيرهارد شرودر، ومو يساري سابق، يعثل

الآن التيار الليبيراني الوسطي المُديد. وتَكتيكه الانتخابي الدالي يستند الى جلب جممور "الوسط

الجديد" في البلاد اليه بعدماً كان القاعدة الانتخابية

التـقليـديّة لاحـزاب الحكومـة. ويبـدو ان الموقف

المتملسك الذي يظمره الدزب اليوم ولجوءه الى

تعيين رجل أعمال كِبير ناجح في حكومة الظل التي

شكلما شرودر لذيراً في منعب وزير الاقتصاد يقنع

غالبية الالمان باهليته لتسلم مقاليد الدكم في البلاد

بعدما تعبت من كول وحكومته ورغم ان المستشار

كول لا يريد أن يصدّق نتأثج الاستطلاعات الدورية

التي تجريها معامد الملاية عنة فان الاستفتاء الاخير

النِّي جرى قبل اسبوع افاد بما لا يقبل الشك أنَّ

شرودر وحزبه الاشتراكي سيفوزان في الانتخابات

بفارق كبير عن كول وحزيف وحتى ولو تمكن كول

من تخييق الفجوة بينه وبين منافسه، وهذا مُحتملُ

جداً لان ثلث الناذبين لم يستقر بعد على رأي، الا

أن خبراً معامد استطلاع الرأي العام يستبعدون ان

يتمكن المستشار في السابيع القليلة المتبقية من

يسس سد الفجوة الكبيرة وتجاوز شرودر الذي يقود في

الواقع معركة شبه مثالية حيث أن الاخطآء التي يقه

فيما طفيفة مقارنة بالاخطاء التكتيكية التى يقع فيما

والواضح ان كل الظروف مميأة اليوم لاحداث

تغيير حكودي في البلاد يعيد الحزب الاستراكي النيموقراطي الى السلطة من الباب الواسع هذه المرة

... ويبدو أن الاستراتيجيا التي يتبعها شرودر والعتملة في استقطاب الناخب الوسط أو اليديني

المستدل والليبيرالي من دون ان يضسر الناخب

اليساري التقليدي اثبتت نجادماً حتى الن. فمو

مقبول من الفئات العمالية والشعبية من جمة

(خصوصاً وأنه هو نفسه أتى من أسرة فقيرة قبل أن

يتسلُّق سُلم المُسؤولياتُ الصَّرْبِيُّة تَمْ ٱلْحَكُومَـيَّةٌ

ويتمكن من ازاحة الحرب الديموة راطي عن التكم في

جُلِّب اقسام من ارباب العمل الصغَّار والمتوسطين

من جهة اخرى أما كبار رجال الإعمال في البلاد

فيتخوفون من مجيئه آلى الحد الذي جعل رئيس

اتعاد المناعيين في المانيا مانس اولاف مبنكل يحذر

سوف يجعل المستثمرين يمربون من البلاد على حد

قُولُه. واعتبر المرافيون منا أن الكلام منا يعمَل في

اطلًا حملة التنويف الدَّارية اليَّوم من احزاب الدكومة

العالية. ويرون أن التعطُّ السافر من أرباب العمل

الى جانب كول سيكون له مفعول عكس لانه من

المعروف أن كبار رجال أأعمال والشركات معفية من

دفع نُسبة كبيرة من الضرائب بينما يحر شرودر على

تنقيعهم ليلما مثلما ينفع العامل او الموظف كامل

ويعاول مرشح الدزب الاشتراكي بنجاح التوازن

بين أفكاره السيآسية والاينيولدجية وبين للمقلاع

القيادة العسكرية ايلهان كيليتش بيدر قائد القوات الجوية . ولد عام ١٩٣٦ في أسطتبول.

يتطلب سنوات عديدة.

دلالات اختيار كيفريك اوغلو قائداً للجيش التركي

هل من معنى طائفي لاستبعاد تشيفيك بير ؟

العلم الجديد الدرك الجنرال راسم بيتير او قائد

القوات الطيفة في الاطلسي في منطقة جنوب

مَّع ذَلَكُ فَانَ تَصَاوُلُ فَرَصَّ تَصْيَفَيكَ بِير في قومول لرئاسة الاركان لاحقاً، والتي قد يكون

عَلَمِلُ أَنْتَمَلُّكُهُ إلى الطَّائِفَةِ العاوِيةَ احْدُ اسْبِابُمَا،

واحالة رئيس الركان اسماعيل حقي قره دليي لا

يَعْنِيانَ أَنْ حَدَةً المواجمة بين العسكر والقُّوي

الأسلامية، والقوى العلمانية، ستشهد ترابعاً في

عمد الرئيس المبيد الاركان حسين كيفريك اوغلو، او ان دور الحيش في العياة السياسية

1- أستمرار رموز المتشددين داخل المؤسسة

٢- أستمرار ضعف الاحزاب العلمانية المعارضة

للإسلاميين (منأك احزاب علمانية مع التفاهم مع

الاسلاميين) والموجودة الآن في السلطة، وانعدام

الثقة (آمعطوف على اسباب تأريخية) العسكرية في رجال السياسة المنفين. والدكومة الدالية

نَفْسُهَا شَهِبَتْ لَكِتْرِ مِنْ مَرَةً تَبَايِّنَا عَلَيْناً فِي

والعلمانية من النظر الإسلامي والانفصالي الكردي.

٢- تَعَاظُمُ الْاخْطُارِ الْخَارِجِيةُ المحدقةُ بتركياً في

الآونة الاخيرة، والتي لها أبعلد عسكرية، خصوصاً

في قبرص ومع اليونان وفي شمال العراق ومع

وصول روبرت قوتشاريان الرئيس الأرميني

لْمِيَــُدُّدُ الَّي السَّلِطة في نَهــاية أَذَارِ الماضي،

وأهمية دور الجّيش العاسم في رسم استراتيجيات

٤- والأمم بالنسبــة ألى الاســلامــيين، ان

ساسة المعادية لهم التي رسمها الجيش في

۲۸ <u>ّ شــِـاط</u> ۱۹۹۷، تحــولت الی برنامج عــمل

للحكومة، شكل محور نشاط اللجان النيابية

والبـرامان لدرس نقـاطّه واقـرارها بقـوانين في

أَبْرِلْمُأْنِ لِتَأْخُذُ مُسَاراً قَانُونِياً. وعلى هذا كَانَ جلُّ

نشلط البرامان التركي في الاشمر الاخيرة منصباً على دراسة مشاريع قواتين تضغط على الحالة ""

وبماً لن هذا البرنامج لم ينفذ بعد بالكامل،

فانّ سيّاسة تشديد الضفوط على الاسلاميين

0– الى ذلك فأن مسألة التعاطي المتشدد مع

الحال الاسلامية في تركيا قد تجاوز الطبيعة

الشخصية لمنا ألجنرال أو ناك لتتحول الى

استراتيجياً ولحدة من "أمبادئ" الكمالية الجُنيدة،

الاسلامية وتشدد النَّناق حولٌ عنقها.

التعاطي مع هذه العضايا ومولَّجهتها.

شرق اوروبا، الجنرال حلمي اوركوك.

سيتقلص وذلك للاسباب الأتية

العسكرية، وفي مقدمهم تشيفيك بير."

وصلت نروتها في ما سمي بقرارات ٢٨ شباط التقاعد سنة الفين يفتع الباب امام اسمين اخلافة ١٩٩٧ الشميرة والتي كانت بعثابة برنامج عمل كيفريك لوغلو لدى انتهاه ولايته ومما القائد

مع بعض "المشاغبة" أدفظ ما وجمَّه أماء دعاة

للديموقراطية وأملم القسم الاسلامي من قاعدة

رثيس اركيان البيش للذي انتهت محمَّّه الآن، اسماعيل حقي قره دلير. اكن "المعندس" الفعلي

للمملة على الاسلاميين (كمنا للعلاقات مع

اسرائيل) كان النائب الشائي لرئيس الاركان

تشيفيك بير، للذي اشتهر منذ أتتصار حزب الرفاه

في أتتخابات ١٩٩٥، بـ "طلعاته" السياسية

وقّيامه بدور رأس الحربة العلنية في المولّجمة مع

الاوسلط المختلفة كانت تترقب باهتمام ما

ستؤول آليه التعيينات الجديدة نظراً لتأثيرها على

بير يتراجع!

يمكن القول أن تعيين حسين كيفريك أوغلو كان متوقعاً نظراً لاقدميته من جهة وكونه قائداً للجيش البري، الذي غالباً، وليس بالضرورة، ما

يمبح رئيساً الاركان. ومع ان تعيين أتبالًا أثيش،

فَى قُيلَاةُ الجيشُ البرى الأولَّ، لم يكن مفلجأة، الا

انَّ المُوفَع الجديد الذَّي عينَ فيهُ الجَبْرال تَشْيَفِيكَ بِسر، وَهُو قَائِد الجيش الأول، قد لا يسمح له،

بِٱلْوَصُولُ إلى رئاسةَ أركانَ ٱلْجيش قبلَ تقاعده

فالجنرال كيفريك سيبقى رئيسا الاركان حتى

معبري ميعري سيبني رحيد الورس على ١٠٠ آب من سنة ٢٠٠١ . وفي حـال حـدوث اي طارئ قبل سنة ٢٠٠٠ لكيفريك سيكون البديل

منهُ هُو الْيَلَا أَتَيشُ النِّي سَيْحَالُ الىَّ النَّقَاعَدُ فِي

السنة ألفين. لما الجنرأل بيـر، فــاذا لم تحـدثُ

تطورات مأساوية متعلقة بالقادة العسكريين، فان

السُنَّة المقبلة ١٩٩٩ ستشهد نهاية فترة رتبة

جنرال التي رقي اليما عام ١٩٩٥، والتي تُستمر

وعلى هذا فأن التعيينات الاخيرة، التي لم تحمل

مفلَّجأة في اتجأه تعزيز موقع تشيفيك رير في

قيلاة الجيش، كانت في نِلِتها مفاجِأة "صفيرةاً

امن كانوا ينتظرون صعوداً صاروخياً لبير مكلفاًة

له على توجماته المعادية للاسلاميين والمؤيدة

بشدة لاسرائيل. وتبعاً لذلك فان أتتماه مُدة

اربع سنوآت، ويحال تالياً الى التقاعد.

مجرى العلاقة بين العسكر والقوى الاسلامية.

يطلُّ التوتر العسكري – الاسلامي كأن

عزبه، الوطن الام.

. تَفَرَّج عَام ١٩٦٨ من الْكاديميَّة الحُريَّية

سليم درويش اوغلو

. ولد في مقاريا علم ١٩٢٨.

. عَيْنُ عَامِ ١٩٩٦ قَلَتُنّاً للجيشَ الثاني. . يعرف الإنكليزية. . ﻣﺘﺰﻭﺝ ﻭﻟﻪ ﺛﻼﺗﺔ ﻟﻮﻻﺩ.

، تَذِرَجُ عَامُ (١٩٧) من الككلايمية الدَّربية البرية.

الخلافة الأردنية:

ويذكر ان معان شهدت عام ١٩٨٩ اضطرابات شحيحة بسبّب ارتفاع حاد في اسعار المشتقات النفطية، سارع الملك الى احتوائها واقال الحكومة،

دام ۲۲ سنة ويحرص الملك حسين الذي يخاطبه الردنيون علاة بلقب "سيدنا" على زيارة البدو في تجمعاتهم ويستمع الى مطالبهم، مرَّتَدَيا لباسُهم التقليديُ وبعدما صارح الملك حسين الاردنيين في ١٨

تموز ۗ الماض باصابتُه بسرطان العُدد اللمفاوية، أخذ الشَّارَع السِّياسي يتحدثُ بوضوح عن خلافته، بل يذهب كثيرون ألى القول أن الملك سيحسم "وراثة العرش في أسابيع قليلة، بعدما ظلت شأنا مبهماً الاردنيين وحتى للمَرْشدين من العائلة الطكمة.

للملك أن يخْتَرُ أحد أبناتُه النكور ولياً للعمد، وفيَّ

الثاني: أن يرثُ الاميرُ حسن العرش، بعدما تولى منذ عامٌ ٩٦٢٩ ولاية العمد التي باتت مؤسسةً داخل العُمر المُلَكى، تدير التنبية الاقتصادية وتتدخل في تأليف الدكومات. وظل الأمير ّحسن (أ٥ علما) مدى السنوات ال



يسافر وزراؤها كل يوم وتنفق مصاريف لا لزوم

ثم اعلد للحيأة للديموقراطية الى المملكة بعد غياب

ويدسب الدستور الاردني "تنتقل ولاية الملك من صاحب العرش الى اكبر إبنائه سنا. على أنه يجوز

هذه المثال تنتقل ولاية الملك من صاحب العرشّ اليه"، ومعلوم إن الملك لختار شقيقه الأمير حسن ولياً للعهد. وفي اي حال هناك خياران دستوريان: الأول: أن ينَّتقلُّ العرش الى الأمير عبدالله (٢٥ عاما) وهو النجل الأكبر للملك، من زُواجه الثاني من الإنكليزية الملكة مني في السقينات، ويحمل رتبة لوا في الجيش لارنني، ويحطّى بشعبية كبيرةً في تشكيلاته، وعيَّن قبل تُستة اشهر قائدًا لوحدة ممليات الخاصة ورضى الجيش عامل مهم في مصلحة الامير عبداله الذي يعمل أيضا على تطوير الدركة الرياضية والشبابية في المملكة.

٣٦ الماضية ينوب عن الملك في أطرة شــؤون



#### لكل اتجاه أمير .. أتيللا أتيش قائد للقوات البرية . ولد عام ١٩٢٧ في كوتاهية.

ويرى محللون أن الفلسطينيين الذي يشكلون نصف سكان المملكة سيرجحون كفة الامير الشاب نظرا الى انَّ غالبية الأرنبيينُّ من اصلُّ فلسطيني يعتقدون أن الامير حسن أقل تعاطفا مع قضاءامم بينما يعتقد آخرون ان هذا الاعتبار ليس أساسيا الي مَنَا المد في ظُلُ المَخَاوِفُ مِن تَحَوِيلُ الأردنِ وطَنَا بديلًا للقلسطينيين. كما أن الإرنيين لم ينسوا بعد الصدام المسلح في أيلول ١٩٧٠ بين الجيش الاردني وفصائل فلسطينية معارضة كانت تسعى الى قلب نظلم للحكم، وكـنلك الفلسطينيـون الفـسـهم لا يزالون يتنكرون هذه الاحداث ويسمونها "درب

يتون مسود . والواقع أن الفلسطينيين في الاردن، نخب ا واقتصلايين ولاجئين، بأماون أن يعمل الملك المستور وينقل خلافته الى نجله الامير على (٢٣) علماً). وهو من روجته الثالثة الملكة علياً المولودة في مُحدِّنَةٌ نَابِلُسُ الفلسطينِية، والتي َّقَـضتُ في مادث طائرة هليكوبتر عام ١٩٧٦. وهذا سيمنا الفلسطينيين في الاردن حقوقا مدنية وسياسية

وفّي المقابل، فلن الاردنيين القلقين من التزايد السُكلِّي الفلسُطيني يخـُشُونُ ان يتَحولُوا اقلَية صفيرة لذا تدقق أمل الفلسطينيين في وصول الامير علي في العرش.

ويفَتح التعديل الدستوري المحتمل البلب الامير حسزة (١٨ عساما) وهو الابن الاكبر الملكة نور (واسمها الاصلي ليزا حلبي) زوجة الملك حسين منذ علم ١٩٧٨، كمنافس قوي دفعت به والدته في الاشمر الادنيرة الى الاضواء، وراح والده يصحبه في جولاته على وحداث الجيسُ ويُعمَّدُ اليه تمثيله فيُّ حتفالات رسمية وشعبية.

وفِّي ١٥ُ أَيْلُولُ مَنَّ العام الماضي وجــه الملك رسي حسين رسالة الى الامير حدزة في مناسبة بلوغه الـ ١٨ نكره فيها بأن "مشيئة الله قصت باستلامي سلطاتي اليستورية في خدمة الوطن وأنا في مثلُّ

وسيلتحق بعد نحو أربعة اشمر بكلية سأقد -وسيست البريطانية، التي تلقى فيما والده علومه المسكرية في منتصف المسينات، وينظر مراقبون بجدية الَّى جُّمود والنته في تُحضيرُهَ لدُورُ مُقَبِّلُ، ببية على جمود المساور على عمان ويسلي دتى أن السفير الأميركي السابق في عمان ويسلي ليفسان قبال في بداية هذه السنة واضح الله يتم تأميل حمرة لامور اكبر وافضل".

ونكن هذا الافتراض لا يلغي لن للعِامل الاردني يريد ربعا تنضير الامير حمزة ليكون وليأ لعمد الامير حسن بعد ان يمير ملكا في اتَّفَاقُ وَدَيُّ بين العائلةُ يؤيده الدستور، خصوصا أن الملك لَفتُ في مقابلة محافية العام العاني إلى أن "لني الامير حسن مو ولي عمدي ومدل ثقتي العطاقة، وأنا ولياه نبحث في مستقبل اسرتنا من خلال مجلس العاذلة".

والى الأمراء عُبدالله وعلى وحمزّة، للملك حسين ولدان آخران هما الادير فيصل (٢٢ علما) من الملكة منى وِهو ضابط في سلاح الدو والامير هاشم (١٥ علماً) من الملكة نور، بينما للامير حسن ولد وحيد هو الامير راشد (١٨ علما) من الاميرة تروت، وهي باكستانية الاصل

الى ثلك؛ لا تزال الثنائية الاردنية – الفلسطينية الورقَّةُ الاكثر تعقَّيدا في الملفُّ السَّياسي الداخليَّ، فالانتماج بين الشعبين تقف في وجمه شكوى للفلسطينيين دن عدم تمثيلهم بعدللة في الحكومة ومسجلس النواب ومن اقسسلاهم عن الوظلاف الدساسة في الدولة، في حين يتذوف الارتثيون من الاعداد المتزايدة الغلسطينيين.

. متزوج وله ولد.

. متزوج وله ثلاثة لولات

. عين عام ١٩٩٥ قلاداً للإسطول البدرى. ، مَنْدُ ٢٠ اب ١٩٩٧ ومو قَــَانُد لْلَقَّـُوات

. . بعرف الانكليزية والفرنسية. . متزوج وله تَلَاثَة أُولابُ تشيفيك بير

قائد البيش الأول . ولد في ارْمير علم ١٩٣٩. . تَذَرِجَ عَامَ ١٩٥٨ مِن المِدرِسَةُ للدربِيةَ.

. عين عام ١٩٩٥ الفائب الثاني لرئيس الاركان. . يعرف الانكليزية.. متزوج وله ولند

على الارض ويستخدم كثيرا في الأونة الاخيرة تعبير "البراغمانية" وضرورة اعتمادها في العمل السياسي والاقتصادي. ومن هنا اصراره على تطعيم حكومت المقبلة في حال تجاهه بوزرة غير اشتراكيين مثل وزير الاقتصاد المقترح والذي اثار لغطأ في البداية فًى صغوف النقابات العمالية. ورغم عداله السياس

مع درب المستشار كول فانه يعلن باستمرار أمكار لقلمة تحالف حكومي معه في حال ان نتائج الانتخابات فرفت نفسهاً، بينما يرفض كول تعلَّما الفكرة. ويرى المراقبون منا أيضاً أن تكتبك شرودر في هذه الناحية افضل من تكتيك كول ويجلب له اصوأتا من الوسط الجديد، خصوصاً وان الاستطلاعات تشير الى لَنَّ عَالِمِيةَ النَّافِيينِ تَؤْمِد اقْآمَةَ حَكُومَةَ وَحَدَةَ وَطَيْبَةً بيّن العزبين الرئيسّيين بهدف التصدي المصاعب التي تواجمها البلاد في شكل مشترك. يضاف الى كل ذلك "الكاريزما" التي يتمتع بها شرودر مقابل افول "ميبة" كُول. وغالباً ما يُثب شرونر بكليندون وببلير. واذا مع الاسر من ميث الشُخْصِية الجِنْاية والقَبْرة على استخباء وسألل الاعلام لاظمار قدرته الاقناعية وثقته الكبيرة بالنفس فان الامور الآذري لا تتشابه على الاطلاق، أنا أن وزن شرودر داخل قيادة حربه شئيل حتى الآن ومو

يولجه رئيس حزب قوي هو اوسكُّر لافونتين رئيسُ الحكومة الحالية في ولاية الزار الولقمة على المدود الفرنسية الفربية. ومثالك شكوك ومشية بن البعض في حزبه من أنَّه اذاً انتخب مسَّنشأرا الأمانيا ۖ أن يدعَّ لترب يحدد له خطواته وقراراته وسيتصرف كمآ تصَّرفُ علموت شمَّينتُ مع رئيس الدرب برانت اللنين كانا مُختلفين في الطرومات وفي التوجمات، خصوصاً ولن الاول كان على يُمِين الدرب والأُخر على يساره وأمنع هذا الشطط الذي قد يحصل سيشارك لافونتين في الحكومة المقبلة في وزاّرة المالية، الأمر طذي سينفرض على شرودر التنسيق المهاشر والمستمر مع رئيس حزبه الدي لن يكون مجرد وزير عادي عنده مثل الوزراء الاخرين. وهم وضع لن يخلو من الحساسيات ومن التنافس بين الالتين ومن محاولة كل شخص تنفذ ما يراه مناسبا كما يعكقد الدراقيون، حصوصاً وأن المستشار بحسب الدستور مو ُ سَأَحْبُ لَكُنَّمَةَ الْأُخْيِرَةَ فِي الْحُكُومَةُ وَفِي الْدُولَةَ. ومن يعرف طبيعة شرودر الشخصية وعناده المهاسي يعرف ان طريق حكمه اذا تم ان يكون مغروشاً بالعرود وان يكون سملا او خالياً من المسلطات مع قيبانة هزيد وهو اثبت منى ألأن التراما سوالة الدُّزب وتنسيقاً وثيقاً مع القيامة ومع الأُونتين، الام الذي العكس أيضاً أيجهاً عليه وعلى حريه الذي رسَّته بعد الفورَ الساَّحق الذي حققه في الانتخابات

المطية في ولايته في أدار الماض. واذا كَان العرشح شرودر خايما في السيام الدلظية والاوروبية قان لا يزآل شكيل الغبرة عبوما في الشَّوْونَ الدَّولية، وهذا أمر طبيعي. ومن يعرف كُول قبل ١٦ سنة لن يفلجا بالعر على الطائل. والمهم عن الامر أن قسما ممماً عن الرأي العام العربي تعسَّى لهُ التعرف في أولفر شهر أفار الطفي على تصرودر اثر زيارته الى كل من اسرائيل وفرة ولبنان بصفته رئيس مطس اتداد الولايات اللباتية وهو أستفاد ولاً شَكَّ من الزَّبِظ التي غَامَ بها رفع لن التصريحات ألتي أدل به وأأستعالة بعبلية السلام الاسرائيلية - الفاسطينية وبجوب إمان إنامره عدرا كبيرا معموما، ولكن قلة دراية وحبرة أيماً في موضوع أزَّمة الشُرق الأوسط. ومع ذلك اظهر شروند رغم تذكيده على حساسية العلاقات الأمالية -ألاسرائيلية عطفآ ملموسا على قضية الفلسطينيين ووجه انتقادا حذرا لاسرائيل ولنمح الاستيطان الذي

# ٤- الحزب الاشتراكي: كاريزما الفوز

٠٠٠ الف عضو اليوم) والمقترعين له، الا أنه لم يتمكن في تاريخ المانيا الدديث بعد الدرب العالمية الثانية منْ تسلّم مقاليد الدكم في المانيا الفرسِة الا اربع مرات متتالية استَمرت فترة ١٣ علَّما بدأتُ في ١٩٦٩ مع فوز رئيسه التاريني الراحل فيلي براندت في الانتخابات العامة واستمرت معه في انتخابات علم ١٩٧٢ قبل أن يستقيل علم ١٩٧٤ أثر فضيحةً التجسس عليه من جانب العميل الثاماني الشرقي عُيُوم ۗ آلذي كان مستشاراً خَاصاً لَّهُ وتسُلُّم المستشار الاشتراكي السابق ملموت شميدت الحكومة ونبح في انتخابات على ١٩٧٦ و ١٩٨٠، لكنه اضطر الى الاستقالة علم ١٩٨٦ قبل نهاية فترته بستنين عد أنسحاب شريكه الحزب للليبرالي من الائتلاف اثر خلافات سياسية وعقده تدالفا مع الأثطد المسيحي، مأ مكِّن البرامَان الاتعادي من انتخاَّب المستشار الَّحالي هاموت كُولُ مستشاراً البلاد رغم لن شعبيته لم تكن كبيرة في ذلك الحين، واصطر الحزب الاشتراكي الى الجلوس عَلَى مقاعد المعارضة منذ ذلك الوقتّ، أي ١٦ سنة كلملة بعدما خسر المعارك الانتخابية الاربع الدكومي، لكن المرزب تمكن في المقابل من تعريز

التسعين -- الذهر فسيسيطر عندها على المجلسين وسيكون في امكانه تمرير المشاريع والقوانين التي يراها مناسبة من دون اعتراض كبير، وسيتهمش دور المعارضة الى ادنى حد وسيتلقى الحزب الديموقراطي

السيطرةُ على مجلسُ الولاياتُ الاتحادية.

وانا كان الدزب الاشتراكي الديموقراطي يسارى الميول لجمالا لانه يعتبر نقسه المدافع الاول من مصلح فئات للعمال والموطفين، وتأثيره علَّى النَّقَابِاتُ العمالية واضح وحاسم بسبب انتساب الكثيرين منمم آليه؛ الا أن يُسارِيتُهُ معتدلة ومنفتحة في الوقت نفُّسه على الاتجاهات والإفكار الرَّاسمالية اللَّيبرالية،

السابقة كلها وبفارق كبير لمصلحة كول والتلافة نجلداته في برامانات وحكومات الولايات الألمانية الـ ١١ سابقاً والله ١٦ لاحقاً بعد الوحدة وانتزاع البادرة من ليدي الدَّرْب الديمقوقراطي المسيحي، مَّا أمن له والمجلس هو للبرامان التمثيلي الثاني في البلاد حيثُ أنَ مُوافقتُهُ عَلَى لِلْكثيرِ مَنَّ الْأَمُورِ ٱلَّتِيُّ يَقُرِهَا البرامان الاتدادي ضرورية تصبح سارية المُفعول. وهذا ما ادى في السنوات الاخيرة الى نشوء صراع بين ألمجلسين التمثيليين لدى ألى تجميد عدد من القوانين والتشريعات المممة والى عرقلة عمل الحكومة في الكثير من المجالات ويعتبر المراقبون هنا أنه اذا فُأْرُ الحَرْبُ ٱلْاشْتَراكي الديموقراطي في انتخابات الذريف كما هو متوقع وشكل الحكومة مع حزب اتحاد

عنه وينتقلُّون الى حزب الخضر واحزاب يسارية أخرى.

وُلَّية سَّكسُّونيا المنخفضة قبل ثماني سنوات)، ومن المسيعي في شكل خلص ضربة موجعة لذا جلس على مقاعد المعارضة من دون قدرة على التأثير الفعلي في مجريات الامور في البلاد. ويرى المراقبون ان كولّ سوف يعتزل السياسة عندها وسيكون حظ حزبه قبل أيام التلذيين علنا من انتخاب شرودر لان نجاحه كبيراً أذا أفطر الدزب الاشتراكي للتحالف معه في حكومة وحدة وطنية في حال عدم نجاح الخضر او وضعهم شروطآ على برنامج الحكومة لآ يقبل بما

العر الذي جعل الكثير من اليساريين فيه يتخلون

يون - اسكندر الديك الدرب الاكبر في البلاد من حيث عدد أعضَّاته (نُحو

> يعدما سبق واستعرضنا أوضاع لحزاب الائتلاف للحكومي الحلكم في المانيا نواصل اليوم عرض لوضاع لحزأب المعارضة السياسية والبراءانية وعدد من الاحزاب الاخرى غير الممثلة في البرامان الاتدادي وللتي لما وجُود في عدد دن البرلمانات المدلية. ويمكن القول لن احزاب المعارضة الرئيسة في البلاد هي الأتية: الحزَّب الاشتراكي الديموقراطي، وحزب اتماد التسعين – الفضر، وهزب الاشتراكية الديمة وقراطيةً (الشيوعي الاصلاحي). يضلفُ اليما حزب الجمموريين وحزب أتماد الشعب الالماني ومما من أهم احزاب اليمين المتطرف والثازية الجُديدة الممثلين في عدد من البرَّاماقات أَامدانُهُ. حديثنا اليوم عن أمم لحزاب المعارضة السياسية

والبرامقية في العانيا على الاطلاق، أي عن الحزب الاشتراكي الديموقراطي العريق الذي تأسس في الربع الُخَيِّر منَ القُرنَّ التَّاسَعُ عَضْرَ واعتَّ الأينيولوجياً الاشتراكيةٌ غير الشيوعية. ويعترفُ الدزب حتى اليوم بالفياسوف الالماني كارل ماركس وبمسلمياته الفكرية لتطوير الايديولوجيا الاشتراكية. ويعتبر ان ماركس هو لحد روافد الفكر الاشتراكي وُلَيس الراَّفُد الاسَّاسَي كما هو الامر عند الاحرَّابُ أُمَّرِكَسِيَةُ والشَّيوعِيَّةُ، ومع الوقَّت تَعْدَلَتُ نظريَّاتُ لحزب ومواقفه العبلية فتقل الى حدٌ بعيد عن فكرة تدخل الدولة في الاقتصاد وتوجيعه الا في ظل ستثناطت قليلة كما بعد الحرب العالمية الثانية وفي مثل حال شرق البلاد بعد الوحدة علم ١٩٩٠ (وُمُو روبو يطرح التدخل منا ادرحلة زمنية محددة لا كما يطالب العاركسيون والشيوعيون). ويعترف الدزب منذ زمن بعيد بالاقتيصاد الدر، الا أنه يركز على أن يكون اقتصاداً حراً اجتماعياً بستفيد منه رب العمل والعامل ويكون التضَّامَن الاجتماعي عنواته. وبسبب الطَّلَقَاتُ الايديولوجية والمبدأية والعملية بين الاشتراكيين الديبوقراطيين والشيوعيين لم تعرف العانيا خلال منا لُقَرَنَ أَي تَعَاوَنَ فَعَلَيْ بَيْنَ لَلْحَرِينِ، ولا حَتَى في أيلم معود النلاية في أعوام الثلاثينات وتبيان خطرها على الدميع في حال وصلت الى السلطة، ورغم أن العربين كاتا يشكلان اكثرية المقاعد في الرأيضستاغ قبل التزاع متار السلطة، فإن الجمود التي بنلت كي يتفقا فـشلت بسـب تزمت قـيادتي الطرفين والعـدا التاريخي بينمىا واستمر الذلاف في شكل أعنف بعد قيام الدولتين الالمانيتين العدوتين لان الاشتراكيين النجوق راطيين اتمسموا الشبيوعيين في الماتسا الديموقراطية بفرض التوحيد على رفاقهم الأشتراكين أحرضاء والينوم، وبعث ثبياتي سنواث على الوهيدة الاأمانية لا يزال الدزب الاشتراكي النيوقراطي يرفض رسمياً التعاونُ السياسيُ والنَّذِي مَعَ خَلُيفَةً الحزب الاشتراكي الموحد في شرق البلاد، حزب الشتراكية النيوقراطية، ويعتبر أنه لا يزال يحمل

كاتب واعلامي لبناني مقيم في المانيا

ارث المُلفي غير البعيد، وأكن من دون أن يوصل الباب نمائياً مشترطاً تنولد عن عند من طروحاته

النظرية وانعاد الشيوعيين التقليديين عنه

الأحزاب الالمانية أمام الانتخابات المقبلة

٠...

المعترض

مسترتب

----

الدارات المستعدد المستراكب

ا سر دمت مد

....

"سنسارُ

والمراسق

يردوان تعرفيه

سر عند سه

. \_ لنــ لنير ه

. : نطاد له

ماند.

وزوالش والمسجور الكر

ر المرقب

ے نے ساتھ

المحد شاود في الأ

. مست با فعالاً ا

1-----

والمستشعة المستقاطة

4.4

` - - A -\_\_

ريامه لكسود للع

dyd San

\_\_\_ سوال ا

يا (سو) الم الم مل مل الم

ر المسلمة على المحالية المراجعة المراج

ررحة ويستشوق له

The state of

The state of the s

ر سنان <sup>مه</sup>

ال المذاومة والم

-التابعي ريشت را بد المناسب من لمناسبة

ب هي النبولها مزاله

إر دستار للعدد ما

ومن بعلم ومن بعرف ادم علم العلما ادعا بالامد علم العلما

يند النبي علم معا ا<sup>عواق</sup>

the stead

معملف معطب المامز ويدوب لمان المامز درايه وشرة إيمان ومع ملك المامز شوام غ العلامات المعلمية غ العلامات المعلمية

· ....

ومريا ليديع

المتدر للتكسال

صاتت في الداخل وفي الخارج كرامة الانسان صوناً

متسلوي البناغ متعادل القدر. فاتا كان استبان لنا أن المعضلة في تحديد

موية الانسان تأشئة في ضربين من التعارض

المآده تعارض المضارات وتعارض السياسة

والفكر، وأنَّ التعارض الاول تعارض يفتعله

الغرب بينما التعارض الثاني تعارض مستوطن في فطرة المجتمع التساني شرقاً وعرباً، وذلك على

رغم ما يتعيّه بعض رجالَ الفكر في الغربُ

ويعنص رجال الفكر في الأسلام من أنَّ ارتباط السياسة بنطق حقوق الانسان او ارتباطها بمنطق

الداكمية الالمية ينزمما عن عيوب الاداء ويحررما

من شباك المنفعة الناتية. وطالما أن قدرة التأثير

فى تَنَافُذُ السياسة والَّفكرُ في التّعارضُ الثانيّ

ليست من بدائة الامور ولا من دائرة اختصاصناً،

فَأَنَّ تَقَابُلُ الْعُرِبُ وَأَلْاسَاتُم يَعنينَا في صميم

وجودنا، ولاسيما في لبنان بلد الاختبار والتجربة.

### رصد جوى لحال الأمتين

كأنه لا يكفينا ان تلتهب الكرة الارضية بأزمات وحروب وقتل وتدمير، فها هي المراصد الجوية والمناخية تبلغنا ان الكرة الارضية تَلْتُهب أيضًا بحرَّارة قياسية لم تشمدها منذ بداية القرن.

حرارة مناخية تقابلها حرارة سياسية واجتماعية، اقليمية ودولية. لتترك جانبأ الدراسات المناخية ولهيب الارض الطبيعي لنعود قليلا الى لميب الارض الانساني. فإذا أمعنَّا النظر في الدريطة الدولية للأزمات والحرائق السياسية والعسكرية، لوجدنا العالمين العربي والاسلامي قمة في الالتهاب واللهيب... فمن افغانستان الدريق الدائم والمجزرة المتجددة والمتجذرة، الى باكستان ونار قنابلها النووية المستجدة، وصولا الى حمامات الدم في الجزائر مرورا بمقبرة الاطفال العراقيين وعذابات ابناء ثورة الحجارة التي لا تنتهي، والمليون جائع في جنوب السودان فالبلد المهترئ في الصومال وغيرها وغيرها من بؤر النار والدم والعذاب والقمر والهجرة القسرية وقمع الدريات والتنكر لدقوق الانسان

ومن اقصى الشرق الى اقصى غرب العالمين الاسلامي والعربي تبدؤ الصورة غير مشرقة، لا بل مؤلمة اكثر عندما نصف الى هذهً السلسلة التي تطول وتطول، حادثتي السفارتين الإميركيتين في شرق افريقيا اللذين يكادان ينسبان الى عرب ومسلمين فتفتح آفاق جديدة امام مزيد من التدخلات والحصارات لشعوب لا تمت بصلة لا ألى بن لادن ولا ألى الظواهري... "فيذهب الصالح بعزاء للطالح" كما بقال.

اتها صورة بلتسة لحال الامتين الاسلامية والعربية، فهي ان لم تغرق نفسها في الاقتتال والفتنة الداخليين، اغرقت نفسها في بدر من الصراعات مع الذارج. واذا لم تدمر نفسها في مواجمة الذارج، دمرت نفسها من الداخل.

افق يبدو مسدودا ويعاني منه عشرات الملايين لا بل مئات أملايين من الاجيال الاسلامية والعربية الطالعة على مسافة اشهر

الوطن والمواطنية الحقّة، كعِرق من عروقه

والجدير بالنكر، ان اللبناتيين الارمن كانوا

- ولا يزالون - اوفياء للبنان، وللعرب أجمعين، ويقدرون حق التقدير تلك

المساعدة التي تلقّوها منهم بعد المجازر

الإبانية بحق ألارمن على يد الاتحانيين علم

هُ ١٩١ وما بعده، وأجبرت الناجين منهم،

النين بقوا على قيد الحياة ان يلجأوا الى

بلاد العرب، وتحديدا الى سوريا ولبنان،

حيث توفّرت لمم كل وسائل العيش

والدقيقة، أن اللبنائيين الرمن، بما

يحملون من إرث تاريخي وحضاري، وكنز ثمين من الممارات والإتقان، وظّفوا كل ذلك

في خدمة البلد، وقد تحولوا بفضل اخلاصهم

مختلفٌ مجالاتٌ الحياة، فأبدَّعُوا في الطبُّ

كما في الهندسة، وفي الصناعة والدرف، كما

في الفكر والسياسة والاقتصاد، كاتوا

صَّادقين مُع أَتُفسَهم؛ مُع مهنتهِم؛ مع

قضيتهم، ومّع الآخرين، لذلك استحقّوا حبّ

اما على صعيد السياسة، فقد انخرط

اللبناتيون الارمن في الدياة البراماتيّة

والسياسية في لبتان، حتى غدا منهم النواب

وَالوزراء وكبار المسؤولين، انطلاقا من

اعتبارهم مواطنين لبنانيين أولا واخيراء لهم

ما للبناتي من حقوق، وعليهم ما عليه من

واديات والتزامات كما أتمم يعتبرون جميع

اللبنانيين أخوة لهم واصدقاء يلتزمون

بواجباتهم على أكمل وجه، مع أن حقوقهم

غير مصافة كلياً، بل معدورة في بعض

الحيان. وهذا ما جعل بعض مسؤوليهم يطالبون بالدق تكريساً لدق الانتماء للوطن

ولُعلَ مَا يؤكُّد صدق مِذَا الولاءُ والانتماءُ،

في ظَلَّ المويَّةَ الارمنيةَ، أن اللبنانيينُ الارمن،

تميزواً - بين كلّ اللبنانيين - برفضهم

التنذراط في الدرب التي شهدها لبنان منذ

عام ٩٧٥ (. ولم يكتفوا بعدم الاشتراك في

احداثها ومآسيماً، بل بذلوا كل جمد في

سبيل التمدخة والسلم والمصالحة رغم

تعرّض مصالح الكثيرين منعم للخطر نتيجة

مذًا الموقف. أما على صعيد الاحزاب الارمنية،

فوجودها في لبنان ظلهرة طبيعية، شأنها

شُأنٌ كل الأُحرَابُ اللبنانية الاخرى، ومن

حقهاً التعاطف مع الوطن التاريخي، أرمينياً،

طالما أن ذلك لن يكون على حساب لبنان

ولا على حساب العرب ٌ مع العلم أن أكثرية

الاحزاب اللبنانية تتعلطف مع بعض الانظمة

والدول الخارجية، انطلاقاً من مبادئها

في ضوء دلك، ماذا يضير لبنان اذا

تماطفُ الاتسان الارمني مع وطنّه التاريّدي، ارمينيا، باعتباره الاصل الذي لا يمكن نسياته؟ ومل يكون الانسان انسأنا اذا تنكر

لأصله؟ فتعاطف الأرمن مع وطنهم التاريخي حق طبيعي لهم، لا يقال من ولائهم البنان

وماً هو الفرق بين التخطيطين؟ تقول

المين عندما عقدت المعاهدة العالم ان الصين عندما عقدت المعاهدة

وتوجهاتها السياسية.

والحياة والطمأثينة.

لبنان ولحترامه.

والمواطنية الصحيحة.

## ماذا يضير لبنان اذا تعاطف الأرمن اللبنانيون مع أرمينيا؟

ابرهام بدنه بان

ليس سملا أن يحدد الانسان تحديدا دقيقا، تاريخ وصول الارمن الى لبنان. لكن معظم الباحثين والمؤرخين لم يختلفوا حول الوجود الارمنى في هذا البلد، كوجود تاريخي عريق، عمره قرون وليس سنوات ولعل ما يميز عراقة مذا الوجود تلك الصداقة التاريخية الوثيقة بين الشعبين الارمنى والعربى، بكل ما تعنيه كلمة "صَّداقة" من معنَّى، وياعتبارها تجاوزت اطار كل العلاقات البضلحية الضيقة، على ابتداد

سنولت طويلة ببنهما

واذا كان بعض المؤرخين يعود الى عهد الساحل الفينيقي في العمود القديمة، فان للبعض الآخر، يَشيّر الى منتصف القرن الثالث عشر، على أثر عزو التنار ثم المماليك بلاد كيليكيا وتدميرها، وجلب الالوف من ابتلاها أسرى، فرّقوهم على البلاد الشامية للاستفادة من مماراتمم الفنية والعمرانية. بينما ينمب مؤرخون أخرون آلى القرن التاسع عشر، حيث تأكبت متانة العلاقات الارمنية اللبنانية عندما عرف لبنان الدديث متصرفين أرمنيين "كاناً من أكثر الولاة حماسة وغيرة على لبنان وابتائه هما داود باشا واومآتيس قيومجيان بأشا (كما يقوّل الدكتور فؤاد افرام البستاقي). ويشير آخرون الى أن هجرة الآرمن الى ابنان بدأت فعليًا خَلِلَ عَلَيْ ١٨٩٥ و ٨٩٦١، عندما بدأ المثَّات من الارمِّن الهرب من مظلم العمد الصيدي ومجازرة بحقهم في هذه الفترة الى مختلف دول العالم ومنها الى لبنان، ثم تضاعفت خُلال الحرب العالمية الاولى، إثر جريمة الابلدة على يد قادة "جمعية التعاد والترقي" التي خلعت السلطات عبد الدميد النَّلْقَيِّ عَن عرَّشه عام ١٩٠٩، لترتكب أول جريمة إبادة في القرن العشريـن واكبرها بدق الشعب الرّمني، نُهب ضحيّتها أكثر من

٥, ( مليون ارمني، بدا من ١٩١٥. وعلى هذا الاساس، نؤكد ان اللبنائيين الارمن هم جزء من الشعب الأرمني الاصيل بتراثه وتاريخه وحضارته ووفائه. ولسنا تبالغ بالقول، إن من راهن علي شعبنا الأروني المشرّد أثر هذه المجزرة، أن يتحول عبدًا تُقيلا عنى كأمل اللبنانيين والعرب، أو ان يصبح تجيشاً من التنسولين والمتسكفين في الطرق والشوارع، بـأء بالفشل، لأن هذا الشعب يتميز بالأخلاص والوفاء بقدر تميزه بالكرامة والشرف لنلك اثبت عبر تاريخه، وفي كُل المناطقُ والدول، التي وجد فيّما، ان إتّقاته عمله وتضحياته وتفَّانيه، فضَّلا عن للبراعة في الاتقان، كأنت كَلَمَا عِنُولَنَا لُوجُودِهِ، وَنَمُونُجًا فِي الْعَطَّاءُ، ومثلا يُحتِّدَى بهُ. لُذلك لَم يكن مستفرباً إن يكون اندماج اللبنانيين الارمن بلينان واللبنانيين من مختلف الطوائف، اندماجاً في

معا، وعلى قدم المساواة ولا تمون بنلك قيمة اي منهم على الاطلاق. والذي ينَّماني في هذه اليلم، وخارج الألقاب السياسية والدينية، هذه الموجة من "اشتماء"

الارتونكسية والكاتوليكية والبروتستانية، والاسلام في شقيه السني والشيعي، واليمودية والبونية والمندوسية وسكونفوشية وسولها من أنيان الطبيعة والنضارات المتأثَّلة في قاء الوعى البشريَّ، تنامض احتكار الغرب الانسانَّ واستئثاره بتحديد مقوماته وعناصره وميزاته ولأ بد هنا من الاقرار بأن المناهضة ستظل تظمر عليما عوارض العقم والاخفاق طلاما لن مسلهمتما الفُكريةُ لَا تَعضَعُهُ لَا قَدرَهُ السِياسَةُ ولا قوة الاقتصاد ولا حسم السيف ولا حجَّه الأعلام. وليس في هذا القول اثبات لنظرية القائلين

الأب مشير باسيل عون

تشتد العاجة اليوم الى استجلاء مضام

المقارنة التي يُتشكَّما رجالُ الفكر بين حضارةً

الاسلام وحضَّارة الفرب، وفي هذا الاستجلاء ضربُ من التعليل قد يستعجم على القائلين بتضادً

أتمالت البعاني الانسانية وتعارضها المطلق. ومما

يزيد الارتباك والديرة انَّ القَدرة السيَّاسَيَّة

أعلمية، ويمثّلها الغرب الميركي والاوروبي متدرراً

من ضغط الميمنة الشيوعية، يسير في انمان العالم السيوي والأفريقي أن مثله وقيمه ينبغي أن تسود في المسكونة قاطبة لانعا مثل الانسانية العلياء أن فيما تتجلّى في أبمى صورة موية

وبازًا مناً ليقين المستولي على مجرى الزمن الحاضر تنبري الحضارات الخرى، واشتما تطلباً

الحضارة الاسلامية، تنافع دفاع الدق والتصاف عن

تَصوّرُها الخلص الانسان وقيمه ومُثلُم وانا صحّ

اعتبَارُ السطوَّة الأميرُكيَّةُ الدائية، في جميعٌ

ميلاينها العسكرية والسياسية والاقتصادية

والفكرية، صاحبة اللَّقولُ الفصل في رسم مسيرة

التاريخ الماضرة، وذلك على رغم قيام بعض

الْمَتَّذَلَتُ الْعَالَمِيَّةُ التَّي تَصبو فَي أُوروبا وَلَمْيا الَّيَّ التمايز واثبات الموية الخاصة، فإن التنوع الفكري

في مُقَارِّبَةُ الانسانُ ما زال منعتقاً من الاستئثارُ

الايديولوجي الاميركي، ولو انَّ هذا التنوِّع يعوزه

نُرْأَعُ الْسُلُطَّةَ الْقَادِرَّةَ عَلَى آنَجازَه فعلاً حَيّا فَي

ولا ريب في أن العنمر الضامن هذا التنوع

الفكريُّ المحضُّ يُلقى جنُّوره ناشَّبة في تربَّةً

الاديان العالمية الكبرى، ولذلك تقوم في مستوى

المسكونة لديّان عظمى كلمسيحية في اجندتما

تضاُّعيف العدث البشري القائم،

الانسان الامثل.

بتصادم العضارات، بل جلَّ ما في الأمر أن النزامة الفكرية تأبي الانعان لمذا الاستئتار. وما النقد النقي الذي يوجمه الفرب الى ناته، والنقد الديني الذي تعبر عنه تعبيراً شديد الوقع متنوع السبك العباتتان المسيحية والاسلامية سوى الدليل الدامغ على وجوب عقد الدوار الصافي المنزه عن مركبات الاستعلاء والاستدناء والاستكبأر والاستصغار والاستعظام والاستحقار. وليس ممأ يُجافي الصُوَّاب القولُ إِنَّ النَّقَد النَّاتَيُّ الَّذِي يصوغه الغرب تصويبا أناته ولمويته نقد مُستَخْرج من قَدرة النقد والتصويب التي تزخر بما العيانيَّان المسيِّحية والأسلاميَّة، وذلكُ بقدر ما يأتي هذا النقد الذاتي بغير افحاح منه او اقرار مُنسَّجِماً مع عناصرالتصُّويُبُ الدينيُّ ومِتناعَماً معهاً. وأما لذا جاء هذا النقد موغلًا في اقصاء هوية الانسان عن اي مضمون او محتوى من مضامين التسلس ومحتويات التعالى، فإنه يؤول هو ايضاً الى التصادم مع مقاربات الانسان في المسيحية

ومن مقتضيات الوضوح في سِياق هذا التحليل الالداح على انَّ النقد النِّي بُولجَه به هذا الفرب متشعَّب المضَّمون بتشعَّبُ مصادره. غير أنه من الممكن حمله على وجهين: فمو من وجه نقد للغرب في سياسته التسلطية، ومن وجه آخر نقد للفرب في تصوّره للانسان. والْوجّمان متلاقيان على ثبد التَّفَرُد واستفلال الأَخْرِينُ وقَمْرُهم. ولَكنَّ المستوطن في الغرب يروعه ان يكون هذا التفرد وهذا الاستغلال من صنّع الانظّمة السياسية في العلام اجمع، شرقاً وغرباً. وتتضاعف حيرة المتأمل في منا قُولِقَعَ، ولاسيمًا انا كان قُلاماً مَنْ الشَّرق، حِنْ يعَّابِنُ الآظمة السياسية الغربيةُ تدرضٌ على صُونَ قَيْم الانسان، كما تتصوَّرُها منامج الفكر الغربية، بلخل اسوارها وفي حدود

مجتمعة مأ، وتستَّخفّ استخفَّافًا مرَّعِبّاً بقيِّم الانسان في المجتمعات الاخرى. فَاذًا كُنَّانَ قُهِرِ الإنسانُ وَاقْعاً مَلْمُوساً فَي القرب وفي الشرق، فسبب ذلك أنّ التعارض ليس قادماً بين الغرب والاسلام فحسب، بل مو لَيْضاً قَائِم، وبِالْقَدر عينه، بين منطق السياسة، كُل السياسة، ومنطق الفكر الالساني والدينيّ وقد يجورُ في مَّنَا المنعطفُ للنَّطير مِّن ٱلتَّدَلُيلُ الْقُولُ أَنَّ الْفُرِّقِ الْاخْلَاقِي بين الْفَكِّرُ والسياسيَّةُ مو أن الَّفكر يَبكنه أن يكوَّن فكراً فَي تُعظيم الانسان وفكراً في تحقير الانسان، فيما السياساً لاً يسعماً، طَلَماً ظَلَت عَلى ما هي، ألا ان تنقلب في اقل تقدير تشاؤمي سبباً ملاياً في تطير الثُّسانِّ. ولما يُبلغ الْينَّا حِتَى الْأَنَّ من مُسرَّدًّ التاريخُ المُأْضَيُّ والْماضِ نبأ صادق عن سياسة

رجل دين لبنائي مقيم في المانيا

محمد علي موسى

الرمنية والدينية. ورعى الله السيد ركيس للجمهورية اللبناتية الاستلذ الياس المراوي، فقد لنَقَصُّ فَي الفَترَةُ الإخيرة على الْأَلْقَابُ ٱلرَّسمِيةُ مجهزا عليها كلها في قرار جريَّ. لقد قضي على هذه الترهات التي لا تفذُّم أحداً، ولا تعظُّم أحداً، ولا تكبّر لحداء وساوى بين الناس في هذأ الأمر، ر- حجر مسد، وسوى بين سعس في هذا العرا من حيث القلهر على الاقل، فلضخوا في الخطاب الاجتماعي – السياسي سواسية كأسنان المشط – كما جاء في الملافور من كلام الرسول وفي كلم العرب، وكما توجبه الانظمة الديموقراطية المحيحة. ويا ليته ينعطف على الالقاب الدينية نَتُسْتَبُكَلِ "ٱلْسيادة" بها كلها، على غرار الالقاب الزمنية ويكون ساعتكذ توازن بين الميئتين

الدينية والمياسية. وتوازن في الأقاب بين المياسين ورجال الدين ما داموا يحكمون الباد

#### وكما أنَّ أَلْفربُ لا تَسْتَفرقَهُ اسْتَغْرَاقَ الْأَحْتُوا ۗ المطّلق لا المسيحية الغربية وحدما ولا الماديّة الغربية وحدما ولا العقلانية الغربية وحدما ولا التقنية الغربية وحدماء بل هو في جوهر مقوماته مؤتلف هذه المساهمات تنصمر فيه انصهارا متباين الاثر، كذلك الاسلام الذي نُعنيه اليوم في خطابنا لا تستغرقه استغراق ألاحتواء المطلق أأ التظمة الاسلامية السياسية الرامنة ولا التيارات التصوية المنتشرة في الدلخلُ وفي الفارج ولا قواعد الانتاج الفكري أو أنماط التنظيم الاجتماعي السلادة في العلم الأسلامي.

فالفربُ اوسع من انّ تحويـه بعض مظاهر الانجاز الآتية ألتيّ ينقّلها الأعُلام عن السياسةُ والدين في الغرب والاسلام ليضاً ارحب من ان تقيده بعض تطيات التدقق الدالية التى يأثرها المُبْتَمِعُ الْعَالَمِي عَنَ السياسةُ والدينَ في الأسلام وعلى رغم تلاقح الحضارات وتداخل أبداعاتها وتشابك وساهمةها، فانه ما أنفك يجوز القول بقيام هوية حضارية خاصة تميز العالم الاسلامي وموية حضارية خاصة تميز العالم الغربي، بيد ان مُنا لَلقُولُ لا يستتلي أن يعود اليوم في الأمكانُ رسم الحدود البغرافية والنفسية بين هنين العالمين واغلاقها اغلاقاً محكماً. فالتخاطب والتواصلَ ينشطان اليوم في هيئِّات شتَّى بفضلُ تدوّل المسكونة قرية كونية تشدّ لطرافها بعضها الى بعض وشائج الاقتصاد وشجون السياسة

واعتبارات البيئة ومنجزات الاعلام ُ وَفَيْ خَضُمٌ هَنَا الْتَلَادِمِ الْمَصْيِرِي بِقَفَ الاسلامِ والفرب كلّ على حدة موقفاً متمايزاً من الانسان ومن المجتمع ومن التاريخ. ومن اختلال مذين لموقفين الاسأسيين تصدر التباينات الافرى فتتبلور فحولها فى حقول الاجتماع والسياسة والاقتصاد وآلاشتراع. وتتفاقم خطورة منه التباينات حين تسرى اليها عدوى المساومة السياسية وجرثومة التنافس على النفوذ. ووفق المملحة السياسية تنقلب هذه التباينات سيبأ للتعادي او تعريضاً على التواده مبرراً للانفصال والانفلاق أو حضاً على الانفتاح والتقابس. وحيال هذا كلَّه يتسائل المرَّ عن جوهر الاختلاف في هند حدد الى التسان في الغرب وفي الاسلام. ويمسي مشروعاً الالحاح في الاستفسار عن معاني الانسكية ومثلما السامية في الغرب، والغرب على ما مه مد هذا التنوع العظيم، م مَعَلَى الْأَسْلَيَةَ وَمُثَلَّمَا السَّلَمِيَّةَ فَي حَضَى الاسلامِ. مُّل تكونُ منلولات الدرية والمسؤولية، والدقُّ والواجب، والسعادة وتحقيق النات، والعدالة

والتضامن، والاصل والمنتمى، وسير التاريخ وبنية

اوليراين.

"مليونا رولام لحن

الألقاب

الثقاب في فترة الستينات، وقد كانت فترة

تألق الدكتورا النادعة وقد تشبث بمأه

واشتمر عدد من منتطيها ولم يكن لهم من

ادعائهم ايلما، سوى تسييل اسمائهم في السنة

الاولى من دبلوم الدراسات العليا في كليات

Presque Docteur التعليم العالى، وحكاية

وتعلُّق اللَّبْنَانِين بالألقاب دليل فراءً مخيف،

نلجم من حبهم المباهاة والمفاخرة، أو الدلالة على

أصل كريم مزعوم او شرف موروث موهوم، او

رتبة أو مُكلَّة عَالَيةً، توجب الدَّضوع والاحترام

وُتشعرُ بالتميزُ وعلوَ المقامِ. هذه الالقاب التي نشأ عليها اللس، لا

تفترض تراتبية علميةً او ثقافية معينة بلُّ هي

تراوح بین ثابت ومتحرك، بین ما كسبه نفر

بالأرثُ كابرا عن كابر، وبين ما اكتسبه أخرون

بكنهم وجنهم، واعتلائهم سنة المناصب

الرفيعة. ولكل منها لقب مخموص. أي أن من

الالْقَلَب ما هو من خصوصيات الاسر؛ اميرَ، شيخ،

بك، أَفَاء افْنَدَى، باشاً، مَقَدَم، خُولْجُهُ.. الْخُ.

ومنها ما هو من خموميات المواقع التي يشغلُما اصدادها: صاحب الجائلة، صاحب الغذامة، صاحب

العظمة، صلحب العطوفة، صلحب السعانة...

مشهورة معروفة.

يرشداك ونقذي

الإنفعارين.

المجتمع، هي هي في حضارة الاسلام وفي حضارة الغرب يفقهما الجميع على وجه التماثل المطلق؟ وهل يكون التبلين قلاماً فقط في التعبير الذارجي عَنَ الْمُضْمُونَ الْوَاحِدِ يَتَجَلَّى خَصِراً فِي الْرِدَاءُ التَّقَافِي الذِي يَتِنْدُر به محتوى هذه المُثَّلُ في كُلتا الدضاَّرْتَين؟ ما معنى الانسان في فضه الدضارة الغربية وما معنى الانسان في فهاء المضارة الاسلامية؟ ومن يرسم موية الانسان في الغرب ومن يـرسم هوية التنسانُ في السَّلام؟ وكيف يجري في الغرب وفي الأسلام الإنتقال الفقمى وَالْشَّدَرِاعَي من مستوى هذه المُثُل الى مستوى الإجتماع؟

الحوار الاسلامي - المسيحي في لبنان

في اطار علاقة الاسلام بالغرب

منه التساؤلات وسواما ما يضيق المجال هنا لسردها سرداً وافياً، لا يسعما ان تتمج السبيل القويم في الدوار والتقابس والاغتناء المتبادل ما لم تُعلَّج مُعالَجة الصراحة والنزاهة والمدايدة الموضوَّعية. وأعسر هذهُ الشروط في نظرّنا ما بلت ينعى بالمدايدة الموضوعيَّة، أذَّ لن ألمعالُجة تَّستَدَّعَى التَّطَّيل، والتَّحليْل يتوسَّل بالمفاهيم، والمفلميم تئتمي ضرورة الى ثقافة معينة، والثقافة في وجه من وجومها مظهر حي من مظاهر الحضارة. فمل يجوز من بعدُ اتعاء الحياد الموضوعي، والمقارنة لما منسلكة في مقولات الغرب وأما منسلكة في مقولات الأسلام واما استُحالُ نشوؤها في موقع اللائتماء المطلق؟ والقصد من هذه الاشارة الاصرار على نسبية اليقين المستخرج من هذه المقارنة. وتجاوزاً لهذه المضائق المنهجية يمكن الشروع هنا بقسط من المقابلة بين رؤية الانسان في الغرب ورؤية الانسان في الاسلام، ولكن بشرط القاء البال الى

كل ما قيل في مستملٌ هذه المقالة في الاسلام وفي الغرب وفي خلفيات تلاقيمما وتصادمهما. فمما لا ريب فيه إن التباينات القائمة ف الزمن الحاضر بين الاسلام والغرب لا يجوز حصره في تطاق العوارض النفسية الجماعية الطفيفة او نَّى اطار الاختلافات الطارفة في مضمار التعبير والْدُراجِ. وجلُّ قصدنا اليماء الى اختلاف في تصوِّر جومر الانسان. ومنا الانتلاف مو في حّد ثاته رحمة وهدى ادا أحسن الفكر العالمي استثماره وقد بنقلب عثاراً وفتنة إذا احدثت السياسة به كل مَّاحُدُ، وفحوى القُّول إن التسان في الغرب مو تواً انسَانَ الْحَرِيةَ تُقُوم ۖ في كيانَه مُقَام الْأَسَاسُ والدومر، ولا نفوً لموية الأنسان في معزل عن جومر الحرية المفطور عليه. ومن مذا الجوهر تنشعب سائر الميزات والصفات والمصولات التي ينتصر لها الفكر الغربي. ومن الامانة منا التذكير بَأَنَّ ثُمَّةَ اخْتَلَافًا في حَضْنَ الغرب نَفْسَهُ بِينِ رؤيةً مسيحية للحرية وروِّية محضِّ علمانية للحرية. ومن هذا التباينُ تتَفُرُّعَ ايضاً تَمايِزات في المعاني وبقائق في المدلولات مي على قدر عظيم من الخطورة. فالدرية، ولكنّ كانت سمة الانسان للجومريَّة، تـظل في الَّفكر ّ المسيحي الفربي جريةً الهية المكتسبة بمنحها الله منح الأنعام والفضل

تُواكب وَجُود ٱلتسانُ مواكبة الضرورةُ المطَّلقة ولا اصل ثما ألا في ناتماً. وعلى رغم للتوافق الغربي المسيحي والعلمائي على أنشاءُ الدرية في صلب الكيان الأنسقي، فإن الاختلاف الخطير في تعيين مصدرها يستتلي تجايناً وهبط صلاحيتما ولأسيما في حقل الاشتراع. وفي مُعزَل عن هذَا التبلين، فإن الدرية، في الْمُسْيِحَيّةُ الفريبة الطفرة وفي العلمانية الفريبة، تعبّر عن

ذاتماً بالقدرة على ممارسة للنقد الذي يسمو على

7)52(7)

واما الدرية في الَّفكر العلماني الغربي فَهِي حرية

الدوام فوق التجاز الآتيّ، معما علا شأنه، وبالطاقة على ممارسة التصويب الذي يتخطّى على الدوام الصلاح النسبي المدقّق، مهما سمت قيمته. فهذه الدريـة هي، في موجز العبارة، حريـة التسـام. والتعالى أتنمأ حرية النقد والتصويب وبذلك يتجلّى جومر الانسان الغربي، انسان الدرية والنقد وبارًا؛ مُذَّا النسان الغَرْبي الحرُّ الناقد ينكشف جومَّرُ الأنسان المُسلَّمُ في سُماتُ الخَلافُ والمسؤولية والمائة. فالانسان مو، في الحضارة الأسلامية، خليفة الله على الارض، يحطّى بمنه

المكاتة على رغم ما يكتنفها من مخاطر كان الليس، يحسَبُ النّص القرآني، لاركما قبل سواه فافض به هذا الادراك الى التشكّك فالسقوط وهكذا يُقوم الاستخلاف من كيان الانسان المسلم مُقَلَمُ الْجُوهُرِ والآساس. فلا ننوُّ لجوهر الانسان في معزل عن مِنَّهُ للدعوة الإصلةُ المُنشَئَةُ لِتَسْلِينَةً الانسَان. ومن هذا الأصل تنبَّثق سمات المسؤولية والامائة. فالانسان المستخلف يحمل في كيانه وعي الُّدعوة والاستنماض الى تعمد هذه الأرض فيَّ روح المسؤولية والواجب وفي استلمام شريعة الله المرسومة منذ الابتداء في أمّ الكتاب وفي اللوح السموي. ومن مسؤولية الستخلاف تنشق ضرورة

الثمانة في رعاية الظيفة وفاقاً لسنّن اللهـ ۗ وبذلك تُتجَلَّى الدَّرية الناقدة جومر الانسان في الغرب، واستخلاف المسؤولية والاماتة جومر الانسان في الاسلام. وبمنأيٌّ عن الاستفاضة ۗ فيُّ استخراج بعض الظلصات، ندرك منا ادراك الاامام بخلفيَّة المواقف المتبلينة كيَّف أنَّ معظم رجالُ الدوار المسلمين، حين يلتكمون محفلاً فكرياً مشرَّع الْخَاقُ مع رجال الدوار المسيحيين في المتعيات العالمية، يتمسكون اشدً التمسك بضرورة المطالبة بصوعُ اسلامي مسيحي مشترك لشرعةٌ جديدة في واجبآت الانسان لا تُبطّل شرعة حقوق الانسان بلّ تُكمُّلُها وتتوَّجَهَا. وما الاصرار الاسلامي على تنمية حسّ الانسان يولجياته والاصرار الغربي المسيدي على صون حقوق الانسان الاساسية سوى التعبير الفكريُ الاجلىُ عن تباين في النظرةُ ألى هويّةُ الانسان حيث الغرب يعلي شأن الذات الانسانية الفرنية وينود عن حرية حقوقها، وحيث الاسلام يعظم في الانسان وعيه لَدعوةٌ الستخلافُ ولضرورة الآمانة للواجباتُ المنبثقة منّ هذه الدعوة. وتجدر الإشارة هذا الى ضرورة الاعراض عن التَصلُبُ المُعْرِضُ في اعتبارُ مُنْدِنِ الْجَوِهَرِينَ. فالدرية الناقدة ليست الفلاتاً وتموراً، واستذلاف المسوُّولية ليص قهرآ وعبودية. ففي الحرية قدر عظيم من المسؤولية، وفي الاستذلاف قسط واذر من الحرية. بيد أن السمة الغالبة، ومدار الكلام مناً هو على هذه السمة، هي الدرية في الغرب والامانة في الأسلام، والديث عن السمة الفقية يوضح مقَّصد هذا المقال من أظَّهار وجه الاختلاف في الرؤيتين الغربية والاسلامية. فلا ريب أن الانسأنَ هُو هُو فَي كُلُّ مُكانٍ، بنيته البيولوجية واحدة ومعننه الجسدي واحد وتركيبه النهني والنفسي والروحي واحد. غير ان انماط اختباراتُه متباعنةً ولحكامة التقديرية والمعيارية مختلفة. ومن هذا التبلين والإختلاف في الأختبار والحكم تنشأ تصورات شتّى للتسان، خصوصاً لَنَا حلَّ الاختبار

الانساني في اسمى مراتبه تفاعلاً مع مبادرة الوحي الآن من نطاق هذا التحليل، ثلاثة تصورات للانسان يقابل بعضما بعضاً في سياق التباين وقد البت أصله وأحتمال التشابه لا يني يفتقد حجّة

البرمان، فالتصور السلامي للانسان يتميز عن

التصوّر الغربي العلمائي وعن التصوّر الغربي المسيحي. فالتميّز الأول مو تميّز قلام بين مسؤولية الملّة وحرية النقب والتميز الثاني مو تَعِيَّز يشمل التميَّز الاول لان المسيحية تُقرِّ نحو ما بهذه الدرية الناقدة، ويتَّسع لتميز آخر قائم بين الانسان تُصوّره المسيحية مخلوقاً على صورة الله ومثالة والانسان يصوره الاسلام مخلوقاً في حدود الاستخلاف والتكليف، ولو أن في هذا الظلق نفداً من روح الله على نحو ما يرد ذلك في

التص القرآني." منا في التبلين، ولما في التشابه المحتمل، فانه لوسع رقعة بين الاسلام والمسيحية الغربية واضيق امتداداً بين الأسلام والغرب العلمائي. فالاقرار بأسبقية المبادرة الألهية وبمبة الخلق الدر وبقيمة التسامي المطلق هو الاسأس اللاهوتي المشترك الذي يُتّبِح في الاسلام وفي المسيحيّة الغربية بنا؟ تَصور لَلِتَسَانُ على قَدر كَبِيرِ من الْتَناعَمِ وَاذَا مَا قارناً الغرب لأعلماني بالاسلام والمسيحية الغربية، فحينتذ وحده التسلمي المطلق يسعه ان ينشئ قاعدة التشابه بين التصورات الثلاثة، أي بين الاسلام والمسيحية والغربية من جمة، والغرب العلماني من جمة أخرى، أذ أن صلة الخلق والمبة محجوبةً في الفكر العلماني. ومعنى التشابه في تطلّب التصّلي المطلق ان يُجمع الغرب المسيدي والغرب العلماني والاسلامي على اعتبار مسؤولية الامانة وحرية النقد، سواء أكانتٍ هذه الحرية موهوبة لم مكتسبة، كلتيهما معاً في وجه مِن الوجوه سعياً مستمراً في تجاوز الواقع وتطلّب المثل الأنسان. فالتسامي على الْوَاقع، اذَّا تُميَّا له أن يُسِم مويَّة الانسان في الغرب وفي الاسلام وسماً مَماثلاً، يضمي تلَّك ٱلقدرة التَّى تُقتضيها مُسؤولية الامانة في تطلُّب الامثلُ للانسان من قَيِّم الاسلام، ويمسي ليَّضاً تلك الطاقة التي تُستوجبها حرية النقد في تشدان الامثل للانسان من قيم الغرب. وفي الأمثل من قيم السلام وقيم الغرب تجاوز مشترك اما تحقق وانجز ورعاية واحدة لتَفَاُّمُيلَ الْأَفْتَلَافُ فِي تَدُّنيدَ جُوهُرِ الْقَيَّمُ وَفِي

تسمية موية التسان في الاسلام والغرب. فلنن يكون التسأمي المطلق هو القاعدة المشتركةُ المُمّكنة بين ّتصوّراتُ الانسان في الاسلام وفي العسيدية وفي العلمانية، فهذا ليس من يدانة الأمور ولا من مياسر السبل. فعلاوة على تَعَقَّد التَحليلُ وَوعورَة الاستنتاج؛ لا يسع هذا التسلمي إن يِنزعُ التباين بين منه التصورات الثلاثة لأنَّ كلاًّ من الاسلام والمسيحية الغربية والعلمانية الغربية حضارة مكتملة العدة تشتمل عَلَى معانَ شتَّى مَن التسَّامي، وِلو اتها تُجمع كلها على الاقرار بمنا المعنى المميز من تجاوز الواقع وتطلُّب الأمثل. وطالما أن اقتراح قاعدة التسامي البشتركة لا يملك بقوة البرمان الدامغة ان يؤلفُ بين هذه التصورات وأن يصمر تبايناتها في مصمر الرؤية الانسانية الواحدة، فانه بطل الطف وقعاً من مُحاولات المُقارنة بين السان الاسلام والسان الغرب حَيث منطق السرد الجدالي مبني على اظهار قبلاح التصور المذالف وابانة محاسن التصور

وحسبُ هذا السييل المثنرك ان تُستنهض به الجهود الفكرية فتُستثمر في صوع تصور الإنسان مشترك بين الاسلام والفرب، وتقد حان الزمن مسلممتها في بناء هذا التصور، وذلك بعدما أمعن في التفرد بقرار اشتراع القيم التي تواثم روح الدَّضَارَةَ الْعُربِيةَ فَى شَقِّيمًا الْمُسيِدِي وَالْعَلْمَلْتِي. وَلَّا ممرب من هذا الَّحِمد المشترك أذا كان اتَّـضُع للجميع أن البحث عن مقومات السلام الشاسل في عالم الالف الثالث لا يتسق فيستقيم الا اذا اتيح لجميع الشعوب إن تعبر تعبيراً حراً عن مكنونات اقتناعاتما وجومر الحقائق ألتي تنادي بما في مجتمع اقوامها، فينقلب هذا التعبير مساهمة ذ اتعاش وعى الانسان مويته ورفد هذه الموية بمثلً

التسامي المشتركة. وكيف يتسنَّى لنا لن نفتم هذا المقال دون ان نستفسر عن مبلغ المساهمة التي يمكن بروح الواقعية المتفلالة اسنادها الى الحوار المسيحي الأسلامي في لينان. كيف يسع منتديات الدوار البنائي أن تكب على تلمس هذا التصور البشترك، وفَى ٱلرَّضُ ٱللِّبَائِيَّةَ قد اتَّغْرست اتْغَرَّاساً مِتَنُوعً ألاثر مسأهمات العضارة المسيحية والعضارة الاسلامية والمضارة الفربية. والقُولُ بتنوع مدى الانفراس وتنوع آلاثر مرده الى انعدام التعبير الاشتراعي والقانوني عن بعض من العلمانية الفربية في مطاوي الوعي اللبناني والى صقل المسلممة المسيحية براقد المسيحية الشرقية التي اغفلنا الحديث عنَّما في حصر المقارنة بين الاسلام والغرب. فاستقطاباً للبنائين النين اضطرتهم الدرب لى شيء من التحاذر والتنافر والتباعض، ينبغُي لرجال ألدوار في لبنان أن يستنطُقوا تراث عيشهم المشترك عن امكانات التلاقي والتباعد التي لختبروها في ترسّم موية الانسان. ويُعيننا لن هذا الجمد النظري سمل المنال لآن مُوضَّوعه الساسى مو خبرة البنانيين عينما، واللبنانيون مم الاقرب أَلَى تَعْقَمُها واستخلاص العبر منها. وبذلك يستخرجون من تربتهم الفئية ملاة قيَّمة امسَّاهمة يستخرجون من دريمم سب ... وضيعة يتحفون بما ملتقى الدوار المسيحي سسس الله كمن (المانية) الاسلامي المسكوني.

الالقاب العلمية الفضفاضة، وادعائما زورا في اكثر الاديان، بحيث اختلط العربي منما بالاعجميّ، نيُ فُوضَى لا مُثيل لماء وَدُون "حَارِس" أو ... علاَّمةا!! فمامة! بروفسور! مَلْفان!ــ يطلقها على انفسهم اناس ما اشبههم بعشاق

والعجم، قيصر القياصرة، شهنشاه الإكاسرة، سليمان الزمان، واسكندر العصر". (مجموعة اوراق لبنائية - المجلَّد الأول ١٩٨٢ ص ٧٦).

القوم، بكرام الناس، وإن لم يكن مثلهم.

السياسية في الغرب، لينطلق معززا ومقدسا في الشرق، ولاسيما في لبنان!!! ولاسيما في لبنان...ا وادرك شمرزاد الصباح!! ومتما ما يعرفه اللبناتيون ومنما ما لا يعرفونه، وكلما من موروثات السلطنة العثمانية، ومن عمود التخلف وأضع بين يدي القارئ الكريم نمونجا من اللقلب كثيراً ما كان يأتي في مدر الدرمانات الساطانية، ومن يدري فقد "يستطيه" يصاحبه، وكل نلك الغبار الذي يثار. بعضُ من تستمويممُ الثلقابُ الكبيرةُ في مُذه "القلب مملكة في غير موقعماً الايام ويدعيه ليزعج به البلاد والعباد، والارض والسماء: "ظَلَ اللَّهُ الطَّلِيلَ، ملكُ ملوك العرب

> واضيفت الى منه الالقاب المكسوبة والمكتسبة القلب لذرى مختلفة، ويعود السبب فَى بِقَلَامًا جَمِيعِمًا عَلَى الألْسِنَةُ الْي تَخْلَفُ اللِّيَانِينِ، واستَمرَائهم عبادة الاولان، في البشر، ان لم يكن في الحجر. فلكل لبنائي معبودة الزمني او الديني، الذي يريد ان يكيد به خصما أو متلفساً، أو بريده طلبا للعظية، أو تشبها بعلَّية

> اما الالقاب الدينية، فاعتُقد اتما من موروثات عمود الاقطاع في القرون الوسطى في الغرب، واعتمدت امنافسة الملوك والامراء مدعي الدق الْأَلْمِي فِي السلطة، ومن لُحق بِهِنَا الْحق من أحرا الكثائس والمساجد. ولكنها متلفسة لم تمر بسلام، وكأنت المولجمات الدامية بينهم وبين السياسيين، بين الملوك ورجال الدين، في أوروبا، في سبيل السيطرة والتفوذ. ودارت الدائرة على رَجُلُ الْدِينِ، بعد صدام أيه الْكثير من الْقسوة وُسَفَكَ الْدُمَاهُ، وارْيِلَ الْنَفُوذَ الدَينَى مِن الدياة

أَقُولَ، اشْيِفْتُ أَلَّى مِنْهِ الْأَلْقَابِ الثَّابِيَةُ والمتحرَّكة القَّاب لخرىَّ، القلب علميَّة، لضَّدت مبدّولةٍ في الطرقات وفي المكاتب وفي الادراج. وكثر "النكاترة والبروفسوارتية العوائس العواقرا النين لا تجود المغتمم بكلمة واحدة، وليس لمم من المجد الا اللقب، وكل ذلك الصحب الذي

كالمر يُحكى انتفلذا صولة الاسد. وقد تمظى بنماذج من هذا الطرار، تيلهة بألقَّابِما، في غير وزلَّرة من وزارات الدولة، في شرقما وفي عُريما، ميزتما وحدة التفكير، وحداً التوجه، وحدة النمج، وحدة المسلك، وحدة السوء، وإن كان هناك أنفة من الظهور بمثل هذا التشابه، ورغبة في التمايز تقيّة وتُمُويها. حتى يصح القول، في بعض المعضلات التي تشغل الوطن، ويجري حلما على نحو اسوأ مما كانت

عليه: رفضنا الكحل فجاءنا العمي. يطوف المرء عواصم الغرب، ويرتناد جلمعاتها العظمى ونادرا ما يسمع لقب "نكتور" او "بروفيسور" حتى في أعرق الجامعات. في فرنساً مثلا تشيع على الالسن كلمة "السيد Monsieur" دون سولُّها لقبا لاسأتَّذة الجلمعة فكلمة "دكتور" موقوفة لجمالا على الاطباء وعلى جماعة "للعالم النُقَاتُ" النين تخرجوا "دكاترة" من هذه الجامعات. ولما لفظة "بروفسور" فلا تتناول الا في نطاق ضَيق، حيث يتُعلَّق الآمْر باكتشاف مُثير أو بآنجاز ميز، او يقسان فريد في عصره وليست للاستعمال اليومي في المطعم، او في المرقص او في كل مكان فمي كأصحابها تبل عن الابتدال.

في العربية، جميل الوقع، جميل المعنى، سُهل اللفظ، ومو مثل "بروفسور" اعجمي الاصل، ولكنه معرب ومستساغ ومعناه اشرف الععاني، "الاستاذ" والآستلَّدُ في النَّفَارِسية، هو رَأْس العَلَّرِفين، سيد الصناعة، ايّ البارع في مهنته. وقد استعمله كرام النابيء قديما وحديثاء ومئه لفظة السطى المصريَّة وفيها معلى النفوق كلما، ويكفي ان المَنْبِي اعْدَقَ على كَلْفُورِ الْاخْشَيدِي لَقَبِّ الْاسْتَأَدّ كأسمَّى مدَّح يقَّال في معدوح، وكافور هو من مو في مجال القيمة الأنسانية، وقد يكون شرفاً لبعض الناس ان يحملوا لقبه:... أُمَدَى بِلَّغُ النستاذُ اقصاه ِربَّهُ

وائني للفت "للبروفيسوراتية" محبي الالقاب

الْفَضَّفَاضَة الى انَّ لَفُظَّة "بروفسور" لَّمَا مرادف

ونفسِّ له لم ترضَ لا التَّتلميا" و"من بيض الملوك ان تُبدل الأو ن باون الاستاذ والسطاء".

وكذلك قل في ملفان او ملفونو السريانية ومعنَّلها كَذَلَكَ الْعَلَمِ العَّلَمِ، أي الرأسِ في كَلَ شيَّ، واصولها سريانية شرقية، وأقربُ من بروفيسور" الفرنسية، واوثق صلة "ببعض الجذور اللبنائية الاصيلة، وجمعها لطيف، مألوف تستسيغه الاسماع، وكذلك مثناما ملفانان، ملافئة ان شئت التكسير، وملفاتون ان آثرت صدة القياس، هذا وعداك طبعاء عن فعامة وعلامة

العربيتي النجّار. . . مُذَةً لشأرات عابرة الى ما في المجتمع اللبناتي من سمات العظمة المشتماة "النَّفحة الفارغة" فيَّ المظهر، وإن كان الجوهر لا يوحي بذلك، عالجنامًا بالاسلوب المتنسب، فلكل مقام مقال، ورحم الله

من عس. ملاى السنابل تنحني بتواضع والغارغات رؤوسمن شوامخً



المحيط المادئ

في حين ان روسيا تصر على تخطيطها الحرب في الشرق الاقمى بالأستند إلى مُعاهِدة سنة ١٨٨٦ المعقمِدة ستؤدي آلى حرب عالمية جديدة علات العالة الى التوتير في الشرق بينما وبين الصينء الاقصى على حدود سيبيريا ومنشوريا بعد ان توقفت الاعمال العسكرية بضعة ايام المذكورة مع روسيا لم تكن تدرك أممية على أمل حل الخلاف بالوسائل الديبلوماسية. بعض النقاط التي الدقت بالاراض فقد جاء في البرقيات الافيرة أن السيبيرية. اما الآن فان الوضعية قد تبدلت العارشال بلوذر القلاد العام للقوات تماماً، ولا يمكن الليابان أن تتجامل أهمية هذه النقاط، لأن الجيوش الروسية تقبض السيبيرية في الشرق الاقصى بنا يحشد للبيوش على العدود، وأن المعارك استؤنفت بواسطتما على مَنْقَدُ كَثَيْرَةً فِي الْعِنُودِ لَمَّا بشدة بين روسيا واليابان. خطورتما من الوجمة العسكرية لاتماً تطل أما المفاوضات الديبالوماسية فالما قد على الاراضي المنشورية وعلى شواطئ

قسفرت حتى الآن عن فشل تام، لان اليابان

تمر على تنطيط الدبود تنظيطا جبيدا،

فقدت كبرسي (Fer Forgé) لون اخضر ما بين الدازمية وعرج تابت للاتصال ١٦/٢٠١٥ وله مكافلة

متفرقات

مسبح عجرم يعلن مسبح عجرم للسيدات عين المريسة أنه ما زال يستقبل زبائنه الكرام لموسم مين ١٩٩٨ طبوال اينام الاسبوع كالعادة.

التلفون · 7/49 · 75 · -1/TYEYOT \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Interested in a Joint Venture

Contact Ascot now!

Ascot will find you the right partner.

SOUND & IMAGE

is seeking Young Dynamic people to join

its team for a full time career :

Male or Female graduates

w/knowledge in programming

(Autocad is a plus) Travel opportunities.

sales & Advertising graduates

w/knowledge in Graphic art, Mac/PC, Adobe ...

Trilingual typing, PC, Internet/e-mail, etc

BT/TS graduates.

ambitious and dynamic can apply

Fax: (04) 872673

مركز "النهار" للابحاث والمعلومات

ارشيف الصور

يملك أرشيف الصور في "مركز النمار للأبحاث والمعلومات" صوراً نادرة وتاريخية

كما يقدم القسم خدماته الداخلية لكافة اقسام الجريدة وملاحقها وخارجية لصدف

للأحداث والشخصيات المطية والعربية والدولية؛ ينامز عددها ثلاثة ملايين صورة.

لوزيد من المعلومات ، هاتف (١٠) ٣٤٠٩٦٥ المقسم ٣٩٢

ومجلات اخرى وطلاب وباحثين

Executive Secretary

Qualified Technicians

Only serious, full-time, career-seeking,

Creative marketing or

Electrical Engineers

961.1.326000

### نندار ات

بداعي السفر A9/ Golf GL كحلي فيتأس بحآلة ممتازة السعر نقدا .. ه ع الماتف ٨٠٧٥٩/١٠

Porsche 911 - 92 Turbo look Cabriolet full option excellent Condition 01/743788 - 740085 Mitsubishi colt 1992 A/C cent. lock/ Elec. windows. Tel. 03/ 201304 from 9 a.m. to 6 p.m.

مفروشات

للبيع اثاث منزل خشب ماسيف طراز الكليزي سعر مغر. ت ٢/٢١٢٩١٤. - A.P717\7. - 7270-3\3.

بداعى السفر فرش بيت كامل مؤلف من آ نوم سـفرة وغـرفـة جـلوس · )/ A979f.

مفقود

فقدت حقيبة يد (عنابية اللون) على طريق رويسات صوفى في باخلما اوراق رسمية مهمة جدا لصاحبها بأسم هائي قبلاوي، اردني الجنسية. يرجى من يعتر عليما الاتصال ۱/۸۰۱۵۵۰ ولید سرحانی - او ماتف رقم ۲/۸۸۸۲۲۸ - توفیق نحاس او ارسال محتوياتها الى ص ب آ۸هٔ ۱۱۲۵ بیروت.

محل ومكتب للبيع او اللايجار منطقة الصيفي مدخل ساحة الشمداء، تصلح مصرفًا او وكالة سيارات أو محلاتً تجارية، عملاء الجمارك. للاتصال بمكتب غصوب العقاري ٢/٢٥٧٩٠٠

للاستثمار او للبيع مطعم او مؤسسة تجارية حسب الرآغب كأمل التجميز مع ديكور قرب الجامعة الاميركية م. -١٨مم أضافة ٤٥ مم مخزن عقد الايجار تجارة عامحة ومطعم ٢/٢٦٦٨٨ للمراجعة ٩-١

بدائي السخر محل للبيع في مار الياس وشقة في عرمون للأيجار للمرادفة ٥٢/٦٢٠٦٠ السيد توفيق.

شقة ٤٤٠ مم ٢ نوم صالونان سفرة ٤ حمامات محيط فندق كارلتون. التلفون ٢/٢٠٢٠٢٠ --T/AAAYAY

بناء صناعي عدة اقسام علو ٥٠٥٠٠-الطريق العام يبعد ٧٠٠م. عن مثلث خلية مجمع بشامون الصناعي، التلفون ١٠٢٤٢٢٠١ - ٢٠٦٤٢٠٠٠

يناء مؤلف من ١٢ شقة - كاراكاس يصلح لسفآرة او شركة تجارية أو مؤسسة الاتصال ٢٠٢٠٢٠٠٠ -·T/AAAYAY

دوبلكس مفروش ٢٠ مم الفنار للبيع ٤٠ الف تولار للايجار ٥٤٠٠٠ ستويا ۲۰/۲٤۲۹۱۰

للبيع او للإيجار شقة ١٥٥ مم مشروع Le Parc des Pins التلفون

للبيع او للايجار محل تجاري فخم سنتر المدبر – الكسليك الطريق الْعامُ التَلْفُونِ ٢/٦٧٧٢٦ - -·T/772...

عقارات

للايجار مكتب مفروش ٢٢ (مترا مربعا

في مركز معروف في منطقة الدورة مع موقف وكافة التسميلات للتستفسار الاتصال بالأنسة صونا 0/TY-A07 - 3.7P07/1.

للايجار مستودع مساحة ٦٠٠ مهم نزلة كميون محيط دار الهندسة اوتوستراد القناة ٧ الاتصال 1.12.1\1. - YOYAAA\T.

بداعي السفر للإيجار شقة دولوكس وفــرش مـكـتب فـي عــرمــون ٠٣/٦٢٠٦٠٦ السيد تُوفيق دقدوق. شقة في بكر حسن ٤٤٠ م.م ٤ نوم صالونان حمامان ٥٢٨٠٠٠ سنعنا

B.N.D. Services . £/£. AIA. شقتان في رأس بيروت ٢٥٥ مـم و٢٢٠ م.م ٢ نوم و٢ نوم صالونان، ٣ حمامات. التلفون ١٨٠٨٤٠٠

B.N.D. Services ٢٥٥ مم ٢ نوم ٤ حمامات صالونان

مطبخ کبیر ۶۵۰۰۰۰ د ٤/٤٠٨١٨٠ B.N.D. Services للايجار صالة عرض ٤٠٠ مم مع ارض ٢٠٠٠ مم الطّريـق العــام

الصرفند المأتف ١/٧٠٠٨ --T/TAV-TT للايجار شقة دوبلكس مفروشة في

ادما، ۲۰۰ م.م حديقة موقف عدد ٢، مكيف وشبوفياج التلفيون 77031P\P. - (YPATP\T. السيدة ميلين.

للايجار شقة غرفتان ومطبخ ومنتفعاته تحويطة فرن الشّباك ذَلْفُ كَلْبَةً التربية الاتصال قط ٢٠٢٢٢٢ (٠٠ -بـظ. من ۵-۷ ×۱/۲۹۲۱۶۸

عقارات

مطلوب ارض بيت مري، عين سعادة حرج تابت، البرزة، اللُّويزة، المريجة، بشَّامون، كَفُرشيمًاْ. التلفُّون ١٩/١٢٥٤٢٠ - ١٩/١٢٥٤٤٠

مطلوب لرض المونتيفردي الفتار حرج تابت عين سعاده كفرشيما اليرزة الحازمية بحمدون ١١/٥٠٠٧٩٧ الرملة البيضة شقة سوبر دولوكس 20 مم الطابق الخسامس ذات بناية قيد الانشاء الروشة مناظر بدر الطَّلِق ٢٦٥ م.م ١٠ طوابق تسليم بعد ستين التلفون ٢٢٢٢٨٠ – مواصفات فنية عالية جدا سعر المتر ١٨٠٠ دولار اميركي. ضمالة تنفيذ -1/A7901F وحياتة استتين. تـ ١١٦٤٨٦/ ٥٠ – كليمنصو رأس بيروت طابق ٢ ٠١٠ ·r/rayiy. مِم طابق ١٣ – ٤١٠ مِم مناظر

بستان في منطقة الجية مصون مساحة بحر وقبالة السفارة الفرنسية سابقا. ٢٢٢٠م.م. مع منزل مساحة ١٥٠ م.م. جميع الواع الثمر والفواكه والورود بثر -1/AT9015 - .F/FFFA- = ماء جرار الزراعة مع موادات كمربائية بناية The Vew بيت مري مناظر منين وهمر البيدر قياسات مفتلفة سعر ١٥٠ الف دولار. ت ٢٤٢٤٥٥ من ٢٠٠٠ الى ٢٠٠٠ مرم التسليم خلال اواخر الصيف التلفون ٢/٢٢٢٨٠٠ **ለ**))))ለና –

للبيع شقة فخمة في كفرحباب ~ غزير منظر خلاب ٢٦٤ متر مربع ٤ مريز مسر حب مداح شيوف، ٢ غـرف نوم، جلوس جناح شيوف، ٢ صـالونات، ٥حـمـامـات مع ديكور وفيترينات مع موقفين للإستفسار الاتصال بالآنسة صونا ٢٥٨٠٧٦/٥ -1/5097.6-

للبيع ارض ٩٧٥م مار روكز وارض

١٠٠١م ضمور العبادية، التلفون

في الكسليك الشارع الرئيسي شقة

سوبردولوكس ٢٩٥مم ٥ غرف نوم ٢ صالونات صالحة لمكتب او للسكن

للبيع شقة جديدة فخمة ١٣٠مم.

مفروزة ۲ نوم موقف سيارة ۶۶۸۰۰۰ النکوانة ۲۲۲۹۲۲۰ —

للبيع مكتب مفروش رون بوان المكلس فوق محمصة الرفاعي، ع غرف، حمال. ت ١١/٢٨٢٤٢٠ –

L'Olivier 2 Mansourieh - Appt.

de luxe 175m<sup>2</sup>: 2 sal. + 3 ch. +

3 s.d.b + chauffage + A/C + parking 2 Voit/Appt. Prix: 85000\$ Tél.: 03/656766

للبيع ارض في كفرنبيان Val de مرم + القليمات منطقة

قيلات ١٠٠٠ م.م ت ١٩٨٠٠٠/٦٠ - ١٩٤٥٦٢/٩٠

الاشرفية — عبد الوماب ٢٤٠ م.م،

ط٦، ٣ نوم؛ غ. خانمة، ٤ حمامات،

موقف شُوفَاج مستقل ۲۰۱۰،۰۱۰ ۱/۲۲۱۱۲۲ – ۲/۷۵۱۵۵۲۰

للبيع شقة فخمة ٢٥٠ مهم في منطقة

الصفائع الطابق السليع مع منظر السعر \$\$\$\$ الاتصال بأسكوت ريل

استايت وبزنس بروكرز

للبيع شقتبان (حريصاً – ادماً) سوبردولوكس، بنه فاخر، تسهيلات في الدفع. ت ١/٢٨٤٤٦٥

عقارات

للايجار شقة سوبردولوكس Cap sur

٢٢٠ Ville مم للبيع شقة ١٢٥

مادر عن محكمة أيجارات بعبدا تدعو محكمة ايجارات بعبدا

نسم للقاضي راجي الماشم العدعى

عليه كلود تيسى للحصور اليها

(٩٨/١٤ الْمُقَامَة من المدعية

رفيقة غدار بالذات او بواسطة

وكيل قانوني وذلك لتقديم جوابك

على الدعوى ضمن العملة القانونية،

كما تدعوك لحضور جلسة يوم

الاتنين الواقع فينه ١٩٨/١٠/١٩

رئيس القلم

مدمد عويدات

سلم اوراق النعبوى الرقم

مم رأس النبع ١٤٢٥ ٢/٦١٠

1/111...

·T/172YYY - ·1/0 · · 17f

100101

• 17/597777

٠٢/٦١٠١٧٤

\*\*/٧٦...1٦

للبيع صالة عرض الرملة البيضاء للبيع في كنفرهباب تريبلكس مسلحة ٢٥٠ مهم + مستودع مساحة دولوكس مطل على خليج جونيه وجبل حريصا تراس وحديقة. التلفون ٢/٦٨٨٢٨٢ – ٢/٦٨٨٢٨٢ ٦٠٠ مِم مِتَمُلُ او مِنْفُصُلُ عِن الصالة. التلفون ٢٢٢٢٨٠ -للبيع شاليه ٤٠مهم. سمايا Bloc H

طَلِقَ ٩ مع موقفُ سيارة – تسميلات في الدفع. للمراجعة ١/٤٨٨١٠١ بسبب السفر الاضطراري والمجرة الدائمة نبيع دوبلكس جديد ارضي غير مسكون في منطقة بيت الككو (قرنة شموان) كامل الزوائد مساحة ارض ١٠٠٠م. في ادما مطلة على البدر منظر رائع السعر ٤٤٥٠٠٠٠ بلا وسيط ت ٢/٢٢٦٠٧٧ مركزيد. مع مديقة خاصة ١١٠م. بسعر مع مديقة خاصة ١١٠م. بسعر للبيع بالتقسيط شقة قيد الانشاء ١٩٠ الله دولار امياركي (امكانية

قرب ساحة بعبدات ١٦٠مم. سعر ١٩٠٠٠٠ للمراجعة (٢/٦٠٥٢٨) التقسيط للبنك واردة منَّ ٥ الى ١٥ سنة). ت ۲/۲۱۲۲۲۱ ۲ للبيع صالة عرض ٢ مستويات للبيع ارض المشرف افراز قديم وجديد حوالي ١٠٠٠ م.م الُماتف ٢٦/٦٤٧٢٦٤ اسعار مدروسة. ٠٠ أُمَّمَ تقريبا، أُوتُوستراد الحكَّمة – ساسين ٢٢١٥٤ / ١٠ بـظـ

للبيع سهم في دير القلعة Country Club سعر مغر تسميلات في الدفع. تـ ٤/٨٧١٢٤٤ شــقــة لـلبــيـع ٢٥٠ مم بنــاء سـوبردولوكس ط٧ قبـالة اوتـيل

ماريوت ٥٠٠٠ \$٤٢ للاتصال دىجسين •F/77YF7f شقة فخمة جاهزة ٢٠٠مم. + cave ٢٠م.م. ثلة بعبدًات شقة واحدة في للبيع ١٢٠٠٠ ( 5 او الإيجار ١٢٠٠٠ الطابق حبر اصفر ۲/۲۲۲۲۲ ۰۲ سُنُوي شقة مفروشّة ٠ (٢ م.م. ديك

المحدى قرب منرسة الشانفيل للتسليم فورا ت ١/٠٢/٨٩٠١٤٥. للبيع شاليه فاريا ٢ غرف نوم صالون عدد ۲ حمام عدد ۲ + حديقة سعر مغر. للاتصال ٣/٢٢٠٢٤١.

للبيع ؟ نوم في المنصورية مفروزة وجُلُهْرَةَ لِلتَسُلِيمِّ والتسجِيلُ في مُوقَّع مميز قريب من الجامعات والمدارس مطل على بيروت تسميلات حتى ١٠ سنوات. ت ۲/۲۰۱۲۰۷

للبيع دوبلكس في المنصورية مفروز شقتان للبيع، او المقايضة قبالة ارض وجاهز التسليم والتسجيل في موقع في رأس يَبروتُ في مِبنَى جديد سُوبر دولوكس مــار تـقـــلا، الـتـلفــون ٢/٨٦٢٨٦٢-قريب من الجامعات والمدارس مطلّ على بيروت تسميلات حتّى ١٠ سنوات. ت ۲۰۱۲۰۷ للبيع ارض في بعبدات الشاليمار ٨٦٠ م.م. التلفون (٢/٢١٦٧٠ –

للبيع مستودع ومحل وطابق صناعي في المكلس جُسَر الباشا التسليمُ خلال شمرین. ت ۰۲/۲۰۱۲۰۷

للبيع شاليه ٨٠ مم ماليبو باي المعاملتين طابق ٨ مع موقف سيارةً تسميلات بالدفع للمراجعة شقة فخمة الدازمية مار تقلا

٢٠٠م.م. صالونان – طُعام مطَّبخ ٤ غرف، ٤ حمامات غرفة خادمة، غرفة مستودع ابواب ممكننة، موقف عدد ٢ في السفلي تدفئة وتبريد مولد كمربائي. ت ٢/٦٣٠١٤

للبيع شقة سوبر دولوكس ٤٠٠مم. بيت مري مناظر خلابة مطلة على البدر وأوتيل البستان بسعر مغر جدا · £/ AY · Y £ 9

Appt. Duplex a vendre 5 c. a. c. 600m2 (100m2 de salon) vue pano. sur mer, Beit-Mery Prix très int. 03/372769

شقة ٣ نوم في منطقة زوق مصبح جاهزة للنُسكّن مع سند تمليك ٥٠٠. ٥٦٥ التلفون ٥٢/٧١١٢٥٥ ·T/7557A - -

للبيع بداعى السفر شقة فحّمة في النقَّاشُ مطَّلَة على البحر طابق ارضيَّ ٣ نوم + تراس ومستودع. التلفون ٠٢/٢١٢٨٨٤

الرملة البيضاء شقتان ٢٥٠ مم الشقة ٤/٣ غرف نوم، صالونان، غرفة طعام، مطبخ، غرفة خادمة: غَسِيلٍ، ٤ حمامات السعرة٠٠٥ (م.م. Sodeco Gestion 01/616000

للبيع بناء مؤلف من: مستودع مدخل كميون

شقة مع حديقة، مولد كمرباء مالة عرّض واجمة ١٥م

هندسة خارجية وداخلية مميزة للبيع بكامله او اقسام منه عين سعادة قرب مون لاسال. ·5/757578 =

للبيع شقة في جبيل ٢ نوم وتوابعهما سعر ۲۹۰۰۰ دولار تقسیط علی ۱۵ سنة. الاتصال

Automation & Controls SARL is looking for AUB, ESIB, LU Engrs' - product Mgr, E.E. 5 yrs exp. - Project Mgr, E.E. ME. 5 yrs exp. Cont. Mr. Fadi Commission Call us for a meeting: 01/186319/20 Or Khoury 487726/7

شركة كبرى في حاجة الى مهندس ديكور لتصميم المفروشات ستيل ومودرن – المازمية، التلفون .0/£07ATE - .0/£0Yf9T

Dem. J.F. Assistante pour une maison d'édition (préf. formation décoration). Tél.: 01/ 203589

مطلوب أساتنة في المعلوماتية والالكترونيك الاتصال بالارقام ·1/AY1111/Y/A/9

بطلوب سكرتيرة امكتب حسنة المظهر خبرة جيدة – على الكومبيوتر مَعَاشُ جَيِدُ لَغَةَ الْكَلِيزِي – فَرَنُسِيَ تُ ٢/٢٠٢٠٢ – ٣/٨٨٨٧٥٧ Demandons secretaire de direc-

tion Trilingue. Cornet Cheh-wan 03/463327 مطلوب شاب لمحل البسة رجالية ذو خبرة لا تقل عن ٤ سنوات الكسليكُ

·1/YT4 · · · - · T/T411T4

-1/479015 -

-1/479016

للبيع البياضة الرابية طابق ارضى ٦٥٠

مهم مع حديقة مزروعة ٥٠٠ مهم مع

مسبح مشترك شوفاج وتبريد ت

·1/ATTO11 - ·T/STTA.

شركة مقاولات تطلب محاسبا جامعيا مع حبرة في مجال المقاولات والمأم بالكومبيوتر واللفتين العربية والانكليزية. ترسل الطلبات بالفاكس

مطلوب أنسبة لبيع Produits de Beauté et Cosmétiques الضيارة ضروْرية لا تقل عن ٢ سنوات الرجُّه ارسُــُألَّ .C.V على الفياكس الأثني .9/952150

شركة البيت الاسباني الملابس — زوق مكايل — تطلب أنسة او شاباً — مظهر حسن – لغة انكليزية ادارة اعمال او Marketing مع سيارة. يجب تقديم C.V وصورة. التلفون ٥٢/٢٦٢٧٢١ - ٥٩/٢١٥٦٨٦/٧

Medicals International S.A.R.L. requires a Territory Manager. Applicant should hold an M.SC. degree. New graduates are preferable, interested Candidates please Contact 04/ 530630 for an appointement and fax C.V. to 04/409365

Librairie Samir dem. J.F. sur ordinateur pour maquettes maitrisant (Quark express-photo Shop) Tel 01/489466 - 496812

Importante Société demande un représentant para-médical licencié pour promouvoir des équipements médicaux dans le domaine orthopédique et endoscopie. Expérience exigée. Pour r.d.v. contacter Mme Sakr aux nos suivants: 01/444580/1/ 2 - 339070 - 03/681861

وظائف

(نترزش

دروس خصوصية انكليزية لكل المراحل ومختلف المهن ولمضيفات ·T/T9TA·) - ·1/TY9·YT

رجل يملك دفترا عموميا مع خبرة يُطلَّبَ عملا كسَّائق لُدى شُرْكةَ أَو عائلة ت ١/٨٨٧٨٦٢

عقارات

للبيع شقة ٢٠٠ م.م طابق سابع بناية العتمر المديد شارع الماما فوق مستودعات عزت الداعوق التلقون

رأس بيروت جل البحر ٥٠٠ م.م او ۱۰۰۰ مم دو<u>با کس التا فون</u> ۱۲۲۲۲۸۰ - ۱/۸۶۹۵۲۸۰

للبيع مستودع مع نزلة بيك آب في المنصورية التسليم والتسجيل فوراً. ت ٠٢/٢٠١٢٠٧ meeting: 01/786319/20 Or Send us your CV by Fax: 01/

787234 Sahel General Hospital Has a vacant position Accounting Supervisor. –B.S. in Ac-counting. – Up to 2 years of experience. – English and computer literacy a must. Fax your CV: 01/840146 or call 03/210781 - 03/824729

CAFE R-MER

A-Mer is urgently recruiting 2 assistant chefs in international qualified cuisine and 2 female bilingual (english and french) waitresses For further information please

contact Cadmos Hotel at the:

01 602 292 - 03 658 000/1

PRODUCTIONS S.A.R.L.

is seeking an **ACCOUNTANT** for its office in Beirut Requirements:

 University Graduate. Minimum 5 years experience of which 2 years in Television production accounting.

P.C. literate. English is a must.

Kindly, fax your detailed C.V. to the Administrative Department 01/362920

مطلوب براشير فتأة ذات خبرة عللية راتب مغر، بيروت، كركول الدروز

مؤسسة صحافية بحاجة الى موظّفة في قسم التوثيق والارشيف للاستعلام الاتصال بأحد الرقمين ٢٧٣٦٧٤ -

Commodore Hotel Has New Openings: Sous-chef Patissier. Asst. Chief Of Maintenance. Electromechanical Technician and plumber. English a plus. Send C.V., or Call personnel Dpt. Fax 01/345806 - phone 01/350400

Secretary Min 5 yrs exp. Wrd/ Exl Eng/Arb. Data entry. Call 03/230602 - 653400

Demandons Jeune fille connaissance comptabilité expérience min. 2 ans + Excel + Winword, Tél.: 01/489650

Ingénieur mécanique AUB ou ESIB ou UL Avec experience min. 2 ans H.V.A.C. Tel.: 01/ 489650

Ingénieur mécanique AUB ou ESIB ou UL sans expérience Tél.: 01/489650

اوتیل میدیترانیه ' " ' A A بطلب مسوولة عن الطوابق -House Keep cr تجيد الغرنسية والانكليزية وReceptionnist يتقن الفرنسية والانكليزية Public Relation الخبرة لاُ تقلُ عَن سنتين. الروشة قبالله العمام العسكريّ. ت ٨١٤/٨١ ٢٤ العضور شخصيا.

يلزمنا وكيل في منطقة البقاء بكاملها لترويح محارم من الورق ومشتقاته. ت ٩/٢١٨٤٠٠/١/٢/٣٤

Required Mech. Eng. AUB grad, min 5 yrs exp. in HVAC field. - Sales engineers (motorized) with min 3 yrs exp. in sales. Attractive salaries. Tel. 01/378801- 5 - 01/363181

A SAUDI COMPANY WORKING IN THE FIELD OF MANUFACTURING PRECAST CONCRETE PRODUCTS (P.C. CLADDING/H.C.S./G.R.C.) IS IN NEED OF SENIOR STRUCTURAL DESIGN ENGINEER

WITH THE FOLLOWING QUALIFICATIONS:

B.S. Degree In Civil Eng'g. In A Reputable University At Least (7) Years Experience In Reinforced Concrete Design, Preferably Precast

\*Managerial/Management Skills To Handle A Department

Candidates may submit their resumes along with recent photographs to:

Attn: THE OPERATIONS MANAGER P.O.Box 22404, Jeddah 21495, KSA Fax#: 00966-2-6941284

قيلا قيد الانجاز في قلب المونتفردي معروضة للبيع

اكثر من ١,٢٠٠ مـم. للسكن متوقع إنجازها حسب الطلب في حزيران المقبل للاستعلام الاتصال بالارقام 

#### Walk in Interview

A LEADING SAUDI GROUP HAS THE FOLLOWING JOB OPPORTUNITIES **EXPORT MANAGER** 

MBA or B.Sc. in Engineering (Civil or Architecture).

Exposure to International business.

5-10 years experience. Experienced in export/import activities.

Creative, self-motivated, dynamic and target oriented. Ready to travel.

<u>READY MIX MANAGER</u>

- B.Sc. in Engineering (Civil or Architecture). - 7 years experience.

Creative, self-motivated, dynamic and target oriented.

TECHNICAL MANAGER

- B.Sc. in Civil Engineering from a reputable University. Minimum 15 years experience with medium to large size roads contracting companies.

Should have proven records in construction in engineering and in management positions.

 Should have proven record in managing and handling multi-national staff of Project Managers, Planning Engineers,

Offices Engineers and Contract Administrators. - Should be highly skilled in Implementing projects control techniques, preparing reports at recommendations for senior management and have proven record in handling projects. Candidates fulfilling the above requirements, may apply with their credentials and a recent photography, to:

> Mr. Fahad A. Al Harbi Mr. Turki Bin Nader Al Dossari

at: Beirut Marriott Hotel
Baalback Meeting Room Mezzanine Level
Date: August 13,14, 1998
Time: 8:00 A.M. - 6:00 P.M.
Tel: 03-776021

كاملة من تاريح التلزيم على ان تصل العروض قبل آخر يوم عمل يسبق موعد النازيم والذي سيهري بتطويخ ٢٩ أم ٩٩٨ في مركز ملدية مشفرة الساعة التاسعة حساحا وذلك وفقا لدفتر سروط خاص موضوع لهذه الغلية الذي يمكن الاطلاع عليه في مركز طنية مشفرة خلال الدوام الرسيس رئيس بلنية مشغرة لمين منصور

أعلان قضائي أن رئيس العرفة البنيائية الثانية في البقاع (بعلبات) قرر في ١٩٩٨/٧/١٥ عملا باحكام البلاة ١١٢ البنينة أمم، نشر خلصة الاستندعناه المقندم بتباريخ ۱۹۹۸/۲/۳ من علي عبيلةس. يونس (اساس ۹۸/۲۲۹) الرامي الن طلب شطب اشارة العجاز الاحتياطي للملقى من بعجت عيسى على العقارين ٥٠٠٥ و٢٠٠١ من منطقة الطيئة المقارية (اساس رآنم ٩٦١/٤٤٩، سنجلّ ينوميّ رالم ٦٤٢ تاريخ ٢٩٦١/٢/٢٣ ). لِكِلِ ني مملحة أن ينظهم بطعطاته خطباً همن عملة عشرين يوما من تاريخ النشر اللغير.

عبدو **الطن**اف

والهواب خلال عشرين يوما مز تاريخ الاعلان ومنضور جلسة المجلكمة المقررة في ١١/٥/٨ والايشم ابلاغك بقيبة الاوراق والقرارات بواسطة التعليق على لوحة أعلانات المحكية. عن رئيس القلم

أعلان قضائي محكمة النبطبة الشرعية تفيد العظمة الشرعية في النبطية بقه قد صدر حكم غيابي سجل ١٩ بمائة تعميل فيقرة حكمية من العدمي صادق نعمة شد العدعى عليها يأسمين عرابية وهد مدر بتاريخ ٦٪٨/٨٥٩. فمن له اعتراض او استئناف فليسقدم ذلال النملة القانونية

تعيينا في ٨/٨/٨٩٥١. اعلان تعلن بلدية مشفرة عن اجراء مناقصة عمومية بطريقة الطرى المختسوم لتأزيم اعسطل ونخل النفادات في بلدة مشعرة لمدة سنة

آلدعوى قرقم ٥٨/٥٨٦ والمقامة من الرمبائية الباسيلية المفلصية بموضوع أسقلط هقكما في التمبيد القانوني واخلاء المأجور القائم على عَقَارُ الْمَنْعِيةَ /325/ نكرمان واتخاذ محل اقامة بنطاق المحكمة والجواب خلال عصرين يوما من تناريح الاعتلان وهنضبور جلسنة المحاكمة للمقررة في ١١/٥/٩٨ والايتم ابلاغكما بقية الاوراق والقرارات بواسطة التعليق على لوحة اعلانات المحكمة.

عن زئيس القلم

أعلان قضائي تدعو محكمة الايجارات - سيدا العدعى عليه يوسـف حنا القزي من صيداً والمجمول الاقلمة للحضور الى قلم المدكمة لتمسلم استحضار النعوى الرقم ٨٨/٥٨٨ المقامة من الرهبلاية الباسيلية المخلصية بتوضوع اسقاط حقك بالتمديد القانوني واخلا المأجور القائم على عقار أأمنعية /251/ دكرمان وأتخاذ محل أقامة بنطاق المدكمة

المدعى عليه باژيل ميشال رعد من صيدا والمجمول الاقامة للحضور الى قلم المحكمة لتسلم استحضار الدعوى الرقم ٩٨/٥٨٢ العقامةُ من الرمبائية الباسينية المخاصية بدوضوع اسقاط حقك بالتمديد للقاتوني ولخلاء المأجور القائم على عقار ألمنعية /الألا/ دكرمان واتبذأة محل اقامة بفطاق المحكمة وللجواب خلال عشرين ينوما من

اعلان قضائى

تدعو محكمة الايجارات

تُـارِيخ الاعـلان وحـضـور جلسـة العداكمة المقررة في ٩٨/١١/٥ والا يتم ابلاغك بقيبة الاوراق والقرارات بواسطة التعليق على لوحة اعلانات المحكمة. عن رئيس الظلم

حافظ مستراح اعلان قضائي تدعو معكمة الإيجارات – صيدا المدعى عليهما كمهل رزق الله سمعان واوجيني مجيد الفوري من صيدا والمجمولين الاقامة للحضور الى قلم المحكمة لتسلم استحضار

أعلان تدعو محكمة صيدا الجعفرية محمود محمد حمادى العجمول الاقامة للمثول لملمما بدعوي طلاق زوجته زهرة رشيد لعدم الانفاق الساعة العاشرة من عباح النميس ١٩٩٨/٨/٢٢ وفي حالُ التخلف يعتبر قلع العنكمة مقلما صالعا

لأبلانك كأفة الاوراق بما فيها الُحكم القطعي.

والا تطبق بحقك احكام المادة ٤٦٢ أمرم. وما يليما.

.9/027777/44

فأذا أستطاع إي شاعر هز وتر الوجدان في داخلك واستطاع

ان يوملها بْتِّيِّ مِيغَةً فَهِي قَمْيِدَةً. وَبَالْتَأْلِي الوزن لِيس هُو الاساس فانا لست ضد قصيدة الشرء فقد كتبتها منذ

عشرين علماً لكنني لقدار الى التفعيلة، لأني اعتقد أن الشاعر

أنا أُستَطاع ان يبُّدع في نصَّه الشَّعري فَّمي اضافةٌ تتجاورً

مع ذاكرته الموسيقية، والقطيعة معماً تربك المتلقى إلى حد

أَتُمَا تَجَعُكُ فَي دَاكَرَة مُغَلقة أكثر من الدائرة التي وضَعت

نفسك في اطَّارها. فاذا استطاع الشَّاعر أن يميِّز ويبدع

ويكتب التفعيلة فهو ميدع. وأنا كما قلت مع قصيدة التثر

فمى الرافد الببيد في التجربة الشعرية العربية المعاصرة، ومي عنصر يضاف الى التجربة ولا يلغيما. وأنا ارحب بما

واقف معما، ربما لمكاتلتي لا تسعفني لأنّ اكتبمًا، وذلك لأني

اجد نفسي فَى قصيدةً التفعيلةُ ناتُ الارضيةُ التراثيةً

🗣 الا تشعر ان اتجاهك للرواية اساسة احساسك بعدم

– ربما يَكُون أحد الاسْبَأْب، فَفي الشعرُ استخد

السرنيات لكنه استخدام يشبه الوميض، يشبه القصة

القصيرة ولكن الرواية عالم آخر مواز للعالم الواقعي

الموضوعي، ولا تستطيع ان تقول شعراً ما تقوّله فيّ

الرواية، بينما تستطيع في الرواية استخدام لفتك الشعرية

العالية، حيث التزاوج بين شُعرية اللغة وبين الامكانات

المتاحة للنص السردي المنفَّتح، فأنا احب الرولية واحلم من

♣ ما وه رأيك في الشعر السعودي الآن ضمن سياق

يمكن أن الخص موقع تجربة الشعر في المملكة نسبة

الى تجربة شعراء العالم العربي بالقول اتنا أتينا في المملكة

الى منجز كان قد تم بالفعل عربياً، ورغم ان شاعراً سعودياً

هو محمّد ألعلي عاشر السياب وعاش معه، الا أنه لم

يستثمر طاقاته الشعرية ليكون لتجربته تأثيرها كتأثير

السياب وبالتالي نحن جيل العلي، اتينا الى التجربة من

خارجها ونسجنا علَّى متوالها، وبالتألِّي مرت بنا فترات وندنّ

نحاول أن نستفيد، ولم نصل الى مرحلة تميز الصوت حتى

الثمانينات حين انفجرت موجة ظهر خلالها عدد مميز من

شعراً قصيدةً التفعيلةً على رأسهم مُحمد الثباتي. ربما المناخ لدينا لا يتيح التعبير عن جوهر أمعان معينة،

او عن بعض القضايا فهو يخنق المناخ الذي يتحرك فيه

الشاعر وبحد من تطبقه وطيراته، لكن الشعراء السعوديين

يوازون من حيث ادواتهم التعبيرية الجمالية في تجربتهم

تجربة الشعراء العرب من أبناء جيلهم، ولاسيما تجرّبة قصيدةً

النَّثُر ، فلدينًا شباب متميزون مثل محمد عبيد الدربي ومحمد

الضميني وابرهيم الدسيني، بحيث لو وضعناهم املم آي تجربة

شعرية استطيع ان أزعم انهم متميزون رغم كل المعوقات

♣ وماذا عن الرواية السعودية بالنسبة الى حجم الرواية

- الروائيـون عندنا عـددهم اقل من الشـعـرا<sup>ي</sup>، حـيث ان

الرواية لا يمكن ان تنمو آلا في ظل مناخ متسامح، مناخ من

الدرية في حدودها الدنيا. ونتيجة الضفط المائل للمؤسّسة

الاجتماعية لم يكن من الممكن ان تنمو الرواية. نقيض

للقَصة القصيرة التي نمت كونها قادرة على لنّ تلعب لعبة

الشعر، حيث اتها تحتوي على كم من الرمزية والاشارات

التي تظهر المتخيل المسكوت عنه، فتميزت لدينا تجربة

روايات وبضعة روائيين منهم عبيد العزيز بشرى الذى

أُستَطاع أن ينجز عنداً من الروايات بصبر وتميز، وبما يسمح

له التعبير فتكلم على عوالمُ ألقرية متُحدثاً عن منطقة لا

تَحمل تَعَقَيْداتُ المِدينَةِ، بِمَا فَيِهَا عَلَاقَةَ الرَّجَلِ بِالمِرأَةِ،

فاستفاد من هذا المناخ، والأن هناك تأسيس لرواية جديدة

بدأت بالمكتور البصري وترك الحمد الذي لديه روايتان

مُتميزتُان متقدّماً بجرأةٌ في اقتراح ما لم تقتّرحه الرواية في

السعودية خلال الخمسين عاما المآضية في كشفه الفُطَّاء عنَّ

المسكُّوتُ عنه، سواء فَّى العلاقات الاجتِّماعية او الجنس أوّ

السياسة، وروليتي "الغيمَّة لارصاصية" تأتي في هذا السيَّاق.

تعليق

ـة القصيرة. الرواية محدودة، ولا يوجد سـوى بضع

التي تحدثت بهاً. نَعْمَ لَدِينَا حَرَكَةَ شَعْرِيَّةً مُمَّمَّةً.

الموسيقية أكثر مما اجدها في النص النثري.

قدرتك على ان تعبر عما يجول في خاطرك شعراً؟

## الشاعر السعودي علي الدوميني قصيدة النثر هي الرافد الجديد في التجربة الشعرية العربية المعاصرة

القاهرة -- رياض ابو عواد:

ASC

6.

الشاعر والروائي السعودي على الدوميني هو من رواد كسر تقاليد القصيدة العمودية في السعودية، ومن أوائل كاسري "التابو" في اطار الرواية السعودية، وعلى الدوميني من مواليد قرية محضرة بالغمسينات وقريج الدوميني من مواليد قرية محضرة بالغمسينات وقريج هندسة ميكاتيكية. صُدر له ديواتان الأولُّ عبام ١٩٨٧، بعنوان "رياح المواقع" والأخر عـام 1940 بعنوان "بيــاض الازمنة" وصدرت له مع مطلع العام الحالي رواية "الغيمة الرصاصية".

في زيَّارة قام بما للقامرة كان لنا معه لكاء:

🗣 بعد ديوانين ورواية أيمما اقرب اليك القصيدة أم الرواية أم مزج الممين معآ؟

تعبيراً عن صوتي، أما تجربة الرواية فهي جديدة، وأن كنتُ لا اعتقد أنها ستكون عابرة فهي موازية للحباة وأن كانت لها خموصيتها التي تستمدها من اشخاصها الحوارية وما يتم تضمينه في النصّ من لذعة وقسوة تعادلان الحياةـ ● علي من المدرسة الدديثة السعودية للشعر.

- لا أوافقك على استخدام المدرسة فانقل التجربة. حسناً ما مو موقعك وموقع زملائك من تجرية الشعر السعودى وما درجة التجاوب الاجتماعي معما؟ – هنأك موضوعان في حياة لي تُجربة ابداعية: الموضع الزمني والقيمة الغنية للمنجز. الموضع الزمني يضعني على رأس رواد كتاب شعر التفعيلة في السعودية حيث بداً قبلى أحمد الصالح وسعد الحميدى وانا الشخص الثالث وسبقنا علمان بارزان كتبا قصيدة التفعيلة لكنمما أتسا الى مَّنه التجربة مَّن تُراثُ القَصيدةُ العموديةُ وهما محمد العليّ والقصيبي. وانا اعد من الجيل الذي بدأ يكتب النص فكنتً مَّن الدَوَّسُّسين له، ولكن تُحديد موقعي في تجليات التجرية

ومسارها متروك للنقلا ﴿ أَلا تَجِدُ أَنْكَ كُنت مَقَلًا فِي الْاكتَفَا> باصدار بدوانين فقط خلال ثبانية وعشرين عاماً؟

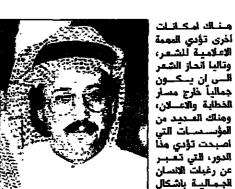
 ببدو ذلك البارا فقيراً، ربما كان في الإمكان ان تكون حصيلة التجربة اربعة دواوين، الا اثني لم أكن راضياً عنَّ العمل الاول فبقي مخطوطة آخترت منَّما بعضٌ القصائد ضمنتها في ديواتي الاول "رياح المواقع" تحت عنوان "اشعار على ابواب السيد العظيم"، جزَّعًا من تَّراث وتجربة عشتماً. واتًا اعمَل الآن على تجميع ما انجزتُ خلال الفترة التي تات صدور ديواني الثباني سنة ١٩٩٥ لاصدار ديوان جُـديد وِلكنَ انجازي يَظلَ منَّ دون شك من الناحيةُ الْكُمْيَّةُ فَقَيْراً، لأن طبيعتي ملحمية في النص الشعري، حيث ان استجلبتي غير سريعة، وتاليا تأتي قصيحتي فيما شيء من الرؤيا الملحمية، او التركيبة، حيث بأخذ الفعالي في القصيدة زمنا أطول من كتابتها، كما ان لي اهتمامآت آخري في حقل الانب والاجتماع، ومناخ مثل مناخَّنا لا يحتمل اكثر مما للجزت. خارج التقليد

ما هو قدر الاستجابة للشعراء المجددين الخارجين عن

الشكل التقليدي للقصيدة في السعودية؟ الله عن الجيل الذي حورب، فلم يكن هناك استجابة جماهيرية ولا حتى علَّى مسَّتوى النَّقد. فساحتنا طوال السبعينات والثمانينات كانت تفتقر الى نقاد الموجة الذين ينبثقون من داخل الحركة ويسممون في توصيلما الى هذه الفترة على صعيدي المملكة والعالم العربي مثل الدكتور البازعي ومعجب الزهراتيّ وآذرين، حيث استطاّعوا ان يقوموا بدور تَبشيري بالقَصيدة الجنيدة، والتى استفادُ منها الجُيلُ الذِّيُّ جَاءُ يُعَدِّي حِيثُ وصلتَ قصالُادهُم على نحو جيد إلَى

🗬 مًا هو اساس الخلل بين فقدان العلاقة بين الشعراء أ – لَّا لرى خَلِلًا بِلَ لرى الأمر طبيعياً، فالشعر لم يعد

بحمل على اكتافه تلك المهمات التاريخية التي ارتبطت بسوق القُصيدة العربية من ايام الجاهلية الى عصرنا. فالشعر ديوان العرب، حفظ ايامهم وعشقهم وصبواتهم وما مر بهم طُواُلُّ تَلَكُ الْقَرُونِ الْعَدِيدَةِ، ولكن الْعُصرِ الَّانِ تَغْيرٍ، باتَتُ



لذلك ارى ان مــــا على الدوميني: الشعر لم يعد ديوان العرب.

يضاف الى ذلَّك انِّ شعرا التفعيلة في العالم العربي، بدءًا من السياب مروراً بالبياتي، حاولوا ان يتميزوا عن التراث الشعري من خلال المعجم والقاموس، فلصبحت الصورة معقدةً تحتاج الى ان يكون الانسان على ملة بها حتى يتنوقها ويستوعبها، ثم أصبح هناك حاجز بين الانسان العادي والنص. فالانسان العادي الذي لا يمتم بالشعر يحتاج ً الى تفكيك منظومة القصيدة بماً بملكه من معرفة، حَيثُ آنه لا يهتم بالشعّر، فليسُ لديهُ معرفة به، وهذا ما يؤدي الى القطيعة بين فعل الشعر والجممور الذي بدأ يتجه الَّى مَّمارسَة ابداعية اخْرى. منلك ايضاً الجماهيرية التي يحظى بها بعضَ الشعراءَ لأسباب سياسيَة حين تعبر قصلاَدَهم عن مرحلة تأريخيـة معينة او هم سياسي خـاصة ما يتـعلق بالقَّضِيةَ الْفَلْسَطِينِيةَ، فَحَيْنَ يَعْبِرِ ٱلشَّاعَرِ عَيْ تَلْكَ الْقَضَايَا يصغيَّ أليه الجمَّمور. وتجَّد مُثلًا أن شأعراً مثل سعدى يوسفُّ ليس جماهيرياً لأنه لا يعزفُ على الوتر للسياسيُّ مُبْاشرة بَل عَلى نحو مَضمر، بينما يحظى نزار قباني ومحمود درويش بجملهيرية لأن الاول استند الى البساطة ولعب على وتر المتغيرات السيأسية الاغنية، ومحمود لارتباطه بهم

جنينة ومتعندة.

حسنت طبيعي،

 نزار قباني أشتهر نسائياً لكثر مما اشتهر سياسياً،
 فقميدته النسائية اهم ابداعياً من قميدته السياسية؟ – نزار قباني لم يصبح من الشُعراء الجماهيريين الا عندما توجه الى القصيدة السياسية التي تدرك الوجدان، وقصلاد الحب أوصلته للى الجمهور ولكنماً كانت كافية لاسقاطه، خاصة فَي الستينات والسِّبعَينات وهي مرحلة بروز التيارات الفكرية والقومية والتقدمية، وبالتألي الانهماك الشعري والابداُّعي في تَأكَّيدُ مسؤولياتٌ الشأَّعر تجاه قضايا أمَّتَّه ومشاكلها أليومية والسياسية فلو بقي نزار يكتب شعرآ للمرأة لانتهن ولكنه شاعر ذكى وصاحب حساسية عالية وبالتَّأكيد فأنَّ هزيمة ١٩٦٧ هزَّتهُ حين كتب "هوامش على دفتر النكسة"، كانت بداية لأن يكتب القصيدة التي تعبر عن القضايا السياسية. وحينما انخرط في هذا السياق، اذذ مساحته التي ما زالت حتى الآن.

🗣 في ديواتك بروز واضح الرمزية هل هذه سمة مميزة للشعراء السعوديين ام أن الوضع القائم في السعودية

يفرض هذه الرمزية؟ هذا لا علاقة له بالنص وبنيته، وقصيدة التفعيلة في العالم العربي وان تعاطت السياسة فإن تعاطيها، لا يكو مباشرًا، تَجْدُها تُحْمَل على رمز مُعين، وبْالْتَالِي سَيطرت رَمزْيَّةُ المرأة وقيمتها في الشعر على فُترة كبيّرة على قصيدة التفعيلة في الوطن العربي تعبيرا عن الأمة والوطن المرموز، ربما عَادتَ هذه المركزية الى عوامل الرقابة الاجتماعية القاسية في السعودية مع ملاحظة أن المؤسسة الرسمية قد تكون اكثر تسامحاً من الرقابة الاجتماعية الشديدة الصرامة. ومناَّكَ قَدرُ من المرموزُ في النص الشعري لايصال الرسَّالة بشكل غير مباشر للمتلقي وما تراه من غرابة الرمز يعود بالأساس للى بنية النص التَّفعيلي والشعر الدَّديث في العالم

الله موقعك من قصيدة النثر ورؤيتك؟ - لنا اعتقد أن الشعر هو حالة تصل اليك بشكل جمالي،

دون جــــدوى، وللوهلة الاولى

اتتبعت الى ان منه الوجوه كلها

متشابهة. أنّها طبق ألاصل عن

وجــه الرجل الذي يطارنني. انه

نفسه الرجال، النساء، الأولاد،

الباعة. انه الوجه نفسه، بعينيه

الحانتين والانف الغليظ الشفاه

السميكة ناتما. المنكبان

مل اتباً في حلم؟ لم أفهم ما

يجسري حسولي. مل انا ناخل

جدران من المراياً وليس سـوى

ولخنت أنكمش على نفسي، بل خيل الي انني لم اعد قامراً على

متابعة السير، فرفعت بدي

لاتمسك بأي عابر سيسيل من

جانبي، لكن يدي لم تكن تُقَصَّ الا على فراغ.

كاتت لجساد الناس تمربي

كـأطيــاف من الدخــان. ثم بدأً

الشبارع يعيتم، اخبت أنواره

تنوس كَأَنْني في صالة مسرح.

ورادت اشكالً النّاس من حــولي

رر تضمیل کــآنهـا تنوب داخل

قلت في نفسي، لا بد ان ٺاك

الرجل الذيَّ يتابعني يضمحلُ مع الخشرين، لرنتِ الألتِ فسات الى

ىخ*ان* كثيف.

العريضان ثاتمما.

### جريمة

لا ادري لماذا انتبهت فجأة ومن جـ ديد، احــســست بفلك التحذير ينبع من عينى الطفل الى عــبنّي رجل تحــملقــان بي، البرِيكتين. لكنني في هذه اللحظة ولحظة جــمــدت نظراتي داخل لم أُجِروُ على الألَّتفات الى الطَّف، وأتيك العينين الملت هبتين، ريما لرنت ان ليدو وكأن الأمر لا استدار صاحبهما يتشاغل لم أبد لهتـمـامــاً، قلت فر يم منى، لكن، في الواقع قلقت، <u>وفـ شــيت</u> ان يكون ثمــة خطأ. وتساءلت: كم من الاشخاص

نفسٰي، ربما اشتبه بي، لكنيَّ حينما نهضت لأترك المقمى، امصته من الزجاج، هو الأخر، ينهض وينفع المساب خطوت، فَتَبِعني... لم أقلق في البدأية، بل اعتقدت اله هو الأخر، ريما ق*د حان موعد رحیله.* تمشيتُ في شارع الممراء المزدحم. احب الناس، غالباً ما

يشفُّلني التأمل في وجومهم- وانا السائل عن عظمة هذا النالق وقـــبرته على خلق كل هؤلاءً الُّناس من دون ان يـقـع فـي الاشكال، كثيفة للشعر، ملعاء، شقره، بيضاء، سوناًء. نساء جميلات، رجال انيقون، لصوص، لرياء، شيوخ، طلاب مسارس. انها متعني الحِقيقية، وانا لجوب الشوارع هَلائاً، مستفسراً عُنْ الف مُعَنَّى ومعنى. في كل وجه اتأمله. حياة زاخرة بالعركة. تَلِكِ اللَّحَظَاتُ. شُغَلَتْنِي نَظَراتُ

طفل على كــتف ابيــه كــأنه يعذرني من شيء، أشار باصبعه الَّى الَّذَلَّف، التَّـفْت، فِـلذًا بالرجل ايلُه ورائي، بل كــــاد، للوهلة الأولى، بلقسمق بي اردت ان اميع به: امانا تتعقبنياً ولكن، تساءُلت في الوقت نعسه، لمانًّا يطارينيا أنّا انسان لا يمتم بالسياسة. لأنني لست موهوبا في اللّعب على حبّبالها، والتّلون بالَّف وجه ووجه. ربمًا، أَسَقَــُ وميت المساة، انصرفت عن الاهتمام بمثل هذه الامور، كنت ادرك انها مضيعة للوقت؛ وانها مهنة النين لا مهنة لهمر اقتربت من الطفل، وأقا لحرك له يدي مراراً، لم يضحك، كان

متشبثاً بعنق ابيه، مشدوناً ال

راسه كانه يخاف من شيء ما،

نهبوا ضحايا الاخطاء المميتة،

لخطاء كانت تظمر بعد فوات كان الطفل ذلك النهار، اجمل ما رأيت من الاطفال، صحّي الوجه، ممتلئاً، له عينان نفائتان، وتمنيت ان اتابعه لولا الني تهت عُنه فَجأةً. اختفى، كأن الارض اتشقت وابتلعته مع ابيه لا اعرفُ الشعورُ الذي اتتابني

الآن. خَفُت، لحسسَّت التيَّ وحيدً، وباختفاء الطفل كأنني فقدت الدماية الدقيقية، تصورت ان الرجل الذي يطّلرنني، سيّغرزُ نصل خنجرة في ظهري بسرعة، ثم يختفي بين البموع. خفق قلبي بشـدة. امانا يحدث تلك؟ \_4لت ... وتكررت على ناكرتي عبارة: كم من الناس ينمبون ضدايا الانطه أولكن، لماذا أتا بالغات قَلتِ في نفسي: ســـألتــفت

الذلف. آلاً أن يداً غليظة امسكت بعنقي وضغطت حاولت المقاومة. فيوراً وامَّعمك بخفاق الرجل واسالَهُ بصوت عال وشجآع: لُمَاذَاً لكن كل قبواي، إيضاً، خارت، تطاريني؟ التفت الى الوراء، فانا ينظرأت ألرجل الشرسة تخترقني عِلى الدركة، ثم دفعتني اليد الى كالسهم، فتشل بي كل تصميم، فاسرعت مبتعداء مرتجفاء يتفصد **الأ**مام من جليا. العرق من جبيني بغزارة. وكنت لصرخ بالناس مستنجداً، بل ربعا صرخت فعلاً، لأن نظرات الناس كتف لبيه، تنفست الصعداء. منِ حولي اخفت ترمقني من كل حانب. ُنْظَرات غريبة، شبيعة ينظرات الرجل الذي يطارئني، ولَّدَتَنَقَتَ الْأَشْيَاءُ فَي َّدَلُقِّي َ وَلُمْ اعد اجرؤ على التَّفُوه بِكَلْمَةً،

كنت اتلفت مسنعسوراً يميناً

ويساراً، ماداً عنقي الى الأسام.

ورحت ابحث عن وجه ما اعرفه

بين مئات الناس الذين التقيمم

عادة في هذا الشارع. ولكن من

واسرعت تحوه مستنجداً به لكن ما ان اقتربت منه، حتى وجعته جلنظ للعينين. مسترخياً، دون هتفت، امسکت بیده، بل ما

فجأةً. لمحت ذلك الطفل على

ان امسكت بيده حتى التفت نَحَــوي الذي يَحــمله، فَــلدًا به الرجلُ نَاتِه، أَلرَجلُ الذي كسان يطاردني بعينيه الكسيحتين.

ياسين رفاعية

كان في ذهني انَّ ارفع الستار، ولكن سبقنِّي ترك الحمد "حوار العمر" والرأي المزدوج

تحت عنوان "أي ثقافة، أي عاصمة؟" كتب الشاعر شوقي بزيعٌ في مُحلق "النمار" العدد ٢٢٥ السبت ٨ آبُ ١٩٩٨ انه "لولا الفسحة اليتيمة والمضيئة التي يقدمها كل من جيزيل خوري وعماد موسى في برنامج "حوار العمر' لكَانَتْ خُيِّاراتِنا عُلَى شَاشَاتَ التَلْفَرْةُ مُحْصُورٌةَ بِينَ السِيقَانِ والطناجر وبين الضجيج والتمريج".

لن بُزْيعٌ، في الواقع، مُحق في اعتبار "حوار العمر" فسحة مضيئة لما قدمه هذا البرنامج من اضاءات جيدة على تجارب وشخصيات لعبت دوراً في الحياة الفكرية والسياسية العربية، لكن اليس بزيع نفسه هو الذي كتب قبل اشهر في اُحدى صحف الُخليجُ واصفاً البُرنامجُّ نفسه بأنه "خوارُ العمر"، لان مقدمته لم تعطه نات حلقة وقتاً فائضاً للاسترسال الكلامي؟

أية مسمعاقية هذه؟ ومن نصدق بزيع في البـزيرة الذليجية ام بزيع في الملحُق اللبناني، وأماناً هذَّه النقَّمَة العارمة على شأشاتنا وهو آلذي كآن البارحة يمدح ايلي ناكـوُزي عندما اسـتـضـافُـهُ في "تقطةٌ على السطر" وزاميّ ومبيّ عُندما استضافه في "قرأت لكم" وجوزف عُيسُاويّ ربين عندما استضافه في "ناس من ذُمب". حقاً لكل مقام مقال، وعلى عينك يا شاعر.

رحيل أنطوان برطميان في ذاكرة السينمائيين

في الخمسينات.. يوم تأسست نقابة الفنيين السينمائيين.. كان انطوان برطميان من الاوائل، الذين حلموا بالسينما وآمنوا برسالتها الفنية وبلمكان نشر الفكر والحضارة بواسطتها حمل الرقم "لا" على بطلقة عضويته.. و"سبع" الكارات ىلذل هذه ألمهنة حتى تنهض وتقوم هذه الصاعة في بلادنا. صديح، ان شركة افلَام جيفرّتُ ارسالته الى بلجيكا ليتُخْصَص بتحميض الافلام.. الا قه عرف كل ممن السينما وتنقل في العمل بين التصوير والتحميض والطبع داخل الاستوديوهات الموجودة ألذلك في بيروت. استوديو الارزء استوديو مارون،

استُونيو العصري.. انطوان برطميان في ذاكرة السينمائيين.. ومو كذلك في ذاكرة رواد التلفزيون اللبنائي الذي انتقل اليه عند تأسيسه كمسؤول عن قسم السينما فيه.. ومو في ذاكرة المعلنين النين اتتج لهم الكثير من الافلام الاعلانية مَنْ خَلال شركته

مع رحيلًك يا انطوان، نتذكر ونترحم على اتراب لك، امثال.. علي العريس، ميشال هارون، جورج كوستي، توفيق كيروز ومحمد سلمان وكاري كارابتيان والعديد العديد من الاوائل الَّذِينَ لَهُمْ وَلِكَ بَصَمَاتُ خَالَدَةً فَي صَنَاعَةً السِينَمَا اللِبَنَّةِيةً.. فيلم الديلة انتهى.. ولكنك حتماً ستيقى دوماً في الذاكرة.

فؤاد جوجو رئيس نقابة الثنيين السينمائيين في لبنان

المؤلف: د. فواز جرجس.

المسرح الدولي المترامي الاطراف؟

الريح" (بالفرنسية).

المؤلف: شريل غانم.

الناشير: "دار ميـشـال لافـون"، باريس،

في عالم بات الشبه بقرية كبيرة. في هذا

العالم الذي تهزه متغيرات وأزمات اقليمية

سياسية، أحتماعية واقتصابية مستمرة ومتواصلة،

يحاول المراقب تلقف الاشارات والتفسيرات

والتعليلات المتصلة بهذه الازمات التي تزداد دقة

وْتعقيداً وكلما توغُّل في متأبعته تقفَّز في وجهه

والإيديولوجية والعرقية ولتحل مكان الخصوصيات

الْقُوْمِيَّةُ وَالْوَطِنْيَةَ عُولُمَةً لَا حَدُودِ لَقُوتَهَا الْمُتَنَامِيةَ؛ اذ اصبح عالم

المالُ والنقَدُ الدُّوليينُ الوجه الأُخر، وُربِما الوجه الاساسي للُّسلطةُ

أسئلة يطرحها الانسان العادي واسئلة اخرى تطرح نفسها

واولها، هل ان الحروب والنزاعات الاقليمية حرة أو متحرّرة من أي

تُخْطيط؟ أَم أَنَّها ثَمْرة مَاكينة تخطط وتدير الادوات المدلية عبر

يطالعنا شريل غقم في بدء روايته "أبناء الريح" بقول الكاتب (أرثر

كونان دويل) "في ختام تحقيق اذا كنتم وصلتُم الى المستحيل ولم

تبقُّ سُوىٌ هَذْه الطَّريق أنصحكم بالسير فيها فربما وجدتم الحلُّ".

يريد الدكيتـور فواز جرجس بكتـابه هذا ان

القَّرَار هي الشَّيَّ الذَّي قَلَ أَنْ تَدَّرَكَــه بعض فئات النخبة السياسية والفكرية، فكيف بالانسان العادي؟ والتوضيح قسم الدكتور دراسته الى ستّة موضوعات او عناصر هي التي تحدد هذه

الرئيسي في صنع القرار.

السياسة التي تتعلق بالمنطقة العربية. وان جماعة الضغط (اللوبي) لليمودي كبيرة النفوذ بسبب انسجام تكتيك اللوبي الصَّمْيُونَى مَعَ ٱلْأَرَّا الرَّاسَخَةَ تَارِيخِياً لَدَى الاميركيين في العربُ

وتحدد السياسة الاميركية في المنطقة العربية بأنها الحصول على النفط العربي بسعر مقِّبولَّ. وابقـا الاتحاد السوفياتي قبل اتهيار (الدولة الروسية حالياً) على مسافة من الشرق، والمدافظة على أمن اسرائيل وتفوقها على جيراتما العرب، ومعارضة المشاريع القومية العربية.

السياسة الخارجية، واسع الاطلاع عليها، نذكر هنا أن المراجع التي اعتمدها غطت ندو عشرين صفحة، مما يؤكد لنا عمق التمييز بين هذه العناصر ودور كلُّ مُنها في تحديدُ السياسةُ الخـارُجيـةُ الاميىركية، والفروق في نظرة كل جمة من هذه الجمات الى القضايا التي تُمم الولايآت المتحدة. ونشير هنا الى ان توزيع مهام السياسة الخارجية على اكثر من عنصر واحد ليس جديداً في الدول الكبرى ذات النَّفوذ والسطوة. وقبل الولايات المُتحدة كانتُ انكلترا تفعل ذلك موزعة علاقاتها بين وزارة الخارجية ووزارة المستعمرات ووزارة الهند وغيرها، مما كان يوقع ابناء المناطق الخاضعة لأنكلترا في لرباك حيناً، او حيرة حيناً آخرً، حول الجهة التي يتجهون اليها لدل مشاكلهم. وهذا ما نجده حللياً في مواجعة السَّياسَة الْأُمْيرِكْية نحو العرِب. في لُجواء تعتبر العلاقة القَائمةُ بين واشنطن وتل ابيب خصوصاً مفروعاً منها في طبيعتها الحميمة وان أتُسمت لدياناً بالطرفية والغموض.

لرئيس الولايات المتحدة، وفقأ للدستور، سلطة تنفيذية، وقيأدة القوأت المسلحة وهو كبير المفاوضين والديبلوماسيين، وُلكُن ذلك لا يعني انه غير خَاضع لتأثيرات عُوامل وقوى اخرى،

## أبناء الريح" لشربل غانم صورة روائية لأرومية القرار المالي في "لبناء الربح" ثانية رواياته السياسية الاقتــــــادية "Thriller polilico-Economique"

يدخلنا شربل غاتم في عالم الصراعات المالية والنقدية وتَأْثيرها في السياسة. يأخذ بيدنا يسير بنا من مشمد ألى مشهد عبر لروقة القرار من نيويورك وواشنطن الى طوكيو، لندن، باريس وغيرها ليطرح امامنا صورة واضحة يرسمها ببراعة تصويرية كبيرة مفادها أن العالم الراهن ينقسم الى شرق وغرب، وان الفرب لذا كانَ قد سيطر في مرحلة أولى على مقدرات العالم الاقتصادية فأن الشرق وقاعدته اليأبان يحضران في "ابنَّاء الربِّح العُمْلِية ثأر تاريخية مسرحُمّا النَّسواق المالية وبعض الحروب الاقليمية المبرمجة بين حين

> اسئلة عديدة ولاسيما على المستوى الاقتصادي المالي والنقدي، وطريقة ادارة هذا العالم الحيوي شربل غلم. رواية تبزج النيال بالواتع. المعقِّد َ الذي تُسقّطتُ دونه كل الحدود الجغرافية

الاسواق المالية من تجربة سنوات طويلة قضاها ولا يزالُ في الميــَـدان بين نيـــويورك وجنيف والشرقين الاوسط والاقصى فينقل الينا على نحو مشوق يلامس الرواية البوليسية صورة شديدة الولقعية لاروقة صنع القرار المالي والنقدي في الشرق والغرب وكذَّلك آلية صَّنع

يستفيد شربل غانم الرجل المتمرس في عالم

القرار وتنفيذه واخراجه. ونلَّك في حبكة روائية منحته اعجاب روائيين معروفين في الغرب مثل جأن لو سولينزر الذي يقدم اليه روايته للمرة الثانية معترفاً له يبراعته "كروائي صاحب معرفة واطلاع كبيرين على تفاصيل سير الاسواق المالية وتطورها". حتى غدت رواياته تترجم الى لغات عديدة. "أبنا؛ الريح" رُوايَة تمزج الخيالُ والواقع ويكاد قارئها يشعر

بوقع شخصياتها على حيأته ومصيره فلا يعود ينظر الى الاحداث لدولية والاقليمية المتلاحقة بالعين نفسها.

## صناعة السياسة الأميركية تجاه العرب

الهياسة الأمريكية تجاه المرب

كيف تُحلِّع؟ ومن يحنمها؟

الكتباب: السياسة الاميركية تجاه العرب: كيف تمنع؟ ومن يمنعها؟

الناشر: "مركز دراسات الوحدة العربية"،

طـ اولَّى، عُدُا ُصْ. بِيروت ١٩٩٨.

يعوَّضنا نقصاً هاماً في معرفة صانعي السياسة الاميركية وطريقة صنعها، تجاه العرب، الى اتخاذ القرار السياسي والقوى المؤترة في عناعة هذا

السياسة: وهي الاطار الدستوري والقانوني، والنخبَّة الحاكمة او دور الاشخاصُ، والقيادة السِّيأَسيَّة، والقُّويُ الداخلية المؤثرة، والبيئة الخارجية، ثم ديناميكية عملية صناعة القرار. على ان هذه العناصر التي تتفاعل ليست كلها متساوية التأثير. القيادة السياسيَّة المتمثلة بالرئاسة، والسلطة التشريعية، اي الكونغرس. وجماعات الضغط او المصالح هي التي تقوم بالدور

واللافت هنا أن النخبة الحاكمة صاحبة القرار... نادراً ما تختلف

وللتيقن من ان المؤلف دقيق المعرفة بالعناصر المؤثرة في

سلطة الرئيس

ضمن السياسة العالمية والقوى الداخلية، وبالنجاح فى تُدويلُ النزاع العربي – الاسـرِائيلي تيــسـر لأسرائيلَ أن تَعْتَبر نَفْسَها حصناً ضَدُّ القَومِـةُ العربية وفي وجه الشيوعية؛ حتى الرؤساء النين اهتــمــوا بآيجــاد حل عــادل للصــراع العــربي – الاسرائيلي، كجون كينيدي، كان يولي الاهتمام

الاول لتأبيد اسرائيل علنا. وللمؤثرات الداخلية دور حساس في صناعة السّياسَـةُ الخارجيـة وللرئيس أن يستّمع الى الاجتمازة التي تزوده المعلومات لتتقرير نطاق السيباسة الأميركية وهذا يعنى ان لوكالة العلاقة الوثيقة بإيران قبل الثورة الخمينية.

الاستخبارات المركزية دورها الكبير في نقل المعلومات، يضاف الى ذلك دور المجالس الأمنية. وهنا يعطي ألمؤلف مثال عملية "اجلكس" لبناء وطبيعي ان يكون هنالك "مستّع ربون" متعاطفون مع العربُ في وزاَّرة الفَّارجَيَّة ولكن ذلك لم يجدُ لأَن

الرئيس يعتمد مستشارية الخصوصيين ويتجاهل وزارة الخارجية. وَاذاً كَانَت السلطة التنفيذية قد طغت في ممارسة تسيير الشؤون الخارجية في وقت من الاوقات، فانه كأنَّ للكُونغرس عمُّوماً دور نَافَدَ يحدُ من دور السلطة التنفيذية عبر المراقبة السلبية للسَّلطة التنَّفينية، وللكونفرس فاعلية سلبية في الغالب، الا إن له نفوذاً حاسماً في تُحْدِيدُ السِّياسة الخارجيَّة ازأً المنطقة العربِّية، وهو المجال الذي يمكن اسرائيل احياناً من التصدي للرئاسـة. وللكونفرس اهمية متزايدة في رسم السياسة الاميركية تجاه العرب، حتى لقد اخذت اسرائيل تبدو "الرصيد الاستراتيجي" للولايات المتحدة مما يفرض الموازنة بين تأييد اسرائيل والحفاظ علَّى المصالح الاميركية. وقد عنى ذلك بالفعل مساندة قوية لاسرائيل في اكثر من مناسبة ماضية، وحالية، ولاسيما منذ عُمُّد عبد الناصر في الستينات.

ولا بد هنا من الاشارة الى نشأة ما يسمى اللوبي العربي وعمله في التصدي للتَّفوذ الأسرائيلي. ولكن يبدو ان نفَّوذ هذَّا اللوبي العَربي غير مباشر، ولاسيما هو الذي يستَخدم الاعلام الاميركي فيَّ نشر ردوده على الآراء غير الصحيحة عن العرب.

ان الاعلام الاميركي يطابق السياسة الخارجية الاميركية بالنسبة الى العرب، وهو لا يُعارس أي ضفط يذكر على سياسة الرئيس نحو العرب أو بالنسبة لوقِقة القوي من اسرائيل. ولو وجه بعض الإنتقابات المامشية احياتاً.

ان المدف الاساسي للسياسة الاميركية نحو المنطقة العربية ليس حماية السرائيل وحسب، بل ضمان الحصول على نفط عربي رخيص، ولاسيما بعدما تبين اله بالامكان استخدام النفط سلاحاً فعالاً في الصراع مع اسراً ديل وبنتيجة ذلك قامت السياسة الاميركية على مسأندة اسرائيل والدفاظ على علاقتما بالبلدان العربية المحافظة، في مرحلة، ثم على فصل القضية للفلسطينية منَّ اعتبارات النفط، بُفعل انتصارها في حرب الخليح. وقد كانّ لاسرائيلُ دور مهم في دفع ادارة بوش الى المواجمة العسكرية معُ العراق لتحطيم قدرته العسكرية والصناعية.

ويرى المؤلف ان السياسة الاميركية في المنطقة العربية تقوم على المزايدة بين الرئيس والكونغرس لدعم اسرائيل واحباط أية تدديات للاستقرار في بلدان الذَّليجَ الْمُنتجة للنفط، بَعْدُمًا عَابِت اللَّهُ جبهة عربية حقيقية موحدة ومنظمة التصدي للخطر الصميوني.

سعد الله ونّوس

ميخائيل الخوري

# إمدارات

عطيحة للنشب

# على الاسلام

نافذة

أنافححنة على الاسكم" لمصد اركون في ترجمة لصياح الجميم عن محمد أرتهن الطبعة الثانية التي صدرت في باريسَ بالفرنسية يتضمن الكتاب (٢ موضوعاً – سؤالا في القـسم الإول؛ واربع مــــواد في الإسلام ربربي -القيسم الثياني: "الاصول الاسلامية

لحقوق الانسانِ" ــدول والأمم والاحزاب وحقوق الانسان"، "الاخلاق والسياسة في الإسلام الَّدِاليِّ، و"راهِنَ التَقَافَةُ المِتوسطَّيةُ اضَّافَةَ الَّي مَدِيثُ اجريّ مع المؤلف، ومقدمة استمّل بما دراسته.

من الاسئلة – المولد نذكر "مل يمكن الكلام على معرفة علميةٌ في الفرب او بُالاحرى على تَخْتِلُ غَربي عُن الْآسلامُ" - "لنعد الى الاسلام والعلمانية متخذين اتأتورك مثلاً، مل منا حدث منعزل او هو اعلان لتطور في العلام الاسلامي نحو التعديمة العلمانية والديموقراطية كما جرى ذلك في الوسط المسيحي؟"-

### مجلات تخصص مجلة "الدياة المسرحية"

ملف عددما الأخير بسعد الله ونوس فتتناول ۱۰۰ حوریة حمو "تأصیل المسرح العربي عنده"، وتبحث ليانة الشيخ احمد في "تطور الشكل الفني في مسرحه"، ويعرض فرحان بلبل لُّ علاقة ونوس بالمسرح التجريبي"، و"اسامة غنم لـ"الصورة الكلية في مسرحه"، ویکتب د. محمد اسماعیل بصل: "منمنمات تاريخيــة لونوس"، وجـوان جـان "المنمنمـات بين سطوة لُنصُ ومغامرة العرض، ونبيلٌ الحفار "طقوس العشق والحقيقة"، وصلاح صالح "الطقوس بين النص والعرض". الله ونوس. قُـرُشُـولي "سـعـد الله ونوس في المانيا"، وقُلاسوفا لرينتشيفا غارماس "المملوك جابر في موسكو"، الى حوار



ونُضُمُ ٱلعند حنواراً مع روجيت عساًفَ اجراه منصور نصر ويسام ناصر. ومسرحية "حريق اللون... حريق الْروح" لمحسم فالرحلي، ومتابعات

مع مـاري اليـاس وحـسن م. يوسف

ومصطفي العبود حول مسرح سعد

في كتابه الاخير "اللغة والشعر في ديوان ابي تمام" الصادر حديثاً عن "دار الجنوب للنشر" يقف حسين الواد على بعض خصائص اللغة الشعرية انطلاقاً من ديوان ابي تمام، الشاعر الذي شغلت اختياراته اللغوية، معجماً وتراكيب ودلالة، أَمْلُ ٱلْمَعْرُفَة بِالشَّعرِ، قَدْيِماً، حتى اقامت بِينْمُم جدلاً أَفَّاد مِنْهُ الْمُورُوتُ ٱلنَّقدي.

٥ – "نصر" (راجع برنامج أبراح).

٧- "پولي" (راجع برنامج أبراج).

( - "شدم" (راجع برنلمح أبراح).

المسرحية، اخراج فيرا بلمون).

٦ - " جاكي براون " (راجع برنامج ابراح)،

🛊 لاساجيس (ٿ : ١١١٥٥٥):

٢ – "جلكي براون" (رلجع برنامج أبراح).

٣- "ماركيز" (صوفي مارسو سثلة تتبع

قدرها بين موليير ورضين وعصر الريادة

ع - "يولي" (راجع برنامج أبراج).
 ٥ - "الاخوة بلوز ٢٠٠٠" (راجع برنامج

♣ لاسیتیه (ت: ۲۲۲۰۰/۹۰۱):

۱ – "ماركيز" (راجع برنامح لاسلجيس).

أصدم عميق (راجع برنامج أبراح).
 تكنوك أوف (راجع برنامج أبراج).

3- "آرا الانتخابات الأولية" (انتقابية

سياسية لانعة لأميركا، مع هون ترافولنا

اً – "غودريالا" (رأدع برنامج اتلانتيس). ٢ – "سويسسش بنك" (راجع مرسامج

وا- "غـودزيـلـلا" (راجـع بـرنـامــح

آ سويسش باڭ (راجع برنامح

4 مآرینیان (ت: ۲٤۵۲۸۷):

"تايتانيك" (راجع برنامج إسباس). • مونتريال، الحمراء

"دائتيلا" (راجع برنامح امباساد).

♣ مسرح شاتو تریاتون، الزلقا (ت: ٤٠٢٤٢٠):

🛎 مسرح كازينو لبنان،

🗣 مسرح العدينة

(ت: ۲۲۱۹۳۲):

(ت: ۱۲۱٬۹۹۲):

المعاملتين:

بنفسح قنوبين" لشربل نتيمي،

المعاملتين (تُ: ٩/٩٢٢٩٩٢٢):

(من الاربعاء الى الاحد من كل اسبوع).

"افر اباء سفراط" لفنصور الرحبائي،

"شتي يا ديني ميصان" (ويللا ينام

مرجان أ مسرحيتان للأطفال الكريم

وَقُوا رِمِكُ

🖨 المتحف الوطني (ت: ٢٠٢٧٠٣):

- الزيارة من ١٠٠٠ صباعاً على ٥٠٠٠

عصرأ ماعدا الانتين والثلثه والاربعاء للطلاب

🗣 متحف سرسق (ت: ۲۰۱۸۹۲):

يُفتح من ٩٠٠٠ صباحاً حتى ٥٠٠٠ عصراً.

- من الساشة ٩,٠٠ صباها الى ٦.٠٠

- من الساعة ٩٠٠ صباحا الى ٦٠٠٠

(=: 3P-0-0\0.1e PATITT\T.):

- من الساعة ٩٠٠٠ مبادا الى ٢٠٠٠

🗣 متحف ماري باز، دير القمر

🗣 متحف كيليكيا، انطلياس

يومياً من الساعة ١٠.٠٠ صباحاً ه

٠٠٠١ بعد الظهر، ومن الساعة ٤٠٠٠

عصراً حتى ٢٠٠٠ مساء، ما عنا الاثنين.

🕏 متحف الداقلاني للاسماك

♣ الحمل (۲۱ اذار-۲۰ نیسان): افکار

سوداء تطفى على تفكيرك وعليك

طردها والتفاؤل بغد أفضل. اعلم ان

♦ الشور (٢١ أنيسان−٢١ ايمار)، لا

تنصت آلى ما يقوله الأخرون كنباً وريا

وأبتعد عن سرد للشائعات وجعلها اخباراً

♣ البوزه (۲۲ ایار-۲۱ حزیان):

تسير غمن منطط وضعته لسمع للنأس

من حولك واصغ الى ملاحظاتهم ثم اتمم

ألسرطان (۲۲ حزيران-۲۳ تموز).

مياتك العائلية تمتاج الى نوع من

التجدد. وهذا عمل جماعي والكل فيه

🗣 الاسد (۲۶ تموز–۲۳ آب): حدث قد

يجبرك على تغيير مخططاتك. عليك ان

العذرا (٤٤ أب-٢٦ ايلول)، لديك

عادات كثيرة سيئة. عليك أن تقبل

€ المَيزَان (ّF2 ايلولْ−٢٢ ت:١)، بعض

التغيير في نَمط حياتك يولد لديك راحة

4 العقرب (٤٤ تـ١-٢٢ تـ٢): واصل

السعي للوصول الى مدفك دون اثارة

الضجة من حولك. حافظ على هدوئك

تواجمك لعباث تبعلك في الولجمة.

اهذر الوصول الى اللاعودة والوقوع في

€ الجدي (۲۲ ك1−۲۰ ك۲)، ايـاك ان

تفقد البوصلة وتسير في غير الاتجاه

الصحيح. لان النطأ مكلف وكثلك العودة

♣ العلو (٢١ ك٢-١٩ شباط): غيوم

داكنة في محيطك تؤثر على معنوياتك.

لا تمرب الى الامام بل فتش عن العلاج

عنه. ومن الأفضل تجنبهما معاً.

وساعد في الأملمه.

حتى ف**ي ال**ملمات.

فع الأخرين.

وسروراً ويجعلك قادراً على العطاء اكثر.

تكون مرناً وتتفاعل مع الطوارىء.

الولقع وتقنع به لتتجاوز الصعاب،

المصاعب تمرٍ في حياة كل الناس.

اللجي

(ت: ٦-١٢٤٦٦٥/٤٠):

والاحد فقط قبل الظهر.

(ت: ۲/۲۰٤۹۶۹):

داقل، جبيل. كل ايام الإسبوع.

– الزيارة حتى ٠٠٠ ( بعد الظهر.

(ت: ۱۱۲۷/۲۰)

🛊 متحف الشمع، جبيل

متحف قصر بيت الدين:

(ت: ۲۲٤٠٤٥/٩٠):

(ت: ۲۰۰۰۵/۵۰):

کل يوم في بشري.

مساء کل یوم،

مساء کل يوم.

مساء کل يوم.

المتحجرة

متداولة.

ىسۋول.

🛊 متحف جبران خلیل جبران

مررب. • المركز الثقافي الروسي

. – "حدود قانا" لمشمور مصطفی

۽ مسرح "نايف وماري ،

– "شريل"، آريبون جبارة.

اسرخ

وايما تومبسون، اخراح مايك نيكولز).

لاَس سَالَيناس (ت: ٠٦/٥٤٠٩٧٠):

# ئي دون، فردان

(ت: ۲۲۱۲۳):

(ت: ۲۵۲۰۰۹):

🗣 ابراج (ت: ۱۹۲۱۹۲): ا - "كُنُوكُ أُوكُ" (جان كلُود فان دام يغامر عنيفاً، صد العافيا الروسية هذه للمرة، وفي لدارة المخرج تسوى هارك). ٢ - "هُدُم عَمِيق" (الكُوكِبُ الْأَرْضِي تَعِت خطر النيزك المابط، والنشر في معاولة لتَعْجَيره قَبل الوصول، مع روبرت دوقال ومورغن فريمان، افراج ميني ليدر). ٢ - "يولى" (الطفلة البكماء وصديقتما البغاء علاقة حنونة برسم جمهور صعير وعلاملي، مع جينا رولاندز ومالي كيت

ليزنبرغ، اخراج جون روبرتس). £ - روبــنــون كــروزو" (احــدى كلاسيكيات الروايات الشعبية، التي تدور مع رجال المؤيارة المنتعزل، يسيرس بروسنان، والإخراج لجورج ميلر). ٥ - "الافوة بلوز ٠٠٠٠" (الكوميديا المانية والبجنونة لجون لتنديس، في جزء أخر، مع دان ايكرود وجون غودمان). ٦ – "الدورية الصغيرة" (نسخة جديدة من احدى كَلاسيكياتُ ديْزني المرسومة والبديعة). Y - "شدم" (اعلاة للشريط الاستعراضي

رسيس، ٢ - "ممتي" (جيسيكا لانج أمّ تملكية من الشريط الدراي الستمر). ٤- "لمور ومشيعة (رامع برضامح تدانتيس). الراقص مع جُون ترافولتاً واوليفيا نيوتنُ جون، اذراج راندال کلیزر). بر" (عوالم العزلة والتباس المشاعر لدى جوزف كونراد ينقلما مارك پييلود الى السينما، مع وليم دافو وليرين

٩- "جاكي بروان" (المال والطمع والعنف البارد بحسب كوينتن تارانتينو مقتبسآ عالم المور ليوتارد الروائي القائم، مع مسويل ال جاكسون وروبرت دونيرو وينام غريسر وبرينجت فنوندا ورويرت عورسر. 4 أتلانتس، المنصورية (ב: דדו דס):

أ - "غودريالا" (قرعت العملاق بدوس المدن الاميركية، مؤترات وتشويق من رولاند ایمیریك، مع ماتیو بودیریك وحان ؟ - "أمور وحشية" (تريلر عشق وشفف وجريمة مع ماتّ ديلون، إحراح حون ماك

٢ – "وحيدا في المغزل – ٣" (جزء آخر من كوِمينيا الفتى الذكي المقاوم وحده 4 اسباس (ت: ۲۱۲۵۱۱):

١ – "غودزيللا" (راجع برنامج اتلانتس). ٢ – "سـويـتـش باك" (ئـريـلـر جرائـم ومطاردات لعب ستيورات، مع دنيس كويد وداني غلوگر). ٣ – "لمور وحشيمة" (راجع بـرنـامـح 2 - "تأيتاتيك" (مأساة غرق السفيغة الشميرة في إحياء بديع ومتماسك للمخرج جيمس ڪاميرون، مع ليوناردو دي ڪاپريو

. - "الُحافة" (مغامرة في الالاسكا، مع لتطوني موبكنز، اخراج لي تَّامَلَموري)ـ 🤏 إيليت (ت: ۲۸۲۰۹۸): ا واً " "عودُزيطلا" (راجع برضامح

٣ – "بيضاء التلج في الغابة السوداء" (الحكايةُ الفرافية الَّاسْميرة في تجسيد عيُّ غير مرسوم، مع سيفورغي ويـُقر وسام 2 – "الُّاغْبيه" (كومينيا علالية هازلة

🕰 اليزيه (ت : ۲۲۰۱۵۷): عودزيللا (راجع برنامح اللتنيس). 4 امیاساد (ت: ۸۸۲۸۷۲/۲۰): ١ – بيضه التلح في العابة السوده

(راجع برنامج إيليتً)، ٢ – "الاغبية" (راجع برنامج إيليت). للعاطفية وعلاقتمن بالرجل على الطريقة للمصريبة، مع ينسرا والمام شامين ومعمود حميدة، إخراج إيناس الدغيدي).

4 امبير (ت: ٢٠٨٨٠٦): ١ – "غُودْزيللا" (راجع برنامح لتلاتتيس). ٢ - "أسور وحشيّة" (رابّع برنامج أتلانتيس).

♣ اریسکو بالاس (ت: ۲/۲۰۹۰۹): عودزيللا (راجع برنامح اللانتيس).

🖚 بیکادیللی (ت: ۲٤۰۰۷۸): اسماعيلية رايح جلي (الفيلم الفنائي للمصري ذو النجاح الظآهرة). ♣ بلانیت – الزوق (ت: ۲۲۲۲۲۲): ا - "كتوك أوف" (راجع برنامج أبراج).

ا – "روبنسون كروزو" (راجع برنامح ابراج). "نصر" (راجع برنامح أبراج). 2- "الدورية المُفيرة" (رَاجْع برنامج

۵- "الاخوة بلوز ۲۰۰۰ (راجع برنامح ُجلكي بروان" (راجع برنامج أبر<del>أج</del>). علانيت – طرابلس

(ت: ۲۷3733/۲۰):

~ "الاخوة بلوز ٢٠٠٠" (رلجع برنامح براج)۔ آ – "صدم عميق" (راجع برنامج أبراج).
 7 – "كنوك أوف" (راجع برنامج أبراح).
 2 – "جلكي براون" (راجع برنامج أبراج). 🕏 سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷):

غودزينلا (راجع برنامج اتلانتيس). ♣ نسان أيلي (ت: ٤٠٦٢٠٦): ١ – "غونزيللا" (راجع برنامج اللانتيس). ٢ – "سويتش باڭ" (راجع برنامح ٣ – "بيضاء للثلج في الغابة السوداء" (راجع برنامح إيليت).

🗣 ستار غیت، زحلة (ت:۶/۱۲۹۰۱/۸۰): اً – "عودزيللا" (راجع برنامج اتلانتيس). ٢ – "كنوكٌ أوفِّ" (راجع برنامح أبراج). ٣ – "أمالُ عظام" (العواطف في اطارها الجمالي واقتباس لديكنز على نحو مماصر

مع غوينبث بالترو). ه سودیکو سکویر (ב: יִיּיּלּינִר): اً وا- "غودزيمالة" (راجع بىرنىامىح

٣- "بيضاء الثلج في الغابة السوداء" (راجع برنامج إيليث). 3 - تليتانيك (راجع برنامج اساس).

د - "لمور وحشية" (راجع برنامج ٦ - "آلاغبياء" (راجع برنامح إيليت). 🖈 فاندوم (ت: ۲۹۹۲عع): كنوك أوف (راجع برنامح أبراج).

욡 فریوای (ت: ۵۹۵۵۹۰): 1 – "صدم عيق" (رلجع برنامح أبراج). ٢ – "كنوك أوف" (راجع برنامح أبراج). ٣ – "جلكي براون" (راجع برنامج أبراح). ه کسلنگ (ت: ۱۲۵۰۲ (۹/۹۱۶۰)؛ ١ - "صدم عميق" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "شدم" (راجع برنامح أبراج). ٣ ــ "يولى" (رلجع برنامج أبراج). 😝 کونکورد (ت: ۲۹۲۸۲۲۹): أكنوك أوف (راجع برنامج أبراح). ؟ - "شحم" (راجع برنامج أبراج)-

٣ - "صدم عميق" (راجع برنامح أبراج).

" ٤ - "الخذوة بلوز" (راجع برنامج أبراج).

🗣 الدوت (۴۰ شباط-۲۰ اذار): لعيك متسع من الوقت. استفد منه في القراءة وفي ممارسة الرياضة دون النَّشاطات 🖫 النزى غير النافعة.

# خليل حاوي ابن التراب الأحمر شهدت ضهور الشوير له بالأصدقاء



رياض فاذوري ونضال الاشقر.

على مطل دير مارالياس شويا في ضمور الشوير تنتشر احراج الصنوبر فتعبق في اللَّجواء رائدتُما الزكيَّةُ. تراب آحمر يدعو السواعد لتبذر فيه فتحبل الأرض وتخلق سمه، مُناك ترعرع الشاعر خليل حاوى، من التراب الاحمر اتى، من الزهور ومن عشب البلان أتى. فكانّ خصباً وكانّ روحا جديدةً تبعث الدياة من الرماد، تنطلق فجرآ مهما اشتدت الظلمات، رودآ تموزية ربيعها شعر يأبى الاستسلام، وكلمة تنبثق من صلب

عام ١٩٨٢ كانت المأساة، فأرخ للاجتياح الاسرائيلي في الخامس من حزيـران، وكـان الـوداع الالـيـم في السادس منه، رصاصة في الصدر في الحباح الباكر، مُكذا شاء شاعرنا الذيّ لم يرّضُ الاستسلام، صعقه الاجتباح وعجزت الكلمة الطيعة في أنامله عن التعبير فرحل، رحل بجسَّده ليعانق التراب الاهمر. لينزف ما عجزت عن ن فه الكلمات.

وهناك في مطل الدير حيث للعيون جبل تفطيه الثلوج، جبل صنين، وعلى خرير مياه عين القسيس، فتح استاذ في مدرسة متواضعة كتاب الدرس، وعيون الصفار تتحلق حول صفحاته الممومة بحبر المطبعة. ثم أغلقه بعصبية وحمل الكتاب بيده ورماه بقوة على الطاولة، وقال: "منا المقرر في

لهم جسراً وطيدٌ(...)".

الصافي كان العبور وما زال.

تعلق حوله الصفار مذ اصبحوا أكبر يرافقُهم ُ اصدقاء الشَّاعر واقرباؤُه، في امسية شعرية نظمها تجمع النمضآ النسائية في ضمور – الشّويـر في اطار ممرجان عيد المفتربين، أول من امس في فندق القاصوف. وحضر النائب غسان الاشقر ورئيس بلُدية ظهور الشوير الصحافي شوقي صوايا ورئيس البلدية الاسبق

طوني عطية ومن اعداد الزميلة رأتيا جورج صوايا وتقديمها ومن انتاج التَلُفُزيونَ ٱلْجَدِيْدِ "نِيوَ تِي فَي". وضم الفيلم نبناً عن حياة الشاعر ومقطعاً من قصيدة "الجسر" أخليلُ حاوي القاما شقيقه ابلياء وشهادات من شقيقه ايليا وشقيقته لوريس حاوي ابو رزق وابنة شقيقه الدكتورة

ورآح صوب اللوح الاسود وأمسك بطبشورة الكلس التي تؤني اصابعه فتصبح بده كما يد حداد أو نجار او فلاح، وكتب: "وهذا للحياة". وراحً يخطُّ الْكلمات؛ وما ان انتمى، كَانَّ الامضاء "خليل حاوي". ففرح التلامذة الصغار، وراحوا ينشدون "يعبرون الدسر في الصبح خفافا/أضلعي امتدت

وُمن منا كانت البداية تلغي قوافل الرميل، في اتبعاث جديد، ومن الاعماق المفينة من فردوس النفهن "خَلْيِل عَاوِي" الشاعر النمضوي،

الدكتور نبيل غصن والمختار نجيب ابو

صُوايًا مُعدى الفيلم الوثائقي. أمية درغام عودة

# الشاعر حناً موسى في ذكراه الأولى

اليترون - "النمار": رعى وزير الثقافة والتعليم العالى فوزي حبيش الذكرى السنوية الاولى لغيآب الشاعر باللغة اللبنانية حنا موسى في بلنته زان قضاء البترون في حضور عدد من الشعرا ووجوه

نقل رفات الشاعر الراحل الي مدفن جديد واقيم قداس احتفالي في كنيسة مار يوحنا شفّيع البلدةً ترأسه النائب البطريركي العام على بلاد البترون وزغرتا المطران بولس اميل سعادة وشارك فيه المطران فرنسيس البيسري وكاهن الرعية

فارس فارس. ويعد تلاوته الانجيل المقدس القي البطران سعادة عظة عن الشاعر الراحلُ جاء فيها: "المرّحوم حناً موسى احب الناس في قريته وخُارجُما. واحبوه وشَنتُه اليمم رابطة صداقة واخوة هي اقوى من رَبُط الدم. كافحُ بينَ صفُّوفُ النَّاسُ محاولا جاهدا لتأمين غد افضل له

عسروراً بسكساً،

الاحرف الابجدية

الانتقال بين

ولعائلته. وها هو في شعره يحدثك عن القرية والناس الطيبين فيها. عن الصبايا والغدوات الى العين والجلوس تحت السنديانة. في شعره يصور لك سواعد الشباب أأمفتولّة وحماسهم في دق الجرس ونشَّل المخل والمحدلة. صور ما اجملها من بلادى نقلما المرحوم حنا موسى في شعرة كي لا تموت في ذاكرة البياليّا

الطالعة (...) وقسرت وزارة الشقافة والتُعلَيمُ العالي مُواْهِبه وعطاءاته الشعرية. فأهدت اليه وسام الاستحقاق اللبنائي ليزين به صدره كما زيـن هو بشّعره صدر لبنـان واعلى شأنه بين الدول المجاورة. وفيما هو يتابع نشاطه وتنقلاته أنا بسيارة جائحة تصعمه في أحد الايام وينقَلُ الى المستشفى وهو في حالةُ من الالم الشديد. ثم لا يلبث أن يغيب غيبته الابدية تاركا في قلوب

عائلته وذويه ومقدري مواهبه نكرا

ذ

م ان اهـ

9 6

ن |ي

أعداد: جورج الاسمر

تصدر في اوستراليا باللغة العربية الدرع المنَّمية ١٩٩٨ لُممثلي الرأبطة المارونية اللنين شاركا في النُكري الخامسة والعشرين لتأسيس الابرشية المارونية في اوستراليا الزميل جورج بشير ورئيس الكشاف الماروني جوزف خليل.

فَى اوستراليا.

ُوالَـقَىٰ رئيس تمرير "النمار"

درع للزميل جورج بشير وآخر للمحلمي جوزف خليل. قلدت اسرة جريدة "النهار" التي

والسيادة.

"النهار" الصادرة في أوستراليا

تقدم الدرع الى بشير وخليل

وليد غلمية يبدأ من حروف

ليبلغ بقاء اللغة قبل الموسيقى

التفاعيل الذامة بالقصيدة.

الاسنان أو الشفتين.

قاعدة الموسيقى.

— مراعاة صحة مخارج الحروف من

اماكنما، أي كيف يخرّج الدرف من

الدلق او منَّتصَّفه أو منَّ اللسانِ او

- مُراعًاة التقطيع العروضي في

الدَّرف او الكلمة او (اللغة)--- هي

ومذه آلموسيقى التى تبنى على

اللفِّظة او الحرف أو الكُلمة... الخ.

تعتمد اولا على موسيقى الالفاظَّ،

وموسيقي الالفاظ هذه هي من أصول

فن التجويد الذي له قوأعد وشروط

مدددة هي التحقيق والددد والتدوير

والترتيل، اضيفت اليما حالات اخرى

استعملها العرب عندما احتكوا

بالبيزنطيين والفرس والسوريين وهي

الترجيح والترقيص والتحزين والترعيد

(...)" كما نكر الشروط في فحص

ألاصوات الجميلة للغناء وهي الصوت

والاداء والعلطفة والميئة، واتَّما شروط

الُفطيبُ او المقرى، وليست شروط

وختم غلمية مداخلته بطرح

"لُمَانًا بَقيت النصوص الشعرية

لُماذًا اللفضلية الى الان تعطى

خلال الـ٠٠٠ سنة التي مرت

تساؤلات مختلفة حول الشعر

ونصوص القصائد (تقريبا) التي لعنت

ولم يبق أي أثر للنم وص

للقصلاد التي أدنت بينما تهمش موسيقى تلك القصلاد والاشعار؟

أمانا لم نسمع بعازف ماهر ولم نسمع

بقطعة موسيقية مدونة وموثقة ومحفوظة؟ (...)

ألا نلامظ ان كل الذي يذكر في

جميع المصادر التاريخية مو ان فلاتا

غَني تَلك القصيدة أو ذلك البيت، ولا

ندري مانا غنى (موسيقيا) وكيف

ِ أَنْنَ، الْلَّغَةِ مِي الَّتِي كَالِّتَ اولا

وأخيرًا. هي التيّ عبرّت وصورت وروت. واستطراداً ألا نلاحظ بأننا

نُعِيَّش بِالْحساس أَلماضي ويفكر الْماضي ويمشاعر الماضي؟ (...). اننا منذ عقود

نُدفن نُبلنا الإبداعي في قبور من

قال رئيس مجلس ادارة المعهد

الوطني العالي الموسيقي الدكتور وليد غلمية ان "اللغة هي الاسلس والاصل

والطرب والذوق والتركيب والابداع

والخثق والحلم والعواطف ومنزلة

الموسيقى كانت اكسسوارا مرافقا

لمذه اللغة التي كانت شعرا منظوما"،

وذلك في المداذلة التي قدمها خلال

نُدوة \*الْأغنية العربية، الكلام،

الموّسيقى، الآداء" في مهرجان المحبة

. "اذا الملك الجبار معر حُده

مشينا اليه بالسيوف نعاتبه".

استمل غامية مداخلته ببيت شعر

أراد تضخيم قُوة الملك، فاختار

تلاث كلمات مشدودة تتجوف البأ

منَّها في "طلببار" بِالالف المُمدودة،

والدال في خده بالماء اللاهثة، وتصفر

الماد مثيرا بالعين المضفوطة على

اتفتاح وكأنه صوت زئيرً الاسدّ.

ويصطدم انسياق البيت الموسيقي بالهاء الساكنة في "نعاتبه" وكأنها جدار يلتطم بذاك السياق،

فأين للموسيقي قدرة التصوير

يعتقد البعض ان الاذن العربية لها

حساسية للأصوات اكثر بكثير من

الاذن الفربية، وذلك بسبب لغته.

ويستندون الى الاذن العربية التي

س ص ظ التي تُسير مَنَّ الخَفَةُ الْيُ الثَقَل بهذا السير المتسلسل، تختلف

بحساسيتها عن الاذن الفربية مثلا

التى نشأت علّى سمّاء ألابّجدية

الغربية مثل S 2، لأن مدَّه الابجنية

مكثفة، مضغوطة بعضما على بعض

حتى فقدان حساسيتها... وتقسيم

الدرجة الصوتية الى جزعين (مثل

البياتو) بدل أن تكون تسع كومات

يقُولون:" ان التعديل في الاحرف

واللغة الفربية سوف تنتج مته خسارة

في جوهر موسيقاتا وحسارة لتراثنا

الفُّني الصَّحيَح، فلو عَدَلنا في لُفظ

الاحرف العربية عندها تضيع موسيقانا

وقال انه يجب ان تبنى الموسيقي

على القصيدة بكل مقوماتها اللغوية

وشروطها اللفظية، وعدد شروط

التلحين في الغناء العربي التي وردت

اللحني مطابقة نبرات اللفظ العربي.

"-- يجب على التركيب الموسيقي

في مصَّادر مختلفة هي:

في اللانقية، سوريا.

كمثل هذا الست؟

(وىسلم موسى)

خليل حاوي بريشة الغنان حليم جرداق،

رعد صوايا وشقيق الشاعر ايليا

حاوي، والاديب ميشال جدا والأديبّة

الكويِّتيةُ ليلَّى العثمانِ والزميلَة نوال

البرازي ووجوه سياسية وتقافية

وكانَ عرض لفيلم وثائقى عن

الشاعر والاستاذ والانسان خليل حاوي

"تديية الى خليل حاوي" من أخراج

ليلى حاوي شمعون ورفيقه في الحزُّبُ

السوري القومي الاجتماعي الدكتور

خليل العلبي، ومن اصدقائه الفنان

حليم جرداق وألدكتور نجيب صوايآ

وجورج اسعد صوايا ومن تلميذه

بعد عرض الفيلم، كان القاء لبعض

من قصائده، شاركت فيه الممثلةً

والمخرجة نضال الاشقر ورئيس تدرير

مجلة "فيروز" الزميل الشاعر والناقد

رياض فاضوري، فتحول المنبران

مسرحا بالموت والقاعة كنيسة يلغما

صمت الصلاة. فأنت الكلمة بفكرها

ونهضويتها دعوة ملحة الى "شرق

وختاما قدم رئيس الجلدية

الصّحافي شوقي صُوليًا درّع المهرجّان الى الفنانة نضال الاشقر، وقدمت

باقّات الى كل من غسأن صليبا

وطوني عطية والزميلة راثيا جورج

حافظ خيرالله.

واقآمت حفلا تكريميا شارك فيه قنصُل لبنان في سيدني شكري عبود واركان الجامعة اللبنانية الثقافية، والرابطة المارونية والجآلية اللبنانية

الزميل انور حرب كلمة أشاد فيها بالرابطة المأرونية ورئيسما وتحويلها من منظمة آلى مؤسسة، وحيا النضال الصحافي للزميل بشير والعمل الكشفي للمحامي خليل خلال دور الكشاف الماروني، وشدد على تضافر جمود الجالية اللبنانية في اوستراليا في سبيل دعم لبنان وقضاياه

وتطلعات شعبه نحو الحرية وقدم اعضاء مجلس ادارة جريدة "النَّمَارُ الأوستراليَّةُ" فَريدُ الرَّاعَي،،

اتور حرب، جورج غصين والي وهبه، وطوني خطار، "العرع المذهبة للنهار 1994" الى كل من الزميل جورج يشير ورئيس الكشاف الماروني المحامي جوزف خليل، تقديرا لدورهما في المَّجالين الصحافي والكشَّفي. أ والقى الزميل بشير كلمة شكر

وسي المراد "النمار" وتمنى ان تبقى البالية صفاً واحداً لتعزيز علاقات البلدين ولدعم القضابا الوطنية.

وتحدث المحامي خليل فدعا الى شحذ دور الكشاف الماروني ودعمه فى المدارس والرعايا المارونية في أوستراليا وآلى تيادل بعثاث الشباب بيّن لبُنأن واللبنانيين في اوستراليا في ضيافة الكشاف الماروني، لتوثيق العلاقة الانسانية والوطنية وتعزيزها

سيؤتى بهم ليعرفوه وينتموا بشعار "لبنان وطني انا ليضا، اعرفه لأنتمي اليه"، نقيم لجنة ملتقى اطفال - التركيب الايقاعي يأتي موازيا لبنان في جمعية المدى للرعاية – ألّتركيب الموسيقي اللحني الاجتماعية مع ميئات ومؤسسات يطابق الاقصار او المد لكل حرفً

لبنانية منتلفة منيما صيفيا في مِدرسة برمانا العالية من ١٣ الى ٢٧ آب، الاطفال لينانيين من عمر ١٠ الى ١٤ سنة يعيشون في الشريط العدودي المحتلُّ. هؤلًّا، الأطفال ولَّدوا وكبروا تحت الاحتلال بعيدا عن ألجزَّ الاكبر من وطنهم وحرموا حقهم في التعرف اليه؛ وفي التفاعل مع ابنائه من الْمِناطقُ المُدْتَلَّفَة، و"ملَّتَقيُّ لطفال لبنان" يحتضنهم في جولة في أرجاءً وطنمم ليتعرفوا معالمه السياحية والتاريخية ومدنه وبلداته، وتقاليده وَابداعَاتُهُ، غُايِته أنَّ بِتفاعلُ اطفَال الشريط الحدودي مع مواطنيهم من خلال برنامج وأنشطة ثقافية وفنية متنوعة. يُضم المنيم مئة طفل (سبعون منهم من الشريط الحدودي وعشرة من ابناً شمَّنا، البيُّشُّ اللبناني، وعشرون من اطفال ترعاهم

الجمعية ومن مناطق لبنانية مختلفة). يتضمن برنامج الملتقى: اولا: خمش رحلات الى معالم سياحية واثرية منها. (بعلبك، زحلة،

ثـالثـا: عروض مسـرحيـة وفنيـة تقدمها فرق مسرحية ونمى خامة رابعا: سمرات نار، سمر وترفيه يساهم في تأمين المساعطت لانجاح الملتقى وزارات الدفاع (قبادة البيش)، الثقافة والتعليم العالى، الشؤون الاجتماعية، التربية الوطنية والشباب والرياضة، السياحة، الأملاح الاداري، ومؤسسات ومصانع غذائية ومواد تنظيف لبنانية مختلفة وتبرعات

الباروك وبيروت). في كل رحلة يستخيف الملتق ميلة اجتماعية او

ثقافية في برنامج تعريفي بمعلم المنطقة حيث يلتقي اطفال الملتقى مع

حوالي خمسين طفلًا من تلك المنطقة

ثَانَياً. نَشَاطَأَت فَنَيِةً وَثُقَافِيةً فَي

عوقع المخيم في برمانا منعا الرسم

والدبكة والغنآء والاشغال اليذوبة

ومسابقات تمتحن معلوماتهم عن

لَبِنَانِ. في آخر اللَّهِ الطَّلَقَى دُقُلُ

ختامي ومعرض لما انتجه وابدعه

الاطفأل خلال منه الانشطة، وما

تعلموه عن وطنهم من خلال الرحلات.

ويمضون يوم الرحلة معمم.

## "من لبنان ألف صحتين" ويروح الفيلم يحكي مأكولاتنا وفنونها

لبنان وطن أطفال من الحدود

رعى رئيس الجمهورية ممثلاً بوزير (...) المائدة اللبنانية ليست مائدة السياحة نقولا فتوش عرض فيلم فقط، أنما فيها من الذات ومن الكرم وزارة السياحة حول معرجان السياحة ومن الطيبة ومن الاملا وسملا ما العربية في لينان، و١٩٩٨ سنة يضفي على المائدة الطيب والدلاوة.

المطبخ اللبناني وعنوان "من لبنان ... لمأنا مهرجاننا للمطبح اللبناني؟ ألف صحتين" اخراج فؤاد رفيق لأن المطبخ اللبناني اصبح عالميا خوري، ظهر أمس في سينما والبعض في الذارج يشوه هذا المطبخ. الكونَّكوردِ، شارع رشيَّد كرامي، لَّذَا اردُّنَا أَن نَقَّدُم مَائِدة المطبع فردان سلِّغُوّاً. اللبناتي من أهله ومن حضارتهم". وحضر، مع الوزير فتوش، الوزير واشار الوزير فتوش الى ان نسبة السياحة مذه السنة زادت عن نسبتها في السنة المنصرمة بـ٢٥ في المئة.

الياس منا والمدير العام للسياحة محمد الخطيب وعدد من سفرا الدول العربية والاجنبية في لبنان ورئيس تدرير "الأنوار" الزميل رفيق خوري ومهتمون۔

النشيد الوطني افتتاداً، ثم كامة الوزير فتوش: "ليست الوليمة الاولى التَّى يَـقَيَّمُهُا لَنَا فَؤَاد رَفَيقَ خُورِي (المَفْرِج). قيمنا ولائم أغنت الترأثُ والفكر والدضارة فؤاد خوري انتج واخرج فيلما عن البقاع وعن الجنوب وُعنَ قَانًا الجليلَ. وها هو اليوم في الوليمة اللبنانية والمطبخ اللبناني الشمي الذي يضم كل ماً وجد من مأكولات فيّ كُل الْمِناطِق اللَّبِيْاتِيةُ، الارضُ ملأَى بالألماس والسؤاسوَ، والْفَصْلَ للذِّي يستخرجُ الْالعاسُ من الارض ويجعلّه عقداً يزّدان به صدر

(...) يشرفني ان أمثل الرئيس المراوي، هذا الرجل الذي جسد الانماء والاعمار والاستقرار والامان ايمانآ منه ان السياحة هي العمود الفقري في الاقتصاد اللبناني، بل أكّد ان كلّ الوزارات في خدمةً وزارة السياحة عملاً

بالشعار الذي اطلقته المنظمة العالسة

المذيعة ريم الاعور. وكان عرض عن منطقة زحلة عروس البقاع حيث الروح الريفية في مدينة زحلة والكرم والضيافة، اضافاً الى تناريخها ومواقعها العميلة وفنادقما.

وآن العائدات التي وفرتها أأسياحة

في العام المنصرم زادت على مليار

دولار أملاً أن تزيد هذا العام وتمبح

تم كان عرض أعلَّاني لسَّلسلة

افلام بعنوان "في لبنّان ... الف

صحتين يتناول ٣٠ قرية ومدينة

لبناتية في لمحة تاريخية واجتماعية

وحرفية وصناعية، ويضم ٩٠ وصفة

لمأكولات لبنانية من هذه القرى

وسلسلة الافلام من ١٥ كاسيت

فيديو متوافرة في وزارة السياحة،

انتجما واخرجما فؤاد خوري وكتب

مليلراً و٧٠٠ ألف دولار وأكثر.

# لقاءات الخان لا هدوء فيها تقدم الرسم والموسيقي الى المسرح

ميدا - "النهار": تتواصل في خان الافرنج في مدينة ميدا، التظاهرة الثقافية ستيف، ومقطوعات من التراث الاوسترالي والافريقي، والمعرض والفنية التى تشمدما المدينة متذ مطلع الشمر الجاري وهي ألقاءات الذان مع فرقة "المُسَرّح الارجولني تعاونا ومؤسسة الدريري والمركز

الثقافي الفرنسي. وفي هذا الاطار، احتضنت القاعة الداخلية للخان حوالى خمسين لوحة على القماش والنشب من الفنان الفرنسي اوليفييهُ غريدزينسكّي.

الرسومات مستوحاة من رموز حضاًراتً مختلفة، تَكامِلَت فيَ مضمونها مع شكل أخر جسدته حصى ورجال ومناً كوخ مفير من القش تُعِيطُ بُهُ مِساحَة رمليَّة مُسِيجاً بالعصى، ويتوسطها رسم سمكة تشكل على الرمال ما يشبه طقوسا لاحدى الحضارات القديمة. وتكتمل عسنآصر المعترض بمتوسيتقني "ديدجيريدو" معزوفة من العنان غريدزينسكي يساعده عازف الطبلة

= اناطف ٩- ندريك - وقف.

والامسية، حضرهما حشد من ابناء المدينة القديمة ورئيسة لجنة التربية النيابية النائبة بمية الدريري ومدير المركز الثقافي الفرنسي في البنوب لوك اسباليرين ومهتمون واهتمت النائبة الحريري بهذا النور الثقافي والفني الذي بات يضطلع به خانّ الافرنج سعيدة بمشاركة ابنأه المدينة القديمة في مثل هذه النشاطات، وتفقدت التحضيرات الجارية للعرض المسرحي الشعريّ والموسيّقي "سكونّ الليالي الحربية" المقرر افتتاحه يوم سعر الليالي الحربية "المقرر افتتاحه يوم ۲۷ آب وتقدیمه علی مدی لربعهٔ ایام على خشبة مسرح داثري في باهة

وآلى العرض المسردي، في برنامج لِقَاءَات النَّان عديد من الدَّبُلات الموسيقية والمعارض الغنية والأمسيات التي تمتزج فيما التقلقات الغربية بالثقافة الشرقية على ارض الذان عبر فنانين من جنسيات عدة.

#### أبدث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجاهات، تبقى لَّك احرف عدة تَوْلف بالتوالِّي كلمة السر. 1- مغير – نكثت اليمين. ٢-٤ نستأمل – خالص کل شيء ۳۔ قرع – قلب ٤ – نلة – جمد ه – يعُود - اعقة. ٦- اسم شرط -بـركـة – بـل – همير منفصل. ٧- النعبة – يسبح. بركات – وفيرة اك م ركا اي ش ل ٨- يمضعه – بشر. ٩- واضحه – هي – برکات عطث و | ب| ر | ك | ة | و | ي | (- اعفر وجمي بالتراب - العبر. ؟- خلعتُ - للمُنادئ. ٣- درف جر



ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا	<u> </u>	
السابقة: بار	· الكلمة: عاصمة أوروبية	
) <del>-</del> ;:	2,777	



1 - المبير – رق. 1- ديديان. 1- هار – هذا. ك- براي، د- كمط - ايلام. 1- نعد ل - م ك غ. ٨- ولى - الوثيد ٩- هُت - العنبة.

ويلس ٢٠٠٤ أميل - موت. ٨- رنح - انكتي. ٩- العرفية. 

المحاسبة والتعقيق في لبنان ودول

عربية. وتحدث مدير المعمد الدكتور

اليـاس رعــد عن تأسـيس مــجلس

منيرين لهذا المعهد يضم ستة عشر

عضوأ ثمانية منهم مصرفيون واساتذة

فى لُلُولاياتُ المتحدة واوروباً وثمانية

ومن يود المشاركة يتصل بأمين

انتقل الى رحمته تعللى المأسوف عليه

ُ سُعُدُ طائيوسَ سعُد اولاده جـوزف وعائلتـه وساميـة زوجـة

ميشال فلضل وعلالتها وناديا زوجة جان كرم

تقبِل التعازي يومي الاربعاء والذميس١٢

و١٢ أَب في منزل صَهْره جَان كُرم في عين الرماة شارع الحكمة ملك كرم الطابق الثاني.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

ماتيلد هيكل سماحة

أرملة أأمرحوم آليير تقوم الحداد

والدة نعوم وحكمت وغسان وسمام أرملة

تقبل التعازي يومي الاربعاء والذميس ١٢

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف على شبابه

اصماره عبدالله حبيشي وانيس الدنا

يصلى علَّى جثماته ظهر اليوم الاربعاء ١٢

تقبل التعازي للنسة في منزل الفقيد في

برج ابي حيدر مُلَّك احمد عيَّتاتي والرجال فيَّ منزل شـقيـقـه نبيل في العنوان نفسـه في

تمانف غداً النبيس ١٢ آب نكرى مرور اسبوع على وفاة العاسوف على شبابه زهير صلاح الدين المختار

أولانه المهندس صلاح والصيدلي سماح

أشقاؤه الصحافي غاصب والنكتور جمال

اصماره الدكتور باسم عجاج وفؤاد

عنيلاه الاستأذ عبد الحسين حاوي واكرم

فتتلى أي من الذكر الحكيم على روحـه

ويقام احتاقال تأبيني في المعاجد الفني

الاسلامي – القاعة الكبّرى قرب مستديرةً

شاتيلا من الرابعة بعد الظهر حتى السادسة

ذكرى اربعين

في مرور لربعين يوما على وفاة المرحوم

الدكتور لبيب الياس بطرس تقلير صلاة البناز لرادة نفسه في كنيد

مار يودنا في مدافن مار الياس بطيناً الساعة

سة بعد ظمر اليوم الاربعاء ١٢ أسـ

تقبل التعازي بعد الصلاة في صالون

شكر على تعزية

المهندسة كوليت أبّي نادر ضاهر الى ننيا البقه ني النضان السماويا

ويقدر ويشكر كثبرآ اأعاطفة الصادقة والنبيلة

لتى أحاطه بها للسادة الرؤساء الثلاثة ودولة

الساقيين والسابقين، وأركبان السلطات

السورية العليا العلمانين في لبنان، والسفرة والقناصل الماليين والسابقين، والسلطات

الروحية المسيحية والاسلامية، وجميع السلطات

الموظفين، وأصحاب الممن الصرة ولاسيـمــَ

نقابتي المهندسين والمصامين في الشسمال،

وأمالى عكار والشمال شنصا شخصا وجميع

الأصدِّقه، في لبنان المقيم والمفترب، وجميعً

الفعاليات والبرجعيات العلمية والثقافية

والأدبية، وأصدقه زوجته في كل مكان وزمان

للذين غمروها بالمدبية والعناية والعطأء فى

لبنان والخارج وأممهم منزلة عنده كل الذين

وهبوها من تمهم فأصبحوا أخوتها وشركاء

وَشُركاها في هذه للدنيا وفي دنياها الخلادة

حيث ستسكّن دوما شهيعة العومة والمعبة

ومثلل الأم الصالحة والزوجة المتالية. يطلب من

أأرب أن يكافئ للجميع ويفيض عليمم نعمه

تكرية والفكرية والتقابية والصدافة وجبيع

ب رئيس مجلس النواب، والوزراء والنَولُب

واضبأ بمشيئة الله انتقال زوجته

المحامي رشيد ميشال الضاهر يندني

والمرحوم مازن

للمغربي والبرحوم وليد سنو

ىسا الرجال والنساء

آب في جامع البسطة التحتا ويوارى في جبانة

محمد صلاح قاروط

اولاده طارق وغسان وصائب وعزت

فشقاؤه محمود ولحمد وتبيل

واحمد الطيي وسمير الشامي بيرقدار.

و١٢ آب في منّزل ولَّدها حكمت في سن

الفيل حرج تابت بناية عبيد قرب منزل

الرئيس لمينّ الجميل قبالة جريدة "الريفاي".

المرحوم أسعد الحجاث ومنى زوجة فريد

## المخيم الكشفي اللبناني والسوري يتوالى مضى جنوباً حتى قانا إكباراً لها

والتنسيق" الموقعة بين أبنان وسوريا في ١٩٩١/٥/٢١، عارضاً اعضمونها

ومعددا بنودها وامداقما، وصولاً الى

شاركت فيه عضو قيادة اتُحاد شبيبةً

الثـــُورة في ســوريا رئيــســة مكتب

الاعلام في الشبيبة ممى بدر وعضو

قيادة فرع المسكة للشبيبة فارس

برو وتولياً الرد على كلُّ استثلةً

برر وحرب الموار. المشاركين في العوار. وشهدت قرية التنهية في اليوم

الثالث ايضاً، حَضوراً كَتَيَّفاً مَّنَ

الشباب والشابات الذين شاركوا في

سلسلة أعسمال تنملوية من رسم

وتلوين على الزجاج وتعضير الاعمال

فسيفساء وموزاييك ولخرى سيراميك،

واشرف على ذلك استانة الفنون

التطبيقية في باريس كلود ديكارسينُّ

بمساعدة القنان آلنحات نبيل بصبوص

وفي اليـوم الرابع كـان الجنوب على

موعد مع المخيمين الشبطب الذين

وصلوا للي مدينة صيدا قراءة الساعة

الاولى بعد الظهر وكأن في استقبالهم

على مدخل خان الافرنج المفوضة

السينودوس الانجيلي الوطني في سوريا

أولاده سمير وعلالته والمهندس غسان

وألمرهومة سميرة زوجة عيسى حداد

وعموم عاثلات مغيغب ولمالي عين زحلتا

ينقل جثمانه الى مسقط رأسه عين زحلتا

ينعون فقيدهم الغلي الشيخ المعلم فائز سعيد مفيغب

الساعة العاشرة صباح اليوم الاربعاء ١٢ آب

وتقام الصلاة عن نؤسه في الكنيسة الإنبيلية

في عين زحلتا الساعة الثالثة والنصف بعد

لظمر ثم يوارى في مدفن العائلة. تقبل التعازي في منزل الفقيد في عين

زحاتنا قبل الدفن وبعده وغط الخميس ١٢

منه في منزله في الطيونة شارع وديع نعيم

(معمل الريحة سابقاً) ملك عفيفه بستالى

ويوم الجنمسية ١٤ منه في منزل ولده

أَمْهَنُدس غسان في ولدي جزين. للرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

زوجة الفائيد عبلا اسعد ابي خليل

ولداه انطوان وجـوزف وعـُقالتـامـــا (في

والعرحوم أمين وعاثاته وسمية لرملة العرحوم

شمعون شكري وعقالتما وفيوليت زوجة

كنيسة عين زحلتا الانجيلية

المحلمي جورج حنا وعلالتما وعليده

شقيقه للبرحوم فارس وعاثلته

زوجته للمرحومة وداد ليوب مغبغب

والقائد الكشفي فارس خليفة.

ويعند المصاضرة جبرى ثقباش

للبروتوكولات المنبثقة منها.

سمار جبيل - من محمد العاصي: حول "مساهدة الاخوة والتساون توزعت نشلطات اليــومين الثــالث والرابع المخيم الكشفي الشبابي اللبناني – السوري الرابع الذي ينظمه اتماد كشاف أبنان وأتماد شبيبة التورة في سورياً على ارض المبيئة الكشفية في سمار جبيل، قماء البترون، أمتداداً لاسبوع بمشاركة ١٠٠٠ شأب وشابة من البلدين، على سلسلة من اللَّقَـاءَاتَ والمحــاضــرات والندوات الفكرية والسيياسية والاجتماعية. الى رحلات سياحية الى بعض المناطق اللبنانية.

> وفي اليوم الثالث حاضر مدير البرامج في المُذيم المفتش العام التحاد كُشُآفُ لِّبنان مُمطقى عَّبد الرسول

#### مؤتمر سنوي اول

دعت لجنة الشبياب والشيؤون جلسة لفتتاح مؤتمرها السنوي الاول بداية التغيير"، الساعة ١٠٠٠٠ قبل ظَمْر السَبْثُ ٢٢ آب في معـمـد الحكمة، للجديدة.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه أميل الياس الاشقر

زوجته تريز جرجي أسطفان

أولاده ايلى وروجيه وكلود وفريس. تقبل اتعازي يوس الاربعاء والغميس ١٢ و١٢ آب في مُنزَّلَهُ فَي سَاحَلُ عَلَما. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا. انتقلت الى رجبته تعالى المأسوف عليها نديمة يعقوب شعاده اردلة المرحوم حليم شحاصه

اولادها النكتور عصام شحاده وملألته

والنكسور زياد شسساده وعنائلته ومطلف

شحاده والبرجوم عماد شحاده وعلالته

شقيقاها المرحوم سامي بعقوب ورمزي يعقوب وعائلته شقيقاتها عبلا زوجة اميل مسلم والمرحومات سميرة وحسيبة وتهاية وعموم عاثلات رستم وإيثيم وبروكس

ويعقوب وشداده ومسآم وبولس والسعيد والبعباري تقام الصلاة لراحة نفسها اليوم الاربعاء ١٢ آب الساعة • ، ١٢ ظهرا في الكنيسة التبيلية في زقاق البلاط.

تقبل التعازي بعد الملاة في بلدة للكنيسة ويومي الذَّميس والجمعة ١٣ و٤٤ منه في صالون الكنيسة من الساعة ٢٠٠٠ الل ۲۰۰۰ مساف

تسقلت الى رهمشه تعالى في المهجر المأسوف عليها سأمية محمود حمزة

أرملة المرحوم تعيم شرف النين شهيب أولادها المرحبوم سلمبان وفيؤك وملتم وليلى ورفعت (زوجة سمير ملحم حمزة مدير بنك البدر البتوسط في خلاة) شقيقاتها سعاد زوجة اليس عصاف ونهى زوجة فؤلد سعيد حبزة وليلى حبزة. تقبل التسازي في مار الطاقفة الدرزية اليوم الربعاء ؟ ( أب من الساعة الثانية بعد الظمر حتى السائسة مساًه.

فتقلت الى رحمته تعالى في لندن السبت ٨ آب كماسوف عليما

والدة جان – يبار وشارل وكاتيا يملى على جثمانما في لندن الخبيس ١٢ منه الساعة الحادية عشرة بتوقيت غرينيتش في كنيسسسة -BROMPTON - OR

ATORY حيث تواري. وقسيت ١٣ و١٤ و١٥ منه في منزلهـــا LONDON N. 20 BOLTON SW 10 فـــاكس: ١٧٨ – ٢٧٠ – ع - 3 -

دسا. <sub>سن</sub>

المناسبة

m 3 - - " ...

مهارا أنفه

- Land Co. L. . .

وساد التعلقة

المائد للعام

مي توليدعا

Que Com

Mail: Land

فككّل إلى رحمته تعلّى المأسوف عليه المعلمي رياض رخى أبرهيم الحسيني اولاده الزميل نبيل والدكتــور نزيـه

ومتسن وعيقس

أممارة محمد يونس والمحلي صلاح فروغ وجمال جنيد والسفير السابق المرحوم احمد

وجنيد والتلجّر وعموم لعاليّ اتصار. الرجه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

حير حين رحس سيس عمراها جمال حمود ومليح عضائده تقبل التصاري في التافي والتالث ١٢ و١٣ آب الرجال في خلية جامع عين المريسة سن لساعة الرجالة حتى الساعة والنساء في وقد لنتفل بقصلاة لرلحة نفسه ليس التلثاء الثُّقي في منزل الفقيدة في عين العريسة 11 منه في كنيسة حلبا للروم الارثونكس شارع عبوس وفي الثالث في منزل أبنما وجرت مراسم النفن في القبة -- طراباس. وفيق في فردان شارع اليس النصواي بناية تقبل التعازي في منزل الفقيد في طبا. آلأسفون آل سعاده وحمود وعضلانه

رثيس أميركان لايف الشورنس كومهاي في الشرق الأوسط وأفريقيا وجنوب آس ِ تَأْلُبُ قَرَلُيسَ الْأَقْلَيْمِي – المِدَيْرِ أَلْعَلْمُ · المستخيمون ورؤساه الوكالات والوحدات

والمتتدون في لبتان يثعون بعزيد من الاسى الدكتور سيمون كنزفيتش طبيب الشُّركة الرُّيْسي مُنذُ أكثر من أربعين سنة المتوفى يوم الثلثاء ( ( أب

زوجة الفقيد كلود بشارة حليي لولاده ميشال كنزفيتش وعلالته وبلاى زوجة كريم تابت وعالألتما وليليان زوجة أيلي كساب وعلالتها شقيقه ريمون كنزفيتش وعائلته (في المهجر)

وعموم عائلات كنزفيتش وطبي وتابت وكصاب وكرم ينعون الزوج والآب والشقيق أمأسوف عليه الْمُكَتَّوْرِ سَيمون ميشال كَنْزَفْيتَش يحتفل بلملاة ارادة نفسه الساعة الثنية عشرة ظهر اليوم الأربعاء ١٢ آب في كنيسة الكبوشية الأثين في الممراء ثم يوارى في محفِّر العائلة في الفتار. مسل مستعلى مسر. الاجتماع قبل الدفن في صالون الكنيسة ابتداء من الساعة الدادية عشرة قبل الظمر. تقبل التعازى بعد قدفن ويوس القميس والجمعة ١٢ وعًا منه في مَنزَلُ الْفُقيدُ في

بعبدات نزلة ألبريموليل بعيد أوتيل روستي

مغرق برمانا المجمع السكني بناية للنكتور

للرجاء أعتبلر هذه النشرة اشعارا خاصا.

جاَّئا؛ "بناءً على العقب الموقع العامة لاملتة جمعية كشافة لبنان

المستقبل القائدة هدى الدريري ممثلة رَّدُيسةً الجمعية التلابةً بهيةً الدريري وناثب المفوض العام للجمعية القلاد مصطفى حبلي الذي اعطحب الجميع في جولة بين أرجاء الخان الملخلية، ثمّ جُّولَةً بَاخَلُ أُسُواقَ الْمَدْيِنَةُ لِلقَّدِيمَةُ. وقدم أعضاء كشافة لينان المستقبل أَلَةَ تَستعمل بعد ذلك. الحلويات الصيحاوية للضيوف الكشفيين بعنما شاهدوا ورش الترميم والتأميل المقامة في الَّذَانَ 

#### مهرجانات بيبلوس الغاء برنامجين

جبائنا من لجنة مسرجبانات يبلوس ١٩٩٨ اتما يؤسفها الَّاعَـلَانُّ عن الغـاء برنامَّـجين في سيـاق ما قـررته لمـذه السنة، وهما: نون كينشوت الاسباقي، وحفل راقص في فيينا، لاسباب طارئة عليها وخلرجة عن ارائتها.

بعلبك وفيروز والرحباني اتفاق تصوير

بين لجئة مهرجلتات بعلبك الدولية والسيدة فيروز والاستلة منصور الرحباني، لن يسمح اطلاقياً بالتصوير الفوتوغيرافي او لْتَلْفَرْيُونِي أَوْ الْفَيْدِيُو الَّا هَيْ حَفْلَةً 18 أَبِ فَـقَطْ، ولَمِنةَ ٣ بَقَـلِكُ عَ بعد بدء العرض. وستصادر كل وللسبب نفسه يمنع مصورو

الصّحافة والتلفزيون منعا باتا من الدخال لية لَّلَة تَصُوبُرُ إو كَامِيرًا أو

فيديو بعد حفلة £1 أب حتى ٢٦ أ

دور المُدْرسَة فَّى تُنميَّة المجتمع وندوات وطنية وقومية حول الصراع العربي الأسرائيلُي اضافَّة الى زيارات ومُشاهداتُ للمناطقُ الْلبنانيةُ، كما يُتضمَّنُ المئتقى برنامجا للبطولة الرياضية ومهارات ونشاطات يدوية وتثقيفية وترفيمية متتوعة أضافة الى سهرات فنية للفرق المشاركة وبعض الفرق

أتنقل الى رحمته تعالى في بعبدات الاحد

خوسيه الفوري مخايل لبكي

حُلِملَّ ومـلم الْأَرْزُّ من رتبَّةٌ فَلرْسُّ نقابة الصحافة الأبنائية

لا روفو دي ليبان – دار الف ليلة وليلة الرابطة المارونية

اولاده الدكتور فادي لبكي وعاثلته ونزار

شقيقه جان النوري مفايل لبكي وعاثلته

رلعبات للمدبـة – بيـزانسـون وتقـلا آرملة

لامرحوم جورج لحود نُمراً لِبكيُّ بنتا شقيقه المرحوم عقل لبكي، انياس

زوجة المعندس سليم سمعان وعائلتها

ولدا شـقـيـقـتـه المرحـومـة مـاري لبكي،

وعموم علالات بعبدات يتعونه بعزيد من

للذوري دومينيك جورج لبكي وجيرار جورح

تقبل التعازي في منزل الفقيد في بعبدات يومي الاربعاة والذميس ١٢ و١٢

النكتور خوسيه لبكي رئيس الجمعية البوليفارية في أبنان

ومرسيل وعلالتها

السفارة للفنزويلية

والجمعية البوليفارية في لبنان

تنعیان بمزید من الاسی

شقيقتاه الاحت تيريز غبريال لبكي من

زوجته سلوى يوسف دمام الخازن

نقابة مدرري الصطفة اللبنانية

٩ آب المأسوف عليه

وكلمة الختام لرئيس جمعية المقاصد النائب تمام سلام الذي تحدث باسمه حسين شوقي قَالُ أَن لَقَاءًا اليوم هو نتيجة علاقاتُ ثابتةٌ وراسُّخة ومتينة بين شبيبة المقاصد وسوريا يجمعها المصير القومي المشترك وليس لقاء أتيا أو

في اوروبا۔ ومعهد العلوم المصرفية في الجامعة تأسّس في العُسام آ٩٩١ أَ ويُعنى بتدريب كولدر مصرفية واخرى عاملة

للمعروف في عالم الاستشارات المالية

وبحَّتُ أَلْمَشُــ أَركِــون في صُنَاديْق الاستثمار، اطرة البنوك بواسطة يرامج الكومييوتر، ادارة المخاطر المصرفية والمُاليَّةُ، المُشتقات الماليةُ. وشاركت الجمعية العربية للمتداولين في الأسواق المالية في تنفيذ دورتين من

والمللية التابع لكلية أدارة الاعمال في الجامعة اللبنائية الاميركية اربع دورات

تدريبية شارك فيما خمسة وسبعون

شُــَقُــَمــا مُن العــَاملين في الْحــَقلَيْنَ المصرفي والمالي اطلعوا خلالما على

احدث الفعمات والتطورات في هنين

منه الدورات الاربع. وحسافسر في الدورات الذبيران الاميركيان الدكتور المصرفية في جامعة جورجيا الاميركية، الدكتُورُ جيمُي ميليلُرد استاذُ عُلُومِ المخاطر المالية والمشتقات المللية. وشاركهما آلاستاذ برونو كورنييه

في أَلْمُؤْسُسُاتَ الْمِالْيَةُ وَشُرِكَاتَ

أعطران بولس لعيل سيعيادة النائب

المجالين في الولايات المُتَحدة واوروباً. قدامي الكشاف المسلم

لبناتيون.

دورات أكاديمية مصرفية مالية

تلقت جمعية قحامي الكشاف المسلم في لبنان دعوة من الكشافة التونسيين المشاركة في اللقاء العربي الاول لقدامى الكشافين والمرشدات، من ضمن روزنامة نشاطات الاتصاد العربي لقنامى الكشافين والمرشدات، جــوّزف ســينكَي، اســتــاذ العلوم التي ُ أَقْدِرِها الْمُؤْتِمِرِ الْعَالَمِ الثَّائِي في الْقَالَمَرَةُ فَي شَمَّرِ لَيَارُ المَاضِ. ويُعقدُ ومحاضر في شؤون المصارف في اكثر اللَقَـاءُ في مدينةُ الْمَهُديةَ فِي تُونس من ٥ الى (١ تشرين الأول ١٩٩٨. مَن عشريَّن دولةً ومؤلف في العلوم المُصرفية. وزميله في جامعة جورجياً كما تلقت الجمعية دعوة من قدامي الكشافين والمرشدات في المند الى المؤتمر العالمي الثناني والعشرين في

مدَينَةَ نيوبلمِّي في المُنْد من ﴿ ٢ُ كُلِّي الْيُ العلاقات الخارجية في جمعية قدامى الكشاف المسلم الممندس رشيد

> المطران بولس مطر رثيس اساقف اولاد الفقيدة ريمون وعلالته وجوزف وعلالته وانطواليت لرملة المرحوم داود سعيد

> > وعائلاتهم

البطريركي العام في بلاد البترون وريموندا زوجة المفوض للعلم فأرس قرباتي وعائلتما وماري لرملة سعيد سعيد واولادها وجلكلين زوجة جورج سعيد وعائلتها يتعون بُعزيد مَنَّ الاسيُّ فَقَيدتهم الفالية

قابلين مفايل مرقص أرملة المرحوم لبرهيم فرنسيس تقبلُ التعارِّيُ الْيُومُ الأَرْبِعَـٰهُ ١٢ ۖ آب في القليعة ويومي الجمعة والسبَّت £1 و10 منَّه في منزل ولدَّما جوزف في سن الفيل حرج تآبت خلف مئزل الركيس آمين الجميل بناية ابو فلضل وسويدان.

وفرنسواز زوجة الدكتور فؤاد أيليا وعائلتما

اتتقلت الى رحمته تعالى الجمعة ٧ آب في لوس انجلس المأسوف عليها سامية منصور جرداق لرملة المرحوم ابرهيم امين عبس وقئنة لمين وليا شقيقة جورج والمرهوم فؤاد ولنجال لرملة المرحسوم شكري الخسوري وسلمى

وسلوى زوجة يوسف نعواس جنة البير وبيار وزويه عمة نلاي وروي جرداق خالة فيليب وجورج خوري وسليمان الاسغون آل جرداق وعبس ومليتاريو ونور الله وخوري ونعواس ومذرج وويلسون وموتر ولو وكيم ويلسمان ومرمج وكرم وريز وتابت ويزبك وطبشراتي وحلي ويلات

شقيقاه المرحوم العاج كلمل ومحمد

مهراه عبد الكريم زعرور ويسلم حلاق.

النميرية الساعة العادية عشرة قبل ظهر

تُقبل التعازي في منزله في التميرية. الأسفون آل حمادة ولبوه وزعرور وحلاق

لاتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه هجمد أنيس محمد جميل دخدن زوجته سنية أبو ظهر أولاده أسلمة وخلاد وريما زوجة محمد

أشقاؤه المرحوم منير ومحمد وسلمي

يَصَلَى على جثماته ظمر اليوم الاربعاء ١٢

آب في جلمع الخاشقجي ثم يوارى في جبالة

<u>تقبل التعازي قبل الدفن في منزل</u>

الفقيد، وبعد الدفرُّ وفي الثاني والثالث ١٣ و١٤ منه للرجال بعد الظمر في منزل ولده

أسلمة في عُينَ التينة شارعَ نَجَّلَا كُفُوري

البتغرع من شارع فردان بناية بالوراما الطابق

والنساء قبل الظمر في منزل الفقيد شارع فردان (رشيد كراس) بناية كناري

الطابق الأول. الأسفون آل دندن وأبو ظمر وقرنفل

ادارة شـركـة سـلاكــو تتعى بعزيد عن

ينعون بمزيد من الأسى فقيدهم الغالي

محمد أنيس محمد جميل دندن

البنتقل الى رهبته تعالى مباح الثاثة 11

رئيس سجلس نقابة مستوردي الدوية

واعجاب المستودعات في لبنان والأعضاء ينمون بعزيد من الأسى فقيدهم الغالي

محمد أنيس محمد جميل دندن

سائلين الله عز وجلّ ان يلمم عقلته الصبر

فتقل الى رحمته تعللي المأسوف عليه

رزق آلله اسعد خليل مارون

عميد عائلة مارون

في دير دوريت

مار جرجس الشيّاح – عين الرماقة.

في جمينا قرب اوضومولان في ملكم

والسلوان.

ولده جوزف

أحد أصماب مستودع أنوية سانكو

محمد أنيس محمد جميل دندن

المنتقل الى رحمته تعالى صباح الثلثة أب اثر حياة حلفلة بالمحبة وعمل الخير.

والدكيم والكوسا وانسباؤهم

السي فقيدها الفالي المفغور له

موظفو شركة سابكو

وعموم أمالي النميرية وبرج للبراجنة.

سعد الحكيم ورنا زوجة مروان الكوسا

وعوايا وحاوي في الوطن والمهجرء

وأسامة وإيهاب ومامر

اليوم الاربعاء ١٢ آب.

وزهير،

وتتقعمان من علالته بأخلص وأصدق ائتقل الى رحبته تعالى البأسوف عليا حسن عبد اللطيفُ حمادة (أبو ولدا الفقيدة رياض وعائلته عبد) ولبنى زوجة كميل مغبغب وعلالتما اولائه محمد ويوسف ووجيه وعلي

مغيدتها ماريا زوجة فريديريك مطر شقيقاها جورج لبرهيم للحداد وعلالته وسامي ابرهيم الحداد وعائلته شقيقاتما ليلي ارملة المرحوم رجا حوراتي

وجولي لرملة المرحوم تبيب زكا واولائها وآني زوجة حبيب جبجي وعائلتما في وسميرة أبرهيم العدك وعموم علألات الفتى والدداد ومقبغب وحوراتي وزكا وجبجي وانسياؤهم في الوطن

والمهجر ينعون بعزيد من الاسى فقيعتهم الفالية المأسوف عليها السي ابرهيم المداد ارملة ألمرحوم أنيب الفتى تقبل التعازي اليوم الاربعاء ١٢ أب في مَرْلَ الْفَـقَيِّيَّةُ فِي شَـارَعَ عَـبِـد قُوماب

الانكليزي ولك جورج حبيب. الرجة اعتبار وذه النشرة اشعارا خاصا.

فتقلت الى رحمته تعللي المأسوف عليما نسطاس جرجي برياري ارملة المرحوم نَجْم أُمِينَ عَرَمُونِّي اولائها المهندس نقــولا نجم عــرمــوني وعائلته ونوال لرملة المرحوم سعيد صعب واولادها ودلال زوجة جوزف زيدان وعلالتها وانسباؤهم يتعونها بعزيد من الأس واسباقهم يتعونها بعزيد من الاسي. تقبل التعازي اليوم الأربعاء ١٢ أب في

منزلها في الدنت حارة الروم في ملكها. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاً. لتقلت للى رحمته تعللى فقيدتنا الفللية

الحاجة نجاح سعد الدين شومان ارطة المرحوم محمود ديب عليوان لولادها قؤاد وعماد وسعد للدين، بتناها وفاء وذريال، أعمارها بسلم الصغير وفؤاد بلموان والمرحومان ابو زمير الفيومي والعاج ب مرحص سرحم تقبل التعازي في الثالث اليوم الاربعاء ١٢ أب للرجـال في المركــز الاســلابي في علاشة بكار بعد صلاة العصر وللتســاة في منزل الفقيدة في تلة النياط بناية عليوان. الأسقون آل شومان وعليوان وفيومي

والحوت وحمود والصغير وبلموانء

اولاد الفقيد انطوان ويوسف والياس وعكلاتهم وقطوليت زوجة يوسف فاخل وعلالتما وماري زوجة جورج زقليط وعلالتما وسعاد زوجة المختار سمير النقور وعاثلتما وسوزان زوجة جان ابو نادر وعائلتها أي الممجر وجلكلين زوجة جماد عساف وعلائتما وميراً أبنةً المرحومة ليليلن يلعون بمزيد من الاسي فقيدهم المرحوم

ميلاد النوري يوسف فأضل تقبل الثعازي يومي الاربعاء والذميس ١٢ و١٢ آب في منزل الفقيد في الاشرفية طلعة السيوفي شارع الصغاء ملك خليل المصري الطابق الثالث. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارآ خاصآ

لتُنْقُلُ لَنَّى رَحَمْتُهُ ۖ تَعَلَّىٰ الْمَأْسُوفُ عَلَيْهُ عس من رب الحاج عبد اللطيف سليم ناصر الدين اولاده كميل والاستلذ محيي ألنين ونأصر النين والناج جبيل وبلال. تَقَبَلُ التّعَارُي طُولُ لِنِمُ الاسبوعُ في منزل ابنه الاستاذُ مَدِي الندِن ناصر الدين. الانسفون آل تاصر الندِن وعموم امالي

وقئته تريز ادمون بركه جحته ملفينا نأصيف أرملة المرحوم رفيق

عملته فآديا زوجة سمير ايلها وعلالتها ومارسيل زوجة الدكتور جبران ابو مراد وندى زوجــة الشــيخ نســيم الفــوري

أخواله نبيل بركه وعلالته وانطوان بركه وعلالته وروجته بركه

لفالى المأسوف على شبابه روي سمير الدبس

أرجاء أبدال الكاليل بالتبرع للكنيسة واعتبأر هذه النشرة اشعارا خاصا

(ايو باسم)

أشقاؤه لدمد ومصطفى ومهدي عهره حسين مظلوم قاسم والنكتور حسين آب في جَهادة الرادوف حيث يواري. تقبّل التعارّي قبل الدفن وبعده في

سوُّول العلاقات الفارجية في حركة "امل" يستمر تقبل التعازي حتى نهاية الاسبوع

وروز مآري زوجة جورج كرم وعلائلها لشقاؤها جوبت وعاللته وعكلة المرحوم جوزف في المهجر وعلالة للمرحوم فؤاد وراءز وعلالته في تعمير واغتلطيوس وعائلته في المهجر وعموم علالات ضلمر وابي نادر وقردلني

الخامسة بعد ظهر اليوم الاربعاء ١٢ أب في كنيسة سينة العبل بلا ينس في القيبات. الذميس والجمعة ١٣ وع( منه في منزلُ الفقيدة في القبيات ويوس الثاتاء والاربعا

عمه فادي الدبس وعلألته (في المهجر)

وعموم عاذلات الدبس وبركه وناصيف ويونس وليليا ولبو مراد والخوري وبركات وزمار وابو عــراج والسّــبــــاؤهم في الوطن والمجر يندون بديد من السي فقيدمم

المُتَقَلُ الْنَّ رحمته تَعَالَى في دي السبت

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة

الساعة العاشرة مبلدا تقبل للتعاري يومي الخميس والجمعة ١٣ برمانا - مراح غائم بناية الجلاد قرب مطعم

منمد صادق زين الدين ولداه باسم ويماء

الفقيد في بار ألعبد قرب المسجد بناية رامز النولجا الطَّابِقُ السادسُ. الأسفون آل زين النين وانسباؤهم.

انتقلت الى رحمته تعللى فقييتنا الغللية الداجة صباح محمد ألكعكي

﴿ { عَنْهُ فِي كَنِيسَةً عَلَيْاً لِلْرُومِ الْأَرْثُونُكُسَ شقيقاها زكريا وذائد تقبل التُـمَّازُيُّ فِي الثَّـاتِي والثَـالَث ١٢ و١٢ أب في منزل أل الكعكي في وطى المميطبة ذاف مدرسة مار الياس الجديدة نقابة مستخدس المندوق الوطتي للضمان

وعنظعزيز وسعود والمبأح والاسعد

ابناؤما رشيد وعلالته

والد فلفقيد سمير رفيق النبس شقيقتاه مارتين وسيلين

جنته روز برکه لبكي وعائلته ودنيز لبكي زوجة نوران كاتو

خـالتـه ادلل زوجـة الفـريد ابو عـراج

اتتقل للى رحمته تعالى الفقيد الغالي

وعضو مجلس ادارة تلفزيون لبَئان. في منزل والحما في سرعين الفوقا وفي يبروت بعد ظمر يوي الاثنين والثانية ١٧ وه( أب في الاوزاعي قطريق العلم قبالة مجمع قوى الامن الدلقي منزل العدام علي

١٨ و١٩ منه في منزل ولاها رشيد في الاشرفية شارع مدرسة عبرين ملك سماحة.

الدلاية عشرة قبل ظهر اليوم الاربعاء ١٢ منه في مطرلايـــة الروم الكلاوليك طريق لشام ثم ينقل جثمقه الى مسقط رأسه

ايناءُ عمه المرحوم علي (ابو راتب) والداج يَصِلَّى عَلَى جَثَمَاتُهُ ظَهِرِ اليَّوْمِ الأربعاء ١٢

ألأسفون آل الكعكي وبلطبي وسلام

زوج الفقيدة النائب السابق الشيخ بيشال الضاهر ومثير وعلاآته

تقبل التعازى قبل النفن وبعده يومي للرجه اعتبآر هذه النشرة أشعارا خاصا.

جده ائمون بركه

والدها المرهوم الصاج محمحه زكريا

بناية لأكوثر (منري شقيـر سابقاً) الطابق ألاول، للنسباء شبآل الظمر وللرجبال بعبد

. وقدما المصامي علي حسين عب

فيتتلمآ متى زوجة عارف نعمه وعلالتما

. يعتفل بلمانة لرادة نفسما الساعة

الأجتماع في صالون المطرانية ابتداء من و16 منه في مُنْزِلُ عَلَمه فَلَاتِي الدبس في

كتقلت آل رحمته تعالى البأسوف على

الأسفون آل عبدالله ولمالي سرعين.

ونعمه وكبرم وسهيش وغبمن وطربينه وقسطون وعبدو ورفول وزبليط وحلو وعموم علالات القبيات ينعون فقيدتهم الفالية

زوجة للفقيد رينه مارون لحود اولاده الميدلي مارسيل وعالالته والرائد المعندس برنارد وعلالته وميراي وجوزيت زوجة العميد للركن سليم ليون وعائلتها

ونيكول زوجة سعد شليطا وعلالتما اولاد شقيقه المرحوم طانيوس وعائلاتهم ينعون ببزيد من الاسى فقيدهم المرحوم عبدالله عبدو الخوري بمشفل بالصلاة لراحة نفذ للخامسة بعد ظهر اليوم الاربعاء ١٢ آب في كنيسة سيدة الوردية – ألبناه الجديد في تقبل التعازي ليام النميس والجمعة

الْمريري في صيدا تعاوناً مع المركز

الثقاقيَّ الفرَّنسيَّ. وعصراً وصل الجميع الى سلحة

مجزرة قاتاء وعزفت الفرقة النداسية

التأبعة لاتمأد شبيبة الثورة لدن

الموتى، ووضع رئيس الوف د السوري

عضو قيادة الاتحاد ونائب قيلاد المخيم

عبد الغُفور صابوني لكليلاً من الزهر

على ضرائح الشمداء باسم الاتصاد

السوري، كمّا وضع نائب رئيس اتحاد

كشُلُفُ لبنان سَلْمَى ابو جُوْدة اكليلاً

مماثلاً باسم رئيس الاتصاد المصافظ

محمد سَمِيلُ يَمُوّتُ، فيما وضع عضو قيادة المثيم عماد الاسطة اكليلاً ثالثاً

باسم الاتداد اللبناني.

والسبت ١٣ و١٤ و١٥ منه في منزله في كغرشيما حارة الغرن. زوجة قفقيد ورده شد ولده غابي النبس وعائلته أنثته دنيز الدبس عاقلة شقيقه العرصوم الياس لأدبس

وعلالاتهم (في المهجر) ينعون فقيدهم الغالي المرحوم ميشال جبراليل الحبس يحتفل بالملاة لراحة نفسه الساعة التائية عشرة ظهر اليوم الاربعاء ١٤ آب في كنيسة مأر يوحنا المعمدان في الاشرقية شأرع اديب اسحق حیث یواری. الاجتماع قبل الدفن في صالون الكنيسة ابتدا من الساعة الدادية عشرة قبل الظهر.

أولاد الفقيدة نبيل وأيلي والدكتور سأمي

ينعون بمزيد من الأسى فقيدتهم الفظية

عدواتا رشيد سعد

أرملة المرحوم خليل ايو شقرا

البئتقالة الى رحبته تعلى أيس الثلثاء ( (

بمتغل بالصلاة لرلحة نفسها الساعة

الدائدية عشرة قبل ظُهر اليوم الاربعة ١٢ منه في كنيسة مار مذايل طريق النمر.

ُ تَقَّبِل لَّلَتَعَارَيُ فَيْ مَنزَلُ وَلَدَهَا أَيلِي فَي صن الفيل شارع مار الياس قرب صيدلية مار

ادارة المندوق الوطئي للضمان الاجتماعي

غوركي صديق زخور

وقد احتفل بالصلاة لراحة نغسه أمس ألثاثثة

تقبل التعاري في منزل الفقيد في طبَّا

غُوركي صديق زخور البوظف في بركز حابا

المنتقل الى رحمته تعالى الاثنين ١٠ آب

وجرت مراسم النفن في القبة – طرابلس

المنتقل الَّي رحَّمته تَعَلَّى الاثنين ١٠ أب

تنفى الموظف في مركز طبا المرحوم

شقيقتاها روز وماري

الياس ملك جورج صابغ.

تنعى الزميل

ابنة شقيقتها المرحومة ملكه

عائلة شقيقه المرحوم جاك النبس

بنأته جنكلين زوجة عنفيف الطويل تقبل التعازي بعد الدفن في مطون وتللى وكاترين وسميرة ومارلين الكنيسة ويومي الدّميس والجمعة ١٣ وعًا! منه في منزل الفـقـيد في الاشـرفـيـة قبـالة يتعون فقينهم الفالي المرحوم حان نقولاً زيتون بستشفى كرم بناية بلولي الطابق الثالث الرجاه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا يمتنفل بالميلاة أراهة نفسه الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم الاربعاء ١٢ آب في

كنيسة القحصين بطرس وبواس للروم الارثونكس في الطرمية. تَقْيِلُ التَّعَازِي قَبِلَ الدَّفِنَ ابتِدَا ۗ مِن الساعة العاشرة مبلط في صالون الكنيسا ويومي الخميس والجمعة ١٢ و٤٤ منه في

مدمد عبد السلام الشيخ مصطفى

الخر

عمراه مصطفى أسعد ومشلم الاسعد

تَكَبِّلُ <del>التَّعَا</del>زِي أَيَّامُ الْأَرْبِعَاءُ وَالْخَمَيْسُ والجمعة والسيت ١٢ و١٢ و١٤ و١٥ و١٥ أب

النساء في منزل دُوي الفقيد في صيَّدا محلة

للبوابة القوقا بناية كلير رزق ألله، وللرجال

في منزل شقيقه أحمد في صيدا حي القنابة قرب المدرسة التكميلية الرسمية.

انتقلت للى رحمته تعالى فقيدتنا الغالية

فشقاؤها سليم ومصطفى والمرحومان

فاطمة محمد سعاده

غرملة كامرحوم ابرهيم سعاده

الصفون أل الدر وعضاضة.

ولدأما وفيق وسعيد سعاده

متيى قنبن وسعد آنين

اشقاؤه زهير ولدءد ومصطفى الدر

منزله في المازمية مستندرة الصياد ملك ماري بريس. الرجاء اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا. روز رزق الله مرعي لرملة العردوم الياس برجيس رياشي انتقل لأى رحبته تعالى فقيدنا الغالي المأسوف على شبابه

تقبل التعازي أيلم النميس والممعة

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء

والمداءي محمد والبستشار أحمد والمهندس لشقاؤه حسن وحسين والمرحوم علطف

تقبل التعازي اليوم الاربعاء ١٢ أب في روضة الشميدين. الأسفون آل المسيني ويولس وفروخ

CLAVIER RENO RÖBIN *GHAZEI* Sortie le 13 Août CONCORDE PLANETE PLANETE **PLANETE PLAZA** SAGESSE CITY COMPLEX

# ملتقى شبابى مقاصدي سوري

افتتح الملتقى الشبابي المقاصدي – السوري الاول اعماله في لحتفال لقيم بمدرسةٌ عمر بن الخطاب في بيروتُ الذي تنظَّمُه جمَّعيَّة شبيبة ٱلمقاصد واتدادُ شُبِيبة التُورة في سوريّاً لَتَعَزيز اواصر التعاون والتنسيق والروابط بين

البلدين ولتأكيد دوّر الشباب في تنمية مجتمعهم ويضم الملتقى الشبابي المقاصدي السوري الاول ١٠٠ شاب وشابة من لتحادُ شبيبة الثورة في سوريا برئاسة عماد الزعبي عضو مجلس اتحاد شبيبة الثورة ومسؤول مُكتبُّ التنظيم و ١٠٠ شاب وشَابَةٌ من شَبِيبَة المقاصد بدأ الاحتفال بالنشيدين السوري واللبنائي، ثم كلمة لمسؤول الملتقى فؤاد بملوان الذي تديث عن البرنامج المعد لمذا الملتقى والإمداف المتوخاة منه

وفيّ طَّليعتماً تلاقي الاخْوة والتفاعل الثقافي والاجتماعي بين الشبيبتينّ. بعد ذلك تحدثُ باسم وفد اتداد شبيبة الثورة في سوريا نديم محمود عضو قيادة فرع ريف ممشق عن "اهمية اللقاءات الشبابية بين سوريا ولبنان لتبادل الخبرات ولتدعيم هذه التجربة وتوسيعها بما يعزز التلاحم وصمود الشعب الواحد في البلدين فما بين سورياً ولبنان من بطولات وتضحيات لا يمكن أن تَؤْثر عليَّه العواصف الاستعمارية فما بين البلدين هو من صنع الله مكذا قال الرفيق للمناضل المفدى حافظ الاسد".

مرحلياً بل هو سلسلة من لقاءات متواصلة تجمع الاخوة في اطار دمج الشبيبة لأبراز المهارات لديمم وتفاعلهم وعيشهم بعضهم مع بعضهم لضافة الى تنمية الحس الوطنى والقومى لدجهم، اشارة الى ان برنامج الملتقى يتضمن نقاشات وحوارات ضمن الفرق حول

كمنة أبرشية بيروت المارونية الرابطة للكمنوتية اولاد شقيقه المرحوم جرجس، طلايوس وبطرس واولادهما وعاظلتهم وجوزفين زوجة فيكتور ديراتي وعاثلتها اولاد <del>شــقــيـقــة</del> المرحــوم نصــرالله، لمونسنيــور بولس نصــرالله للنألاب الأعــام لابرشية جبيل المارونية

والمعلمي يطرس والنكتور جوزف وتريز زوجة طلايوس نصرالله واولادها وروز أرطة البرحوم حنا سليمان ودلال زوجة يوسف العجلتوني رحول روب يرساسين وعائلته تسييب المطران يوسف ضرغـام راعي ابرشية القامرة المأرونية

وسلسين والعميث جنان وأولادهمنا

وعموم عائلات نصرائله وضرغام وشديد عيسى وعموم عاذلات عبرين ومن ينتسب اليهم في الوطن والمهجر ينعبون برجاء ... الخوري بطرس نصرالله خدم رعية مار الياس المارونية في بيروت (سابقا)

تقبل التعازي ايام الأربعاء والضميس

والجمعة ١٢ و١٢ و٤٤ أنه في منزل الغقيد في ميرين. تنعى الإمانة العامة للاتماد ألمام لغرف للتجارة والمناعة والزراعة للبلاد العربية

نادياً محمد على الدجاني زوجة برمان الدجاني الأسن العام الاتعاد والدة ربيع والمردوم رؤوف ووضاح وخللد ألبتنقلة الى رحمته تعالى فجر الأحد

الفقيدة الغالية المرحومة الحلجة

والعطَّة، وقد وورِّي جُثمانها في مُقَبرَة العلالة في ناعور، الردن. التعزية فلكس: ١ - ٨٦٢٨٤ - ١ - ٩٦١ 1-7745 - 0 - 5759. برقياء صـــ ۸۰ (ناعور، الأردن).

التاسع من لَبَّ الْر حياة حافلة بعملُ الَّخير

لتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه ناصر عبد المجيد ناصر ارماته ثونا تشليك كربتاك ولناه طلرق وفرح شقيقه مصطفى ناصر عاثلة شقيقته المرحومة هند أرملة

عبأه القلني عبدالله نامر وعائلته والاستاذ عبد الدليل ثلمر علائتا خاليه المرحوم علي نبيب المقدم والمِرحــوم مــحـمـد تجـيب المقــدم (في البنتقل الى رحمته تعلل في اسطنبول يوم الاثنين T آب وصلي على جشمانه ثم

علقلة عمه المرحوم حكمت ناصر (في

المرحوم حلمي عبد الرحيم

ووري في منافئها.

شقيقتاه نادرة ناصر ودعد تاصر

انتقلت الى رحمته تعللى المأسوف عليما الحاجة عقيلة محمد حمودي ارملة المرحوم عبد عبدالله سمحات شقيقاها عقيل حمودي ومحمد سعيد يسام (أبو حسين) أولادها مستمند علي وعطاقله وناصيف

تُقبلُ التعازي في منزل شقيقه مصطفى

ناصر في جبيل يوني الجمعة والسبت ١٤

أصمارها رائفُ شابي ومحمد سعيد خرعل والداج عبد علي نصرالله وحسن حامد وقد ووريث في مسقط رأسُها عَبِنَاتًا — قضاء بئت جبيل. تغبل التعازي الرجال والنساء يوم النميس والجمعة ٦٢ و1٤ أب اشعة من للساعة الرابعة بعد الظهر حتى السابعة مسأة في "يت عيناتا الاجتماعي" حي الابيض جل ئده بناية نور الدين الطابق الاول.

والاستاذ عبدالله وضيف الله







### فن فرة النظر

#### نداء الى الهراوي

لا نظن ان المرائق السياسية المفتعلة والمتأججة على مستويات رئاسية والتي ملَّاتَ فضاءً لبنان بالدخان الُخانق، قد حجبت نمَّأَثياً مسلسل الحرّائق التي تلتهم الأحراج والفّابات ولّا من يدري او يحس

وصحيحٌ ان فجيعة اللبنانيين بما يحصل بين الرؤساء كبيرة جداً، وخصوصاً ان التراشق يتم في وقت يفترض ان يكون مناسبة لتظمير صورة لبنان الجديد، الذي سيعبر الى الفية جديدة بقيادة عمد جديد، ولكُن من الأصح ليضاً أنْ فجيعتُهم أكبر، بما يحصل من حرائق تلتُهم ملايين الامتار المربعة من النساحات الخضراء، وهم لا يملكون في مواجهتما الا عزيمة رجال الدفاع المدني وصدورهم "العارية"، وباستثناء نلُك ليس هناكُ حنفية ماء ونحن في زمن المكافحة الْجُوية للحرائق

للانخراط في التفاصيل المكررة سنوياً في مواسم الدرائق، ولا داعي الى وجعُ القلّب ونرف الدموع، ولكن من الضروري الآن طرح مجموعة من الاسئلة الصادقة وعلى أعلى المستويات فلعل وعسى

اذاً ماذا ينتظر الرئيس الياس المراوي وهو ابن الارض والسمل والغابات، لكي يقيم الدنيا ولا يقعدها، قبلُ أن يتمكن لبنان من امتلاك الأجهزة والأعتدة اللازمة لوقف زحف النار الذي أوصل المساحات الُخْصَراءُ عَنَّدُنَا إلى اقَلَّ مَن 0ٌ في الْمَئَةَ اي تُحت الَّخْطُ الاَّحْمر، وهو ما جعل الميئات المختصة في الامم المتحدة تقرع نلقوس الخطر. واذا كَانت غابات لبنان ستحترق في صمت حُزين في عمد رئيس يملك حساً مرهفاً حيال الطبيعة والارض والإخضرار، فعاداً يبقى من أمل

في طبيعة لبنان التي تسرع في اتجاه التَصحَر؟ ومل من المعقول ان الرئيس البقاعي الّذي عرك هذه الارض خيراً وشجراً وعركته ايضاً، يقبل بما يقدمه المسؤولون من اعذار أقبح من الفنوب وهي ان لبنان عاجز عن شراء طائرتين أو ثلاث تقوم بأطفاء

لا داعًى منا لفتح ابواب الدديث عن المليارات التي تُمدر أو تُسرق أو تنهب الى الجيوب في هذه المعمّعة من الفسأد، الذّي مّا اتفُكُ الْمراوى عن الدعوة الى أعلان الحرب عليه، رَبِما لأن في وسَع الرئيس حيال أُمر حيوي يتعلق بـ"لبنان الاخضر"، ان يقول: كونيّ... فتُكون! ولا نظن ان صرخة مدوية من المراوي ستعجز عن الوصول الى من يجب الوصول اليه، ليصبح للبنان اسطول من طائرات مكافحة الدرائق بدلاً من طَائِرة اوِ طائَرتينَ، هذا آذا سلمنا جَدلاً، باستحالة تأمين الْمالُ

يرضى بأن تكون منه الفترة من عمده، اكثر المراحل مأسوية في تاريخ احراج لينان، التي يـقال ولسنا ندري مدى دقة هذه الاقوال، من ان مُعظم الدرائق مفتعلة بمدف الاستحصال على الفحم والطُّب ثمَّ الأرض التي كَانتُ مشاعاً للدولة فباتت بعد الحريق قابلة "للسلبطة

ولا ندري في النماية كيف يتمكن صديقنا وزير الزراعة شوقي سيف الاستقالة احتجاجاً على عجز الدولة الذي لا يصدق في مواجهة الدرائق وقد اتت منذ صيفَ ١٩٩٢ حتى الآن على عشرات ملايين سربين الاشجار، التي تحتاج الى عشرات السنين لتصبح غابات، هذا اذا ابقت جحافلُ الدودُ شيئاً من "لبنانُ الاخضر"، الذي سبقت النار الى غاباته صنوبراً وسندياناً ولا من يسمعًا يُبِفَى سؤَّال بسيطً. أَذَا كَانت الدولة عاجزة عن اطفاء الحرائق

السياسية التي التممت سمعة الوطن، فمل تعجز أيضاً عن اطفاء حرائق الفابلت التي تُلتمم رئة لبنان؟!

راجح الفوري



# المرحلة الأولى على وشك التسليم!

شروع سكني في بشامون وسط أشجار الصنوير والزيتون. مي شقق بمساحًات مختلفَة. مواصفات أوروبية جيدة. جو عائلي، أسعار معقولة، تقسيط مربح.

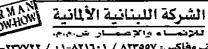
مؤسسها ٩٣٢ ( : جبران تويني

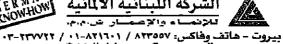
تصدر عن "النهار" شجل.

رئيس مجلس الادارة: غسان تويتي

http://www.annahar.com.lb/

المدير العام: جيرأن تويني





E-Mail: lebagerm@xnet.com.lb www. lebanesegerman.com.lb

بيئة وتراث

ثقافة

محليات سياسية

عربيات ودوليات

المدير المسؤول

ديبلوهاسيات وقضايا

رئيس التحرير : أنسي العاج

: راجح الخور*ي* 

: جورج ناصيف

: جماد الزين

: سدر يعاميري

: شوقي لبي شقرا

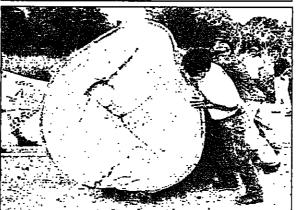
بول شاوول

: جوزف نصر

مجلس التعرير

سير التحرير التنفيذي : المون صعب

# الطريق الوعرة الى الأمازون



السكان الأصليون من قبيلة هنود بيمون في فنزويلا وهم الدريصون على حماية موقعهم الطبيعي في غابات الامازون، قطعوا الطريق الرئيسية الى اراضيهم بجذوع أشجار ضخمة لمنع تقدم الجرافات التابعة لشركات ضخمة تدعمها الدولة للتنقيب عن اغنى مناجم الذهب في اميركا اللاتينية واقامة فنادق سياحية في المنطقة الخام.

والتوتر يتصاعد ايضآ بين حماة البيئة وشركات التنجيم ومسؤولين حكوميين حول "العالم الضائع" في الأمازون الفنزويلي،

### قناديل البحر على المتوسط

ويبلغ حجم هذآ النوع عشرة

الربيع بفضل انتشار علق البدر

تتغذى به. وتتميز مقارنة بالإنواع

الاذري بسرعة تكلثرها وانتشارها

قريباً من سطح الماء، اذ تخرج

مباشرة من اليرقات، لتنتقل في

الشمس تماماً خلف القمر.

وكورنوول ليست بالضرورة افضل

فلكيون ان الرؤية قد تكون اوضح

وقت لاحق وتكون السحب المبكرة

لرؤية الكسوف هو العاصمة الرومانية

مكان لعشاعدة الكسوف. يقول

شرقاً عندما يتنث الكسوف في

ويرى الفلكيون ان افضل مكان

بوخارست وبعدها سالزبورغ

سنتيمترات عند سيس رــپ طيلة السنة وتصل الى الذروة في المالة السنة المالي الذروة في سنتيمترات عند البلوغ، وهي نتكاثر

البحر المتوسط هذا الصيف انتشأر قناديل البحر بعد عامين من انحسار هذه الحيوانات الملامية الحارقة، وستة أعوام من مجمتها الكبيرة، بينما يُجمل العلماء الاسباب العقيقية لعودتها. وقالت انیك تولمون، من معمد علم البحار في موناكو أنّ "انتشار قناديل البحر يتواتر كل عشرة الى 1٤ عاماً وكاتت انتشرت على شواطيء

وقالت تولمون، ان هذه العلاميات المتوسط بين ١٩٩٢ و١٩٩٥، ثم الشفافة السَّامَّة، آلتي تتألف بن تراجعت في ١٩٩٦ و١٩٩٧ لتعود للظمور مجدداً هذه السنة". المياه والكولاجين بنسَّبة ٩٥ الى ٩٨ في المئة، تهاجم السابحين بصورة وتنتمي قناديل البحر اللاسعة غير متوقعة. وألَّفت تولمون مع جلكلين غوا التي تعمل في المتحف والمنتشرة على السواحل الفرنسية والايطالية خاصة الى فصيلة "بيلاجيا الوطني للتُاريخ الطبيعي، كتاب "قناديل البدر" الصادر عن متحف نوكتيلوكا"، ومي ملاميات صغيرة ولدت في منتصف حزيران الماضي، تُهاجم المُستحمين وتُعلُقُ بكثرة في البدار في موناكو.

# كسوف كلى ورؤية في آب ١٩٩٩

اذا كنت تنوي قضاء عطلتك في مثل هذا الوقت مَنَّ السنة المقبلة فر جنوب غرب انكلترا يستحسن آن تحجز مكانك من الان. تستعد كورنوول لاستقبال جماهير غفيرة ستتدفق عليها في آب من السنة المقبلة لمشاهدة أول كسوف

كلي للشمس في بريطاتياً منذ عام ١٩٣٢. وينصح عيغ وليامر الذي ُ ينسق خطط المقاطعة الإعداد لمنا الديث بالتبكير في الدضور والتأخير في الانصراف. ومَن المتتَظر تدفق ١٠٥ مليون شخص على هذه المقاطعة الريقية

وغراتس ولينتس في النعساً. والكسوفُ التالي للشيس في بريطانيا لن يحدث قبل السنة ٢٠٩٠ ولذلك فان المراقبين للنجوم والراصدين لقدوم الالفية الثالثة لمشاهدة احدى اكثر عبائب الطبيعة اثارة لمدة دقيقتين وست ثوان في سينضمون الى الفلكيين ومحبي السَّاعة العاشرة و١٢ دقيقة يوم الاستطلاع في رحلة العمر الى 11 أب 999 عندما تعتجب

# عطل فنى صوب المريخ

واشتطن – وص ف – اعلنت وكالة الَفضاء اللاميركية (ناسا) ان عطلاً فنياً قد يؤخر نشر ً هوائي الاتصال في مركبة استكشاف المريخ ً مارس غلُوبال سيرفيور" الضُرُوري لُبدُّ مهمتها التي تعدف الى اجراء مسح تفصيلي لسطح الكوكب. وقالتُ تاسا ان العطل قد يؤدي الى وسطة الموائي الذي يتيّح نقل المعلومات العلمية الى الارض مباشرة، تسعة اشمر لتجنب مخاطر فشل

ويخشى المسؤولون عن المهمة ان يؤدي العطل في ألية نشر الموائي الى الاضرار بالمركبة وجعلها غير قادرة على الاتصال بالارض، علماً أن ناسا تحتاجها بشدة للحصول على المعلومات

التي سينقلها روبوت المركبة اثناء بحثُّه عنَّ اتار لُلَّمْياهُ تحتُّ سُطح الكوكب

واذأ تأخر موعد البدء بتشفيل المركبة سيتأخر بدع المهمة الى كانون الاول ١٩٩٩ بدلاً من انار المقبل واطلقت مركبة "مارس غلوبال سورفيور" في تشرين الثاني 1991 ودخلت مدار المريخ في ايلول .)99Ÿ وبسبب عدم تشر العوائى تضطر

المركبة الى الدوران تحو آلارض لنقل المعلومات عما يمدد بعرقلة عمعتما. وستتخذ وكالة الفضاء الاميركية قرارما النمائي في شأن المولئي شباط المقبل

### البريطانيون غير مطمئنين غذائياً: تارة الحليب وطوراً مواد مشبوهة

قصور من الرمال

بناء قصور بالرمال وعليها يستمر شمراً في بلجيكا على شاطئ زيبروغه

في بدر الشَّمَال. أنه ممرجًان النحت في الرمالُ الذي استهلك حتى الان ما

حَمولتُهُ ٢٠٠ شاحنة من الرمال احضرت من هولنَّدا لانتاج ابنية تاريخية

التدخين والايدز

وملايين الأطفال يقضون

قطعة من

تابتانيك الغارقة

تورونتو – رويترز – نجح طاقم سفينة ابحاث في انتشال قطعة هائلة زنتها ۲۰ طناً من السفينة الفارقة

تُلِتَانِكُ لِلمِرةَ الأولى منذ ان هوت

ونكر فريق يضم ندو مئة بأحث وعالم نجاحهم بعد محاولتين فاشلتين

مسافة نحو ٦٠٠ كيلومتر من

ويُهدف طاقم السفينة الى انتشال

جرَّ من هيكل السفينة تايتانك

لأسباب علميةً وايضاً لعرضه على

والقَطَعَةُ التي نجح الفريق في

انتشالها طولها ٦٠٥ أمتار وعرضها

اربعة امتار وهي من قسم الدرجة الاولى في السفينة.

وتَدِي ُ عُمِليةَ الانتشال في اطار مهمة

للتعرف على تفاصيل غرق تايتانيك

الاطلسي يوم 10 نيسان عام ١٩١٢

وقضى ١٥٠٠ راكب من بين ٢٢٠٠

اعطَدامها بجبل جليد في شمال

كُاتُوا على ظَهرها.

نيوفاوندلاند

الى قاع المحيط الاطلسي عام ١٩١٢.

في انتشال جُزَّ من الجَلَّبِ الايمن من السفينة من قاع المحيط الاطلسي على

وقصور منوعة، منها ما يصل طوله الى ٥٠ متراً.

جنيف – وص ف – دعت المديرة العامة لمنظمة الصحة العالمية، غرو

العامة نمسه سحب سبب مارلم برونتلاند لطباء الاطفال في التحديد الطباء الاطفال في

التي يِتسبب بها الفقر، بوفاة ١١

مليُّوناً تحت الخمسة اعوام سنوياً.

والعشرين لاطباء الاطفال الذي

وتسعين في المثَّة من الوَّفيات

الناجمة عن الاسهالات والملاريا

والحصبة التي تصيب اطفالاً دون

واكدت رئيسة وزرك النروج السابقة

أن "الحلقة المفرغة للفقر والامراض

تقف وراء مذه العصيلة".

ولاحظت برونتلاند ان التدخين

وفاة مليوني طَفَلَ حَتَى الأَنَّ.

والايدز في رأس قائمة العوامل

المسببة لوفيات الاطفال، ويحمل

اكثر من مليون طفل دون الخامسة

عشرة فيروس الايدز الذي ادى الى

وتقدر منظمة الصحة العالمية عدد

مستقبلا بأمراض مرتبطة بالتدخين

بحوالي ٢٥٠ مليوناً اذا استمرت

الوتيرة على حالماً.

الاطفال النبن بمكن ان يتوفوا

وقالت برونتلائد خلال المؤتمر الثاني

افتتح الاتَّنين في جنيف أن لكَّثر من

نصف هذه الوفيات نلجم عن انتهابات حادة في المجاري التنفسية

العالم ألى التحرك لمواجهة الامر

(اب تيليفوتو)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

نَدن – وص ف – يتساءل البريطانيون ما هي الاغنية التي يمكنهم تناولها مذ اعربت السلطات عَن قَلَقُها في شأن الطيب المعقم وحذر احد العلماء من مضار الاغنية المعتبلة وراثياً على الصحة، الى جانب لائحة طويلة من الاغذية المشبوهة. سعت الدكومة البريطانية جاهدة الى طمأنة المواطنين ولم تلق أذاناً لان البريطانيين باتوا يصابون بالهلع منذ

ازمة البقرة المجنونة. ظنت وزارة الصحة انها خبراً فعلت عند اعلانها طلب اجراء دراسة مخبرية شاملة لتقييم خطر تلوث الطيب المعقم بجرثومة قد تكون مسؤولة عن اصابة الانسان بمرض "كروهن" الذي يترجم بالتهاب

معوي حاد. وحاول المستشار الحكومي للشؤون الفذائية نورمان سيمونز تمدئة الوضع. وقال أمس الثلثاء لميئة الأذاعة البريطانية (بي بي سي)

"لاحظت ان نسبة خطر الاصابة بهذا المرض عند تناول كوب من الطيب هي وآحد الى حمسة ملايين". الا أن النتائج غير المشجعة التحاليا التمميدية التي أجريت في ايرلندا الشمالية على ٦٢ عينة بقيت عالقة في ادْمَان الْبريطانيين. وكَان حْمس هذه العينات يحتوي على الجرثومة في حين اعتبر العلماً؛ ان عملية التعقيم كافية للقضاء عليها. ومهما كلنت حقيقة التهديد فان

السنوات الاخيرة باتوا يتلقون خطابات السلطات العامة المطمئنة بعذر وتعفظ كبيرين. ومن دراسة بريطانية نشرت الاثنين رس مرسح بريست ان الاغنية المعدلة وراثياً، والتي شكلت ثورة في عللم الزراعة، قد تشكل خطراً على صحة الانسان، دفع نواباً بريطانيين الى المطالبة

البريطانيين النين عرفوا مرارة الانذارات الغذائية المتكررة في

اميب بوب هينش الشتاء الماضي بمرضُ خُطير في القلب لم يكن يستطيع معه الصعود بضع درجات

استعاد العافية به والحياة

من سلم بيته وابلغه الاطباء أنه في حاَّجة لزراعة قلب جديد. لم يتوافر متبرعون مناسبون وتفاقمت حالة مينّش (١٥ علما). والآن يستطيع صعود السلم وقيادة دراجة واللعب مع احفاده والتنزه

سيرا مع زوجته سيسيليا. في جوفه ينبض قلب أصّطناعي منذ اذار يحول دون موت قلبه العلِّيل. يقول مينش الذي يعيش الان حياة طبيعية "اشعر أن قلبي استعاد صحته. بعد يومين من وضع منا الشيء في جوفي صرت مستعدا للعودة الَّى بيَّتى.

اشعر بالصحة والعافية". زرع جراحو المركز الطبي في جامعة الْحقيقة مضخة كمروميكاتَّيكية في الْ بطنه وتم توصيلما بالبطين الايسر لقلبه المريض. تدعم هذه العضخة قلب هينش وتحمل عنه جانبا كبيرا من العبُّ فتحفظ حياته. ومّناك ثلاثة اتواع منّ القلوب

الاصطناعية. طراز نوفاكور الذي يستخدمة هينشُ وطُراز ُتَي. سُّي. اي وطراز ثوراتك. تصنع الاجهزة الثلاثة شركات للهندسة البيولوجية ويستخدمها ٢٢ مركزاً طبياً في أميركا الشمالية. ولا يسمح حاليا يزرع القلب

ود يسمح حديد بررح -----الاصطناعي الا كاجراء موقت الى ان يتوافر قلب طبيعي. والاطباء يحاولون الحصول على موافقة وكالة العقاقير



et tous les mercredis

كبديل دائم من القلوب

ويقول خبراء أن نحو ٢٠ الفا يموتون

سنويا في الولايات المتحدة ومم

منها نُحو ۲۹۰۰ جراحة كل سنة.

ينتظرون عمليات زرع طبيعية تجرى

واطول مدة استخدم فيها مريض

قلبا اصطناعيا في الولايات المتحدة

في انتظار زراعةً قلب طبيعي كانت

وقال الدكتور تيم غاردنر كبير

حيث يزرع الاطبأ نحو ١٠ قلبا

هذه الاجعزة دائمة اثا أحسن

جراحي القلبُ في جامعة بنسلفانيا

اصطناعيا سنويا "يمكن ان تصبح

لانقاذ حياة المرضى

سنة ولحدة

(رويترز تيليفوتو)

A Marie



Combination of American & Japanese Technologies COOLING - HEATING - HEAT PUMP grif split - wall - floor- ceiling - cassette - freestanding

From 9000 BTU to 60000 BTU Central ducted type from 2T to 20T

َ مُشَارَعِ جُورِجِ زُوبِنِ ﴿ قُرِبٍ مُرِكِزُ النَّهَائِكِ : ١٨٢٨ع - ٢/٢م ١٨١١ ١١٠ ، د ٢٠٢٧ - ٢٠٢٧ الدورة . Temperature Eng. تلفون - مَاكس: ٢٤٩٨٢٤ (٠١) طرابلس شركة الجارودي للتجارة العامة والتعهدات، تلفون: ١٥٥٠ عَالَمُهُمُّا كليما للتدفئة والتبريد - تلفون ٨٤٠٨٨١ (٨٠) مركز البابا الفني للتبريد - تلفون ٢٥١٠٥٢ (٧٠) دهيني التنفلة والتبريد - تلفين : ٢٢٢٥٠ (٢٠)

> هكاقب المناطق: • طرابلس – شارع قتل، • عرابلس – شارع الجبيزات، مجمع طرابلس، تلقون/فاكس: ١١/٤٣١١٠ – ٢/٢٠٩٠٠٢ – ٢/٨٩٦٣٢٧. ه عكار - تلفون: ١٣٢١ ١٦٦ - ١٣١٨ ١٩٦٢ - شارع رياض الصلح، حي الدكرمان، تلفون/فلكس، ١٧/٧٢٤٠١٥ - ٢/٢٢٧٩٢٧ - ٢/٢٢٧٩٢٠ • التبطيه – تلغون: ١٦٥ (٧/٧١- ٢/١٢٢٢٠ - مور – تلغون: ١٠ (٧٤٤ - ١٠ ١٨٤١ / ١٠ - ١٨٤١ م جزين – تلغون. ٧/٧٨٠ ٥٢٥ ه الشوف – تلغون، ۱۵/۵۰۰۵ – ۵/۵۰۰۲۵۲ ، مقسم ۳۱۲ ه الشويفات – تلغون: ۵/۵۲۲۰۲۲ و رحلة – تلغون، ۵/۵۰۵۵۲۵۲ ، و رحلة – تلغون، ۵/۵۰۵۵۵۵ ه بعنبك - حي القلعة، شارع عبد الطبم المجار، تلفون/فلكس، ٨/٣٧١٧٤٤ - ١٣/٨٧١٦١ ه البقاع الغربي، راشيا - حاصبيا - تلفون، ٥٣/٦٤٢٤٥٠ - ٢/٨٧١٦١٦

 FRANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Paris - Tél.: (1) 42.25.83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02 • FHANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Paris - Tél.: (1) 42.25.83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02 • FHANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Paris - Tél.: (1) 42.25.83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02 • U.S.A.: Contact M.E. - 529, 14<sup>th</sup> Street, N.W. - Sulte 1122 - Washington, D.C. 20045 - Tel.: (202) 783 0337 - Fax: (202) 783 0326

المكاتب الدولية: « القاهرة - تلفون: ٢٧٩ -٦٤٠٩ - ١٠ مستق - تلفون، ٢٢٢١٦٦ - ١٦٢١١١ ه عمان - تلفون: (۱۲۱۷ه-۱-۹۲۴ - فلکس: ۱۲۱۴۶-۱-۹۲۹

تلفون، ١/٥٦١٢٠ - ١/٥٢٧٠٠٠ فلكس، ١/٥٦١٢٥ - العرا، بقية فرس ١/٥١٠٢٠ هَاكِس، ٢١/٨٦٤٣٧١ • طرابلس، شارع عزمي – بنابة عوده – تلفون، ٢١/٨٤٤٠٤٢ - يَ للتوزيع، للشركة لللبنائية لتوزيع الصحف والبطبوعات شهيل. – شارع البعطري – عربيب المواجعة تلفون، ۱/۲۱۸۰۰ - ۱/۲۹۲۸۱۰ - فاقعی: ۱/۲۹۲۸۵ - ۱/۲۹۲۸۲۰ - ۱/۲۹۲۸۲۰ - ۱/۲۹۲۸۲۰ الاشتراكات. ترويح شهم. بناية شييا سنتر – الاشرابية العكاوي – بيرو*ت لِلمال*ي أَثَّ الأشارة والتحرير، عار التعلونية الصحفية، شارع مصرف لبنان – ص. ب. ١١/٢٢٦ – بيروت / لبنان – تلفون ١/٣٤،٩٦٠ (سنترال) – ١/٣٥٦٧٥- (مباشر) – فلكس، e.mail; ennahar@annahar.com.ib - 1/T&£37V

الانتاج: المطابع التعاونية الصحلية شعرل. – المدير العام وليد تهيني – شارع معرف المطابخ ص. سد ۱۱/۲۲۲ - بيروت/لبنان - تلغون، ۱/۳٤٩۲۲۷ - ۱/۲۲۲۹۲۲ - متعمری م

coprint@annahar.com.lb